

أحكام متعلقة بالولايات العربية⁵

من دفتری المهمة العثمانیین رقم 3 ورقم 4
(967 - 968 هـ / 1559 - 1561 م)

تحقیق

د. إحسان ذنون الثامري

منار أحمد إبراهيم

شهیناز موسی عیسی



أحكام متعلّقة بالولايات العربية

من دفتري المهمة العثمانيين رقم (٢) ورقم (٤)

(٩٦٧ - ١٥٥٩/هـ ١٥٦١ - ١٥٦١ م)



الطبعة الأولى

٢٠١٧ م

المملكة الأردنية الهاشمية

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية

(٢٠١٦ / ١١ / ٥٢٨٦)

رقم التصنيف: ٩٥٦.٠٨

التاريخي - احسان ذنون: /

عنوان الكتاب: أحكام مصلفة بالولايات العربية من دفتري المهمة العثمانين رقم (٣) ورقم (٤)

احسان ذنون التاريخي ، شهناز موسى عيسى، منار احمد ابراهيم

صمان: دار الجنان للنشر والتوزيع ٢٠١٦

(١٦٤) ص

الواصفات: التاريخ الاسلامي//العصر العثماني

يتحمل المؤلف كامل المسؤولية القانونية عن محتوى مصنفه ولا يعبر هذا المصنف عن رأي دائرة المكتبة الوطنية أو أي جهة حكومية أخرى .

(ردمك) ٨-٨٤-٥٩٤-٩٩٥٧-٩٧٨ ISBN

حقوق الطبع محفوظة © ٢٠١٧ م.

لا يُسمح بإعادة نشر هذا الكتاب أو أي جزء منه بأي شكل من الأشكال أو حفظه ونسخه في أي نظام ميكانيكي أو إلكتروني يمكن من استرجاع الكتاب أو أي جزء منه. ولا يُسمح باقتباس أي جزء من الكتاب أو ترجمته إلى أي لغة أخرى دون الحصول على إذن خطي مسبق من الناشر.

دار الجنان للنشر والتوزيع

الأردن - صمان - العبدلي - مركز جوهرة القدس - الطابق L

تلفاكس ٠٠٩٦٢٧٩٥٧٤٧٤٦٠ / ٠٠٩٦٢٧٩٥٧٤٧٤٦٠

ص.ب: ٩٢٧٤٨٦ صمان ١١١٩٠ الأردن

E-mail: dar_jenan@yahoo.com

www.daraljenan.com

أحكام متعلّقة بالولايات العربية

من دفتري المهمة العثمانيتين رقم (٢) ورقم (٤)

(٩٦٧ - ١٢٦٨ هـ / ١٥٥٩ - ١٥٦١ م)

تحقيق

د. إحسان ذنون الثامري

شهيناز موسى عيسى منار أحمد إبراهيم

مدخل

كانت الدولة العثمانية بعد انتصارها على دولة المماليك في مرج دابق عام ١٥١٦م قد أصبحت تسيطر على الولايات العربية : مصر والسودان والشام والعراق والجزيرة العربية وأجزاء كبيرة من المغرب العربي، واتجهت أنظار العثمانيين صوب أوروبا فتجهّزوا للقيام بحملات عسكرية للتوسّع فيها، وأضحى ضمن مسؤولياتهم حماية مياه الحوض الشرقي للبحر المتوسط.

وبفضل اهتمام السلطان سليمان بن سليم بتقوية الأساطيل العثمانية في البحرين الأسود والمتوسط غدت الدولة العثمانية من القوى البحرية المهمة وزاد نشاطهم السياسي والعسكري، فارتفعت مكانتهم في العالم الإسلامي.

اهتم السلطان سليمان بتنظيم الدولة فأصدر مجموعة من القوانين (قانونامه) بهدف إصلاح الدولة، وبذل في ذلك جهداً كبيراً، ولجحت جهوده السياسية والعسكرية والإدارية، فأطلق عليه لقب القانوني، وأصبحت الدولة العثمانية في أواخر القرن السادس عشر الميلادي إحدى الدول العظمى في العالم.

وعلى الرغم من صعوبة الظروف التي واجهها العثمانيون في الشرق في دفع الخطر الصفوي، وتأمين العراق وشرق الأناضول، وما ارتبط بذلك من قيام ثورات في الأناضول مع بداية حكم السلطان سليمان، إلا أنهم استطاعوا فرض السيطرة التامة على الطرق التجارية الرابطة بين الشرق والغرب، وخاصة بعد تأكيد سيادتهم على بغداد^(١).

وغني عن القول إن الوثائق تشكّل الركيزة الأساسية التي يعتمد عليها تاريخ الدول والأمم، وقد كانت فكرة الأرشفة وحفظ الوثائق ماثلة في الدولة العثمانية، فلم تتجرأ

(١) للمزيد، انظر: فريد بك، تاريخ الدولة العثمانية؛ إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١؛ أوزوتونا، تاريخ الدولة العثمانية، ج١؛ مصطفى، في أصول التاريخ العثماني؛ السامري والدليمي، الإنكشارية.

على التخلص منها أو إتلافها؛ فبقيت إلى يومنا هذا؛ فحفظت لنا تاريخاً وحضارة لدولة حكمت رقعة جغرافية واسعة في ثلاث قارات، ولحقبة طويلة من الزمن تجاوزت ستمائة سنة، وقد انضوى تحت نفوذها العديد من الشعوب.

تم جمع الأوراق والوثائق العثمانية على أكثر من مرحلة إلى أن استقر الأرشيف العثماني على وضعه الحالي، حيث صدرت في ١٩٨٢/٢/٢٧ «لائحة القرار الخاصة بأسس عمل وتنظيم الوزارات من جديد» رقم ٤٣٣٤/٨ وتسمية «دائرة أرشيف رئاسة الوزراء العثماني» بدلاً من «الإدارة العامة لأرشيف رئاسة الوكلاء».

يتكوّن الأرشيف العثماني من دفاتر وسجلات المؤسسات والتشكيلات المركزية في الدولة العثمانية، مثل الديوان الهمايوني^(١) والباب الدفتري وما يتبع هذه المؤسسات من دوائر وأقلام وإدارات^(٢)، ويتناول تاريخ الدولة العثمانية منذ نشأتها إلى سقوطها ٦٩٩-١٣٤٢هـ/١٢٩٩-١٩٢٤م، وتتناول هذه الوثائق مختلف النواحي الدينية والثقافية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية، كما أنها تسجل المباحثات التي جرت بين الدولة العثمانية والدول الأخرى، وتكشف عن الصراعات الداخلية في الدولة العثمانية في مختلف مناطقها وولاياتها، ويضاف إلى تلك الوثائق الدفاتر الخاصة بالضرائب على اختلاف أنواعها، ومقاديرها، ودفاتر التملك، والطابو، ودفاتر الصادر والوارد من وإلى مختلف الولايات العثمانية، والسجلات الشرعية^(٣)، إضافة إلى ذلك، يضم الأرشيف العثماني وثائق تتعلق بعلاقات الدولة العثمانية بدول العالم على اختلاف نوع العلاقة

(١) الديوان الهمايوني: المجلس الذي يقوم بمهمة تسير الأمور في الدولة وهو يختص بالنظر في الأمور السياسية والإدارية والعسكرية والمالية التي تهتم الدولة بالإضافة للنظر في الدعاوى والشكاوى وإصدار القرارات المناسبة والإيعاز لمن يلزم بتنفيذها: انظر: آققاش وبيناق، الأرشيف العثماني، ص ٣-١٥ صابان، المعجم الموسوعي، ص ١١٩، بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ٩.

(٢) عن الأرشيف العثماني، وما يحويه من وثائق، انظر: آققاش وبيناق، الأرشيف العثماني، ص هـ- و؛ أرشيف رئاسة الوزراء التركية: www.devletarsivleri.gov.tr/yayinlar

صابان، المعجم الموسوعي، ص ٤٤، بيات، بلاد الشام ص ١٢-١٣

(٣) آققاش وبيناق، الأرشيف العثماني، ص ٤٣-٤٤ صابان، الأرشيف العثماني، ص ٢-٣.

ودرجتها، مما أضاف أهمية وقيمة كبيرتين لمادة الأرشفة العثماني، تتضحان في كتابة تاريخ العرب والمسلمين بشكل خاص، وتاريخ العلاقات الدولية بشكل عام وعلى مختلف الأصعدة، كما تزيد أهمية تلك الوثائق بما تتضمنه من معلومات لم يسبق نشرها، زد إلى ذلك الأهمية الكبيرة التي تكتسبها كونها الوثائق الرسمية التي صدرت عن السلاطين العثمانيين أنفسهم. لذلك، فهو يحظى بعناية خاصة واهتمام كبير من حكومة الجمهورية التركية؛ فالحق برئاسة مجلس الوزراء، وهيئت له ظروف جيدة تناسب ما يحويه من إرث تاريخي عالمي. ويُعد أحد أكبر أرشيفات العالم.

ويوجد هذا الأرشفة في حي «جفال أوغلي» داخل حديقة ولاية استانبول، وهو عبارة عن مبنى للإدارة والمركز وسبعة مخازن مختلفة^(١).

في جامعة العلوم الإسلامية العالمية في العاصمة الأردنية عمان وقفية تحمل اسم المؤرخ الأردني الراحل الدكتور عبد الكريم الغرايبة (١٩٢٣-٢٠١٤م) تقوم على حفظ ما خلف من تراث مخطوط ومطبوع، وإنجاز مشروعه القائم على تنظيم المادة العلمية التي جمعها طوال عمره المديد، وتوفيرها للمهتمين والباحثين وطلبة العلم.

تتمثل تركة الغرايبة الثقافية بما ينوف على مئة ألف مادة، ما بين وثيقة وبطاقة وقصاصة من نوادر الصحف والمجلات، بالإضافة إلى الكثير من المطبوعات القديمة النادرة، وعشرات الأشرطة الميكروفيلمية، وآلاف البطاقات المحتوية مادة تاريخية ضافية عن الأقطار العربية والإسلامية، وخاصة الأردن، وهو أكثر المحاور اهتماماً من فكر الغرايبة. وغيرها من بلدان العالم. كما يتضمن محاولته الرائدة وضع جدول حولي لتاريخ العرب والمسلمين منذ عهد الرسالة وقيام الدولة الإسلامية إلى القرن العشرين، وما فيه من أحداث جسام أثرت على سير تاريخ العرب وحاضرهم.

(١) أقطاش وبنارقي، الأرشفة العثماني، ص ٤٣.

وفي عهدة الوقفية أيضاً كثير من الأوراق الخاصة، وقصاصات المجلات والجرائد التي كان يجتزلها وفقاً لاهتماماته الكثيرة والمتنوعة، وفيها كثير من البحوث والمقالات المنشورة وغير المنشورة، وكذلك كتب وكتيبات في التاريخ والسياسة والاقتصاد واللغة والأدب والعلوم الشرعية والعلوم البحتة، بالعربية والإنجليزية والتركية، وهناك كتب جغرافية، لعلّ من أهمها أطلس جغرافي كبير صادر سنة ١٩٤٥م.

وبالإضافة إلى ذلك، هناك الكثير من محاضر المؤتمرات والندوات التي حضرها الغرايبة. وما قدمه من أوراق، وما ألقاه من كلمات أو مداخلات.

وكان قد بدأ يجمع هذه المادة المعرفية، وتنظيمها بدفاتر وبطاقات وملفات منذ عهد التلمذة والصبا في لندن، حينما ذهب لدراسة التاريخ سنة ١٩٤٧م؛ فقد كان مهتماً بدراسة تاريخ المنطقة العربية وما يجاورها، وما يؤثر فيها من بلدان وشعوب وأنظمة، وكذلك القوى الدولية المحركة للأحداث، فأخذ على نفسه تفسير أحداث التاريخ ومسائله، وأفكار صنّاع القرارات الحاسمة، ومحاولة فهم مفاصل الصراع القائم بين القوى الدولية، وأثره على منطقتنا.

إن التراث الكبير الذي تركه الشيخ المعلم عبدالكريم الغرايبة يوثق لمرحلة تاريخية دقيقة من تاريخ العرب والمسلمين، لعله من أدق مراحل تاريخها وأكثره تعقيداً، كما أن فيه ما يوضح مراحل تكوينه الثقافي وسمات فكره، واهتماماته الإنسانية.

وكان مما وجدناه في إرث الرجل مجموعة بطاقات لعدد من الأحكام من دفتری المهمة العثمانين (٣) و(٤)، خاصة بالولايات العربية، فارتأينا نشرها لما لهذه الأحكام من أهمية كبيرة في دراسة تاريخ المنطقة، حيث إن (دفاتر المهمة) أو دفاتر (الأمر المهمة) صنف من أهم أصناف وثائق الأرشيف العثماني، الذي يحفظ تاريخ الدولة العثمانية منذ نشأتها عام ٦٩٩هـ/ ١٢٩٩م إلى سقوطها عام ١٣٤٢هـ/ ١٩٢٤م.

لقد درس بعض المختصين تصنيفات الأرشيف العثماني، فوجدوا أن دفاتر المهمة تشكل جزءاً مهماً منه، وتصنف دفاتر المهمة على أنها من دفاتر الديوان الهمايوني، ويضم كل دفتر أكثر من ألفي حكم سلطاني، تتناول الأوامر الصادرة من الديوان السلطاني باسم السلطان، إلى مختلف ولايات الدولة العثمانية وأقضيته ورعاياها، بحسب الترتيب التاريخي لصدورها، في المدة ٩٦١-١٣٢٣هـ/١٥٥٣-١٩٠٥م^(١).

وهي تنقسم إلى أنواع، حددها فاضل بيات بأربعة أنواع هي:

١- دفاتر المهمة التي دوّنت فيها الأوامر الصادرة عن اجتماعات الديوان الهمايوني تحت رئاسة الصدر الأعظم، وذلك عندما يكون السلطان في مركز الدولة.

٢- دفاتر مهمة الركاب: عندما يغيب الصدر الأعظم عن مركز الدولة بسبب قيادته حملة عسكرية أو مشاركته فيها أو لأي سبب آخر، فقد كان ينوب عنه نائباً يسمى (قائم مقام الركاب) أو (قائم مقام الصدارة)، فيجتمع الديوان في المركز برئاسة هذا النائب. ويُطلق على الدفاتر التي تدوّن فيها القرارات المتخذة فيه اسم (دفاتر مهمة الركاب).

٣- دفاتر مهمة الجيش: وهي الدفاتر التي تدوّن فيها القرارات التي تتخذ في اجتماعات الديوان التي تعقد خلال الحملات العسكرية برئاسة الصدر الأعظم.

٤- دفاتر المكتومة: وهي الدفاتر التي تتضمن الأحكام والفرامانات السرية، وبدأ تنظيم هذا النوع من الدفاتر اعتباراً من أواسط القرن الثامن عشر، وبالتحديد سنة ١٢٠٣هـ/١٧٨٨م^(٢).

(١) أقطاش وبيناق، الأرشيف العثماني، ص ٢٠؛ صابان، دفاتر المهمة، ص ٢٠؛ زكريا، سواحل نجد، ص ١٣؛ السواري، تأسيس مركز الوثائق والمخطوطات في الجامعة الأردنية والمخطوطات والوثائق المصورة والفهارس المنشورة، محمد عدنان البخيت مؤرخاً وموثقاً وأستاذاً ومؤسساً، ص ٣٤٣؛ Heyd, Ottoman Document, p.xv,xvi.

(٢) بيات، بلاد الشام، ص ١١. وعن دفاتر المهمة وما نُشر منها، انظر: السواري، تأسيس مركز الوثائق والمخطوطات في الجامعة الأردنية والمخطوطات والوثائق المصورة والفهارس المنشورة، محمد عدنان البخيت مؤرخاً وموثقاً وأستاذاً ومؤسساً، ص ٣٤٣.

بينما يحدد بعض المختصين دفاتر المهمة بأعداد متفاوتة تراوحت بين ٢٦٣ دفترًا و٤١٩ دفتر^(١)، ويبدو أنه لا يمكننا الجزم في عدد تلك الدفاتر بسبب تطور العمل في الأرشيف العثماني نفسه وصدور ما هو جديد.

إن البطاقات التي بين أيدينا عبارة عن بطاقات مستطيلة الشكل أقرب ما تكون لأشكال البطاقات الأصلية في الأرشيف العثماني، وهي اثنتان وتسعون بطاقة، تحمل مئة وثمانية أحكام، مكتوبة بخط اليد في قسمين: الأيمن للنص العثماني، ويقابله الترجمة العربية. وبناءً على ترجيح بعض الأساتذة ممن صاحبوا الغرايبة، وكانوا مطلعين على أعماله، فإن مترجم هذه البطاقات هو العالم بالتاريخ العثماني خليل ساحلي أوغلي، فقد تعرفوا على خطه وأسلوبه اللغوي.

ويتأكد لنا ذلك من العلاقة الحميمة والوثيقة التي جمعت الراحلين الغرايبة و خليل ساحلي أوغلي على الصعيدين العلمي والشخصي، خاصة في المدة التي قضاها الغرايبة في تركيا، فعلى الأرجح أن هذا العمل كان بمساعدة صديقه.

تكمن أهمية هذه الأحكام في كونها غير منشورة إلى الآن، إضافة لترجمة النص إلى اللغة العربية من قبل ناسخ النص العثماني نفسه، كما تتأكد أهميتها من كونها تحمل أحكاماً في ستين مهمتين من تاريخ الدولة العثمانية، حيث اتسمت هذه المدة التي خضعت فيها البلاد العربية للحكم العثماني بحساسية كبيرة .

لقد قمنا بإعادة ترتيب هذه البطاقات اعتماداً على تواريخ الأحكام، حيث اعتمد الناسخ إيراد أكثر من حكم في البطاقة الواحدة، لعودة معظمها للتاريخ نفسه، فالتواريخ تذكر في بداية الأحكام السلطانية ولا يذكرها مجدداً في الحكم التالي^(٢).

(١) أقطاش وبناروق، الأرشيف العثماني، ص هـ - و؛ صابان، دفاتر المهمة، ص ٢؛ زكريا، سواحل لمجد، ص ١٣.

(٢) صابان، دفتر المهمة، ص ١٠.

وردت هذه الأحكام بصورة تتفق مع أهداف الباحث الذي نسخها، مع أنها لم تتوضح لدينا بعد، فهي لم تغط الستين المذكورتين بكاملهما، وإنما أجزاء من كل سنة وأجزاء من تلك الأحكام، إضافة لتقديم الناسخ حكماً عن آخر في البطاقة نفسها، يحمل كل حكم منها تاريخاً مختلفاً. ولم تتوصل إلى النظام الذي صار عليه الناسخ في انتقاء تلك الأحكام بذاتها عن غيرها، حيث إنها مختلفة على الرغم من أنها كلها تتعلق بالولايات العربية التابعة للدولة العثمانية. أما الولايات العربية التي ورد لها أو لبعض ألويتها وسناجقها وأقضيتها ذكر، فهي: الشام، وبغداد، والجزائر (جزائر الغرب)، والإحساء، واليمن، وغزة، والقدس، وعجلون، والكرك، والسلمية، وحلب (ولاية العرب)، والموصل، ودير الرهبة، والعيون، والرقّة، والرّها، وبعبك، والمدينة المنورة. إلا أن هناك عدداً من الأحكام اختصت بولايات غير عربية كالروميلي وهي ولاية تقع في الجزء الأوروبي من الدولة العثمانية^(١).

ومن تلك الأحكام ما هو متعلق بالجوانب الإدارية والدبلوماسية. وبعضها يتعلق بالأمور الاجتماعية، ومنها: حكم ٩٧٧، ١٢ شوال ٩٦٧ هـ، ونصه: «جاء العزيز السيد راجع بن سبع ابن شريف وشكى الفقر يرجو العناية الملوكية فأمرنا له بعشر بارات من محلولات الجوالي».

تبدأ الأحكام التي ننشرها اليوم بحكم رقم ١٤٥٧ الصادر يوم الإثنين ٢٢ محرم ٩٦٧ هـ ويتضمن طلب أمير أمراء بغداد لعدد من الجنود تيماراً لبلاتهم في حرب البحرين. وتنتهي البطاقة التي تحمل الحكم رقم ٢١٧١ المؤرخ به شعبان ٩٦٨ هـ وفيها أمر بإعطاء محمد بن زين الدين الصرة المخصصة للمدينة المنورة، بدلاً من محمد بن خضر الرومي.

(١) بيات، بلاد الشام، ص ٣٨٢.

لقد قمنا بجمع المعلومات المتعلقة بدفاتر المهمة في الأرشيف العثماني، ودققنا فيما يمكن أن يساعد في تحديد تصنيف الأحكام الواردة في هذه البطاقات؛ فوصلنا إلى أنها في حقيقة الأمر بطاقات مجتزأة من دفترين هما: الدفتر رقم (٣)، والدفتر رقم (٤). فصنعنا جدولاً مفصلاً بالأحكام الواردة وتواريخها وموضوعاتها؛ ليكون دليلاً يسترشد به الباحثون في بحوثهم ودراساتهم. ويأتي هذا الجدول على أربعة بنود رئيسة؛ رقم الحكم وتسلسله في الجدول، رقم البطاقة التي ورد بها الحكم المذكور، التاريخ المسجل للحكم، خلاصة لموضوع الحكم والقرار. كما تم تمييز ما هو (حكم شريف)، حيث حمل عدد من الأحكام هذا المصطلح بإحدى صورتين: إما (حكم شريف) أو (خط شريف)، وهو معهود في دفاتر المهمة، فالحكم الشريف هو الأمر المكتوب من قبل السلطان نفسه أو الذي أمضاه بيده^(١).

وقد آثرنا نشر البطاقات بصورتها المخطوطة الأصلية، ثم أتبعنا كل بطاقة بالنص العربي المترجم ليكون واضحاً، سهل القراءة، كما قمنا بتصحيح بعض الأخطاء اللغوية الصارخة وليس كلها، وقمنا بتوضيح المصطلحات العثمانية القديمة، وكذلك الأماكن مما استطعنا الوصول إلى تعريفه، أما ما لم نستطع تعريفه فتركناه للباحثين المختصين.

وكحال أي بحث أو دراسة، واجهتنا مجموعة من الصعاب التي أدت إلى تأخر خروج هذا العمل في صورته النهائية، ففي البداية كان لابد لنا من تحديد ماهية هذه الأوراق عندما وجدناها في أحد الصناديق الموجودة في وقفية عبدالكريم الغرايبة، وقد بذلنا في سبيل ذلك جهداً كبيراً، فاضطررنا للعودة إلى تصنيفات الأرشيف العثماني؛ ولم يرد لهذا الدفتر تصنيف واضح من قبل الناسخ، باستثناء استخدامه إشارة صغيرة وهي (مهمة ٤)، في أعلى البطاقات، إلا أنها لم تكن كافية لتجزم لنا أن هذه البطاقات تابعة لدفتر المهمة

(١) بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ٣٧٩، وانظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٠١.

العثماني رقم (٤)، فتوجهنا إلى الدراسات المماثلة لهذا العمل، واعتمدنا أربع دراسات لتحقيق هذا الهدف، وهي:

- ١ - نجاتي أقطاش وعصمت بينارق، الأرشييف العثماني: فهرس شامل لوثائق الدولة العثمانية المحفوظة بدار الوثائق التابعة لرئاسة الوزراء بإستانبول.
- ٢ - زكريا كورشون ومحمد موسى القريني، سواحل نجد (الإحساء) في الأرشييف العثماني (جبل شمر - القصيم - الرياض - القطيف - الكويت - البحرين - قطر - مسقط).

- ٣ - فاضل بيات، بلاد الشام في الأحكام السلطانية الواردة في دفاتر المهمة ٩٥١هـ / ١٥٤٤م - ٩٧٣هـ / ١٥٦٦م.

4- numarah Mühimme defteri (966-968L1558-1560), Turkey.Divean-I hümayun, T.C. Başbakanlık, Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü,ANKARA, 1993.

فقد قام كل من زكريا كورشون ومحمد القريني بتنظيم جداول مفهرسة لدفاتر المهمة المتعلقة بمنطقة الإحساء. ومن الاطلاع على النصوص التي نشرها للسنوات الموجودة في هذا الدفتر استطعنا أن نحدد أن نصوص البطاقات التي بين أيدينا تعود للدفترين المصنفين بـ (MD3) و (MD4). وعليه، فالواضح أن رقم تصنيف هذه البطاقات حسب الأرشييف العثماني هو (MD3)، والدفتر المصنف بـ (MD4) الذي يحتوي على تمة السنة ٩٦٨هـ / ١٥٦١م. ومن حيث عدد الصفحات فتصل هذه الدراسة في الدفتر (MD3) لصفحة ٥٥٧، التي تتضمن الحكم ١٦٣٣ في تاريخ ٩٦٨/٢/٢٢هـ وتضمن الحكم الصادر إلى أمير لواء العيون عثمان، وأمير القطيف سلطان علي بك، بشأن بعض التطورات في المنطقة، ويكمل تباعاً في الدفتر (MD4) الذي تنتهي لديه سنة ٩٦٨هـ في صفحة ١٩٦ التي تحمل الحكم رقم ٢٠٣٣ بتاريخ ٩٦٨/٢/٢٢هـ والتي تتضمن إرسال

أسلحة وذخيرة إلى قلعة القطيف، وهذا كله من حيث الترتيب الزمني للأحكام والدفاتر. وإذا ما جئنا لمادة المتن، فإننا لا نجد في الدفتر (MD3) أرقام أحكام متشابهة، وإنما نجد تشابهاً في المواضيع، فكان بعضها مكملاً لبعض، أي بين ما ورد لدينا وما ورد في هذه الدراسة لدفتر (MD3)، ففي موضوع لواء العيون من ولاية الإحساء وعثمان بك والمشاكل السياسية في اللواء نفسه، أورد زكريا في دراسته الحكم رقم ١١٢٧ بتاريخ ٢٢ شعبان من سنة ٩٦٧هـ، والحكم رقم ١١٢٨ من التاريخ نفسه، ثم يتجاوز عن الحكم ١١٢٩ والحكم رقم ١١٣٠، ليورد الحكم رقم ١١٣١ بتاريخ ٢٢ شعبان ٩٦٧هـ ويتجاوز عن حكم رقم ١١٣٢ وهو الحكم الوارد لدينا في الدفتر المنسوخ دون تاريخ وإنما برقم حكم وعنوان (لواء عيون في ولاية الأحساء)، ثم يتابع بحكم رقم ١١٣٣ بتاريخ ٢٢ شعبان ٩٦٧هـ وحكم رقم ١١٣٤ في ٢٣ شعبان ٩٦٧هـ وهو ما يجعلنا نقف كثيراً عند تلك الأحكام غير المذكورة لديه، والحكم المذكور لدينا.

أما ما ورد من أحكام في الدفتر (MD4)، فإنها مطابقة للأحكام الواردة لدينا في أوراقنا، فكان التطابق جازماً في هذا، وهي الأحكام التي حملت الأرقام: ٢٠٢٧، ٢٠٢٨، ٢٠٢٩، ٢٠٣٠، ٢٠٣١، ٢٠٣٢، ٢٠٣٣، وتعود كلها للتاريخ نفسه ٢٢/٢/٩٦٨هـ.

وحدد فاضل بيات في دراسته الدفتر رقم (٣) بالسنوات ٩٦٧هـ-٩٦٨هـ وهو ما حددته الدائرة المسؤولة عن الأرشفة في رئاسة الوزراء التركية نفسها، ثم وضع فاضل بيات الأحكام المتعلقة ببلاد الشام في جدول مماثل لما وضعه كورشون والقريني^(١)، ولم نجد لديه تطابقاً بين الدفتر الذي يعرضه وهو دفتر رقم (٣) وبين دفترنا هذا، من حيث أرقام الأحكام والتواريخ، إلا أنهما يعودان للفترة نفسها. كما ذكر أن هناك عدداً من دفاتر المهمة المختلفة في سنوات مختلفة لم يتم جمعها ضمن تصنيفات الأرشفة العثماني بعد^(٢).

(١) بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ٢٧-٤٧.

(٢) بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ١٢.

اختلف الأمر لدى آقطاش وبينارق في تصنيفهما لتلك الدفاتر العثمانية حيث أعطياها أرقاماً متسلسلة وحددا نوعها، فالدفتر رقم (٤) يحمل التاريخ (من أواسط را ٩٦٧هـ - أوائل ش ٩٦٨هـ / ١٥٥٩م - ١٥٦٠م)^(١). وهي من نوع رقم (٢)، وربما قصداً أحد أمرين بنوع رقم (٢)؛ إما أنها دفاتر ذيل المهمة^(٢)، حسب تصنيف لدفاتر المهمة، أو أنهما قصداً تشابه نوعها مع نوع الدفتر الذي يحمل رقم (٢) وهو دفتر بيورلدات منح الـ(ديرك) في ديوان العصر^(٣). وديوان العصرية هو الديوان الذي كان يعقد في وقت العصر على مدار الأسبوع ماعدا يومي الثلاثاء والخميس في قصور الصدور العظام، للمسائل التي لم يبت في أمرها في الديوان الحمائيوني صباحاً^(٤)، وهو ما يتنافى مع دفترنا هذا نظراً لوجود أحكام صادرة في أيام الثلاثاء. أما من حيث كونه دفتر ذيل مهمة فهو أمر بعيد أيضاً حيث حدد كل من: آقطاش وبينارق، وفاضل بيات دفاتر ذيل المهمة على أنها ١٧ دفترًا تغطي السنوات ٩٨٠هـ - ١١٩٥هـ / ١٥٧٢م - ١٧٨٠م^(٥)، وبعيداً عن نوع وماهية الدفتر رقم (٤) الذي أورد وصفه آقطاش وبينارق فإنه لا يغطي المدة التي وقعت بها أحكام دفترنا ككل وإنما يغطي جزء منها.

أما الدفتر رقم (٣) كما أورده آقطاش وبينارق فإنه يغطي المدة (أواسط ن ٩٦٦هـ - أوائل را ٩٦٨هـ / ١٥٥٨م - ١٥٦٠م)، ولم نستطع تحديد الشهر المقصود بالأحرف التي وضعها مع السنوات، إلا أن هذا الدفتر لا يغطي كامل المدة التي وردت فيها الأحكام في دفترنا كذلك.

(١) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ١٣٤.

(٢) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ف.

(٣) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ١٣٤.

(٤) صابان، المعجم الموسوعي، ص ١١٨.

(٥) بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ١٢؛ آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ١٤٤-١٤٥.

بناءً على ما سبق، فإننا نكاد نحزم بأن هذا الدفتر العثماني الذي وجدناه، ونشره اليوم عبارة عن مجموعة من الأحكام ضمن تواريخ متعددة، منفصلة، غير متسلسلة، تغطي السنتين ٩٦٧ ٩٦٨ هـ / ١٥٥٩ ١٥٦١ م، وهي في مجموعها ١١٤ حكماً مقسمة على ٩٢ بطاقة، ونُسخت هذه الأحكام من دفتريْن هما: الدفتر رقم (٣) بناءً على تطابق التواريخ، والدفتر رقم (٤) - حسب التصنيف الرسمي في الأرشيف العثماني للدفاتر - وذلك بناءً على تطابق التواريخ وبعض نصوص تلك الأحكام وأرقامها، ولا نغفل عن الإشارة التي أوردها فاضل بيات عن وجود بعض دفاتر المهمة غير المصنفة والمجموعة بعد، فرمما نقل الناسخ بعض الأحكام منها.

وتندرج هذه الأحكام تحت تواريخ انعقاد المجلس المختص بإصدارها، كما وردت أحكام منتقاة بعينها، دون غيرها، فهي غير كاملة وإنما مجتزأة من الأصل، حيث وردت في سنة ٩٦٧ هـ أحكام في الأشهر الآتية فقط : محرم، ربيع أول، جمادى الأولى، شعبان، رمضان، شوال، ذي القعدة، ذي الحجة، أما سنة ٩٦٨ هـ فلم نجد فيها أحكاماً إلا في الأشهر الآتية: محرم، صفر، ربيع الأول، ربيع الآخر، جمادى الأولى، جمادى الآخرة، رجب، شعبان.

كما واجهتنا صعوبة أخرى تتمثل بالإيهام في بعض أحكام هذه البطاقات، فلا تُذكر خلفية الموضوع وأبعاده، ويتم الاكتفاء بذكر أسماء المخاطبين أو المعنيين بنص الحكم دون تفصيل في بعضها، فمثلاً في حكم ١١٢٨ بتاريخ ١٢ ذي القعدة ٩٦٧ هـ يذكر ترشيح أمير أمراء البصرة لعماد الدين لمنصب الآفوية، فيبقى عماد الدين شخصية مبهمّة هنا.

وواجهتنا صعوبات كبيرة في قراءة خط المترجم، فاكتفينا بنشرها كما هي، أما النص المترجم فأثرنا توضيحه بشكل أكبر؛ فقمنا بطباعته ليكون أكثر فائدة. ومن تلك المشاكل التي واجهتنا ضعف الترجمة، ووقوع المترجم في عدد من الأخطاء اللغوية والنحوية وهو الأمر الذي يفسر ضعف الترجمة العربية لهذا النص، فنجد بعض التعبيرات غير الصحيحة: أسلوباً، نحواً، إملاءً، لغةً، صياغةً، وذلك لعدم امتلاك المترجم فصاحة اللغة

العربية وإتقان قواعدها اللغوية، وسماتها البيانية، وهو ما أخذ منا وقتاً طويلاً للوصول إلى ما هو أقرب إلى النص الحقيقي، من خلال دراسة المصطلحات العثمانية والمدة الزمنية. ولم نتدخل -كمحررين- في لغة الترجمة والأسلوب إلا في أضيق الحدود، احتراماً لذكرى الرجل، وحفاظاً على سمات المرحلة التاريخية من عمره.

وواجهتنا صعوبة أخرى في ترتيب الأحكام والبطاقات، فكان من الصعب اتباع نهج واضح ونسق معين لترتيبها، وذلك لأن بعض الأحكام لم يرد فيها تاريخ، وهو أمر مألوف لدفاتر المهمة، حيث يذكر التاريخ مرة في أغلب الأحيان، وتندرج بعدها الأحكام على أنها تتبع التاريخ نفسه، إلا أن البطاقات التي بين أيدينا لم تتبع ترتيب الدفاتر الأصلي، خاصة وأن بعض البطاقات كانت متناثرة ومفككة عن الدفاتر، فلا نستطيع الجزم باتباع حكم لتاريخ سابق. وهناك بعض الأحكام وردت في بطاقة واحدة دون تسلسل لما سبقها أو لما بعدها، فنجد على سبيل المثال ثلاثة أحكام، الأول والأخير في تاريخ واحد، ومتوسطهما يقع في تاريخ مغاير.

إن نشر هذه الأحكام سيسهم في توفير مادة تاريخية، بعضها غير معروف من قبل، حيث إن هذه الأحكام لم تُنشر سابقاً، وقد تأكد لنا ذلك من البحث الحثيث، ومن استشارة بعض كبار المختصين بالأرشيف العثماني.

كما سيسهم نشر هذه الأحكام في توضيح بعض مفاصل تاريخ العرب الاجتماعي والاقتصادي في العصر العثماني؛ فقد تعرّض التاريخ العثماني للتشويه والإهمال بوجه عام حتى النصف الأول من القرن العشرين، حيث كان التفسير الأوروبي للتاريخ العثماني بوجه عام طاغياً على الدراسات المختصة بالعثمانيين، وهو تفسير متحيز منقوص خاضع لوجهة النظر القومية واعتبار الدولة العثمانية العدو الأول للغرب الأوروبي، وانتقل هذا التفسير إلى الدولة التركية الحديثة التي قامت على أنقاض الدولة العثمانية؛ فوجهت هجوماً شديداً إلى الماضي العثماني، وخاصة في بداية العهد

الجمهوري، لكن هذه النظرة أخذت تتغير شيئاً فشيئاً مع بدء الاهتمام بالوثائق العثمانية ودراستها دراسة علمية بعيدة عن التعصب والاحياز^(١).

إن هاتين السنتين اللتين تحويهما هذه الأحكام تقعان ضمن عهد السلطان سليمان القانوني (٢٥ ذي القعدة ٩٢٦هـ - ٢١/٢٠/١٩ صفر ٩٧٤هـ - ٦ تشرين ثاني ١٥٢٠م - ٧/٦/٥ أيلول ١٥٦٦م) الذي وصلت فيه الدولة العثمانية أوج توسعها وقوتها، بسبب نجاحه في دفع قوة الأسطول العثماني الذي فرض هيمنته على المياه المحيطة بالدولة، إضافةً إلى اعتماده على فرقة الإنكشارية الضاربة التي استخدمها كأداة للهيمنة على كل عناصر الطبقة الحاكمة، كما أن الفتوحات العثمانية الممتدة في قارات آسيا وأفريقيا وأوروبا وفّرت لسليمان مصادر دخل وفيرة وهيأت للدولة وضعاً استراتيجياً فريداً في الشرق والغرب.

لهذا كله، رأينا نشر هذه الأحكام التي تشكل جزءاً من الإرث التاريخي والحضاري للدولة العثمانية، بهذه الصورة ليبدأ الباحثون والمهتمون بالاطلاع عليها ودراستها، وتوظيف مادتها التاريخية في كتاباتهم وبحوثهم ودراساتهم، طالبين الصفح عن أي زلل إن وجد.

نتقدم بالشكر والتقدير إلى جامعة العلوم الإسلامية العالمية لموافقتها نشر هذه الأوراق، كما نقدم الشكر لكل من ساعدنا في إصدار هذا الكتاب، ونأمل أن يأخذ مكانه المناسب في المكتبة العربية.

المحققون

(١) في هذا الموضوع انظر: مصطفى، في أصول التاريخ العثماني، ص ٧؛ أقطاش وبيتارق، الأرشيف العثماني، ص ١٣٣.

جدول تفصيلي بأحكام الدفتر

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
١	(١)	١٤٥٧	يوم الإثنين ٢٢ محرم سنة ٩٦٧هـ	إعطاء تيمار لعشرة من بكجربة بغداد لقاء ما بذلوه في حرب البحرين
٢	(٢)	١٩٢١	يوم الأحد ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧ ^(١)	إعطاء لواء شهرزور لبكر بيك أمير سنجق أربيل وضم سنجق كركوك إليه وترقية تبلغ ٣٠٠٠٠ آقجة
٣	(٣)	١٩٢٣	-	إعطاء لواء درتنك لمصطفى آغا براتب قدره ٢٠٠٠٠٠ آقجة سنوياً
٤	(٢)	١٩٢٤	-	إعطاء لواء أربيل لحسن بيك أمير سنجق درتنك
٥	(٤)	١٩٢٦	-	براءة بزيادة عطاء أحمد بيك وتعيينه في إحدى نواحي أربيل
٦	(٥)	١٩٣٣	-	إعطاء تيمار من ولاية حلب لعدد

(١) يبدو أن تسلسل أرقام الحكم لهذا التاريخ بعيدة جداً عما ورد في سنة ٩٦٧هـ إلا أننا اعتمدنا التسلسل التاريخي في وضع هذه الأحكام وترتيبها، وهي الأحكام التي تحمل الأرقام التالية: ١٩٢١، ١٩٢٣، ١٩٢٤، ١٩٢٦، ١٩٣٣، الواقعة في يوم الأحد ٢٩ ربيع آخر لسنة ٩٦٧هـ والحكم رقم ١٩٣٥ الواقع في يوم الإثنين خرة جمادى الأولى لسنة ٩٦٧هـ.

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
				وأحد كتاب الديوان
١٤	(١١)	٨٨٠	يوم السبت ٢١ رمضان سنة ٩٦٧	الأمر ليوسف من اليكجرية بمقدمة بلوك نظير بلائه في محاربة العربان في بيت لحم
١٥	(١٢)	٩١٤	يوم الثلاثاء ٢٤ رمضان سنة ٩٦٧	بخصوص تحصيل عوائد المنشآت المائية في صيدا من أوقاف خاصكي سلطان في القدس (حكم شريف)
١٦	(١٣)	٩٢٤	يوم السبت ٢٨ رمضان سنة ٩٦٧	إعطاء سنان باشا دفترارية الجزائر في البصرة
١٧	(١٤)	٩٢٦	يوم السبت ٢٨ رمضان سنة ٩٦٧	منع المدعو خضر دفترارية البصرة، والأمر له بمنصب أمين الأمناء
١٨	(١٥)	٩٤٦	يوم الأحد ٦ شوال سنة ٩٦٧	منع الشريف الحسن بن نعمان ست بارات، وخسرو بك اثنتي عشر بارة
١٩	(١٦)	٩٦٢	يوم الثلاثاء ٨ شوال سنة ٩٦٧	إعطاء أمير منجق السلمية ٢٨٠٠٠٠ آقجة
٢٠	(١٧)	٩٦٣	يوم الثلاثاء ٨ شوال سنة ٩٦٧	تعيين علي بن الوند والياً على السلمية

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
٢١	(١٨)	٩٧١	يوم السبت ١٢ شوال سنة ٩٦٧	منح تيمار لعلي بن الاكوز ويلوك لبلاهما في محاربة الأكراد العاصين
٢٢	(١٩)	٩٧٥	يوم السبت ١٢ شوال سنة ٩٦٧	الأمر بإعطاء تيمار لأحد أتباع سنان باشا أمير غزة لقاء بلائه في الحملة على بني عطا
٢٣	(٢٠)	٩٧٧	يوم السبت ١٢ شوال سنة ٩٦٧	منح راجع بن سبع ابن شريف ينبع عشر بارات
٢٤	(٢١)	٩٨٨	يوم الأحد ١٣ شوال سنة ٩٦٧	الأمر بتيمار لعدد من أصحاب الدرك لقاء تأمين الطرق في الشام
٢٥	(٢٢)	٩٩٨	يوم الاثنين ١٤ شوال سنة ٩٦٧	الأمر بتيمار لعمر حسن أمين قضاء سمرين من الشام لما بذله في القبض على المدعو خالد الذي كان يقطع الطريق بين المعرة وسمرين وحمص
٢٦	(٢٣)	١٠٢٦	يوم السبت ١٩ شوال سنة ٩٦٧	منح محمد بن مصطفى بك تيماراً لشجاعته في محاربة المقدم شهاب في بعلبك
٢٧	(٢٤)	١٠٩٠	يوم السبت ٤ ذي القعدة سنة ٩٦٧	منح حق التنقيب عن الفضة للمدعو أحمد ومنحه تيماراً بـ ١٧٠٠٠ آقجة

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
٢٨	(٢٥)	١٠٩١	يوم الأحد ٥ ذي القعدة سنة ٩٦٧	الموافقة على تغيير صاحب البراءة الحمانيونية بإحدى الصرر الواردة للقدس
٢٩	(٢٦)	١١٠٠	يوم الثلاثاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧	الموافقة على تعيين صوريابي بيك أميراً على أربيل بعد وفاة أميرها السابق أحمد بيك ونقل إفرأزاته إلى صوريابي بيك
٣٠	(٢٧)	١١٠١	يوم الثلاثاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧	ترقية بقدر أربع ألقبات على راتب (٩) مقابل قيام موظف بإحصاء شهرزور
٣١	(٢٨)	١١٠٩	يوم الثلاثاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧	الأمر بتمار لكل من: شهاب الدين محضر باشي الشام، ويوسف محضر باشي حلب
٣٢	(٢٨)	١١١١	يوم الثلاثاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧	الأمر بتمار وراتب ليحيى محضر باشي مصر
٣٣	(٢٨)	١١١٤	يوم الثلاثاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧	الأمر بتمار محمد البواب محضر باشي بغداد

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
٣٤	(٢٩)	١١١٥	يوم الثلاثاء ٧ ذي القعدة ^(١) سنة ٩٦٧	إعطاء محمد جلي دفتردار حلب سنجقاً بـ ٣٢٠٠٠٠ آقجة (حكم شريف)
٣٥	(٣٠)	١١١٦	يوم الجمعة ^(٢)	إعطاء مراد جلي دفتردارية حلب (حكم شريف)
٣٦	(٣١)	١١١٧	دون تاريخ ^(٣)	تعيين رؤسني زاده على قضاء المدينة المنورة
٣٧	(٣٢)	١١١٨	دون تاريخ ^(٤)	تعيين أحمد جلي ابن الشيخ زاده على قضاء حلب
٣٨	(٣٣)	١١٢٧	يوم الأحد ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧	تعيين اسكندر بن عبدالله دزداراً لقلعة دوزقيستان بناء على تنسيب أمير أمراء البصرة
٣٩	(٣٣)	١١٢٨	يوم الأحد ١٢ ذي	تعيين عماد الدين آغا لطائفة

(١) في الأصل: ذي، دون تحديد الشهر، إلا أن تسلسل الأحكام يقضي أن يكون التاريخ السابق نفسه، وهو ٧ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ.

(٢) نظراً لتسلسل أرقام الأحكام، فغالبا إن هذا الحكم وقع في ١٠ ذي القعدة يوم الجمعة لسنة ٩٦٧هـ.

(٣) بناء على التسلسل لأرقام الأحكام فهذا الحكم واقع بتاريخ ١٠ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ في يوم الجمعة.

(٤) بناء على التسلسل لأرقام الأحكام فهذا الحكم واقع بتاريخ ١٠ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ في يوم الجمعة.

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
			القعدة سنة ٩٦٧	الكوكللو في قلعة دُورْقِسْتان
٤٠	(٣٤)	١١٢٩	يوم الأحد ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧	الأمر بتعيين أحمد كتخدا لطائفة كوكللو في قلعة دُورْقِسْتان
٤١	(٣٤)	١١٣٣	يوم الأحد ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧ ^(١)	الأمر بتعيين سنان بن عبدالله كتخدا لقلعة دُورْقِسْتان
٤٢	(٣٥)	١١٣٢	دون تاريخ ^(٢)	طلب أمير أمراء الإحساء تحويل إمارة لواء العيون من عثمان بيك إلى محمد بن راشد (لا يوجد حكم)
٤٣	(٣٦)	١١٧٩	يوم الثلاثاء ٢١ ذي القعدة سنة ٩٦٧	الموافقة على طلب أمير أمراء اليمن بتقاضى سنويته بالذهب وفق سعره في مصر
٤٤	(٣٧)	١١٨٦	يوم الثلاثاء ٢١ ذي القعدة سنة ٩٦٧	طلب أمير لواء الكرك إمرة الآلاي لابنه حسين الصليبي، بعد أن تخلف جعفر من سباهية الشام عن إمرتها
٤٥	(٣٨)	١٢٣٠	يوم الجمعة ٢٨ ذي القعدة سنة ٩٦٧	تعيين سليمان باشا على لواء الموصل

(١) ورد هذا الحكم في الصفحة نفسها المعنونة بتاريخ يوم الأحد ١٢ ذي القعدة لسنة ٩٦٧ هـ لرجح ذلك.

(٢) وردت في تسلسل الأحكام ليوم الأحد في ١٢ ذي القعدة لسنة ٩٦٧ هـ.

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
٤٦	(٣٨)	١١٢٩	يوم الجمعة ٢٨ ذي القعدة سنة ٩٦٧	تعيين الحاج شاه قولي على سنجق الرها
٤٧	(٣٩)	١٢٥١	يوم الثلاثاء في ١٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧	إعطاء غرغور شيخ العرب القيسية زعامة بناءً على تنصيب الوزير محمد باشا
٤٨	(٤٠)	١٢٧٦	يوم السبت ١٦ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين أحمد بن محسن على محلة تدمر بشرط موافقة الدفتردار، وتوجيه حكم شريف إلى أمير الأمراء بمنحه تيماراً بـ ١٠٠٠٠ آفجة
٤٩	(٤١)	١٢٨٦	يوم الأحد ١٧ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين زينل بيك على لواء السماوة
٥٠	(٤١)	١٢٨٧	يوم الأحد ١٧ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين حمزة بيك على لواء سورجك
٥١	(٤٢)	١٢٨٨	دون تاريخ ^(١)	تعيين إبراهيم بيك على لواء زنجيره
٥٢	(٤٣)	١٣١٣	يوم السبت ٢٣ ذي	رفع مقدار تيمار محمد بيك أمير

(١) ورد الحكم في صفحة تالية دون تاريخ، إلا أن التسلسل لأرقام الأحكام يؤكد أنه وقع يوم الأحد في ١٧ ذي الحجة لسنة ٩٦٧هـ.

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
			الحجة سنة ٩٦٧	آلاي لواء عجلون بناءً على خدماته في اللواء وطاعته
٥٣	(٤٤)	١٣١٤	يوم السبت ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين ولي بك علي منجق عزير بدلاً من منجق سنجار
٥٤	(٤٤)	١٣١٥	يوم السبت ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين فرهاد بيك علي منجق سنجار بدلاً من منجق عزير
٥٥	(٤٥)	١٣٤٠	يوم الأحد ٢٤ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين يوسف ابن دفتردار حلب على كتخدائية دفتردار تيمار حلب
٥٦	(٤٥)	دون رقم حكم ^(١)	يوم الأحد ٢٤ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين مسيح بن محمود على دفتردارية تيمار حلب
٥٧	(٤٦)	١٣٥٣	يوم السبت ٣٠ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين محب مستوفياً ومترجماً لدفاتر العرب والعجم بدلاً من عبدالله الذي ثبتت خيانتة
٥٨	(٤٧)	١٣٨٣	يوم الثلاثاء ٣ محرم سنة ٩٦٨	إعادة عبدالرحمن إلى خدمة الروزنامي والمحاسب على راتبه السابق

(١) ورد هذا الحكم في النص الأصلي والمترجم دون رقم حكم، وتحت التاريخ نفسه للحكم السابق، على أنه حكم لاحق للحكم رقم ١٣٤٠، من حيث الموضوع.

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
٥٩	(٤٨)	١٣٨٥	يوم السبت ٧ محرم سنة ٩٦٨	منح كتحدا أبو ريش المدعو بالي تيماراً قدره عشرة آلاف آقجة
٦٠	(٤٩)	١٣٨٨	يوم السبت ٧ محرم سنة ٩٦٨	تعيين مصطفى بن سنان بك على إمرة الأي ومنحه زعامة
٦١	(٥٠)	١٣٩٠	يوم الأحد في ٨ محرم سنة ٩٦٨	إعطاء برقوق من أبناء آل موسى تيماراً قدره ١٠٠٠٠ آقجة
٦٢	(٥١)	١٣٩١	دون تاريخ ^(١)	الأمر لأبو ريش بترقي قدره ٢٠٠٠٠ آقجة، وبتوجيه خواص له بهذه القيمة (حكم شريف)
٦٣	(٥٢)	١٣٩٣	يوم الأحد ٨ محرم سنة ٩٦٨	الأمر بزعامة لأحمد شيخ زعب في ديار بكر (حكم شريف)
٦٤	(٥٣)	١٤٠٦	يوم الثلاثاء ١٠ محرم سنة ٩٦٨	منح محمد متولي الحرمين الشريفين دفتردارية خزينة بغداد براتب ٨٠٠٠٠ آقجة سنوية
٦٥	(٥٤)	١٤١٢	يوم الثلاثاء ١٠ محرم سنة ٩٦٨	الموافقة على تعيين الخواجة علي ابن أمير جان العجمي على

(١) ورد هذا الحكم دون تاريخ في خلف الصفحة التي تحمل تاريخ ٧ محرم ٩٦٨ هـ على أنه تمة، إلا أن هذا الحكم سبقه حكم يحمل رقم ١٣٩٠، وتبعه حكم رقم ١٣٩٣ وهما يحملان التاريخ نفسه ٨ محرم ٩٦٨ هـ فنرجح أن يكون الناسخ قد جمع الحكمين في البطاقة نفسها على أساس الموضوع وليس على أساس التاريخ، وهو مخالف لطبيعة دفاتر المهمة.

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
				كتخدائية سوق خان الخليلي بعد وفاة القائم عليها
٦٦	(٥٥)	١٤٣١	يوم الأحد ١٥ محرم سنة ٩٦٨	الأمر لأمرأ السواحل والقضاة بمنع الأمان لللاجئين البنادقة المارين من اعتداءات القراصنة (حكم شريف)
٦٧	(٥٦)	١٤٤٤	يوم الأحد ٢٢ محرم سنة ٩٦٨	الأمر لمحمد أحد قادة ديار الغرب بتيماز قدره ٧٠٠٠ أقة بناء على بلاته في حرب جربة
٦٨	(٥٧)	١٤٦٨	يوم الثلاثاء ٢٤ محرم سنة ٩٦٨	إعطاء كل من : إبراهيم كتخدا حسن بيك أمير لواء أفريوز، وأحمد كاتب أمير أمراء الجزائر، والبواب حسن، وسلمان أمير آخور، ورضوان رئيس الدواوين تيمازاً
٦٩	(٥٨)	١٤٩٦	يوم الاثنين ١ صفر سنة ٩٦٨	تعيين عيسى جلي روزنامياً ومقابلاً، وتعيين عبدالرحمن بدلاً منه على المشهدين الشريفين
٧٠	(٥٩)	١٥٠١	يوم السبت ٧ صفر	منح رمضان محرر الكتابة في

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
			سنة ٩٦٨	إحصاء سنجد الشام زعامة من الدفتر الجديد والإفرازات الجديدة
٧١	(٦٠)	١٥٠٩	يوم الأحد ٨ صفر سنة ٩٦٨	الأمر لرمضان بزيادة ٣٠٠٠ آقجة ولحسن بزيادة ٢٠٠٠ آقجة بناء على بلائهما في إحصاء ولاية حلب.
٧٢	(٦١)	١٥١٤	يوم الاثنين ٩ صفر سنة ٩٦٨	الأمر لحسين أمير علم سنجد حص بزيادة ألفي آقجة بناء على خدماته
٧٣	(٦٢)	١٥١٥	يوم الاثنين ٩ صفر سنة ٩٦٨	الأمر لابني دفتدار ولاية حلب بزعامة سنوية مجمل مقدارها ٣٣٠٠٠ آقجة على أن يكون لأحدهما ٢٩٠٠٠ والثاني ٢٥٠٠٠ آقجة
٧٤	(٦٣)	١٥٢٧	يوم الاثنين ٩ صفر سنة ٩٦٨	تعيين ابن الحمزاوي على أوقات الحرمين الشريفين بالشام
٧٥	(٦٤)	١٥٢٩	يوم السبت ١٤ صفر سنة ٩٦٨	تولية الخواجة محمد أوقاف جبلة براتب قدره ٣٠ آقجة يومياً
٧٦	(٦٥)	١٥٣٦	يوم الأحد ١٥ صفر	إعطاء علي جلي أخى مراد جلي

التسلسل	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
			سنة ٩٦٨	زعامة في منجق حمص
٧٧	(٦٦)	١٥٤٢	يوم الأحد ١٥ صفر سنة ٩٦٨	تعيين بالي على رئاسة غلطة بناء على تنصيب أمير أمراء جزائر الغرب حسن باشا
٧٨	(٦٧)	١٦٤٣	يوم الأربعاء ١ ربيع الأول سنة ٩٦٨	تعيين مصطفى باشا على إمرة أمراء مصر (حكم شريف)
٧٩	(٦٨)	١٦٤٤ ^{١)}	دون تاريخ ^(٢)	تعيين أحمد باشا على إمرة أمراء الروم
٨٠	(٦٨)	١٦٤٥	-	تعيين خضر باشا على إمرة أمراء الشام
٨١	(٦٩)	١٦٧١	يوم الأحد ٦ ربيع الأول سنة ٩٦٨	إعطاء همدام أمير آلاي جبلة واللاذقية زعامة لما أظهره من خدمة ومعاربة للعصاة الخارجين عن طاعة الدولة
٨٢	(٧٠)	١٧٦٦	يوم الثلاثاء ٦ ربيع الآخر سنة ٩٦٨	تعيين حاجي بولاد على لواء الجمامة، والأمر لخسرو بك

- (١) ورد في هذه البطاقة حكمان: الأول يحمل رقم ١٦٤٥ والثاني ١٦٤٤، ولم يلتزم الناسخ بترتيبهما حسب التسلسل الرقمي، فبدأ بحكم رقم ١٦٤٥.
- (٢) ورد هذا الحكم دون تاريخ، ولكن تسلسل رقم الحكم يرجع تبعيته للتاريخ السابق وهو يوم الأربعاء ١٥ ربيع أول لسنة ٩٦٨ هـ.

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
				بخواص بمقدار ٢٠٠٠٠٠٠ آقجة (حكم شريف)
٨٣	(٧١)	١٧٨٢	يوم السبت ١٧ ربيع الآخر سنة ٩٦٧	تعيين مصطفى بك الثورك على لواء حماة (حكم شريف)
٨٤	(٧١)	١٧٨١	—	تعيين سنان بك على لواء تورثوم (حكم شريف)
٨٥	(٧٢)	١٧٨٨	يوم الثلاثاء ٢٠ ربيع الآخر سنة ٩٦٨	الأمر بترقية لسنان أمير آلاي سنجق حمص قدرها ٢٤٣٠٠ آقجة
٨٦	(٧٣)	١٨٨٧	يوم الثلاثاء ٢٠ ربيع الآخر سنة ٩٦٨	الأمر بترقية أمير سنجق نابلس رضوان بيك بـ ٢٠٠٠٠ آقجة
٨٧	(٧٤)	١٨٠١	يوم الأحد ٢٥ ربيع الآخر سنة ٩٦٨	منح سليمان شيخ شمر زعامة من قبيلته
٨٨	(٧٥)	١٨١٣	يوم الثلاثاء ٢٧ ربيع الآخر سنة ٩٦٨	الأمر بترقية لعثمان بيك بن اوزتمور باشا أمير الحاج في السنة السابقة، قدرها ٤٠٠٠٠ آقجة (حكم شريف)
٨٩	(٧٦)	١٨٢٣	يوم الأحد ٣ جمادى الأولى سنة ٩٦٨	تعيين المدعو مسيح على لواء العناب في الجزائر
٩٠	(٧٧)	١٨٣٥	يوم الإثنين ٤ جمادى	تعيين سفر أخى بابا جان المتوفى

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
			الأولى سنة ٩٦٨	كتخدا حسي (فخري) لقرية المارونية
٩١	(٧٦)	١٨٣٩	يوم الثلاثاء ٥ جمادى الآخر سنة ٩٦٨ هـ	إعطاء جعفر جاوش نظارة أوقاف الصحابة في مصر
٩٢	(٧٧)	١٨٥٧	يوم الأحد ١٠ جمادى الأولى سنة ٩٦٨ هـ	إعطاء المدعو مُصلي زعامة وبراءة شريفه
٩٣	(٧٨)	دون رقم حكم	يوم السبت ١٧ جمادى الأولى سنة ٩٦٨	إعطاء علي أمير سنجق السلمية بعض من الإفrazات لزيادة حاصل سنجقه.
٩٤	(٧٩)	١٨٨٧	يوم الثلاثاء ١٩ جمادى الأولى سنة ٩٦٨	الأمر لمراد جلي بحكم بشأن تكميل نقصان حاصل خواص علي بيك أمير السلمية من المقرز الذي لا يناسب الخواص (السلطانية)
٩٥	(٨٠)	١٨٨٣	يوم الثلاثاء ١٩ جمادى الأولى سنة ٩٦٨	الأمر بإعطاء بايزيد إمرة الأولوس بشرط أن يكون أعطي كاغداً بذلك من قبل
٩٦	(٨١)	١٩٠٤	وم الأربعاء ٢٨	تعيين حسن آغا على لواء دڭوران

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
			جمادى الأولى سنة ٩٦٨	مقابل ٦٠ آقجة. (حكم شريف)
٩٧	(٨٢)	١٩٠٣	يوم الأحد أول جمادى الآخرة سنة ٩٦٨	تعيين بيك المعزول عن سنجق شهرزور على لواء السماوة (حكم شريف)
٩٨	(٨٣)	١٨٢٢	يوم الأحد ٣ جمادى الآخرة سنة ٩٦٨	الأمر بترقية الرئيس سفر بزيادة راتبه ثلاثين آقجة ويأصدر براءة له بـ ٨٠ آقجة
٩٩	(٨٣)	١٨٢٤	-	إعطاء الحاج مراد زعامة بـ ١٠٠٠٠٠ آقجة وبراءة شريفة لبلائه في محاربة موزاغرات
١٠٠	(٨٣)	١٨٥٣	يوم الجمعة ٨ جمادى الأولى سنة ٩٦٨ ^(١)	الأمر بزعامة لأحمد وعليّ على بلائهما في محاربة موزاغرات بـ ٢٠٠٠٠ آقجة لكل منهما.
١٠١	(٨٤)	١٩٧٩	يوم الاثنين ١٦ جمادى الآخرة سنة ٩٦٨	تعيين كيوان على لواء دلفوران بعد وفاة أميره حسن بك (حكم شريف)

(١) حل هذا الحكم تاريخاً سابقاً، إلا أن ترتيبه في البطاقة جاء خلف الحكم ١٨٢٤ بتاريخ ٣ جمادى الآخرة من العام نفسه.

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
١٠٢	(٨٥)	٢٠٢٧	يوم السبت ٢٧ جمادى الآخر سنة ٩٦٨	تعيين محمد بك على لواء صفوا بمائي ألف آقجة
١٠٣	(٨٥)	٢٠٢٨		الأمر يجعل لواء القطيف من الخوارج التي يقوم بضبطها أمناء الخوارج
١٠٤	(٨٥)	٢٠٣٣	-	الأمر بإرسال مائي كيس بارود و ٧٠٠ بندقية ومقدار من البندق من بغداد إلى الإحساء (حكم شريف)
١٠٥	(٨٦)	٢٠٣١	-	تعيين عثمان كتحدا غرب الإحساء على دزدارية قلعة القطيف براتب يومي قدره ٢٥ آقجة
١٠٦	(٨٦)	٢٠٣٢	-	تعيين أسكندر آخا على اليكجربة وتعيين سنان على كتحداية غلمان القطيف براتب يومي قدره ٢٦ آقجة
١٠٧	(٨٧)	٢٠٩١	يوم الاثنين ١٥ رجب سنة ٩٦٨	الأمر بزيادة أمير سنجد مدينة بزيادة سبعين ألفاً لبلائه في محاربة

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
				موزاغرات.
١٠٨	(٨٨)	٢٠٩٥	يوم الاثنين ١٥ رجب سنة ٩٦٨	الأمر لـ أمير الآي التركمان محمد بزيادة ألفي أقبجة في راتبه
١٠٩	(٨٩)	٢١١٦	يوم السبت ٢٠ رجب سنة ٩٦٨	تعيين مسيح بك أمير أولونيا على إمرة أمراء ولاية البصرة
١١٠	(٩٠)	٢١١٧	يوم السبت ٢٠ رجب سنة ٩٦٨	إعطاء إمرة أمراء الإحساء لأمر ببه جك فرخ بيك بشمانمة ألف أقبجة
١١١	(٩١)	٢١٤٦	يوم السبت ٢٩ رجب سنة ٩٦٨	الأمر لعليّ أحد أتباع شريف مكة بزيادة خمس أقبجات من محصول جدّة
١١٢	(٩١)	٢١٤٧	-	الأمر لمراد أحد أتباع شريف مكة بكذك (موقع) قلعة الشام
١١٣	(٩١)	٢١٥٠	-	الأمر بصرة للعزیز سليمان مقدارها ١٥ دينار ذهب.
١١٤	(٩٢)	٢١٧١	يوم السبت ٥ شعبان سنة ٩٦٨	الأمر بتحويل صرة ذهب كانت مخصصة لمحمد بن خضر الرومي لمحمد بن زين الدين بدلاً منه بشرط أن يكون الأول قد اختفى فعلاً

(1) 2215

[illegible]

1807 MS 1244

يوم الإثنين في ٢٢ محرم سنة ٩٦٧

یوسف بن عبداللہ	حسن بن عبداللہ	مراد بن عبداللہ	بریز بن عبداللہ	بہرام بن عبداللہ
۹	۶	۶	۶	۶
یعقوب بن عبداللہ	رمثم بن عبداللہ	یالہ بن عبداللہ	أحمد بن مصطفیٰ	علی بن عبداللہ
۶	۶	۷	۸	۹

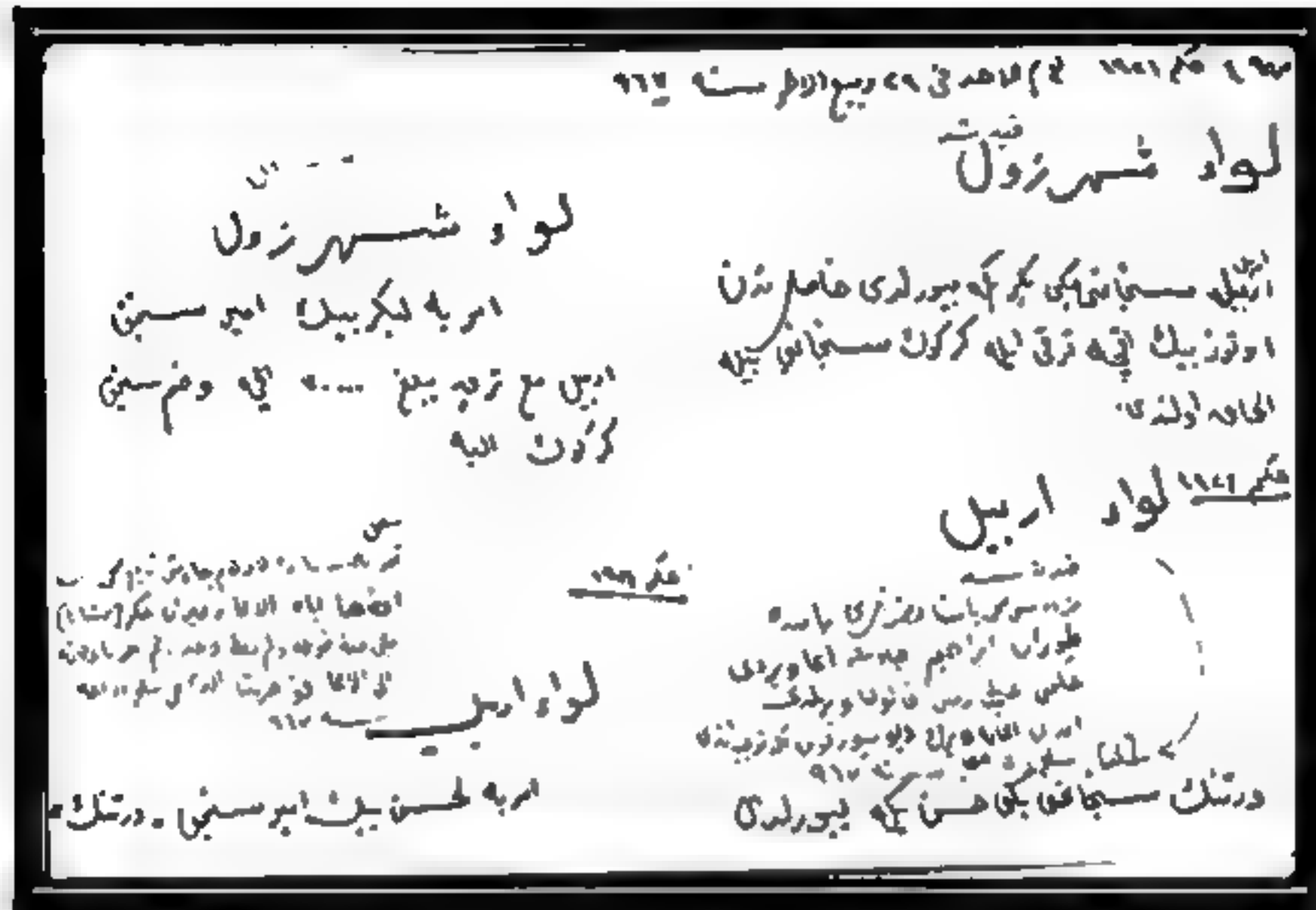
أرسل أمير أمراء بغداد كتابًا ذكر فيه أنَّ العشرة أنفار من اليكجرية^(١) المذكورين^(٢) أعلاء قد قاموا بالخدمات على الحدود، وفي المعارك التي دارت في حرب البحرين، وأظهروا النصيح، وبالفوا في الاهتمام، وأنهم استخدموا في خدمة الأموال الأميرية؛ فأمر لهم بناءً على ما عرض بتيمار^(٣) على مقتضى قوانينهم.

(١) يَكْجَرِي: لُفْظٌ بِالْتَرْكِ (يَكِي جَرِي) أَوْ (يَنِي جَرِي) كَمَا لُفْظُ (يَنْجَرِي) بِمَعْنَى الْجَيْشِ الْجَدِيدِ، وَيَنْطِقُهُ الْعَرَبُ بِلُفْظِ الْإِنْكِشَاوِي. تَدُلُّ هَذِهِ اللَّفْظَةُ عَلَى فُرْقِ الْمَشَاةِ النَّظَامِيَةِ فِي الْجَيْشِ الْعُثْمَانِيِّ، الَّتِي أَسَّسَتْ فِي عَهْدِ السُّلْطَانِ أَوْرَخَانَ سَنَةِ ١٣٥٩ هـ/١٧٦٠ م. لِلزَّمَنِ مِنَ الْإِنْكِشَاوِيَةِ انْظُرْ: حَلَّاقُ الْمَعْجَمِ الْجَامِعِ، ص ٢٦، ٢٣٧؛ إِحْسَانُ أَوْغُلِي، الدَّوْلَةُ الْعُثْمَانِيَّةُ، ج ١، ص ٣٨٤-٣٩١؛ السَّامَوَائِي وَالذَّهَبِيُّ، الْإِنْكِشَاوِيَّةُ وَدَوْرُهَا فِي الدَّوْلَةِ الْعُثْمَانِيَّةِ.

(٢) فِي الْأَصْلِ: الْمَذْكُورُونَ.

(٣) تيمار: هو نوع من أنواع الإقطاع العثماني الذي يقل ريعه عن عشرين ألف أوقية، ويمنح لشخص أو أكثر وفق شروط محددة. ييات، بلاد الشام، ص ٣٧٨؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٧٦؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ٥٨.

بطاقة (٢)



مهمة: حكم ١٩٢١

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

سجل

لواء شهرزول^(١)

أمر به لبكر بيك أمير سنجق أربيل، مع ترقى يبلغ ٣٠٠٠٠ آقجة^(٢)، وضم سنجق كركوك إليه.

(١) وترد شهرزور: كورة واسعة بين أربيل وهملدان. القرمانلي، أخبار الدول، ج ٣، ص ١٣٩٨. pitcher, An historical geography, p128، وهي مدينة السليمانية في شمال العراق حالياً.

(٢) آقجة: مسكوكة فضية عثمانية صغيرة ضربت منذ عهد السلطان العثماني أوردخان (١٣٢٦-١٣٦٠م)، اختلف وزنها وعيارها من مرحلة إلى أخرى على مر التاريخ العثماني. انظر: بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ٣٧٦؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٢٠-٢١؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ١٢.

أمر بالبشارة لإبراهيم جاوش^(١) تابع محمد باشا
 أعطاه إياه الأغا غير أن حكم [البشارة] بقي مدة
 طويلة ولم يعط لأحد. ثم أمر بإعطائه إلى الأغا،
 فوجهت إليه في سلخ ذي الحجة سنة ٩٦٧

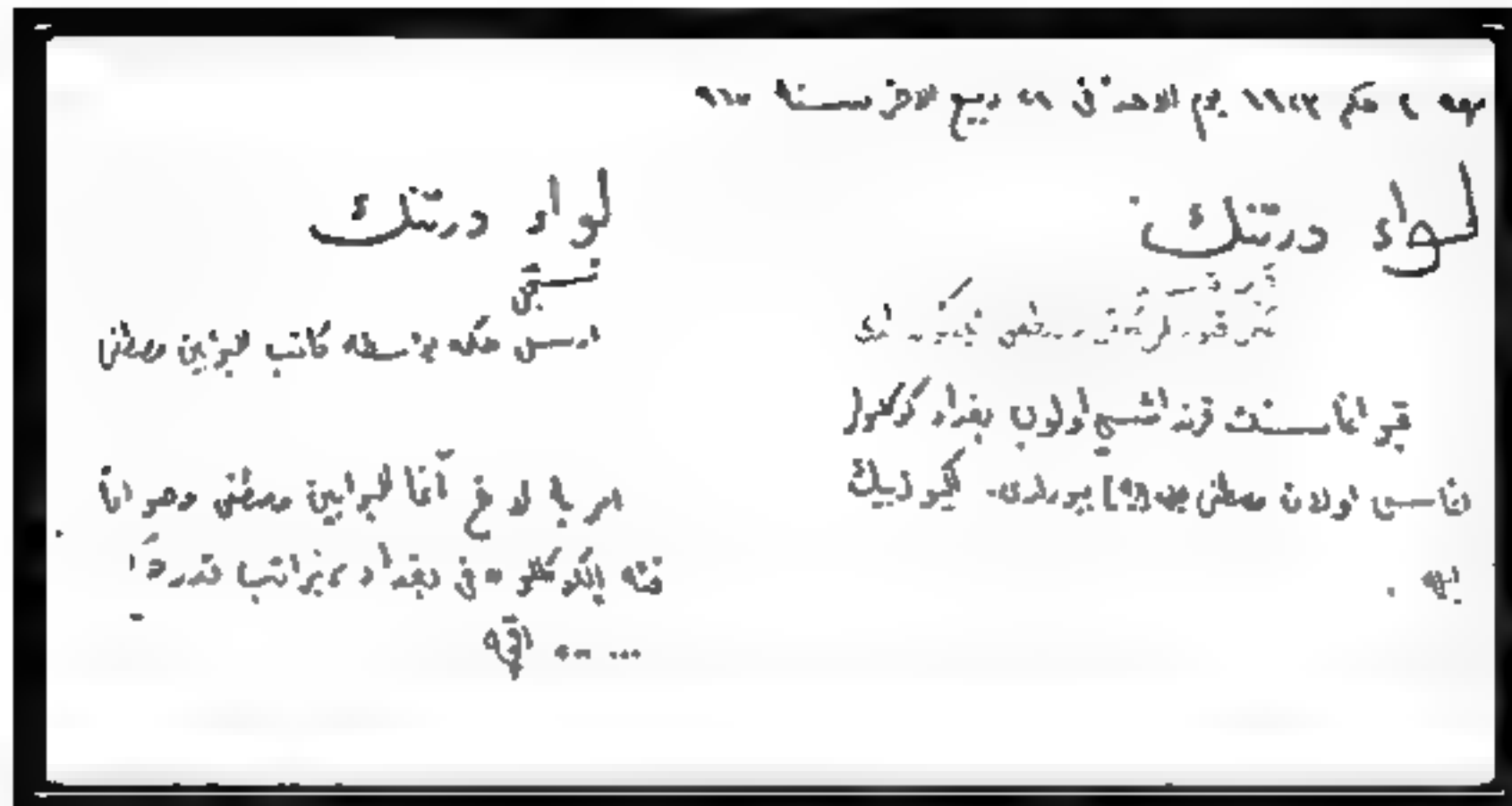
لواء أربيل

أمر به لحسن بيك أمير منجق (درتلك)^(٢)

(١) جاوش/جاويش/جاووش: هو موظف يخدم في الديوان الهمايوني أثناء انعقاده، وكان الجاويش يسمى بين يدي السلطان، ليفسح له الطريق، ومع الزمن تعددت مهامه، ليؤدي دور الحاجب، وصاحب البريد، وجامع الأخبار، والدليل في الحروب، ويوصل لتحصيل الضرائب من الولايات ومرافقة السفراء عند زياراتهم وتبليغ الأوامر الصادرة من الديوان إلى الولايات والسنجق. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص ٨٠-٨١؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ٦١؛ بيات، بلاد الشام، ص ٣٧٨؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص ١٨٣.

(٢) درتلك: أو ذركله: أحد الأكلية التابعة لإيالة بغداد، وهي التي تسمى الآن حلوان. انظر: البديسي، شرفنامه، ص ١٧، ٣٠١؛ موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٢٦٥؛ أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج ٢، ص ٧٨٩؛ العزاوي، العراق بين احتلالين، ج ٤، ص ٢٨٣، ج ٧، ص ٧٩؛ القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٦.

بطاقة (٣)



مهمة ٤ حكم ١٩٢٢

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

لواء درتک

سجل

أرسل حكمه بواسطة كاتب البوابين^(١)

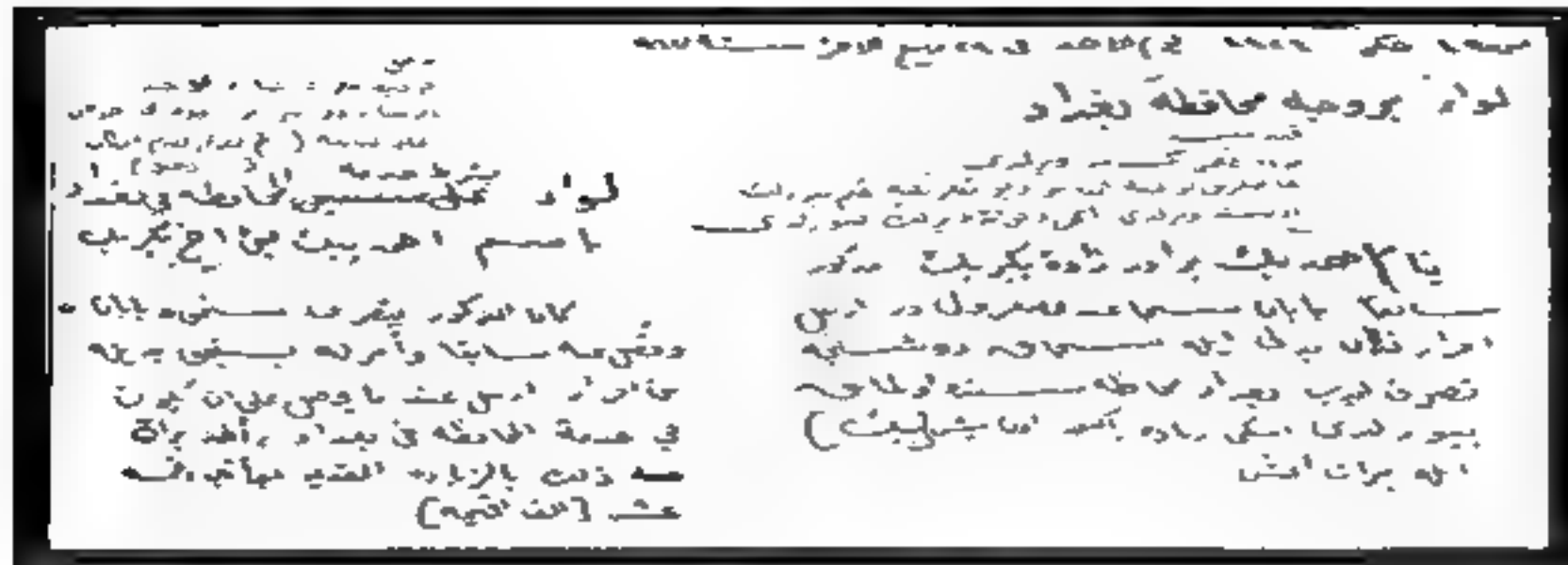
مصطفى

أمر به لأخ آغا البوابين مصطفى وهو آغا فته (الكوكللو^(٢)) في بغداد، براتب قدره ٢٠٠٠٠٠ آقجة سنوياً.

(١) البوابون جمع بواب، وهم حراس الباب الخارجي لسراي السلطان، كما تطلق على حراس القصر كافة. حلاق، المعجم الجامع، ص ٤٤٤؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٦٦-٦٧.

(٢) كوكلو: منطوعون من العساكر المرتزقة المستخدمين في ولايات مصر وبغداد والإحساء والموصل وديار بكر ووان والبوسنة وبودين وتمشوار والشام وحلب وفارس وأذربيجان، بدلاً من الإنكشارية، وكان التطوع محددًا بعدد معين ولا يجوز زيادتهم عن ذلك العدد. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٩٤؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ١٩٢.

بطاقة (٤)



مهمة ٤ حكم ١٩٢٦

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧ سجل

لم يعط حكم البشارة لأحد
أمر بكتابه حكم لأمير الأمراء ليوجه إليه
خواص^(١) أعطى لتابعه (لم تترجم لعدم
إمكان قراءة الأصل)

لواء بشرط خدمة المحافظة في بغداد

باسم أحمد بيك ابن أخ بكر بك

كان المذكور يتصرف بسنجد (بابان^(٢)) وفصل عنه سابقاً، وأمر له بسنجد بديله
من إفراز^(٣) أربيل عندما يحصل، على أن يكون في خدمة المحافظة في بغداد، أخذ براءة^(٤)
ذلك بالزيادة القديمة بمائتين وخمسة عشر [ألف آقجة].

- (١) خواص: الخاص مصطلح أطلق على الواردات التي تتجاوز ١٠٠ ألف آقجة، وكان خاصاً بأمراء
الأمراء، وأمراء السناجق، والوزراء والسلاطين ونساء السلاطين. صابان، المعجم الموسوعي، ص ٩٤؛
بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ٩٨٠.
- (٢) بابان: إمارة بابان من الإمارات التي كانت تقع شمال العراق، وتم القضاء عليها من قبل العثمانيين سنة
١٢٦٧ هـ. انظر: العزاوي، العراق بين الاحتلالين، ج ٧، ص ٢٨٥.
- (٣) إفراز / الإفرازات: هو كل تيمار زاد عن ثلاثة آلاف آقجة إلى ستة آلاف آقجة، وفي الولايات التي حد
التيمار بتذكرة فيها ستة آلاف، وحد التيمار الابتدائي ثلاثة آلاف آقجة. انظر: إحسان أوغلي، من
تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني، ص ٧٠٤.
- (٤) البراءة: وثيقة تمنح لشخص لتعيينه في وظيفة أو منحه امتيازاً أو مورداً، وما يمنح من قبل السلطان
يسمى براءات همايون، براءات شريف، البراءة السلطانية. انظر: بيات، بلاد الشام، ص ٣٧٧؛ حلاق،
المعجم الجامع، ص ٣٨.

بطاقة (٥)

<p>١٨٨٤ هـ ١٢٠٢ م محمد قاسم يوسف ارسل جانبولا بك كتاباً وأعلم بأن المزبورين^(١) من أقاربه، ورجى التكرم عليهم بمقدار المكتوب تحت أسامهم.</p>	<p>١٨٨٤ هـ ١٢٠٢ م محمد قاسم يوسف ارسل جانبولا بك كتاباً وأعلم بأن المزبورين^(١) من أقاربه، ورجى التكرم عليهم بمقدار المكتوب تحت أسامهم.</p>
<p>١٨٨٤ هـ ١٢٠٢ م محمد قاسم يوسف ارسل جانبولا بك كتاباً وأعلم بأن المزبورين^(١) من أقاربه، ورجى التكرم عليهم بمقدار المكتوب تحت أسامهم.</p>	<p>١٨٨٤ هـ ١٢٠٢ م محمد قاسم يوسف ارسل جانبولا بك كتاباً وأعلم بأن المزبورين^(١) من أقاربه، ورجى التكرم عليهم بمقدار المكتوب تحت أسامهم.</p>

مهمة ٤ حكم ١٩٣٣

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

محمد	قاسم	يوسف	محمد آخر
٧٠٠٠	٧٠٠٠	٦٠٠٠	٦٠٠٠

ارسل جانبولا بك كتاباً وأعلم بأن المزبورين^(١) من أقاربه، ورجى التكرم عليهم
 بتيمار؛ فأمر لكل منهم بتيمار من ولاية حلب بالمقدار المكتوب تحت أسامهم.

حكم ١٩٣٥

يوم الإثنين خرة جمادى الأولى سنة ٩٦٧

ارسل جانبولا كتاباً عرض فيه عن أن كتخدائه^(٢) شعبان الذي يتصرف تيماراً يبلغ
 ٨٠٠٠ آقجة قد أظهر عن شجاعته مراراً؛ فأمر له بزيادة ١٥٠٠ آقجة على سبيل الترقى.

(١) أي المذكورين.

(٢) كتخدا: المسؤول أو الوكيل أو المعتمد أو الأمين. انظر، حلاق، المعجم الجامع، ص ١٨٦، وهو أيضاً
 النائب أو القائم بالأعمال، وكانت تطلق في البداية على من يشرفون على أعمال رجالات الدولة
 أو الوزراء أو من ينوبون عنهم، ثم اتسعت لتشمل مديري الأعمال أو المشرفين العاملين في معية
 الكبار، المعتمدين عليهم في إدارة الأمور الخاصة. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٨٨؛
 بركات، الألقاب والوظائف، ص ١٤٤-١٤٧.

بطاقة (٦)

[illegible]

۷۳۹ م ۵۲۴۴

يوم السبت في ٢٢ شهر شعبان المعظم سنة ٩٦٧

لواء الحساء^(١)

سجیل

يوجد خط شريف بهشانة

أرسل أمير أمراء اللحاء مراد بك كتاباً وأعلم بأن أمير سنجق البادية من ولاية اللحاء المدعو سعدون بن حميد الذي عصى على البادشاه^(٢) غوث الأنام، والذي كان يتصرف فضلاً عن سنجقه المسجل بـ ٢٠٠٠٠٠ آقجة كروم الصوك^(٣) الذي كان يملكها من قبل وقد أعطوها وأبقيت في يديه، والذي يتمتع الآن بأكثر من ذلك، والذي يتصرف بفضله أقاربه مواقع (كذلك) كوكللو بخمسين ألف آقجة سنوياً، والذي أخذ جبراً وغصباً من خزانتي اللحاء وقطيف ما يزيد على ٦٠٠٠٠٠ آقجة قبضها من أمير سنجق حيون

(١) ترد في البطاقات بصور مختلفة: اللحساء، الحساء، الحساء. فضلنا توحيدها على هذا الشكل مع الإشارة لكيفية رسمها في مواضعها، والكتابة الحديثة له: الإحساء، وهو الإقليم الشرقي للجزيرة العربية.

(٢) البادشاه: السيد المالك، وقد استخدم لقباً للسلطين العثمانيين. حلاق، المعجم الجامع، ص ٣٢؛ عامر، المصطلحات العثمانية، ص ٣٦٦؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص ١٧.

(٣) لم نهتد لتعريف كروم الصوك، ويبدو أنها بساتين الصوك، والمقصود مزارع النخيل.

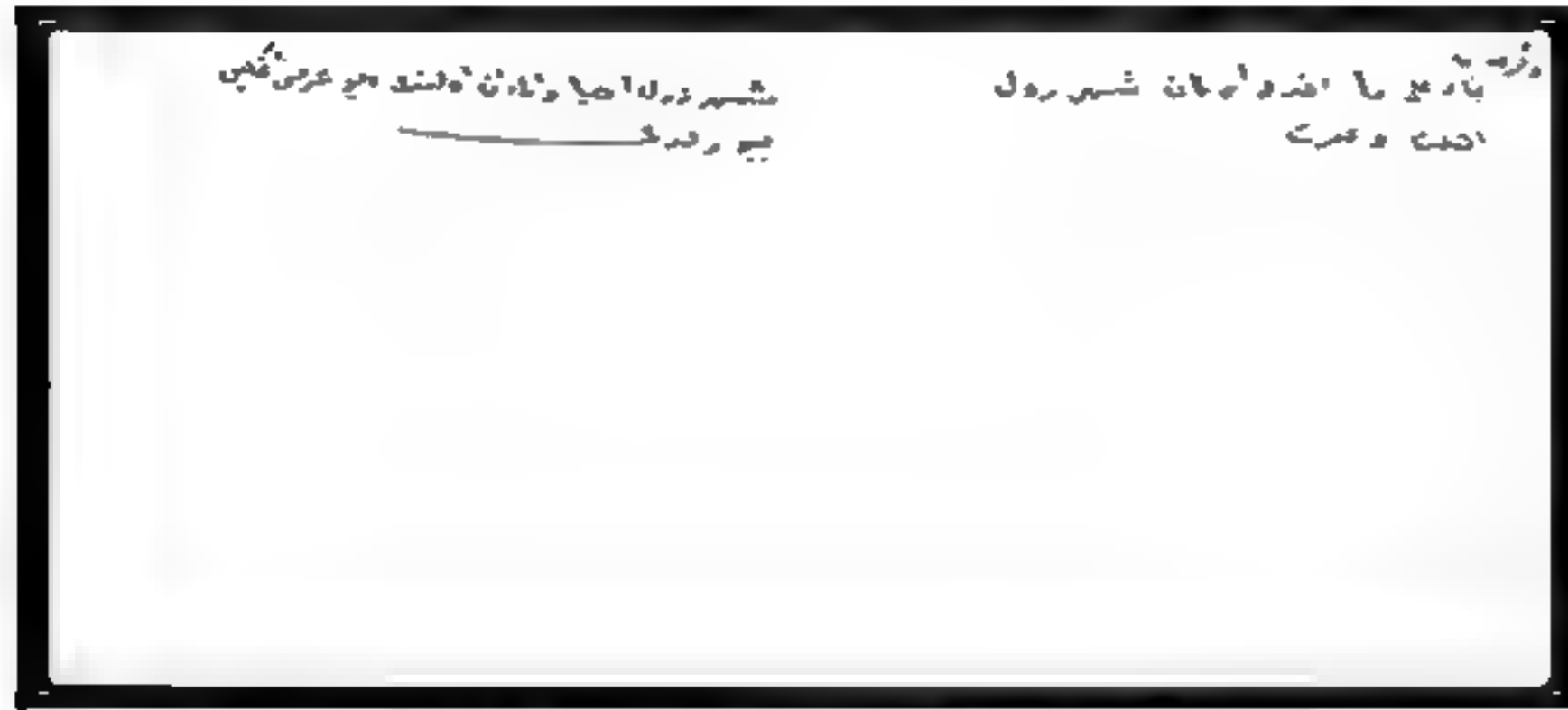
عثمان بك الذي أبقاه في محافظة اللحساء مصطفى باشا عندما سافر لحملة البحرين يعتدي فوق كل ذلك على الرعايا وأن عبدكم الشيخ كليب بن مسلم^(١)

شيخ كليب (أ) قولريك ومقاتله يولاشلغوي
وصد أقيما مرادوب وديتدقند ٦٨٠٠٠ آقجة بزار
غريب (أ) غريب خزين عور الملك شيرين برودة تخمين
بوزيك آقجة طوكوب وحاف لولان ملاكي خشي الحاق
اولوب جيه كيوزيك آقجة آقجة سنجاق توجيه لولوب
ويولرا ويندرا حلف وهراسه ايفلا شيرل لولوب
وحيد ايفلا بقرن ايدوكي سنجاق وولوي تصرف
ايدوكي عور باغات صولوي وتصرف ايدوكي مواهب
وساير ال ايدوكي بر جيه التوتو بيل مقدي آقجة
خزينة عمار به حلف لولوب بحرين ده شيرل لولان
فرانسوا مر امانك سنجاق شيرين باشي قلعه
بقار لولوب شيخ كليب جيه امرا دعا وقام مرقولا
ومواسب كورمينا شوسه سنجاق وسين
وشعايه يادولا زين التوتو كورن توجيه لولوب

أظهر الخدمه والنصح والصدقة مراراً، وهو يرجو أن يُعطى سنجق بمائتين ألف
آقجة، على أن تكون مائة ألف محسوبة تخميناً من القرية الخراب المدعوة غريب والتي يبلغ
حاصلها على ما تنص عليه (الدفاتر) [الخاقانية] ٦٨٠٠٠ آقجة وشرط إعمارها وعلى
أن يكون الباقي من الخمس من أملاكه المعفوة [من الضرائب والرسوم]، فيقوم بحفظ
وحراسة الطرق والبنادر^(٢) ويبقى للخزينة السلطانية^(٣) حاصل سنجاق وأعراب ابن
حميد وكروم الصوك الذي يتصرفها، ومواجهه (أي راتبه) وكل ما طالت يده إليه فإن
هذا يوفر على الخزينة ٦٠٠٠٠٠ آقجة.

(١) من آل مسلم الجبّريين الذين كانت لهم الزعامة في قطر حتى أوائل القرن الثاني عشر الهجري. عنه،
انظر: الوهي، العثمانيون وشرق شبه الجزيرة العربية ص ٣٠٩-٣١٠.
(٢) البندر: المرفأ، الميناء، وهي تدل أيضا على المركز التجاري أو المكان الذي تتم فيه المعاملات
التجارية والمصرفية. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص ٤٣.
(٣) في النص العثماني: الخزينة العامرة، وهي خزينة الدولة العثمانية، بمعنى الخزينة الخارجية. انظر:
بيات، بلاد الشام، ص ٣٨٠؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٩٨.

وأنه قد رأى الأمراء والأغا والقاضي، ووافقوا على إخراج رأس الراية الشريفة التي كانت لعمر^(١)، إنما القول^(٢) (جند ايكلي الأروام) من القلعة وإعطائه للشيخ كليب؛ فوجهنا [السنجق] إليه من السادس من جمادى الآخر لسنة ٩٦٧....



..... وَأَمْرٌ لِه بِنَاء عَلَى مَا أَخْبَرُوا أَنَّ شَهْرُ زُولْ أَهْلَتْ وَعَمَرَتْ.

(١) فوقها في الأصل ويخط مغاير: اللواء الشريف الذي كان لعمر.
(٢) القول: عبد، مملوك، والجمع قوللر، يطلق على الخدم والجنود التابعين للسراري السلطاني. انظر: بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ٣٨٥؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٨٦؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ١٨٠.

بطاقة (٧)

<p>ترقي [أرسل] أمير أمراء الشام كتاباً يعرض أنه قد غزا أعراب منظرين بعصيانهم من قديم، والذين يقطعون الطرق السائرة إلى القدس الشريف ومصر فيقتلون الرائج والغادي، وينهبونهم ويعدون يد الأذى والعدوان على أهالي الولاية، وأنه أرسل إليك رؤوس أكثر من عشرة أنفار منهم سقطوا في المعركة، كما أنهم جرحوا الكثير منهم؛ فأمر له بترقي قدره ٢٠٠٠٠ آقجة.</p>	<p>ترقي شام بغير كيب مكتوب كونه روي عجلون إلى أولاد مراد كونه روي مكتوب كونه روي قد عجز عن عصيان أوزر لولا أن أولاد قدس الشريف ومصر يولون كسوة ابنه ورونده في قتل ومات من عانت ابنه روي أهالي ولاية كلاً من حزر وريان في أولاد منظرين سبعة وكريم ديك معروف لكراب أوزر الغار أولون جنك أولد قد برار ربه أول نزون زاد سنك أشي كسوة وينجه سي لبروح أولرب كلانا أشرف عني كونه لهدا دي عظام النجاة أعبدت الله كن عرض بكن بركي بيلد آقجة ترقي بيرلده</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

مهمة ٤ حكم ٨٥١

يوم السبت في ١٤ رمضان سنة ٩٦٧

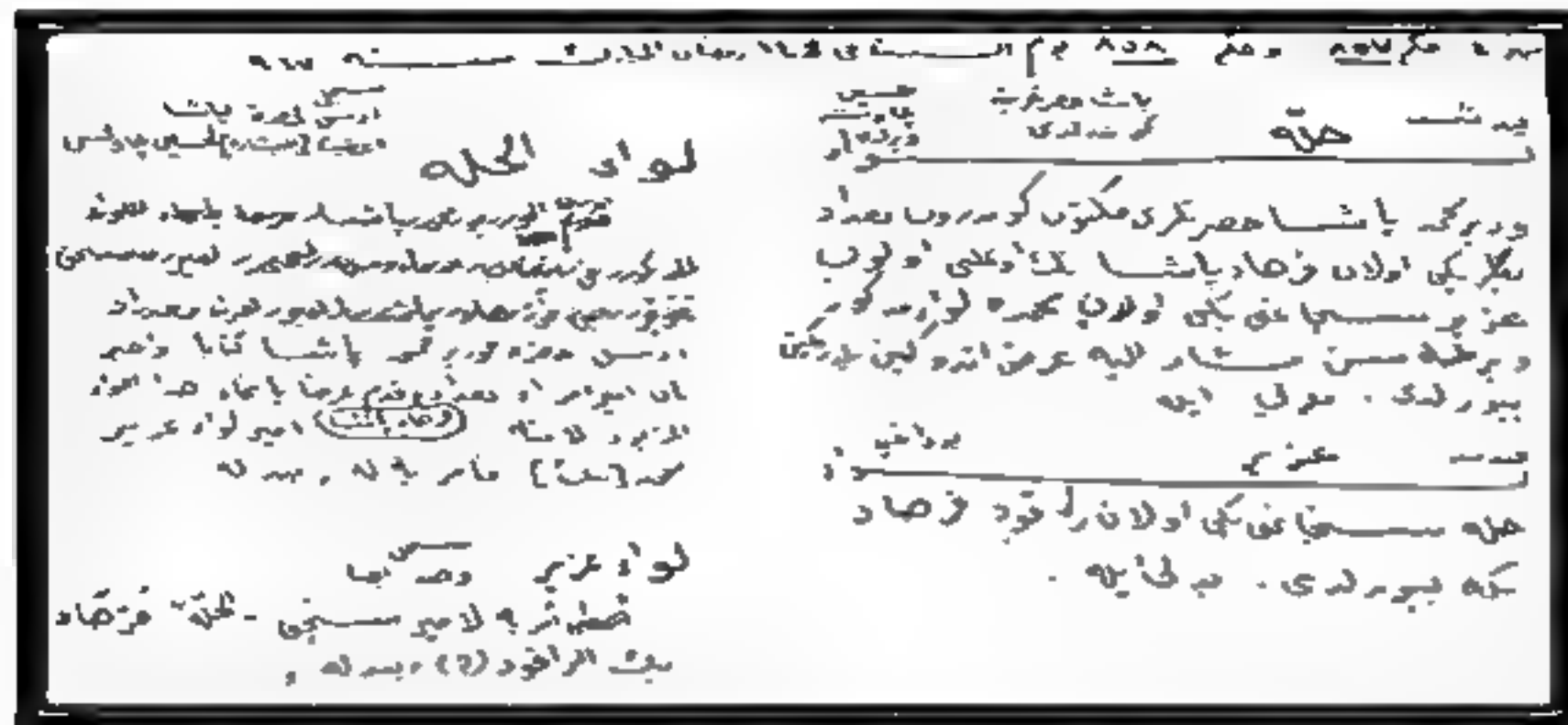
سجل

[أرسل] لحضرة الباشا

ترقي

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً يعرض أن أمير لواء عجلون قد أرسل إليه كتاباً وأبلغه
بأنه قد غزا أعراب منظرين بعصيانهم من قديم، والذين
يقطعون الطرق السائرة إلى القدس الشريف ومصر فيقتلون الرائج والغادي، وينهبونهم
ويعدون يد الأذى والعدوان على أهالي الولاية، وأنه أرسل إليك رؤوس أكثر من عشرة
أنفار منهم سقطوا في المعركة، كما أنهم جرحوا الكثير منهم؛ فأمر له بترقي قدره
٢٠٠٠٠ آقجة.

بطاقة (٨)



مهمة ٨٥٧ حكم ٨٥٨

يوم السبت في ١٤ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

سجل

أرسل حضرة الباشا

أعطيت [البشارة] لحسين جاوش

لواء الحلة^(١)

أرسل حضرة الوزير محمد باشا كتاباً وأخبر بأن أمير أمراء بغداد فرهاد باشا قدم عرضاً^(٢) بأنحاء هذا اللواء المزبور لابنه أمير لواء عزيز^(٣) محمد [بيك] فأمر به له، ببذله.

سجل

وهذا أيضاً

لواء عزيز

أمر به لأمر سنجد (الحلة) فرهاد بيك الراقود بيورلدي (الأمر بـ)،^(٤) ببذله.

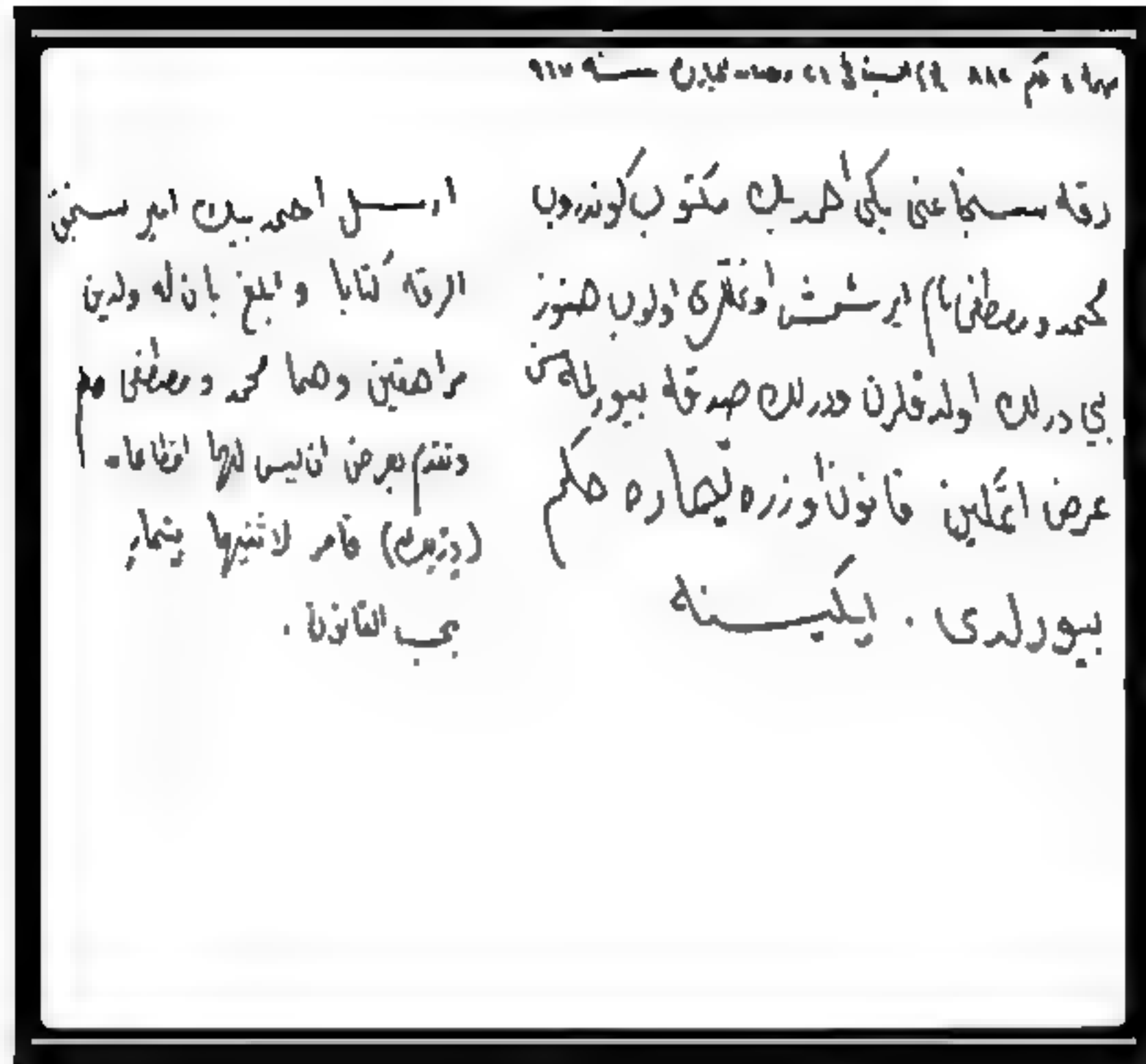
(١) الحلة: أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد. الفهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٥.

(٢) العرض: هو طلب يقدم للدوائر الرسمية. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص ١٥٣.

(٣) عزيز: مدينة تقع وسط العراق على طريق واسط، فيها مقام النبي عزيز انظر: العزاوي، العراق بين الاحتلالين، ج ٤، ص ٧٣؛ كسرنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص ٦٣-٦٤.

(٤) وردت هذه الكلمة في الأصل العثماني، وفي النص المترجم وضع مكانها علامة استفهام (؟)، بيورلدي: الأمر أو التوجيه الكتابي الصادر من الصدر الأعظم أو الوزراء، في ديوان المعصرة، وهي تأتي أيضاً بمعنى أمر بـ...، ثم صارت مقترنة بالأمر المكتوب بالرسم الهامبوني الصادر عن الصدر الأعظم أو أحد باشوات الولايات، ويطلق على الدفاتر التي تحمل هذه الأخبار دفاتر بيورلدي انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص ٧٠؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ٤٩.

بطاقة (٩)



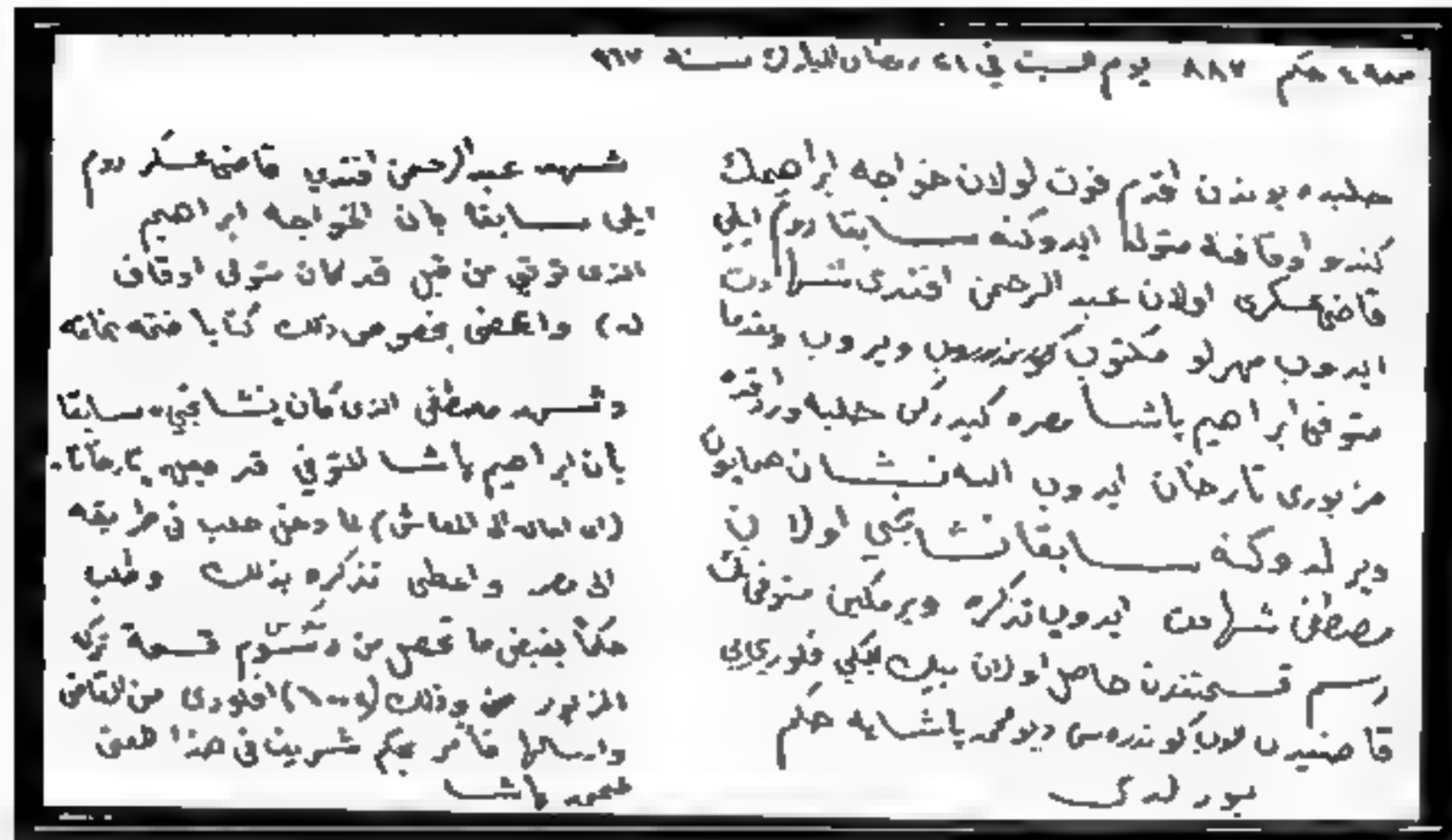
مهمة ٨٨٢ حكم

يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ١٢٨٥ هـ

ارسل احمد بيك امير منجق الرقة كتاباً وابلغ بأن له ولدين مراهقين، وهما: محمد
ومصطفى، وتقدم بعرض أن ليس لهما إقطاعاً (درلك^(١))، فأمر لاثنيهما بتمار بحسب
القانون.

(١) درلك: تطلق على المخصصات المالية أو الرواتب التي تدفع لأصحابها، وأصبحت مع الوقت كلمة دالة
على أراضي زعامت و تيمار و خاص. صابان، المعجم الموسوعي، ص ١١١.

بطاقة (١٠)



مهمة ٨٨٧ هـ

يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

شهد عبد الرحمن أفندي^(١) قاضي عسكري روم إيلي سابقاً بأن الخواجه^(٢) إبراهيم
 الذي ترقى من قبل قد كان متولى أوقاف (-) وأعطى بخصوص ذلك كتاباً ختمه بخاتمه
 وشهد مصطفى الذي كان (نشايجي^(٣)) سابقاً بأن إبراهيم باشا المتوفى قد جعله
 (تارخانا) (أي أحاله إلى المعاش) لما دخل حلب في طريقه إلى مصر، وأعطى

(١) أفندي: لقب أطلق على الموظفين ورجال الدين وصغار ضباط الجيش، وفي نهاية الدولة العثمانية أصبحت تضاف إلى الاسم للاحترام والتبجيل. حلاق، المعجم الموسوعي، ص ١٢٠، بركات، الألقاب والوظائف، ص ٦٦.

(٢) الخواجه: لقب أطلق على رجال الدين والوزراء والتجار الأعاجم والعلماء والسادة. حلاق، المعجم الجامع، ص ٨٥، عامر، المصطلحات العثمانية، ص ٣٧٣.

(٣) نشايجي/نیشايجي: كبير كتاب الدولة في الديوان الهمايوني، وكانت مهمته كتابة فرمانات (الأوامر السلطانية) والبراءات والمنشورات ونحوها، ويكون عادة من كبار قضاة الدولة. انظر: عامر، المصطلحات العثمانية، ص ٣٧٩، صابان، المعجم الموسوعي، ص ٢٢٤، حلاق، المعجم الجامع، ص ٢٢٤، بركات، الألقاب والوظائف، ص ١٣.

تذكرة^(١) بذلك، وطلب حكماً بقبض ما تحصل من رسوم^(٢) قسمة تركة المزبور، وذلك (١٠٠٢) أفلوري^(٣) من القاضي وإرسالها؛ فأمر بحكم شريف في هذا المعنى لمحمد باشا.

(١) تذكرة: كتاب يُرسل إلى العاصمة من قبل الباشا يرشح فيه لمنح البراءة لمرشح ما في استحقاق تيمار من قبل السلطان، ومعنى آخر هي الكتب المتبادلة بين الدوائر الرسمية ضمن المدينة أو الولاية الواحدة، وهي الوثائق الرسمية التي يزود بها الأصناف والأهالي: تذكرة مرور، تذكرة النفوس. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص ٥٢؛ بيات، بلاد الشام، ص ٣٧٨؛ أقطاش وبيمارق، الأرشيف العثماني، ص ٤٦٩.

(٢) فوقها في الأصل ويخط مغاير: (مكوس)

(٣) فلوري/ أفلوري/ فلورين: عملة ذهبية افريقية عليها رسم الزنبق، استخدمها العثمانيون للدلالة على العملة الذهبية المضروبة في أوروبا والدولة العثمانية على حد سواء، وقد تستعمل اللفظة لتعني الدينار. وبقيت هذه العملة حتى عهد محمد الفاتح (٨٨٤-٨٨٦ م / ١٤٤٤-١٤٨١ م)، ثم خربت عملة ذهبية أطلق عليها آلتون. بيات، بلاد الشام، ص ٣٨٤؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٦٧.

بطاقة (١١)

سنة ٨٨٠ هـ يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ٩٦٧
 قدس الشريف قاضي مكتوب كوندوب لو المزيور
 لكي قيطاسس دام عزه جميعته كندوكندو محافظه
 ايجونا كندو سيرة قلعة قدس الشريفه ارثله
 يومين القلعة على فوه سى اولان يومين قول
 قريه شبي يوسفى معاونت ايجونا به نقيان اولون
 صان عامر لوقاوند بيت لحم نام قريه اوزريه عربان
 طفيان جمع اولوب سب وعارت الله وطريده كندو المزيور
 اوزريه مار حيد حكم جبلت الله وطريده مزيور يوسف
 و برار نك ماشين كسوب الله نام عدا ينع يورده
 جبلت و اقع اولد فوه دك فطر و بول شقتر ايلوب
 من عايتد ديو عرض اقلين قلعه مزيور ده بيشند
 و بلوك باشلو و يح ملك بوزلدي

ارسل قاضي القدس الشريف كتاباً وعرض فيه أحوال يوسف من إخوة اليكجorie
 اروي يوسف من اخوة اليكجorie (٩٥٠) (قول برادري) فان أمير اللواء المزيور (قيطاس) - دام عزه - قد تركه مع
 أمير اللواء المزيور (قيطاس) - دام عزه - قد تركه مع
 مع كندو في محافظه قلعة القدس الشريف عندما
 سار هذا اجتماع [بالجيش] وقد حرّ يوسف المزيور
 رأس وجن من خيار رجال العربان، عندما شنوا الغارة على قرية (بيت
 لحم) وهي من أوقاف (العمارة العامرة)، وقاموا في النهب والسلب فيها، فسار عليهم
 الكتخدا المزيور واشتبك معهم في حرب شديدة، وقد أبلى يوسف المزيور في عدة
 محاربات وقعت أيضاً وأظهر الشجاعة والخدمة والنصح، وأنه أهل للعناية والكرم؛ فأمر
 له بمقدمية بلوك^(١) (بلوك باشي) عندما يحصل ذلك^(٢).

مهمة: حكم ٨٨٠

يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

أرسل قاضي القدس الشريف كتاباً وعرض فيه أحوال يوسف من إخوة اليكجorie
 الأروام (قول برادري)، فإن أمير اللواء المزيور (قيطاس) - دام عزه - قد تركه مع
 كندو في محافظه قلعة القدس الشريف عندما سار للاجتماع [بالجيش]، وقد حرّ
 يوسف المزيور رأس رجل من خيار رجال العربان، عندما شنوا الغارة على قرية (بيت
 لحم)، وهي من أوقاف (العمارة العامرة)، وقاموا في النهب والسلب فيها، فسار عليهم
 الكتخدا المزيور واشتبك معهم في حرب شديدة، وقد أبلى يوسف المزيور في عدة
 محاربات وقعت أيضاً وأظهر الشجاعة والخدمة والنصح، وأنه أهل للعناية والكرم؛ فأمر
 له بمقدمية بلوك^(١) (بلوك باشي) عندما يحصل ذلك^(٢).

(١) بلوك: مجموعة من الجنود تؤلف وحدة صغيرة، فكل اثني عشر بلوكاً يشكلون فرقة، وبلوك باشي
 تعني قائد البلوك. حلاق، المعجم الجامع، ص ٤٣.

(٢) يُشار إلى أن Unel Heyd درس أحوال فلسطين في المدة ١٥٥٢-١٦١٥ م من خلال دفاتر المهمة،
 وصدر كتابه عن جامعة أكسفورد سنة ١٩٦٠ م.

بطاقة (١٢)

<p>١٠٠٤ م ٢٤ رمضان سنة ٩٦٧ عن هرايزه خط شريف داره بكم متولي به وسم بكوني به يازلى باشا عفتريه لى</p> <p>مرحومه خاصكى سمانك قدسى شريفه اولان سار عامه سى اوقاف متولى طريز متولى كونه امر شريفه ورد اولان صيدا كونه بلان صومرلاقى اولان ديرونا لوقف متولى اولان متولى مذكور صوبك محمول قبله شروع اولان هذه اوقاف صرول اولان قرية حاراكه شام باريكى خاصا حارمن اولان ومرمه كنيه ومزرعه وصوفيه ومزرعه صوبه خاص صوبه مذكوره مذكور صوبه حقه ويريلو صوبه كانه اولان بساتينه وكرمنلره وسيرمواضعه دافوق اولان كن صوبه بكون سنة تعيين اولان مش بكون</p>	<p>١٠٠٤ م ٢٤ رمضان سنة ٩٦٧ عن هرايزه خط شريف داره بكم متولي به وسم بكوني به يازلى باشا عفتريه لى</p> <p>مرحومه خاصكى سمانك قدسى شريفه اولان سار عامه سى اوقاف متولى طريز متولى كونه امر شريفه ورد اولان صيدا كونه بلان صومرلاقى اولان ديرونا لوقف متولى اولان متولى مذكور صوبك محمول قبله شروع اولان هذه اوقاف صرول اولان قرية حاراكه شام باريكى خاصا حارمن اولان ومرمه كنيه ومزرعه وصوفيه ومزرعه صوبه خاص صوبه مذكوره مذكور صوبه حقه ويريلو صوبه كانه اولان بساتينه وكرمنلره وسيرمواضعه دافوق اولان كن صوبه بكون سنة تعيين اولان مش بكون</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

مهمة ٤ حكم ٩١٤

يوم الثلاثاء في ٢٤ رمضان سنة ٩٦٧

يوجد (خط شريف) في أعلى العرض

كتب لكل من المتولي وأمير الأمراء حكما

وأرسلا لحضرة الباشا

أرسل طورغود، متولي أوقاف عمارة المرحومة خاصكي سلطان المعمورة في
 القدس الشريف كتاباً [وأبلغ] بأنه قد ورد أمر شريف ليقبض ويضبط حاصل الماء الذي
 أجري إلى صيدا، فعندما شرع بضبط محصولاته وجد أنه يجري على قرية (حاره) من
 أوقاف المصريين، ومن خواص أمير أمراء الشام، وعلى مزرعة (الكنيسة)، ومزرعة
 (صوفيه)، ومزرعة (صوكه)، وهي^(١) من الخواص الهمايونية، وإنه قد وجد أنه قد
 أجرى وأعطى منه نصيب للبساتين والطواحين في ضواحي صيدا غير أنه لم يجد أنه قد
 تقدر لقاء ذلك للوقف شيئاً...

(١) وردت: ومن.



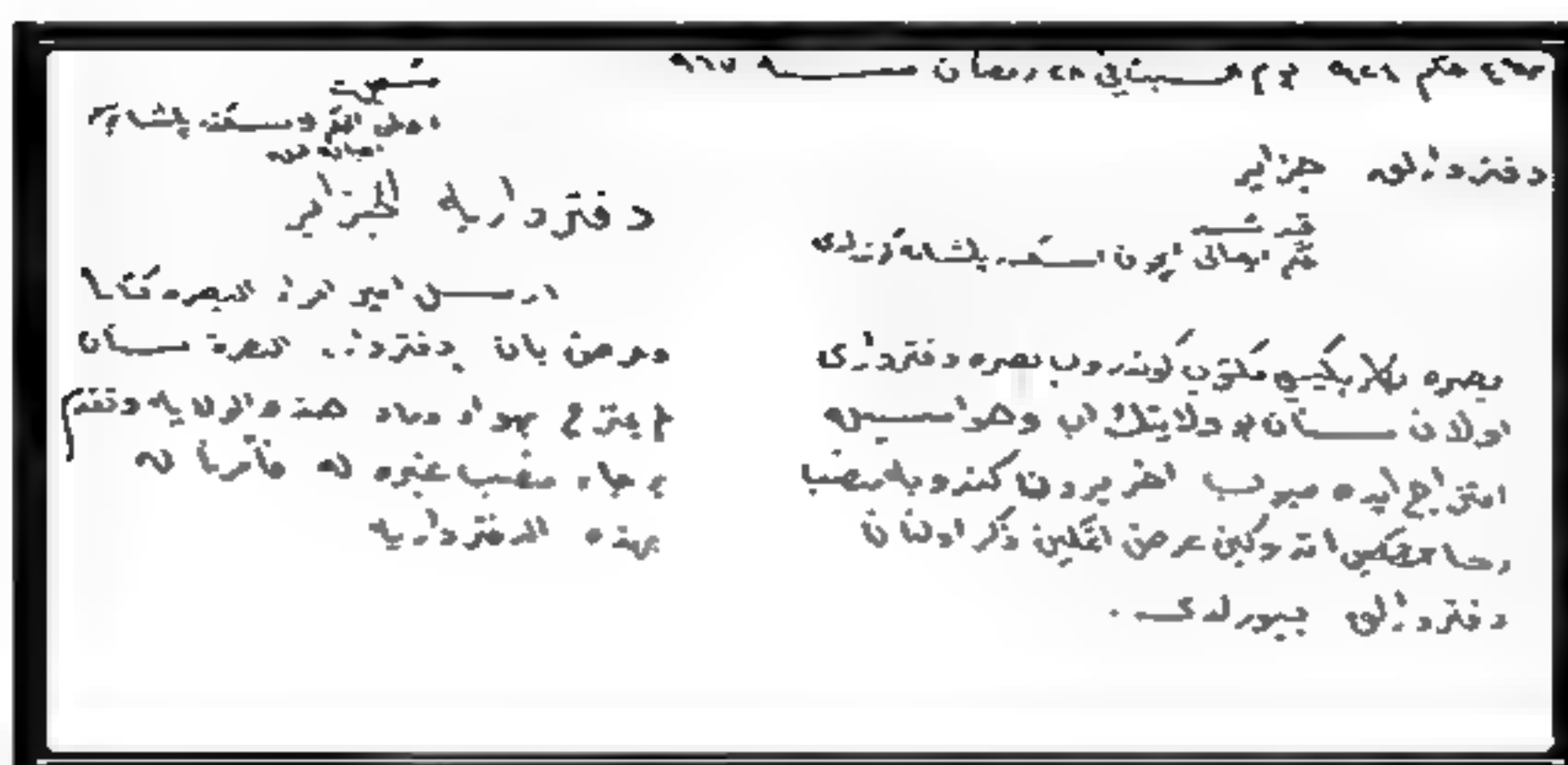
..... وقد تعلل المستاجرون بأنه لم يقدر لأجل الماء شيئاً، ولم يأخذ من أصحاب الأراضي حتى اليوم حبة، فلم يؤدوا ولا آقجة واحدة عندما طالبهم بالأجرة. فطالما لم يعط (عشر التحويل^(١)) وتلحق القرية والمزارع بالوقف ولم يقدر لأجل الماء من حاصل بمعرفة أهل الخبرة وأهل الوقوف ويقدر بنحو هذا على البساتين وغيرها ممن يرويه الماء فلا نفع يرجى منه ولن يكف حاصله لسد نفقاته. فبناء على ما عرضه وُجد عند مطالعة الدفتر (دفتر الإحصاء، الدفتر الخاقاني^(٢)) أن المتحصل من القرية والمزارع [للجبري] هو من حيث المجموع ٩٤٩٢ آقجة، فأعطيت للوقف، وأمر بكتابة كتاب ملك (ملكنامه^(٣)) [للولوقف]، وأمر بكتابة حكم شريف لأمر أمراء الشام، ليقدر ما يفرضه الشرع من أجرة (حق) لأجل الماء تقبض ممن يزرع عليه.

(١) التحويل: إما معاملات منح تيمار أو زعامت لشخص آخر بدلاً من صاحبه، أو معاملات توجيه ونقل كبار رجال الدولة وأصحاب التيمار والزعامات، أو سند يتم بموجبه إحالة دفع دين عام إلى مصدر وارد، وأطلق عليه اسم حوالة أيضاً. ييات، بلاد الشام، ص ٣٧٨.

(٢) الدفتر الخاقاني: هو الاسم الذي أطلق على الدائرة المكلفة بتحديد وقيد الأملاك والعقارات من نوع التيمار والزعامات والخاص والملك والوقف وغيرها، وإعطاء سندات هذه الأملاك وتسجيل التغيرات التي تطرأ عليها. والاسم الأخير لهذه الدائرة هو الدفتر خانة. أقطاش وبينارق، الأرشييف العثماني، ص ١٤٧٢-١٤٧٣ حلاق، المعجم الجامع، ص ٩١-٩٢.

(٣) ملكنامه: وثيقة تملك، تصدر على هيئة فرمان من السلطان بمنح قطعة أرض لشخص ما فيها. أقطاش وبينارق، الأرشييف العثماني، ص ٤٧٨-٤٧٩.

بطاقة (١٣)



مهمة ٩٢٤ حكم

سجلات

أعطي الحكم لإسكندر باشا برسم إيصاله لمحله

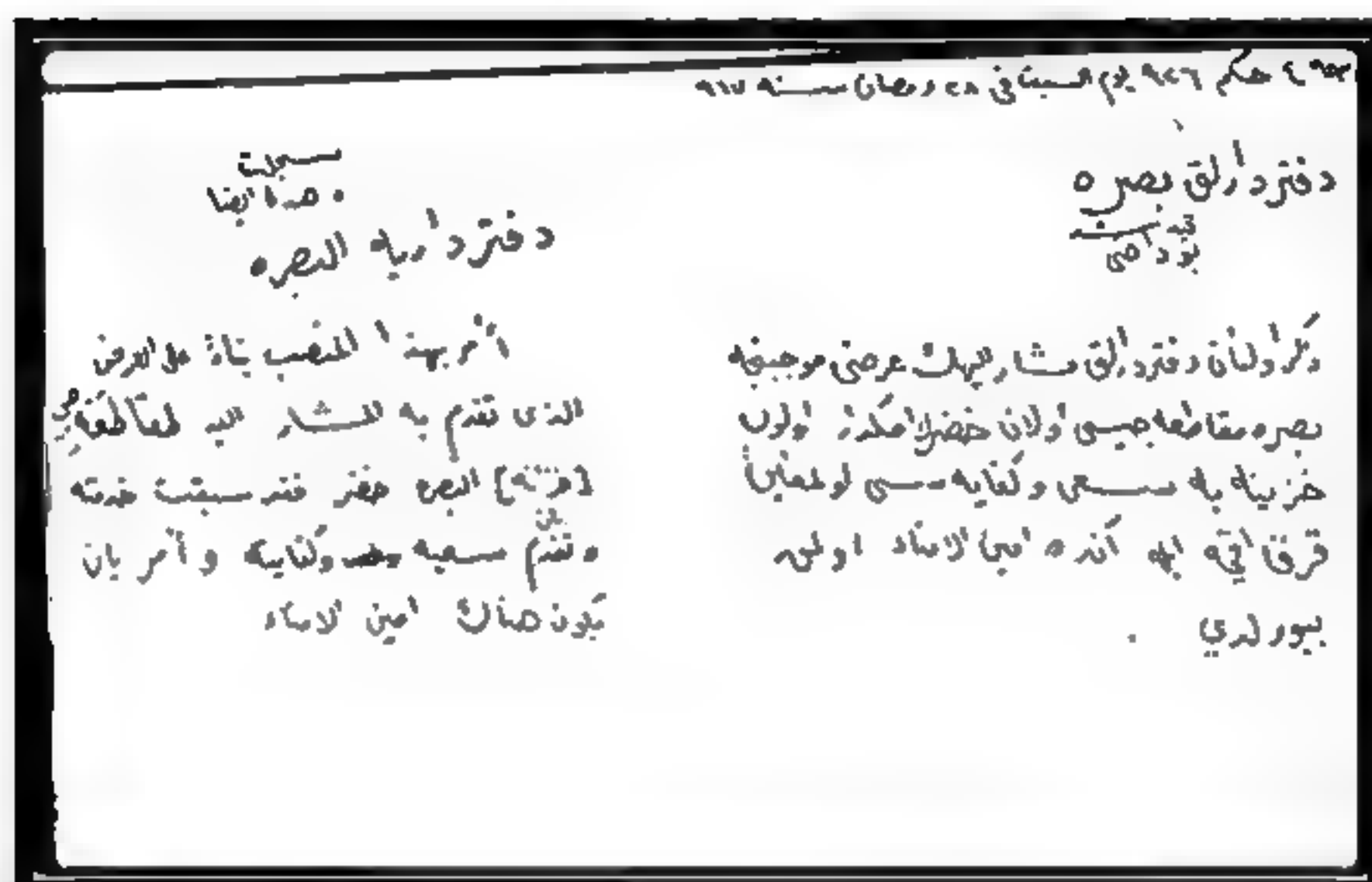
دفتر دارية^(١) الجزائر^(٢)

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً و عرض بأن (دفتر دار) البصرة سنان لم يمتزج بهواء وماء هذه الولاية، وتقدم برجاء منصب غيره له؛ فأمرنا له بهذه الدفتردارية.

(١) الدفتردار: هو المسؤول المالي في الدولة، والدفتردارية هي الإدارة العامة للحسابات والشؤون المالية. حلاق، المعجم الجامع، ص ٩٢؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ١١٤؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص ١١٣/١٢٠.

(٢) الجزائر: وترد أيضاً الجوازر، أو الجزائر: هي أراضي يابسة تحيط بها الأنهار والشطوط من كل الجهات، ويقيم فيها سكان المنطقة من العشائر العربية، ونهرها الرئيس الفرات والترع المتفرعة منه من الجهتين، وكانت الجزائر أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٦، ٢٧٤.

بطاقة (١٤)



مهمة ٩٢٦ حكم

يوم السبت في ٢٨ رمضان سنة ٩٦٧

سجلت

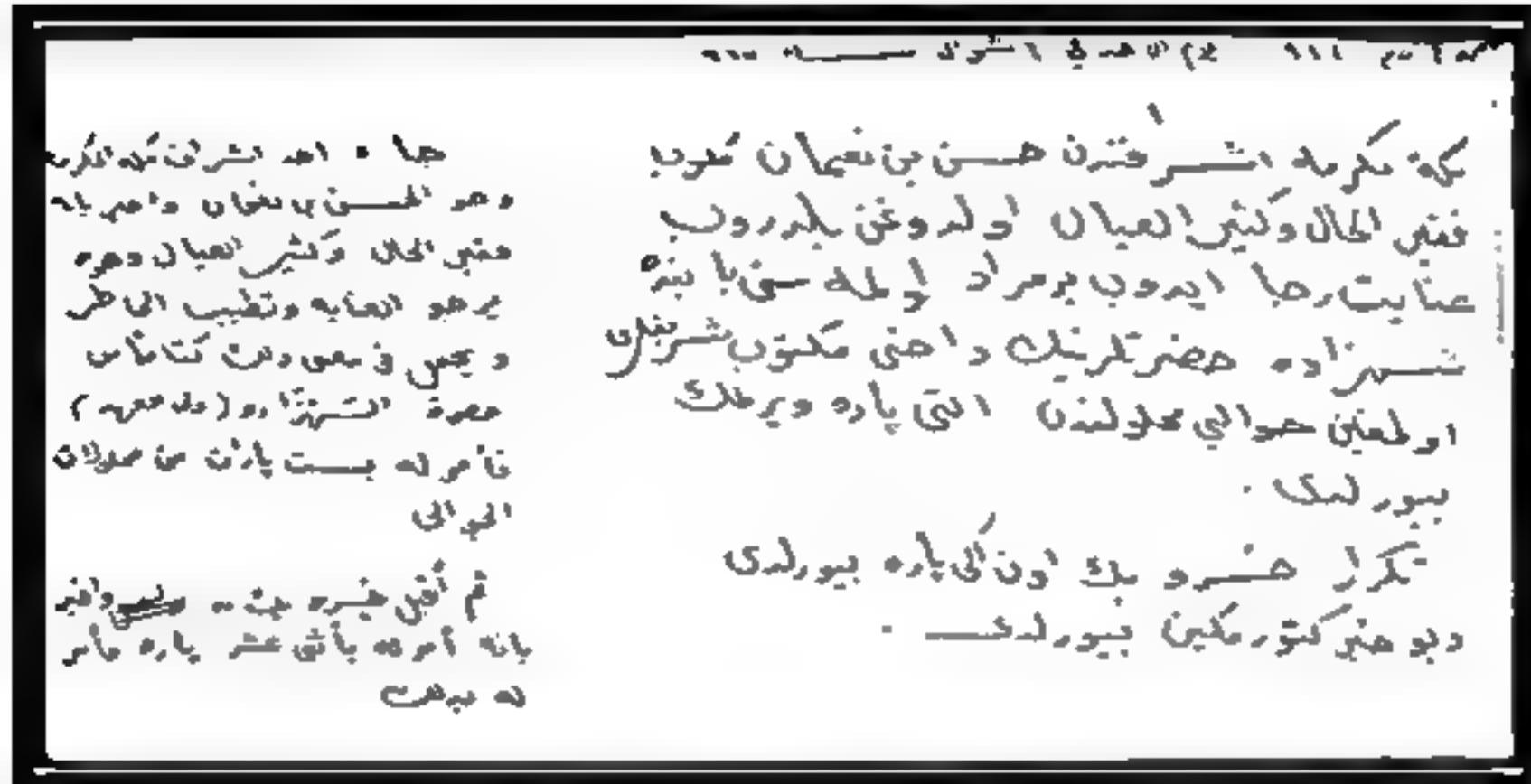
وهذا أيضاً

دفتر دارية البصرة

أمر بهذا المنصب بناءً على العرض الذي تقدم به المشار إليه لمقاطعة جي^(١)
[خزانة] البصرة خضر، فقد سبقت خدمته وبان سعيه وكفايته، وأمر بأن يكون هناك أمين
الأمراء.

(١) في الأصل نكتب متصلة: مقاطعجي: جي هي علامة النسبة في اللغة التركية، ومقاطعجي مصطلح يطلق على متولي تفاصيل الإقطاعات في الدفترخانه، وهو صاحب الإقطاع ويترتب عليه جمع الأموال وتقديم جزء منها للدولة. حلاق، المعجم الموسوعي، ص ٢٠٦.

بطاقة (١٥)



مهمة: حكم ٩٤٦

يوم الأحد في ٦ شوال سنة ٩٦٧

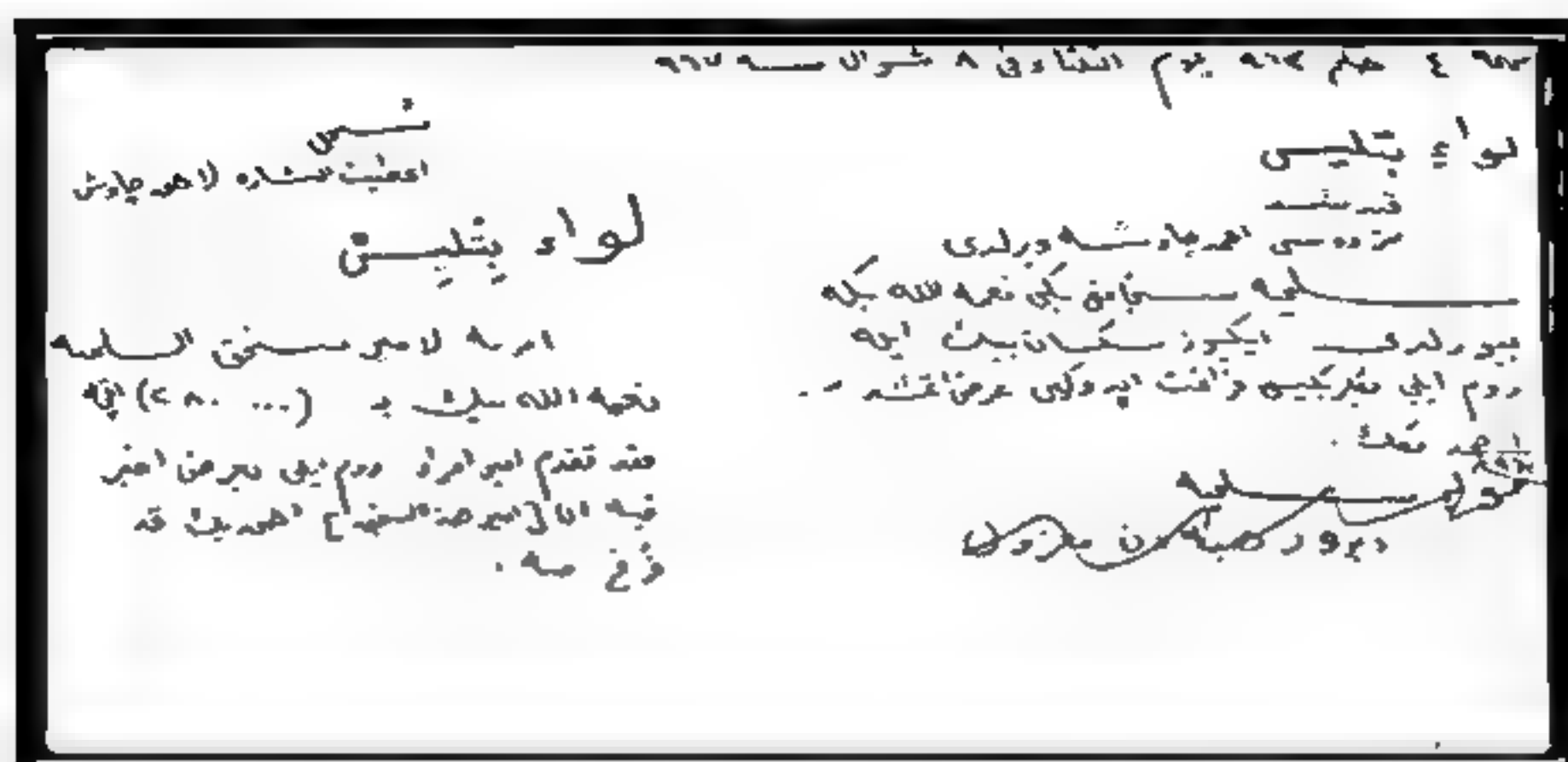
جاء أحد أشرف مكة المكرمة، وهو الحسن بن نعمان، وأخبر بأنه فقير الحال وكثير العيال، وهو يرجو العناية وتطبيب الخاطر، ويحمل في معنى ذلك كتاباً من حضرة الشهزاده (ولي العهد)؛ فأمر له بست پارات^(١) من محلولات^(٢) الجوالي^(٣). ثم أقبل نحسرو بك وأخبر بأنه أمر له باثني عشر بهاره فأمر له بذلك.

(١) الباره: عملة عثمانية سكّت في بداية الأمر من الفضة، وكانت تساوي حيثنّ أربع آقجات، وقد استعملت لأول مرة في أوائل القرن السابع عشر، ومع الاستخدام الواسع لها حلت محل الآقجة. وفي القرن التاسع عشر انخفض وزنها إلى الربع، ثم سكّت بعد ذلك من النحاس. حلاق، المعجم الجامع، ص ٣٢.

(٢) المحلول: بمعنى المنتهي أو المفروغ منه، وهو مصطلح كان يطلق للدلالة على من أخذ منه إقطاعه أو وظيفته، كما أطلق على الأراضي الأميرية التي يتوفى صاحبها أو المتصرف بها، أو يعطلها هو وهو على قيد الحياة ويرفض وضعها تحت سلطة غيره، فتعتبر محلولة، كما تطلق على الوظائف الدينية التي يتركها شاغلها كالإمامة في مسجد معين أو الخطابة فيه، فتصبح محلولة أيضاً. حلاق، المعجم الجامع، ٢٠١؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٢٠٤.

(٣) الجوالي: تعبير للدلالة على الجزية المفروضة على أهل الذمة في بلاد المسلمين. حلاق، المعجم الجامع، ص ٦٩؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٨٧-٨٨.

بطاقة (١٦)



مهمة: حكم ٩٦٢

يوم الثلاثاء في ٨ شوال سنة ٩٦٧

سجل

أعطيت البشارة لأحمد جاوش

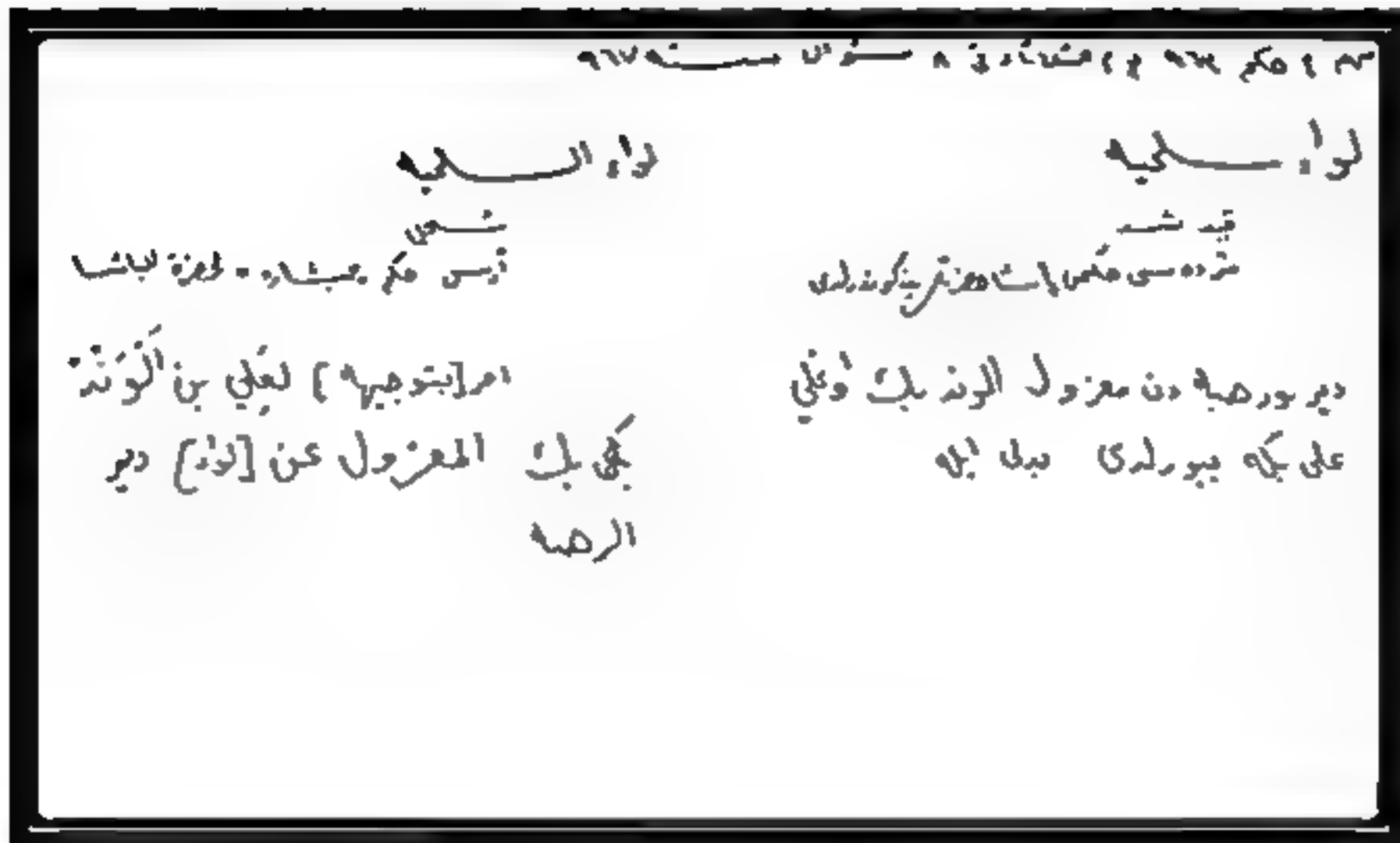
لواء بتليس^(١)

أمر به لأمر منجق السلمي^(٢) نعمة الله بك به (٢٨٠٠٠٠) آقجة، فقد تقدم

أمير أمراء روم ايلي بعرض أخبر فيه أن [أمير هذا السنجق] أحمد بك قد فرغ منه.

(١) بتليس أو بدليس: مدينة في أرمينيا التركية، تقع على مسيرة أربعة عشر ميلاً من الشاطئ الغربي لبحيرة (وان) استوطنها بكوات الأكراد منذ نهاية القرون الوسطى، وبسطوا نفوذهم عليها، وكان هؤلاء يحكم موقعهم يتأرجحون في ولائهم بين الدولتين الصفوية والعثمانية. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ٩٢؛ أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج ٢، ٧٧١-٧٧٢.
(٢) السلمي: أحد الألوية التابعة لولاية حلب. بيات، بلاد الشام، ص ٣٦٦.

بطاقة (١٧)



مهمة: حكم ٩٦٣

يوم الثلاثاء في ٨ شوال سنة ٩٦٧

لواء السلمية

سُجِّل

أرسل حكم (البشارة) لحضرة الباشا

أمر [بتوجيهه] لعلّي بن الوئذ بك، المعزول عن [لواء] دير الرهبة^(١).

(١) دير الرهبة: أحد الألوية التابعة لولاية ديار بكر. ييات، بلاد الشام، ص ٣٦٥.

٩٥٣ هـ حكم ٥٥٠ يوم السبت في ١٢ شوال سنة ٩٦٧

غزة ملكي سنان مكتوب كونه روي
لوازمه ورد عصابة ابن بني عطا
ماتفه من دفعي ايجون اوزرته
واريدون باصده ادمرته ن فود
باشركوب بولد شقا اقمه
انه وكين بلبه ملكيه سباهي
زاده ايجش قانوزي اوزره تيار
بمو رلدی .

ارسل امير غزه سنان مكتوب
يعلم بان احد رجاله [المدعو] فود
قد ابي بلاءه صا وقطع رؤوس
الكثير في الكبيسة التي قاموا بها على بني عطا
بل على بني عطا عندما اظهروا العصيان
واقضى دفعهم فأمر له بتيما
حسب قانون الفرقة العسكرية
الذي ينتمى اليه اذ هو من سباهي
السياهية .

٩٧٥ هـ حكم ٩٧٥

يوم السبت في ١٢ شوال^(١) سنة ٩٦٧

أرسل أمير غزة سنان مكتوب يعلم بأن أحد رجاله [المدعو] فود قد أبلى
بلاءً حسناً، وقطع رؤوس الكثير في الكبيسة التي قاموا بها على بني عطا عندما أظهروا
العصيان واقضى دفعهم؛ فأمر له بتيما حسب قانون الفرقة العسكرية الذي ينتمى
إليها، إذ هو من أولاد السباهية^(٢).

(١) في الأصل: ل. والمفروض أنها شوال حسب التسلسل الزمني لأوراق الدفتر.

(٢) السباهية: هم جنود الباب العالي من المشاة الإنكشارية، وفي المصطلح هم فرقة الخيالة. عامر،
المصطلحات العثمانية، ص ٣٧٤؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٣٢؛ حلاق، المعجم
الجامع، ص ١١١.

بطاقة (٢٠)

١٩٧٧ هـ ٩٧٧ م ١٢ شوال سنة ٩٦٧

سيد راجع بن سبع نام عزيز مودب
 ينبوع شريفك اوغلي اولوب فقير
 الحال اولدوغون لبردي عنايت
 رجا انگين جوالي محلولدن اون
 پاره بيورلدی .

جاء ^{العزيز} السيد راجع بن سبع ابن شريف
 ينبوع وشكى الفقر ورجو
 العناية (الملوكية) فامرنا له
 بعشر «پارات» من محلات
 الجوالي .

مهمة: حكم ٩٧٧

يوم السبت في ١٢ شوال سنة ٩٦٧

جاء العزيز السيد راجع بن سبع ابن شريف ينبوع وشكى الفقر، ويرجو (العناية
 الملوكية)؛ فامرنا له بعشر (پارات) من محلات الجوالي.

بطاقة (٢١)

منصور	مقدم	مقدم	مقدم	مقدم	مقدم
ابن حاتم	علاء الدين	محمد الحنفى	عن قرية دير	مقدم قاتباي	شيخ بدر الدين
شام أمير المؤمنين يقول: لقد غدت فئة الأشرار ما ليس طائفة سوى يومرة	شام أمير المؤمنين يقول: لقد غدت فئة الأشرار ما ليس طائفة سوى يومرة	شام أمير المؤمنين يقول: لقد غدت فئة الأشرار ما ليس طائفة سوى يومرة	شام أمير المؤمنين يقول: لقد غدت فئة الأشرار ما ليس طائفة سوى يومرة	شام أمير المؤمنين يقول: لقد غدت فئة الأشرار ما ليس طائفة سوى يومرة	شام أمير المؤمنين يقول: لقد غدت فئة الأشرار ما ليس طائفة سوى يومرة
أينوب آيىند وروند و غارت ابدى اوع	أينوب آيىند وروند و غارت ابدى اوع	أينوب آيىند وروند و غارت ابدى اوع	أينوب آيىند وروند و غارت ابدى اوع	أينوب آيىند وروند و غارت ابدى اوع	أينوب آيىند وروند و غارت ابدى اوع
فاد يلجوب الله كنور ملك مراد اولنه قد	فاد يلجوب الله كنور ملك مراد اولنه قد	فاد يلجوب الله كنور ملك مراد اولنه قد	فاد يلجوب الله كنور ملك مراد اولنه قد	فاد يلجوب الله كنور ملك مراد اولنه قد	فاد يلجوب الله كنور ملك مراد اولنه قد
مايندرند آق و غيزيل بايراق اولغنه شام	مايندرند آق و غيزيل بايراق اولغنه شام	مايندرند آق و غيزيل بايراق اولغنه شام	مايندرند آق و غيزيل بايراق اولغنه شام	مايندرند آق و غيزيل بايراق اولغنه شام	مايندرند آق و غيزيل بايراق اولغنه شام
سبافه تابع حربى طاعنه ساكن اولان	سبافه تابع حربى طاعنه ساكن اولان	سبافه تابع حربى طاعنه ساكن اولان	سبافه تابع حربى طاعنه ساكن اولان	سبافه تابع حربى طاعنه ساكن اولان	سبافه تابع حربى طاعنه ساكن اولان
مقدم ملك بائرته وروب هو اسنم تابع اولان	مقدم ملك بائرته وروب هو اسنم تابع اولان	مقدم ملك بائرته وروب هو اسنم تابع اولان	مقدم ملك بائرته وروب هو اسنم تابع اولان	مقدم ملك بائرته وروب هو اسنم تابع اولان	مقدم ملك بائرته وروب هو اسنم تابع اولان
حمايت ايكل الله كله لرى كلكى اولجوب مراد	حمايت ايكل الله كله لرى كلكى اولجوب مراد	حمايت ايكل الله كله لرى كلكى اولجوب مراد	حمايت ايكل الله كله لرى كلكى اولجوب مراد	حمايت ايكل الله كله لرى كلكى اولجوب مراد	حمايت ايكل الله كله لرى كلكى اولجوب مراد
زنانده هر مقومه اچه تعمير اولنوب	زنانده هر مقومه اچه تعمير اولنوب	زنانده هر مقومه اچه تعمير اولنوب	زنانده هر مقومه اچه تعمير اولنوب	زنانده هر مقومه اچه تعمير اولنوب	زنانده هر مقومه اچه تعمير اولنوب

مهمة ٤ حكم ٩٨٨

يوم الأحد في ١٣^(١) شوال سنة ٩٦٧

منصور	مقدم	أمير	مقدم محمد	مقدم قاتباي	شيخ بدر الدين
ابن حاتم	علاء الدين	محمد الحنفى	عن قرية دير	ابن صواف	عن قرية عبدالله
أرسل أمير أمراء الشام كتاباً يقول: لقد غدت فئة الأشرار والمناحيس تنزل تقطع	أرسل أمير أمراء الشام كتاباً يقول: لقد غدت فئة الأشرار والمناحيس تنزل تقطع	أرسل أمير أمراء الشام كتاباً يقول: لقد غدت فئة الأشرار والمناحيس تنزل تقطع	أرسل أمير أمراء الشام كتاباً يقول: لقد غدت فئة الأشرار والمناحيس تنزل تقطع	أرسل أمير أمراء الشام كتاباً يقول: لقد غدت فئة الأشرار والمناحيس تنزل تقطع	أرسل أمير أمراء الشام كتاباً يقول: لقد غدت فئة الأشرار والمناحيس تنزل تقطع
الطرق وتسلب المارة من غاد ورايح، وكثرت مفاسدهم، وإنهم يلتجؤون إلى الجبال	الطرق وتسلب المارة من غاد ورايح، وكثرت مفاسدهم، وإنهم يلتجؤون إلى الجبال	الطرق وتسلب المارة من غاد ورايح، وكثرت مفاسدهم، وإنهم يلتجؤون إلى الجبال	الطرق وتسلب المارة من غاد ورايح، وكثرت مفاسدهم، وإنهم يلتجؤون إلى الجبال	الطرق وتسلب المارة من غاد ورايح، وكثرت مفاسدهم، وإنهم يلتجؤون إلى الجبال	الطرق وتسلب المارة من غاد ورايح، وكثرت مفاسدهم، وإنهم يلتجؤون إلى الجبال
الحربية (التي لم تدخل تحت الطاعة) في الشام كلما أريد شن الغارة عليهم إذ هم فتيين:	الحربية (التي لم تدخل تحت الطاعة) في الشام كلما أريد شن الغارة عليهم إذ هم فتيين:	الحربية (التي لم تدخل تحت الطاعة) في الشام كلما أريد شن الغارة عليهم إذ هم فتيين:	الحربية (التي لم تدخل تحت الطاعة) في الشام كلما أريد شن الغارة عليهم إذ هم فتيين:	الحربية (التي لم تدخل تحت الطاعة) في الشام كلما أريد شن الغارة عليهم إذ هم فتيين:	الحربية (التي لم تدخل تحت الطاعة) في الشام كلما أريد شن الغارة عليهم إذ هم فتيين:
منهم من يتمي إلى العلم الأبيض، ومنهم إلى العلم الأحمر، فتحميمهم المقدمين التابعين	منهم من يتمي إلى العلم الأبيض، ومنهم إلى العلم الأحمر، فتحميمهم المقدمين التابعين	منهم من يتمي إلى العلم الأبيض، ومنهم إلى العلم الأحمر، فتحميمهم المقدمين التابعين	منهم من يتمي إلى العلم الأبيض، ومنهم إلى العلم الأحمر، فتحميمهم المقدمين التابعين	منهم من يتمي إلى العلم الأبيض، ومنهم إلى العلم الأحمر، فتحميمهم المقدمين التابعين	منهم من يتمي إلى العلم الأبيض، ومنهم إلى العلم الأحمر، فتحميمهم المقدمين التابعين
لهوامم هناك ويتعذر عندها إلقاء القبض عليهم. وقد كان الجراكسة فيما مضى يخصصون	لهوامم هناك ويتعذر عندها إلقاء القبض عليهم. وقد كان الجراكسة فيما مضى يخصصون	لهوامم هناك ويتعذر عندها إلقاء القبض عليهم. وقد كان الجراكسة فيما مضى يخصصون	لهوامم هناك ويتعذر عندها إلقاء القبض عليهم. وقد كان الجراكسة فيما مضى يخصصون	لهوامم هناك ويتعذر عندها إلقاء القبض عليهم. وقد كان الجراكسة فيما مضى يخصصون	لهوامم هناك ويتعذر عندها إلقاء القبض عليهم. وقد كان الجراكسة فيما مضى يخصصون
مقدار معين من النقد لكل....	مقدار معين من النقد لكل....	مقدار معين من النقد لكل....	مقدار معين من النقد لكل....	مقدار معين من النقد لكل....	مقدار معين من النقد لكل....

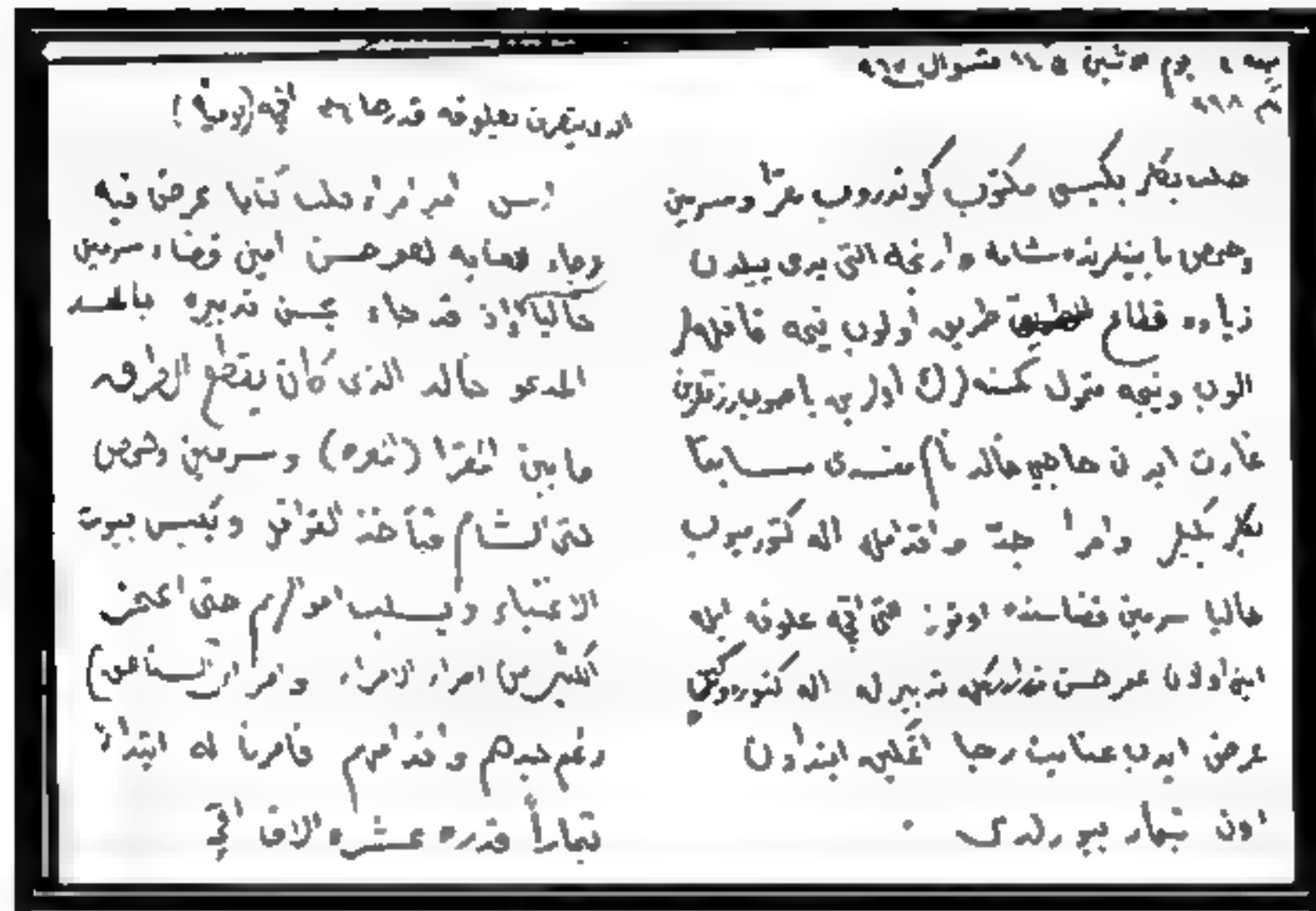
(١) ورد في الأصل ١٢ والأصح ما أثبتناه.

هر كشي دژبېن حفظ ايدوب آ بند وړونده دژبې اولادونې
 پېر دنا پېر كېنې كېدوب پرېره اولاد شېرېد پر خرون دژبې خېرې
 كنده كېنې نقد پرېه ما عېد كېنې نهمېن اندر لمرش هالېا
 چې سې پرېه عايد اولاد وړ بندر هالېا قالوب
 هر امراده اكسوك اولاد هالېا دكر اولادان قدر
 نواحي قاضي پېرېه ادم كونه دېره آمان وېرېدوب
 وړه بشرېك اچېه تېمار عايد اولادونې اچېه
 هر كشي ناخېه سې عمره سېنه الوې پرېه
 ضرر پرېه رېښه وكنه داسې
 منابع اولسون دېو شرط اندوكلېرېن اعلام
 دتېرېن لاندې اچېه مزبورون التي نفر مندره
 بشرېك اچېه تېمار اولاد بېورلې

مقدم فيقوم بحفظ ذكره ويقوم بإمرار أبناء السبيل من واردين ومغادرين من
 أبناء السبيل أسدنا به ونفاد به من حيث
 يوجد الدرك يوصلونهم ويسلمونهم لبعضهم البعض، فلا يضيق لأحد من رزقه
 شيئاً، وصاحب الدرك مكلف بضمان ما يضيق. أما اليوم فالكمل يعود
 للميري^(١) وأصبحت الدروب (الدربندات) خالية يسكنها أولاد الحرام. وقد أرسل
 المقدمون [المذكورون أعلاه] إلى القضاة في النواحي توابعهم يطلبون الأمان والعناية
 بتيماز يتفاوت بين أربعة أو خمسة آلاف آقجة، يكفل كل بعدها منطقته، فلا يصيب أحد
 فيها ضرراً ولا يضيق له مالا. وقد أمرنا لكل من الست مقدمين تيمازاً بخمسة آلاف
 آقجة بناءً على ما أعلمت من شروط شرطوها.

(١) الميري: مصطلح يطلق على أملاك الدولة من أراضي وعقارات ولحوها. حلاق، المعجم الجامع، ص ٢١٦.

بطاقة (٢٢)



مهمة ٤ حكم ٩٩٨

يوم الإثنين في ١٤ شوال ٩٦٧

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً عرض فيه رجاء العناية لعمر حسن أمين قضاء
سرمين^(١) حالياً الذي يتصرف بعلوفة^(٢) قدرها ٣٦ آقجة (يوميًا)، إذ قد جاء بحسن
تدبيره بالمفسد المدعو خالد الذي كان يقطع الطرق ما بين المعرا (المعرة) وسرمين وحمص
حتى الشام، فيأخذ القوافل ويكبس بيوت الأغنياء ويسلب أموالهم، حتى أعجز الكثير
من أمراء الأمراء وأمراء [السناجق] رغم جدهم وإقدامهم؛ فأمرنا له ابتداءً تيماراً قدره
عشرة آلاف آقجة.

(١) سرمين، وتسمى سليمان كذلك: قضاء في اللواء المركزي لولاية حلب، يقع جنوب غربي حلب.
انظر: موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٢٩٨.

(٢) العلوفة: مصطلح أطلق على رواتب الجنود والمدنيين، وكانت تحسب على أساس الأجر اليومي، ثم
صارَت تحسب على أساس كل ثلاثة أشهر هجرية. حلاق، المعجم الجامع، ص ١٥٦؛ صابان،
المعجم الموسوعي، ص ١٥٥-١٥٦.

١٠٢٦ هـ ١٩ شوال سنة ٩٦٧
 شام بكر بكيس كروب كوندروب بعبد
 قضا سنة شرب نام مضرها من قديم
 عصيان اوزره اولوب بانته بجه اشرا جمع ايدوب
 بجه كوبرك زقدين و طارلين غارت ايدوب سفلر
 كلي ضرر اولوب بجه دفعه قصه اولوب الاكلوب
 رجه مزبور يوز بكرميد ن زياره من مدين ايله
 قضا مزبور دن بجا نام قرية اوزدنه واروب
 بصوب شام رعا سندن مطلق ليك اوقلي
 كجه بر بجه ادم ايله بنوب جنت اولند قد
 مزبور شربت باش كروب خيلي بوله اشلو
 ظهور اته و بين طهر من اكله مزبور عاينه ن بهر بيت
 نهار بيوردك

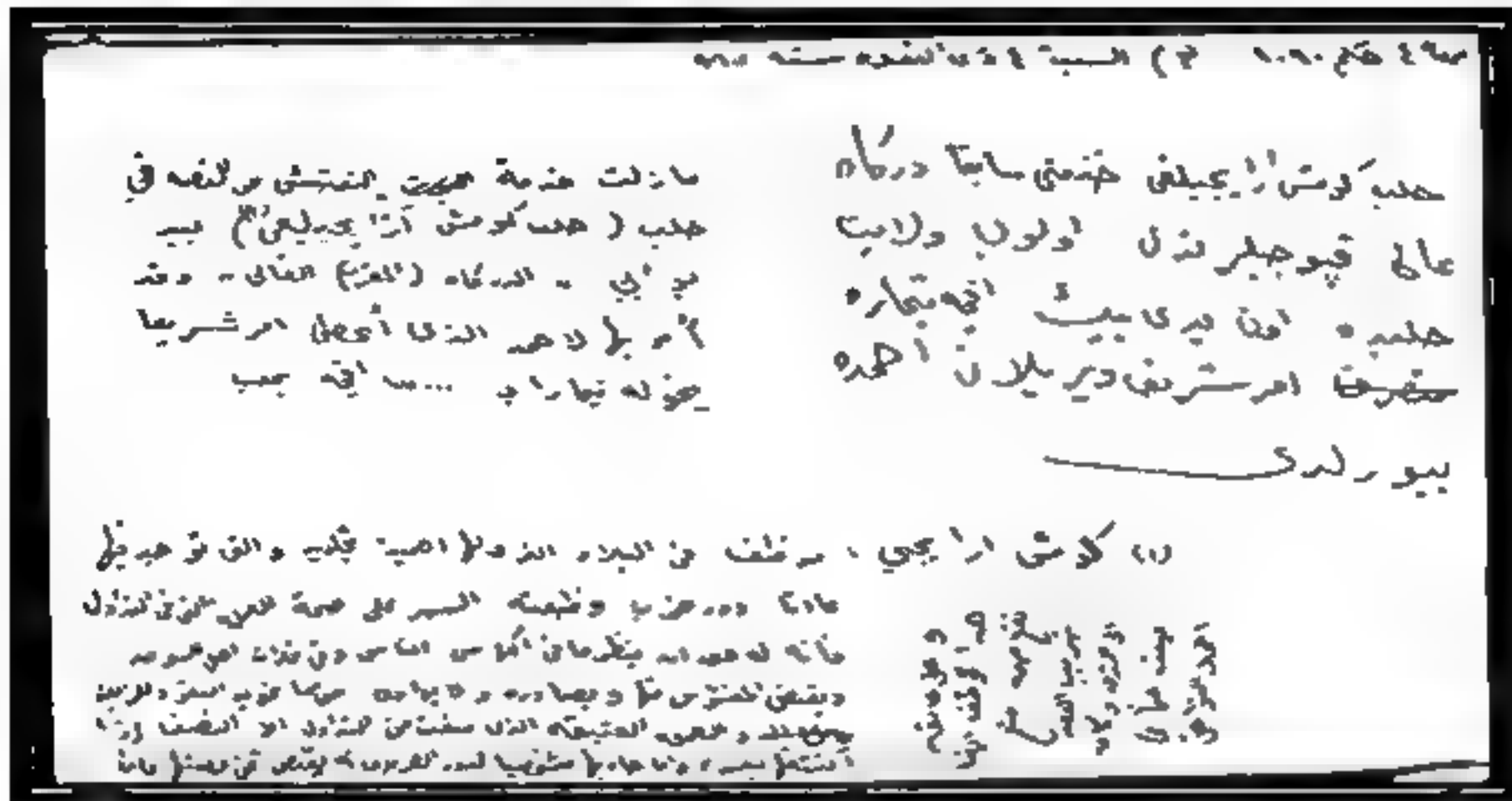
امرنا بتيمار من مزبور عايتنا قدره
 سبعة آلاف [آقجة] بناء على ما تقدم بعرضه
 في كتاب الذي ارسله امير امراء
 الشام يشيد فيه على محمد بن مصطفى بك
 و شجاعته ما ابلاه في دفعه و قطعه رأس المقدم شهاب من قضاء بعلبك، وهو شهير بعصيانه من
 القديم، و يجمع حوله الاشرار فيكس القرى و يغير دوابها و يسلب ارزاقها و يؤذي
 مسلميها. ولم يُنجح في القبض عليه عند قصده مراراً، وقد كبس أخيراً في ما يفيض على
 ١٢٠ نفر من المفسدين على قرية بيجا من القضاء المزبور، فلحقه الزعيم المذكور، و حز
 رأسه بعد حرب شديد.

هجرة ١٠٢٦ هـ

يوم السبت في ١٩ شوال سنة ٩٦٧

امرنا بتيمار، من مزبور عايتنا، قدره سبعة آلاف [آقجة] بناء على ما تقدم بعرضه
 في الكتاب الذي أرسله أمير أمراء الشام يشيد فيه على محمد بن مصطفى بك وشجاعته
 ما أبلاه في دفعه وقطعه رأس المقدم شهاب من قضاء بعلبك، وهو شهير بعصيانه من
 قديم، ويجمع حوله الأشرار فيكس القرى ويغير دوابها ويسلب أرزاقها ويؤذي
 مسلميها. ولم يُنجح في القبض عليه عند قصده مراراً، وقد كبس أخيراً في ما يفيض على
 ١٢٠ نفر من المفسدين على قرية بيجا من القضاء المزبور، فلحقه الزعيم المذكور، وحز
 رأسه بعد حرب شديد.

بطاقة (٢٤)



مهمة ١٠٩٠ حكم

يوم السبت ٤ ذي القعدة سنة ٩٦٧

ما زالت خدمة التفتيش عن الفضة في حلب (حلب كوش آرايجي) بيد بوابي (الدراكاه^(١) - المقر - العالي). وقد أمر بها لأحمد الذي أعطي أمر شريفاً بخوله تيماراً بـ ١٧٠٠٠ آقجة بحلب.

كوش ارايجي: موظف في البلاد التي لها أهمية تجارية، والتي توجد فيها عادة دور ضرب وظيفته السهر على صحة العملة التي في التداول، فإنه له حق أن ينظر ما في أكياس الناس وفي غلات أهل السوق، ويقبض المغشوش منها ويصادره، ولا يؤدي مما تحويه النقود المزيفة والعملة العتيقة التي منعت من التداول إلا النصف إذا اكتشفها بنفسه، وأما [إذا] جاء بها شخصياً لدور الضرب، فإنه يقبض ثمن فضتها خاماً. وعلى حائق هذا الموظف أيضاً تقع مهمة منع تهريب الفضة إلى الشرق، وكان ينقب عنها في أحمال القوافل.

(١) دركاه: بمعنى القصر، دركاه العالي يعني القصر السلطاني. حلاق، المعجم الجامع، ص ٩٠؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ١١٠-١١١.

بطاقة (٢٥)

١٠٩١ حكم ١٠٩١ يوم الأحد في ٥ ذي القعدة سنة ١٢٦٧
 قدس شريف قاضي قاضي مقرباً كونه و
 قدس شريفه واد أولان صرة دن بره
 بران همايون بيله التي مسكه صرة
 أولان تاج الدين مجلس شرعية كواب
 حق اختيار به صرة دن ذاعت ابدون
 سبهي والمعين صرة سي شيخ
 موسى به اوله من رجا انه وكي ابدون
 شرط واقعه موافق ايه بيوردي
 ارسل قاضي القدس الشريف كتاباً وأعلم بأن تاج الدين الذي يتصرف به (براءة
 همايونيه صرة^(١) بست ميكات (دنابير) من الصرر الواردة للقدس الشريف قد فرغ
 بحسن اختياره من صرته، وسجل ذلك في [سجلاته]، وأبلغ أنه يرجو تخصيصها للشيخ
 موسى؛ فأمر [له] بذلك إن كان يوافق شروط الواقف.

مهمة ٤ حكم ١٠٩١

يوم الأحد في ٥ ذي القعدة سنة ١٢٦٧

ارسل قاضي القدس الشريف كتاباً وأعلم بأن تاج الدين الذي يتصرف به (براءة
 همايونيه صرة^(١) بست ميكات (دنابير) من الصرر الواردة للقدس الشريف قد فرغ
 بحسن اختياره من صرته، وسجل ذلك في [سجلاته]، وأبلغ أنه يرجو تخصيصها للشيخ
 موسى؛ فأمر [له] بذلك إن كان يوافق شروط الواقف.

(١) الصرة: كيس النقود، استخدم المصطلح للإشارة إلى المبالغ المالية التي كانت ترسل من لدن
 السلاطين العثمانيين إلى أهالي مكة المكرمة والمدينة المنورة والمجاورين فيهما، وكذلك من الحكام
 والسادة والأشراف والأعيان والفقراء، وكانت قافلة الصرة تخرج من اسطنبول في الثاني عشر من
 شهر رجب من كل سنة متوجهة إلى الحجاز، وكان أمين الصرة هو المسؤول الأول عن توصيلها
 إلى الحجاز في الوقت المحدد. صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٤٤؛ حلاق، المعجم الجامع،
 ص ١٣٧. وللمزيد عن تفصيلات الصرة انظر: جارشلي، أمراء مكة المكرمة، ص ٢٥، ٥١.

بطاقة (٢٦)

سنة ١١٠٠ هـ يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧

بغداد نظر بكسي مكتوب كوندرون
لواء اربيل فرزند ليله سنجاقكي اولان
روح بابان احمد بك فون اولوب ذكر
اولان فرزند محلول فالمغين سابقا
كلاس سنجاقكي اولوب معزول
اولان صوري ابراهيم بك يرار
وکار کذار کسه در ديو فرزند مزبور
سنجاق طريفيه مشار اليه
صه قه اولمه سن رجا اتمكين بيورلدی

ارسل امير امراء بغداد كتاباً [وأعلم] بأن روح بابان أحمد بيك أمير سنجق أربيل
مع (الإفراعات) قد قضى محبه، وتقدم برجاء التصديق بهذه (الإفراعات) على سبيل
سنجق (لصوري ابراهيم بيك) المعزول عن سنجق (كلاس)^(١)، فإنه أهل للخدمة
والمصلحة؛ فأمر له بها.

مهمة: حكم ١١٠٠

يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧

ارسل امير امراء بغداد كتاباً [وأعلم] بأن روح بابان أحمد بيك أمير سنجق أربيل
مع (الإفراعات) قد قضى محبه، وتقدم برجاء التصديق بهذه (الإفراعات) على سبيل
سنجق (لصوري ابراهيم بيك) المعزول عن سنجق (كلاس)^(١)، فإنه أهل للخدمة
والمصلحة؛ فأمر له بها.

(١) كلاس: مدينة في الأناضول في لواء آيدين. موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٤٢٤.

بطاقة (٢٨)

<p>١١٠٩ هـ حكم ١١٠٩ يوم الثلاثاء ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧</p> <p>أمر بتجار على مقتضى القانون لكل من المحضر باشي^(١) بن يوسف وشركاءه وشركاءه وشركاءه</p>	<p>شهاب الدين محمد بن شيرازي وشركاءه وشركاءه وشركاءه</p>
<p>حكم ١١١١</p> <p>أمر ليحيى (محضر باشي) محروسة مصر بأن يتصرف بهذا المنصب [براتب قدره] ٣٥ آقجة [يوميًا] ثم أمر له على مقتضى قوانينهم تيماراً.</p>	<p>حكم ١١١٤</p> <p>أمر محمد البواب (محضر باشي) بغداد أيضاً تيماراً على مقتضى قانونهم الخاص بهم.</p>

مهمة حكم ١١٠٩

يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أمر بتجار على مقتضى القانون لكل من هذين: المحضر باشي^(١) بن يوسف، وشهاب الدين. وشهاب الدين محضر باشي الشام، ويوسف محضر باشي حلب.

حكم ١١١١

أمر ليحيى (محضر باشي) محروسة مصر بأن يتصرف بهذا المنصب [براتب قدره] ٣٥ آقجة [يوميًا] ثم أمر له على مقتضى قوانينهم تيماراً.

حكم ١١١٤

أمر محمد البواب (محضر باشي) بغداد أيضاً تيماراً على مقتضى قانونهم الخاص بهم.

(١) باش: رئيس، قائد، تضاف للأسماء فتفيد القيادة والرئاسة. حلاق، المعجم الجامع، ص ٣٣-٣٤.

بطاقة (٢٩)

سنة ١١١٥ هـ يوم الجمعة في ١٠ ذى القعدة	
لواء در مصر	بمقتضى خط شريف
اعطى شريف	تسجل
فيه شد	اعطيت البشارة لميمي (٢) جاوش
مزدور من صاوانته وبلدي	لواء في مصر
عرب دفتر دارى محمد جليبي يه ودره	أمر بسنجد في مصر بـ ٣٢٠٠٠٠٠ آقجة لمحمد جليبي دفتر دار [ولاية] عرب (اي حلب).
اوچيو ز جليبي بكرى بيب	
ابله مستخان و بولردى.	

مهمة حكم ١١١٥

يوم الجمعة في ١٠ ذي القعدة... (١)

بمقتضى خط شريف

سجل

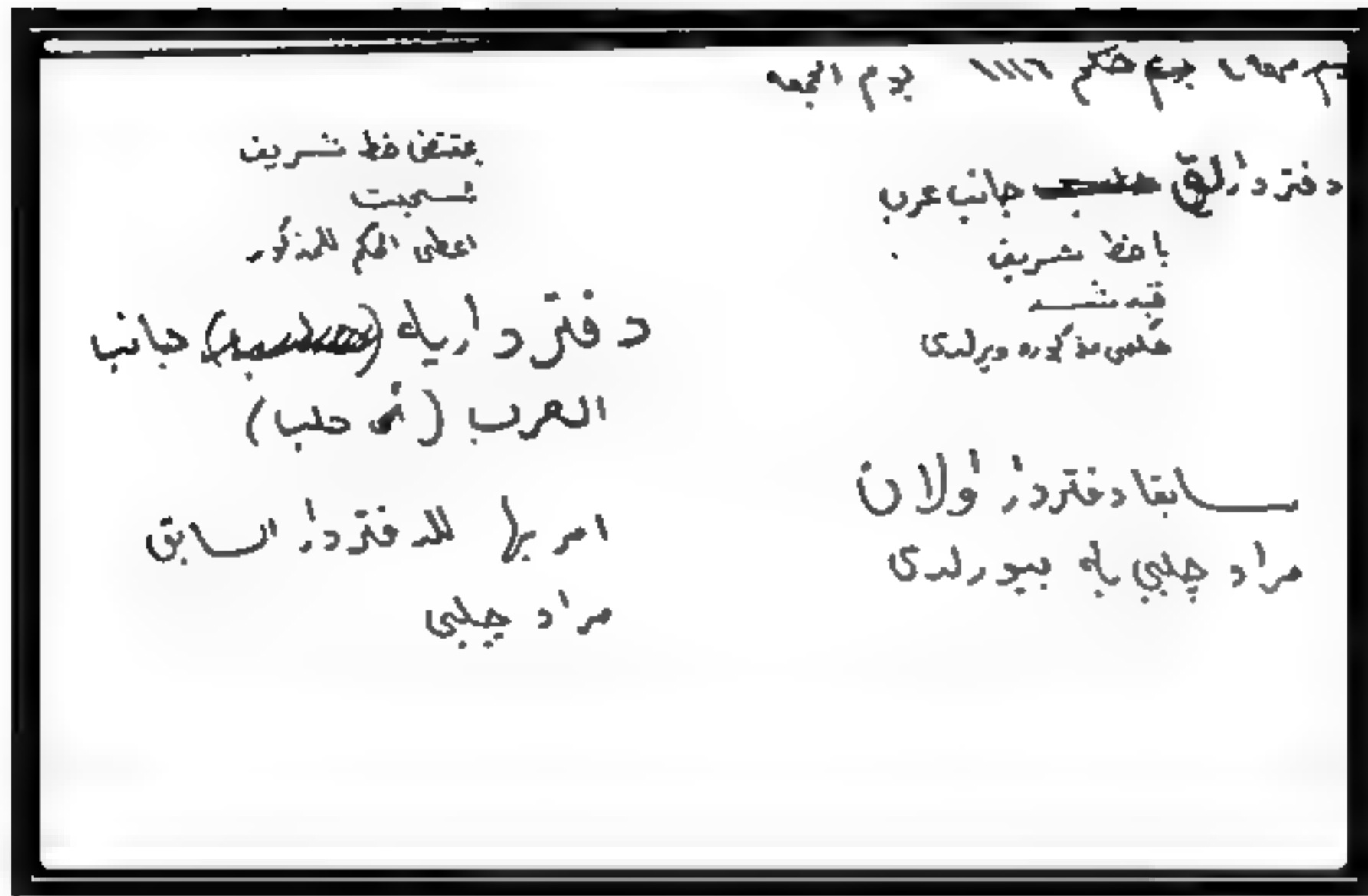
اعطيت البشارة لميمي (٢) جاوش

لواء في مصر

أمر بسنجد في مصر بـ ٣٢٠٠٠٠٠ آقجة لمحمد جليبي دفتر دار [ولاية] عرب (اي حلب).

(١) سقط اسم الشهر من البطاقة، إلا أن تسلسل الأحكام يقضي أن يكون التاريخ السابق نفسه، وهو ٧ من شهر ذي القعدة لسنة ١١٦٧ هـ.
(٢) كذا.

بطاقة (٣٠)



يوم الجمعة ١١١٦

يوم الجمعة (١)

بمقتضى خط شريف

سجلت

اعطي الحكم للمذكور

دفتر دار ليه جانب العرب (حلب)

امر بها للدفتدار السابق مراد جلي.

(١) وفقاً لتسلسل أرقام الأحكام، فمن المرجح أن يكون هذا الحكم قد وقع في يوم الجمعة ١٠ ذي القعدة لسنة ٩٦٧ هـ.

١١١٧ حكم

بمقتضى خط شريف
اعطيت [البشارة] لمحمد جاوش

قضاء المدينة المنورة

قضاء المدينة المنورة
مدينة المنورة

باقه شريف
بجانب جاوش برلدي.

أمر به لرؤشني زاده

قاضي بغداد سابقاً

سابقاً بغداد قاضي

اولان رؤشني زاده

ببرلدي

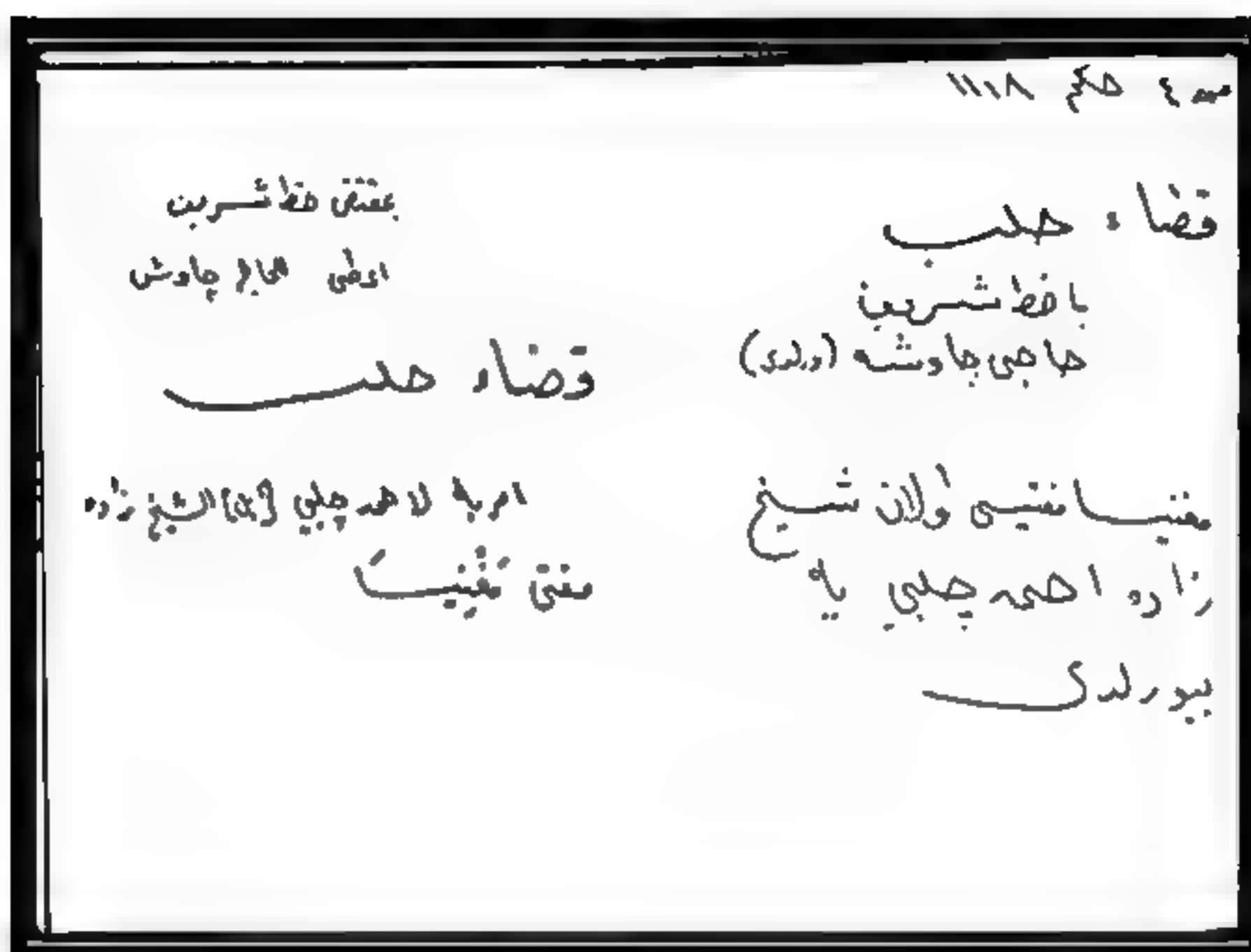
١١١٢ حكم

بمقتضى خط شريف

أعطيت [البشارة] لمحمد جاوش

قضاء المدينة المنورة

أمر به لرؤشني زاده قاضي بغداد سابقاً



مهمة ٤ حكم ١١١٨

بمقتضى خط شريف

أعطي للحاج چاوش

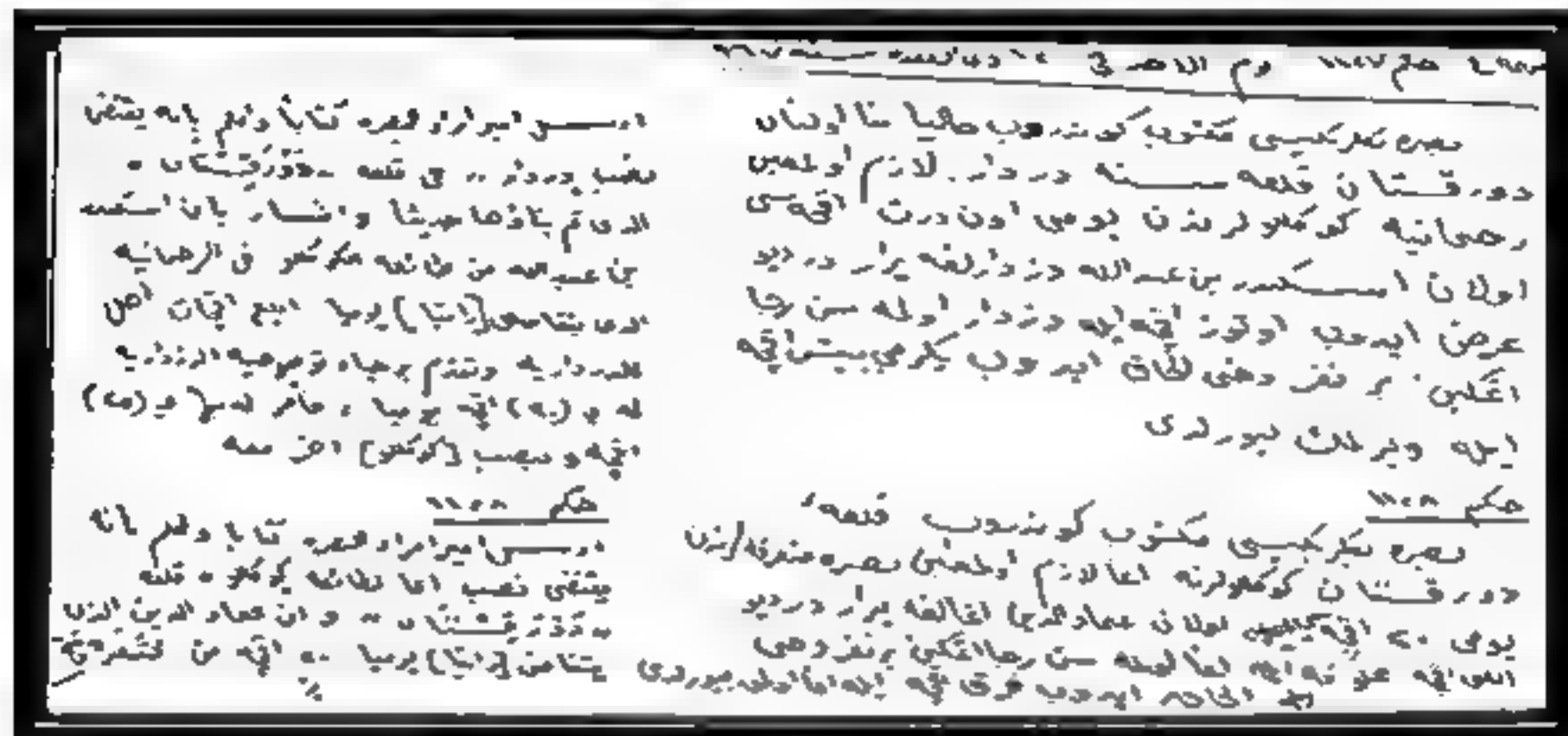
قضاء حلب

أمر به لأحمد چلبی [ابن] الشيخ زاده مفتی منشی^(١).

(١) منشیسا أو مانيسا: مدينة يونانية تعد مركز لواء ساروخان - نسبة إلى ساروخان بيك الذي فتح مانيسا من البيزنطيين - ثم أصبحت من أهم ألوية الدولة العثمانية بسبب إقامة ولاية اليهود العثمانيين في سراي مانيسا الهمايوني الفخم، وكان ولي العهد يقدم منها إلى اسطنبول لاعتلاء العرش

pitcher , An historical geography of the Ottoman Empire , p66, أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج ٢، ص ٧٣٩-٧٤١.

بطاقة (٣٣)



١١٢٧ هـ / ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧

يوم الأحد في ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب (دزدار^(١)) في قلعة (دورقستان^(٢)) الذي تم بناؤها حديثاً وأشار بأن أسكندر بن عبدالله من طائفة الكوكللو في الرحمانية الذي يتقاضى [راتباً] يومياً أربع آقجة أهل للدزدارية وتقدم برجاء توجيه الدزدارية له بـ (٣٠) آقجة يومياً. فأمر له بها بـ (٢٥) آقجة وينصب [كوكللو] آخر معه.

حكم ١١٢٨

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب آغا لطائفة (كوكللو) قلعة (دورقستان)، وأن حماد الدين الذي يتقاضى [راتباً] يومياً ٢٠ آقجة من متفرقة.....

(١) دزدار: حاكم القلعة أو المسؤول عنها. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص ٩٠-٩١.
(٢) لعل أول إشارة لدورقستان جاءت عند ياقوت الحموي المتوفى سنة ٦٢٦ هـ / ١٢٢٩ م، وقد ميز بين موقعين كلاهما في الأحواز، العربية جنوبي إيران، الدورق، وهي البلدة المعروفة إلى الآن بالاسم نفسه، ودورقستان التي قال عنها: بلدة رأيتها أنا، ترفأ إليها سفن البحر التي تقدم من ناحية الهند، وهي على ضفة نهر عسكر مكرم تتصل بالبحر. معجم البلدان، ج ٢، ص ٤٨٣-٤٨٤. وذكرها بعد الفزويني (ت ٦٨٢ هـ / ١٢٨٣ م) وأضاف: أمر بها قلعة كان الخلفاء العباسيون، يستخدمونها منفى لأصحاب الجرائم الكبيرة. آثار البلاد، ص ١٩٥. وانظر كذلك: لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص ٢٧٧؛ البجلي، الخلط بين الدورق ودورقستان؛ albarjileeblogspot.com البجلي، قبيلة بجيلة، ص ٢٦٤.

البصرة أهل للأغوية وتقدم برجاه
الأغوية له ب (٥٠) أقيته فأمر له ب
ب (٤٠) أقيته وينصب [كوكللو] آخر
مع.

..... البصرة أهل للأغوية، وتقدم برجاه الأغوية له ب (٥٠) أقيته؛ فأمر له بها ب
(٤٠) أقيته، وينصب [كوكللو] آخر معه.

بطاقة (٣٤)

<p>١١٤٩ حكم ١١٤٩ يوم الأحد في ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧ هـ</p> <p>أرسل المشار إليه كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب كتحداً (دورقستان) قلعته « دورقستان » التي تم بناؤها حديثاً وأن ديوانه أحمد من طائفة كوكللو قلعته « فتحية » براتب يومي قدره ١٩ آقجة أهل لذلك؛ فأمر له بناء على ما تقدم بعرضه، بها بعloffته (براتبه) الحالية.</p> <p>حكم ١١٢٣</p> <p>أرسل امراء البصرة كتاباً وأعلم أنه يقتضي نصب كتحداً على حامية قلعة (قلعه آرتلري) (دورقستان) التي تم بناؤها حديثاً، وأنهى بأن سنان بن عبدالله.....</p>	<p>١١٢٩ حكم ١١٢٩ يوم الأحد في ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧ هـ</p> <p>أرسل المشار إليه مكتوب كوندره جالبابنا اوليان قلعته و دورقستان كوكللو سي قلعته لازم اولمطين فتحية كوكللو رند بومي ١٩ آقجة علوته سي اولان ديوانه احمد بر اردو عرض اتمكين علوته مسيره كتحداً اولمطين بيورلدى</p> <p>حكم ١١٢٣</p> <p>أرسل امراء البصرة كتاباً وأعلم أنه يقتضي نصب كتحداً (دورقستان) قلعته « دورقستان » التي تم بناؤها حديثاً وأن ديوانه أحمد من طائفة كوكللو قلعته « فتحية » براتب يومي قدره ١٩ آقجة أهل لذلك؛ فأمر له بناء على ما تقدم بعرضه، بها بعloffته (براتبه) الحالية.</p> <p>حكم ١١٢٣</p> <p>أرسل امراء البصرة كتاباً وأعلم أنه يقتضي نصب كتحداً على حامية قلعة (قلعه آرتلري) (دورقستان) التي تم بناؤها حديثاً، وأنهى بأن سنان بن عبدالله.....</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

١١٢٩ حكم ١١٢٩

يوم الأحد في ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل المشار إليه كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب (كتخدا) لطائفة (كوكللو) قلعة (دورقستان) التي تم بناؤها حديثاً وأن (ديوانه أحمد) من طائفة (كوكللو) قلعة (فتحية) براتب يومي قدره ١٩ آقجة أهل لذلك؛ فأمر له بناء على ما تقدم بعرضه، بها بعloffته (براتبه) الحالية.

حكم ١١٢٣

أرسل امراء البصرة كتاباً وأعلم أنه يقتضي نصب كتحداً على حامية قلعة (قلعه آرتلري) (دورقستان) التي تم بناؤها حديثاً، وأنهى بأن سنان بن عبدالله.....

كوكللو بـ (١١) أقيّة في البصرة أصل ذلك
وتنضم إليه برعاء نصبه كتحذاد فأمر
بنصبه براتبه الحالي

..... كوكللو بـ (١١) أقيّة في البصرة أهل ذلك وتقدم برعاء نصبه كتحذاد؛
فأمر بنصبه براتبه الحالي.

سنة ١١٢٢ هـ

لواء عيون في ولاية الحساء

متردد بين مراد باشا وأمير إبراهيم وولدي

الحساء كلبى مكتوب كونه روي لواء مزبور كلى
أولاً عثمان إيجون سنجاقم بيها صلح ديو
بريق يله برو الحساء أدور وب سنجاقه
وارما دونين لمرد ولا وسابقا عصبان إردون
هكيا الطاعت البليان راشد على محمد صه قه
أولم سن رجاء أملىين بيور له

مسجل
أولم سن بشاره لا إبراهيم متردد
مراد باشا

لواء عيون في ولاية الحساء

أرسل أمير أمراء الحساء كتاباً
وأعلم بأن عثمان أمير اللواء المذكور ما يزال يقيم
في الحساء من مدة سنة ونصف بحجة
ولا يذهب لمقر حكومته بحجة أن سنجقه لا يأتي
بما حصل، وتقدم برجاء تحويله ل محمد بن راشد الذي عصى [السلطان] من قبل والذي الطاعة في الحاضر

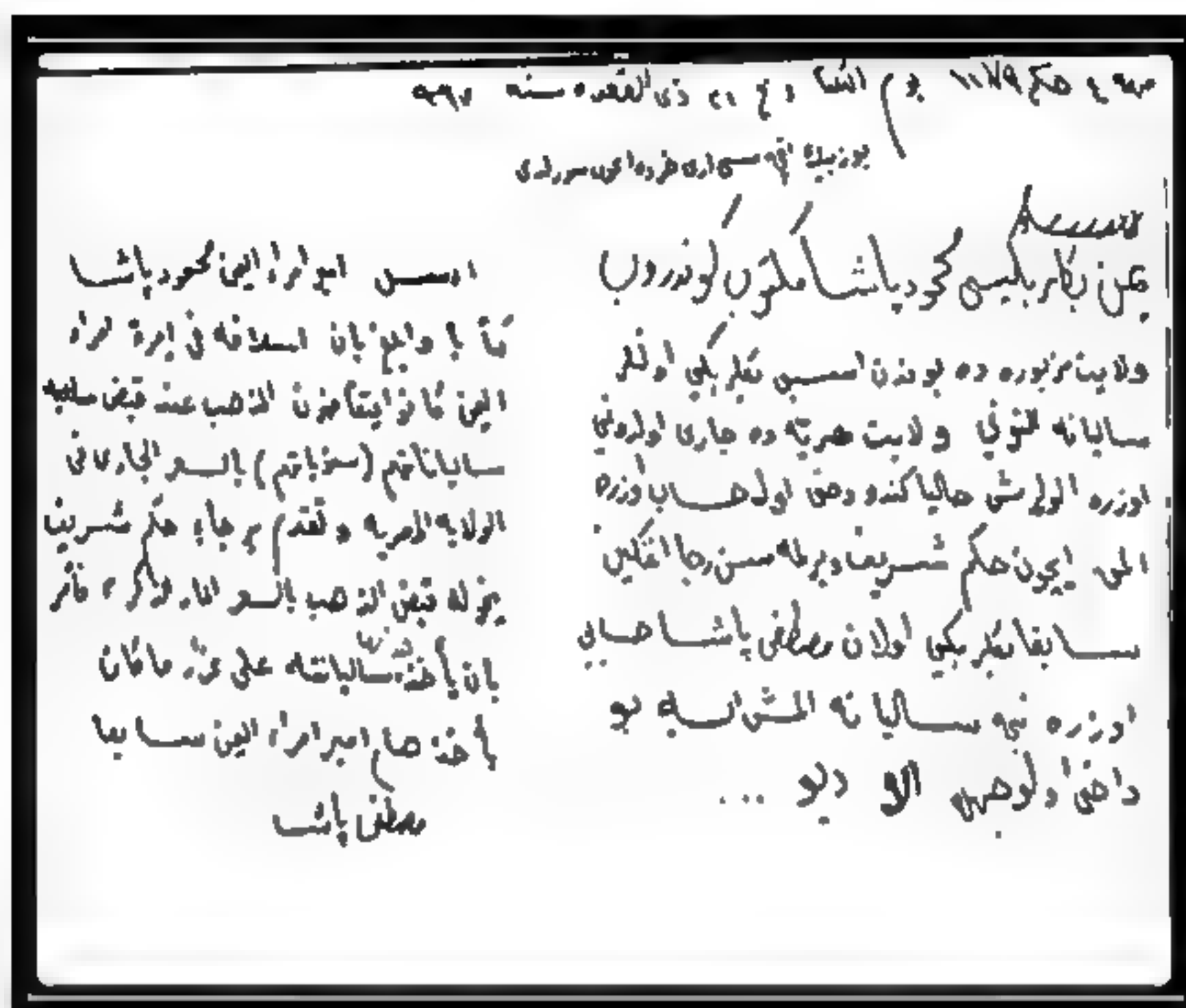
مهمة ٤ حكم ١١٢٢

سجل

أعطي حكم البشارة لا إبراهيم من توابع مراد باشا

لواء عيون في ولاية الحساء

أرسل أمير أمراء الحساء كتاباً وأعلم بأن عثمان أمير اللواء المذكور ما يزال يقيم
في الحساء من مدة سنة ونصف، ولا يذهب لمقر حكومته، بحجة أن سنجقه لا يأتي
بما حصل، وتقدم برجاء تحويله ل محمد بن راشد الذي عصى [السلطان] من قبل والذي الطاعة في الحاضر.



مهمة ٤ حكم ١١٧٩

يوم الثلاثاء في ٢١ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء اليمن محمود باشا كتاباً وأبلغ بأن أسلافه في إمرة أمراء اليمن كانوا يتقاضون الذهب عند قبض سالياناتهم (سنوياتهم) بالسعر الجاري في الولاية المصرية، وتقدم برجاء حكم شريف بخوله قبض الذهب بالسعر المار الذكر. فأمر بأن يأخذ^(١) ساليانته على غرار ما كان يأخذها مصطفى باشا أمير أمراء اليمن سابقاً.

(١) فوقها بخط مغاير : هذا أيضاً

بطاقة (٢٧)

۱۹۵۳ حکم ۱۱۸۶ بم سنائی ۱۱ ذی القعدة سنہ ۱۳۷۵

ورسول الله (صلى الله عليه وسلم) لما أتته
 بآية قرأتها لآية الصلوة
 يخوله تيار د (.....) آية ولم
 يتصور ذلك والله قد اعطاني
 ليعلم من سبأية الشام
 أميرة الأبي (الصلوة) آية هل
 يتعلم قدر آية وقد بقي
 المذبح في الشام ولم يأتني للخدمة
 وأنه يرجو أميرة الأبي لآية
 المار الذكر. فان كان ومن
 حقا وصحبا طاعة له فلتوه
 (المصالح) آية ...

کرن یکی مکتوب کونہ روپ صہبی اوغلی اولان
صہبہ اون بیلن اچقہ تیمارہ امر دیر بوب
میر اولوب جالباشم سبا ہرنہ ن
ناحبہ حوراندہ اون بیلن اچقہ تیماری
اولان جعفرہ کرن الای بکلی ویرلشدی
مزبور ایہ خہ متنہ کاجوب کپروٹ
قالشہ دیو تیمارہ الای بکلی مد کور اوغلنہ
اولہ سار جا اقلین صبح ایہ قوبیلہ
ایہ سن دیو

11A7 p50 E244

يوم الثلاثاء في ٢١ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير [لواء] الكرك كتاباً وأعلم بأنه قد أعطى لابنه حسين الصليي أمراً
 يخوله تيمار بـ (١٠٠٠٠) آقجة ولم يتيسر ذلك، وأنه قد أعطى لجعفر من سباهية الشام
 إمرة آلاي^(١) (آلاي بكيلك) ناحية حوران بتيمار قدره ١٠٠٠٠ آقجة، وقد بقي المزبور
 في الشام ولم يأت للخدمة، وأنه يرجو إمرة الآلاي لابنه المار الذكر. فإن كان ذلك حقاً
 وصحيحاً فلتوجه [المنصب] إليه.

(١) آلاي: فرقة، وحدة عسكرية بين الكتيبة واللواء، وتستخدم مضافاً إليها كلمات، فيتغير معناها، ومنها مير آلاي بمعنى رتبة عسكرية يرأس صاحبها أربعة طوابير، وآلاي بكى، وهو ضابط يخضع للسائق بك مهمته جمع الجند للحرب أو يقوم مقام سائق بك في الحرب، وكان يمنع إقطاعات من نوع زعامت مدى الحياة. حلاق، المعجم الجامع، ص ١٢-١٣؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٢٢-٢٣.

بطاقة (٢٨)

<p>١٢٢٠ هـ ١٢٢٠ م الجمعة في ٢٨ ذي القعدة سنة ٩٦٧</p> <p>سجل بمقتضى خط شريف أرسل الحكم لحضرة الباشا</p> <p>لواء الموصل</p> <p>أمر بإعطائه سليمان بك مكتنزا سليمان باشا أمير الرها، ببدله . وكان ذلك فقط شريف أيضا</p> <p>حكم ١٢٢٩</p> <p>أمر بإعطاء منجق الرها للحاج شاه قولي أمير الموصل السابق</p>	<p>لواء موصل</p> <p>فيه تشهد بأفضا شريف حكمي باشا هنريه كوندري</p> <p>روحا بك سليمان باشا كتندسي سليمان بك بوردلي بدي البلاء بوردلي خط شريفه بوردلي</p> <p>تتم سجد من بدي حاج شاه قولي روهاني بوردلي .</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

مهمة ١٢٢٠ حكم

يوم الجمعة في ٢٨ ذي القعدة سنة ٩٦٧

سجل

بمقتضى خط شريف

أرسل الحكم لحضرة الباشا

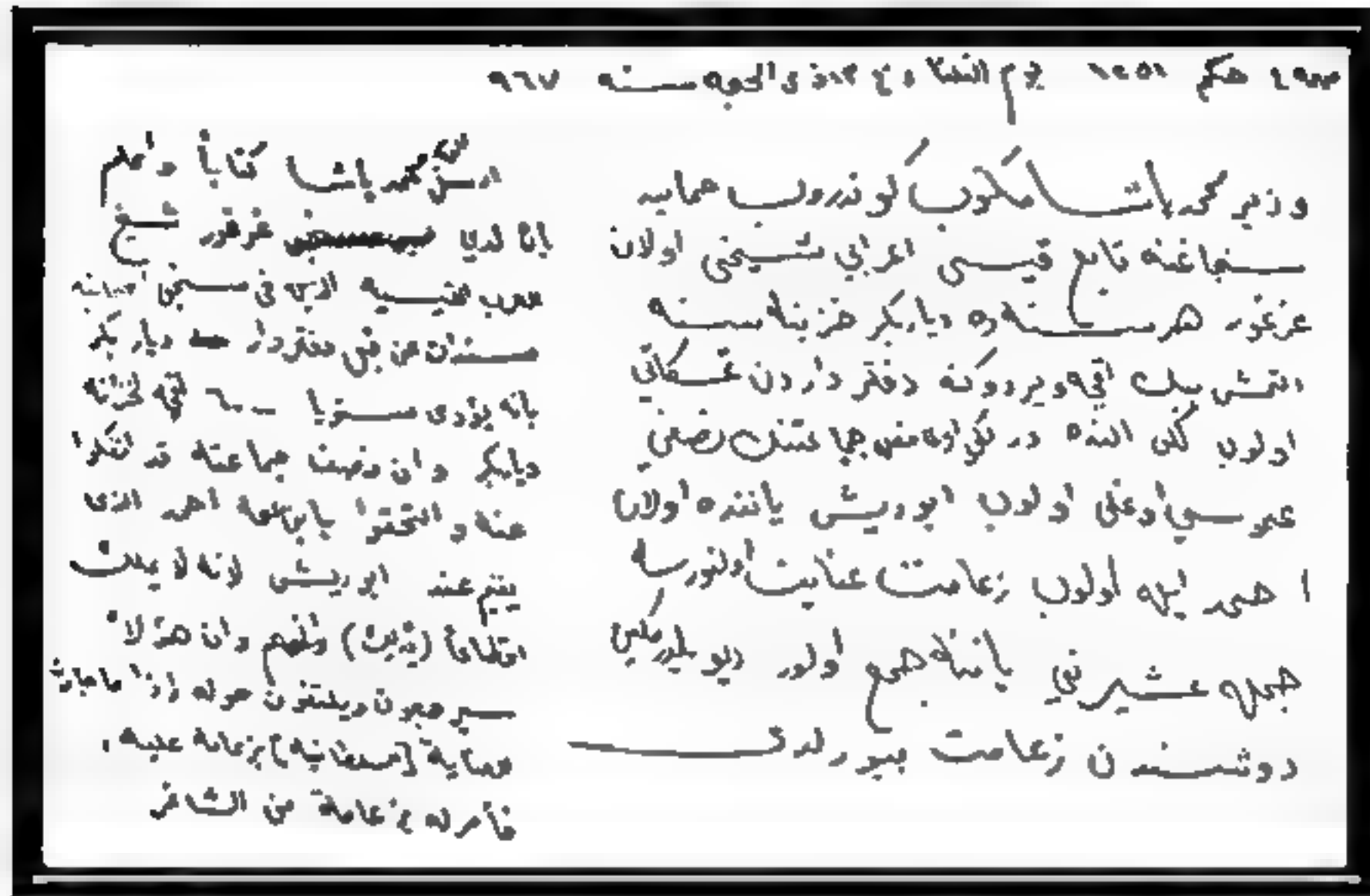
لواء الموصل

أمر بإعطائه لسليمان بك كتخدا سليمان باشا أمير الرها، ببدله. وكان ذلك

بمقتضى خط شريف أيضا.

حكم ١٢٢٩

أمر بإعطاء منجق الرها للحاج شاه قولي أمير الموصل السابق.



مهمة ١٢٥١ حكم

يوم الثلاثاء في ١٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧

أرسل الوزير محمد باشا كتاباً وأعلم بأن لدى غرغور شيخ العرب القيسية الذين في سنجق الحمانية سندات عن قبل دفتر دار ديار بكر بأنه يؤدي سنوياً ٦٠٠٠٠ آقجة لخزانة ديار بكر، وأن نصف جماعته قد انفكوا عنه والتحقوا بابن عمه أحمد الذي يقيم عند أبو ريش لأنه لا يملك إقطاعاً (درك). وأن هؤلاء سيرجعون ويلتفون حوله إذا ما جاءت العناية [السلطانية] بزعامه^(١) عليه. فأمر له بزعامه من الشاغر.

(١) زعامه/زعامت: مصطلح أطلق على نوع من الإقطاعات التي تقع وارداتها ما بين عشرين ألف آقجة إلى ١٠٠ ألف آقجة، وتمنح لدوات مقابل مصالح معينة للدولة. صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٣٠ حلاق، المعجم الجامع، ص ١٠٧.

بطاقة (٤٠)

مجموعه خطی ۱۰۵۹ ج ۱۶ ذی الحجه سن ۹۶۷

جاء احمد بن محمد والنجاشي ما
يعلم عليه من الامانة في امانة
في سجن الشام وانه كان يتبع ايضا من
تدبر باربعين الف اية يؤمن بها من
عزائمه ويعرف بال عشرة الف اية ابائيه
تجارا فكان يباشر الخدم ويعرف يرك
صايريه بتجاره . وانه عندما انتفى فوج
رمة الله الحاشية في ضبط على وجه
العلم . فاقطع الشا " مدة عام وحصل من
ما يربيه متبدا عن ستة الاثن (بينا) ذهب
واللهوا [الحاشية] لله وحده الخرد
بشوا اكثر من سبعة الاثن (بينا) ذهب

محسن واعلى اهل كلوب سابقا هو من الصالحين شاك
بجائته قالوا عليه سنة قدر ما هو من القوم
ايهوب وبونون ماعه انفسهم وحق قرق بيك ايقه
قبول ايهوب قور بيك ايقه سي سال بال خزيتي وبيع
امك وزره اون بيك ايقه لقي كنه وعا بنار وويلوب وادع بقضه
باشرون ايهوب بران صايرن تبارنه متعاف اولوب بعه * فخر
افره انتقال ايهوب عام الفقه * شاك الخالي ماتا برين غلب
ايهوب فخر متاعه اون اوج بيك التونه كفن التي بيك نزلوه
التونه لويبي خضر نام كنه به يدي بيك نزلوه التونه ويروب
التي بيك التونه يتي كركو سترديل عايت اونان اون بيك
تبارنه اون بيك التونه قبول ايهوبن ديو بدر ميكن ديه كه كئي
مقاله * سمي وكفايه سي وارب كه مقبول اوله توجه
ايهوب باشرون الله وره سن ديو عربستان وفتور نه

۱۲۷۶ هـ ۲۴۴۰ م

يوم السبت في ١٦ ذي الحجة سنة ٩٦٧

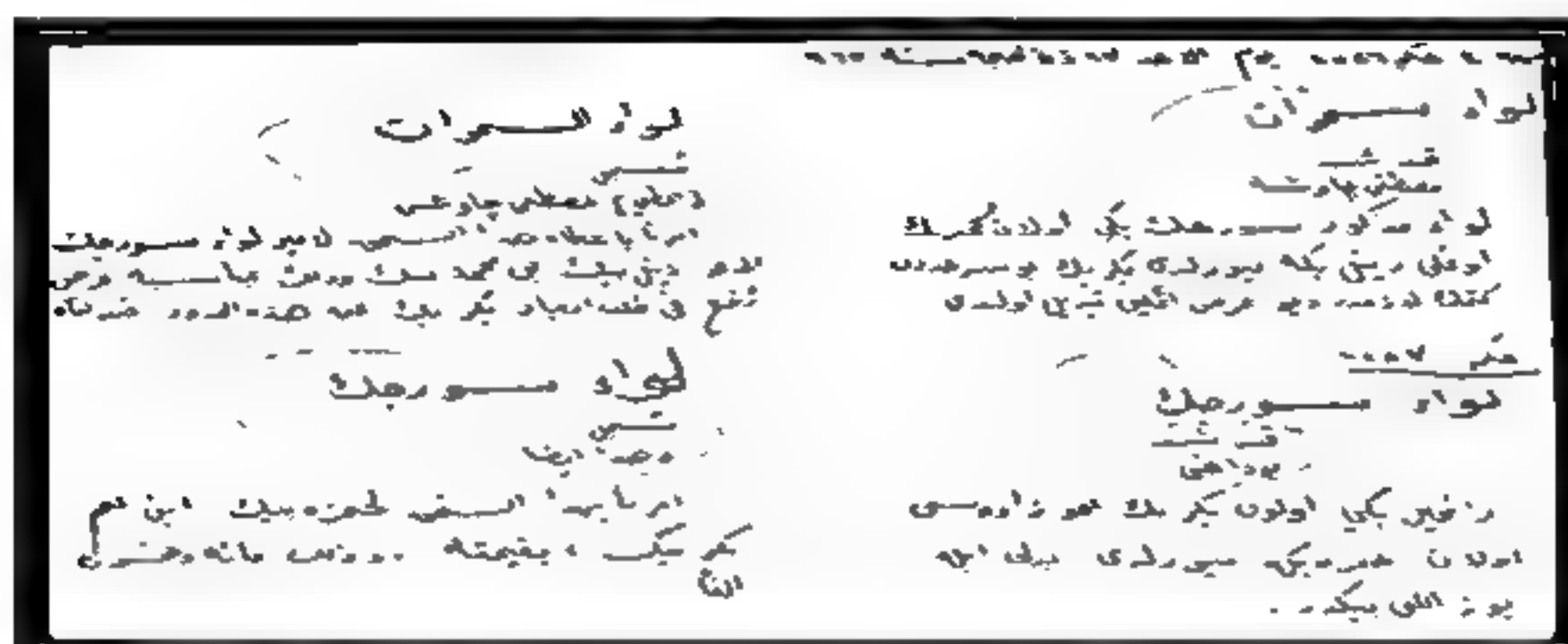
جاء أحمد بن محسن وأبلغ بأنه كان يلتزم (محلة تدمر) الكاتنة في ناحية (قراقر) في
سنجق الشام، وأنه كان يتقبل أيضا نفس تدمر بأربعين ألف آقجة يؤدي منها سنوياً
ثلاثين ألفاً للخزانة، ويتصرف بالعشرة آلاف آقجة الباقية تيماراً، وأنه كان يباشر الخدمة
ويتصرف ببراءة همايونية بتيماره، وأنه عندما انقضى تحويل (مدة التزامه للمقاطعة)
ضبطها على وجه الأمانة (ناظر الشام) لمدة عام وحصل منها ما يزيد قليلاً عن ستة آلاف
[دينار] ذهب، وألزموا [المقاطعة] بعد ذلك لخسرو بشيء أكثر من سبعة آلاف [دينار]
ذهب

فأقتضى كسر ما يقرب من ستة آلاف [دينار] ذهب [لمال المقاطعة] وأنه أخبر
بأنه يقبل المقاطعة بعشرة آلاف دينار، على أن يكون له عشرة آلاف أفجة تيمار كالسابق؛
فأمر بكتابة حكم شريف للدفتردار أن يمكنه من مباشرتها إذا كان يأمل منه السعي ويرى
به الكفاية، وكان يراه مقبولا [وحكما شريفا] إلى أمير الأمراء، لأن يمكنه من أن يتصرف
عشرة آلاف أفجة على سبيل التيمار.

وذكر أن وزيره تصرف هذه من ديو بغير علمه حكم شريف
بيروك .

عشرة آلاف دينار على التيمار له
عشرة آلاف أفجة تيمار كالسابق فامر
بكتابه حكم شريف للدفتردار أن يمكنه
من مباشرتها إذا كان يرى منه الكفاية
وكان يراه مقبولا [وحكما شريفا] إلى أمير الأمراء
سواء كان من أميرين عشرة آلاف أفجة على سبيل التيمار .

بطاقة (٤١)



مهمة ٤ حكم ١٢٨٦

يوم الأحد ١٧ ذي الحجة سنة ٩٦٧

لواء السماوات^(١)

سُجِّل

[أعطي] لمصطفى جاوش

أمرنا بإعطاء هذا السنجق لأمير لواء سورجك^(٢) المدعو زينل بك بن محمد بك، وذلك بمناسبة عرض رُفِع في طلب إبعاد بكر بك عن هذه الحدود، فبدلناه.

حكم ١٢٨٧

لواء سورجك

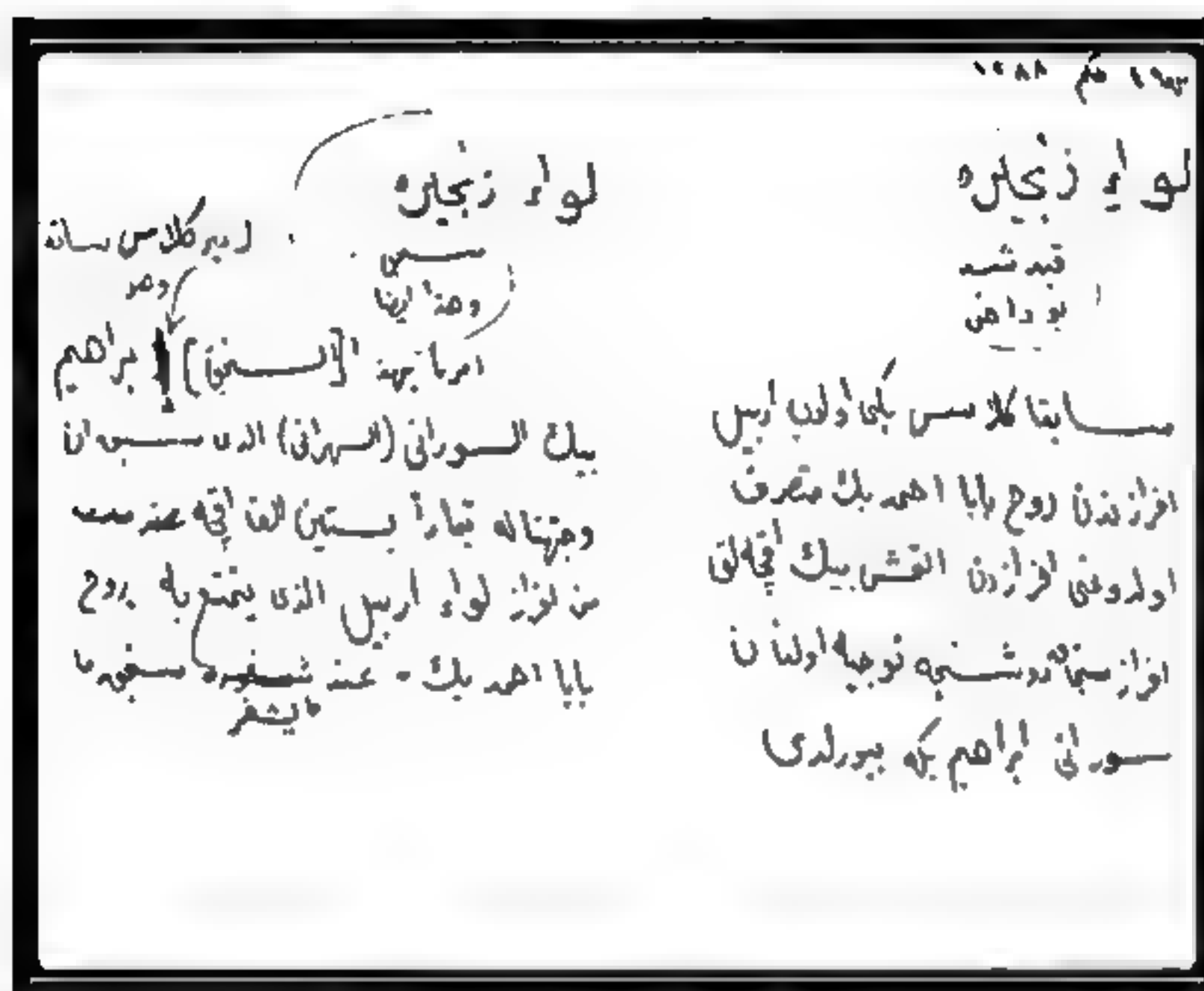
سُجِّل

وهذا أيضاً

أمرنا بهذا السنجق لحمزة بك ابن عم بكر بك، بقيمته، وذلك مائة وخمسون ألفاً.

(١) لواء السماوات: هو ما يعرف بلواء السماوة جنوبي العراق. وهو أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد. انظر: المزوي، العراق بين احتلالين، ص ٢٨٣؛ القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٥-١٢٦.

(٢) لواء سورجك: أحد ألوية جنوب العراق. انظر: Pitcher, An historical geography Map XXXII.



مهمة ٤ حكم ١٢٨٨

سجل

وهذا أيضاً

لواء زنجيره^(١)

أمرنا بهذا [السنجق] لأمير كلاس سابقاً وهو إبراهيم بيك السوراني (السهراني)^(٢) الذي سبق أن وجهنا له تيماراً بستين ألف آقجة من إفراز لواء أربيل، الذي يتمتع به (روح بابا أحمد بك)^(٣) عندما يشغر سنجق ما.

(١) لواء زنجيره: أحد ألوية إيالة شهرزور شمالي العراق. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٦.

(٢) انظر صفحة ٦٢.

(٣) انظر صفحة ٦٢.

بطاقة (٤٣)

١٢١٢ هـ حكم ١٢١٢ يوم السبت في ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧

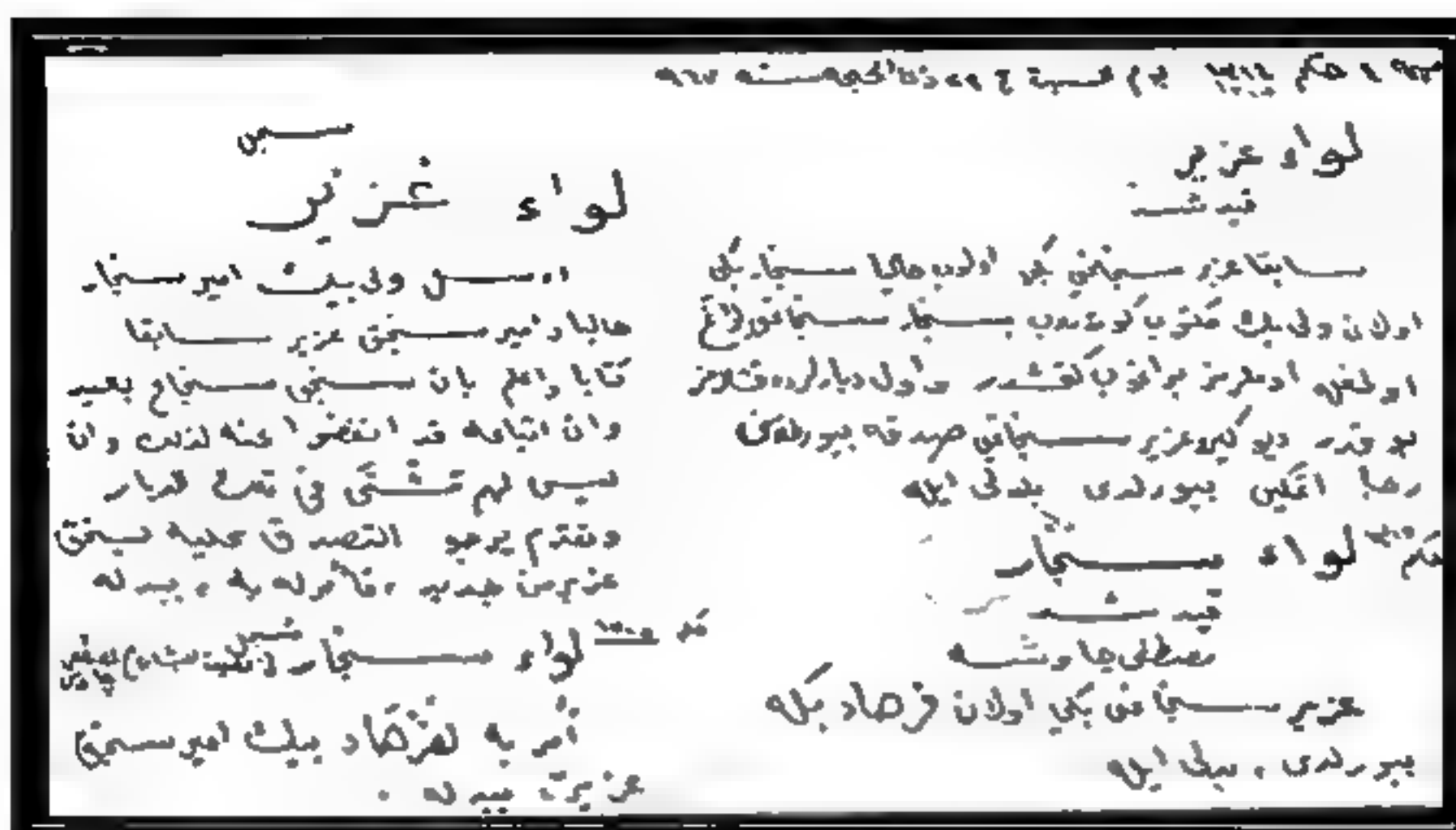
شام بلايكس مكتوب كونه وب عملون مسجنته
بني سنون احميه سنه راغه نام قرية وغاريدين
اون بيلك در تيوز طقان بيلك اكي اچيه تيماره
لوازم مزبور الاي بليكس اولادنا كهم امير حاج
اولادنا مراد بك هجج شريفه كند كده سنجاق
حفظنده ايكن هر وجهه لوازم مزبوري مرست
ايروپ و حياجه ملكي غير ذخيره لاه قرش
وامشدر ديو عنايت رجاسنه عرض تمكين
بش بيلك اچيه ترقي بيورلدی

يسين امير مزبور
تأبا بيلك مزبور
في عرض رجاء عنايت [السلطانية]
لمحمد بيك امير لواء عجلون
الذي يتمتع بتمار قدره ١٠٤٩٢
اقچه من حاصل قرية راغه وغيرها
من سنجق عجلون فانه قام
بمحافظة اللواء حق حفظه
امير الحاج مراد بك في سنجقه اثناء
غيوبته وادعى للحج عندما سافر
للمعج وطلب الحاج بالذخيرة الوافرة
فامرنا بترقي تيماره بمقدار خمسة
الاف اقچه

مهمة ٤ حكم ١٢١٢

يوم السبت في ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧

ارسل امير امراء الشام كتاباً في عرض رجاء العناية [السلطانية] لمحمد بيك امير
الاي لواء عجلون الذي يتمتع بتمار قدره ١٠٤٩٢ اقچه من حاصل قرية راغه وغيرها
من سنجق عجلون، فانه قام بحفظ اللواء حق حفظه، إذ قد ناب امير الحاج مراد بك في
سنجقه اثناء غيوبته عندما سافر للحج وقابل الحاج بالذخيرة الوافرة؛ فامرنا بترقي
تيماره بمقدار خمسة آلاف اقچه.



مهمة ٤ حكم ١٣١٤

يوم السبت في ٢٣ ذي الحجة سنة ١٣١٤

سجل

لواء عزير

ارسل ولي بلك امير سنجار حاليا وامير سنجق عزير سابقا كتابا واعلم بان
سنجق سنجار^(١) بعيد وان اتباعه قد انفصوا عنه لذلك، وان ليس لهم مشى في تلك
الديار، وتقدم بوجو التصديق عليه بسنجق عزير من جديد؛ فأمر له به، ببده.

حكم ١٣١٥

لواء سنجار

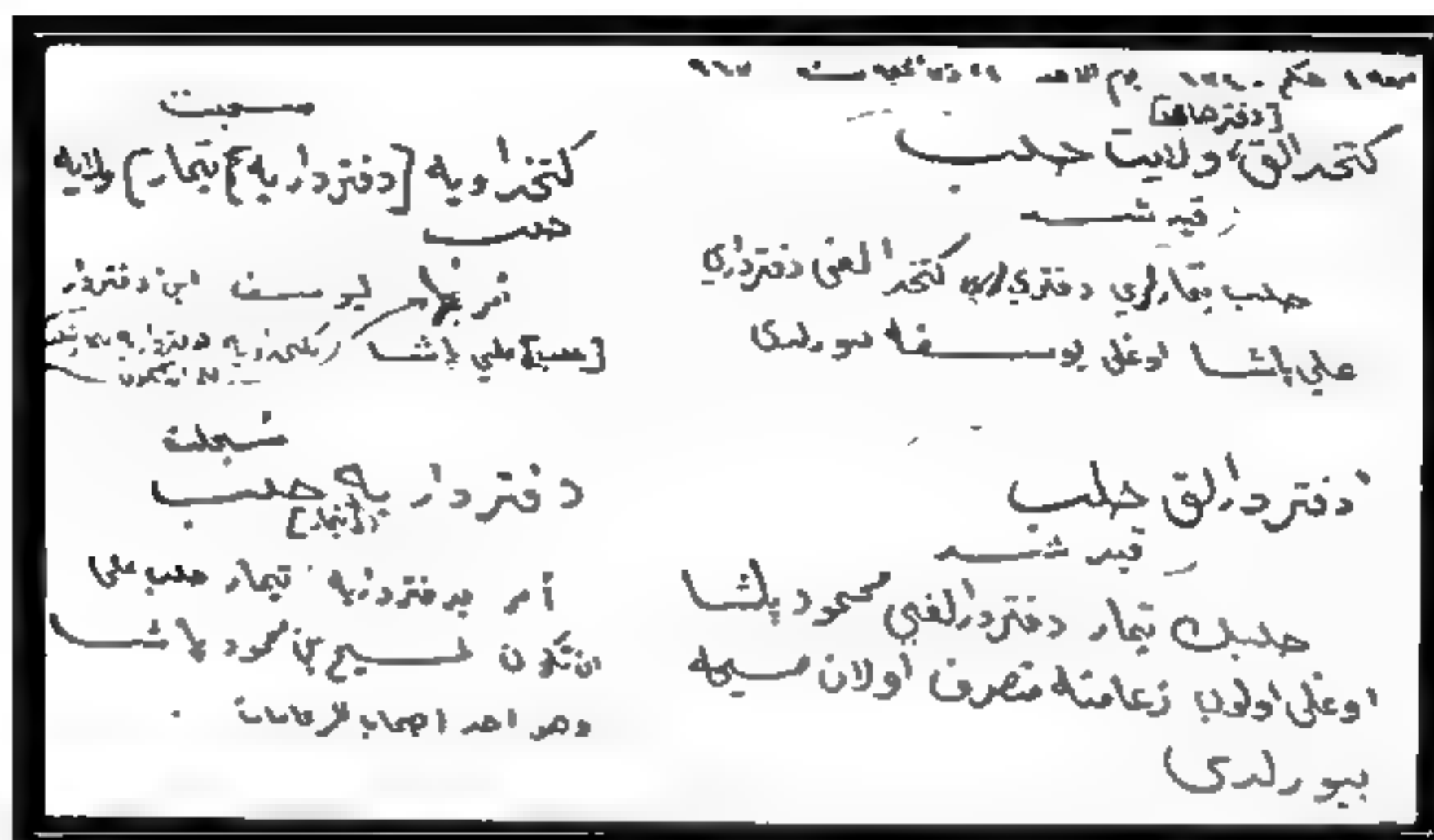
سجل

[اعطيت البشارة] لمصطفى جاوش

أمر به لفرهاد بلك امير سنجق عزير، ببده.

(١) في الأصل: سنجاع. وسنجار: في شمال العراق، قرية من الموصل. ياقوت، معجم البلدان، ج ٣، ص ٢٦٢-٢٦٣.

بطاقة (٤٥)



١٢٤٠ حكم ٤

يوم الأحد ٢٤ ذي الحجة سنة ٩٦٧

سجلت

كتخدأوية [دفتردار به] تيمار [حلب]

أمر بكتخدأوية دفتردار به تيمار حلب على أن تكون ليوسف ابن دفتردار [حلب]
علي باشا.

دفتردار به [تيمار] حلب

سجلت

أمر بدفتردار به تيمار حلب على أن تكون لمسيح بن محمود باشا، وهو أحد أصحاب
الزعامات.

١٢٥٢ هـ ١٨٣٦ م يوم السبت في سلخ ذي الحجة ١٢٥٢

بغداد بكركبي مكنون لوندون محمية
بغداد واقع اولان عرب وعجم دفتر لريك
مستوفي ومترجمي اولان عبد الله دفتر تحرير
كالي خبائتي وبلعاني اولان دفع اولون سابقا
مترجمه؛ مزبورده لمرشده مستوفي
ومترجم اولان بغداد قولرندن محبا يكون
استقامته موصوف اهل قلم وصاحب رقم
دبو ذكر اولان مستوفي ومترجم خدمتي
مزبور اولان سن رجا اتملين بيورلدی

ارسل امير امراء بغداد كتاباً وأعلم
بأن عبد الله مستوفي ومترجم دفتر العرب
والعجم في محمية بغداد رجل بدت خيانه
وظهر ارتشائه (بلعانه) عند تحرير الدفتر،
عنه خبر الدفتر وأن مستوفي
ومترجم المدسة سابقاً محب
ميكيري بغداد (بغداد قولي) رجل
موصوف بالاستقامة اهل قلم وصاحب
رقم وأنه يتقدم برجو خدمة الاستيفاء
والترجمة فأمر له بها.

مهمة ٤ حكم ١٢٥٢

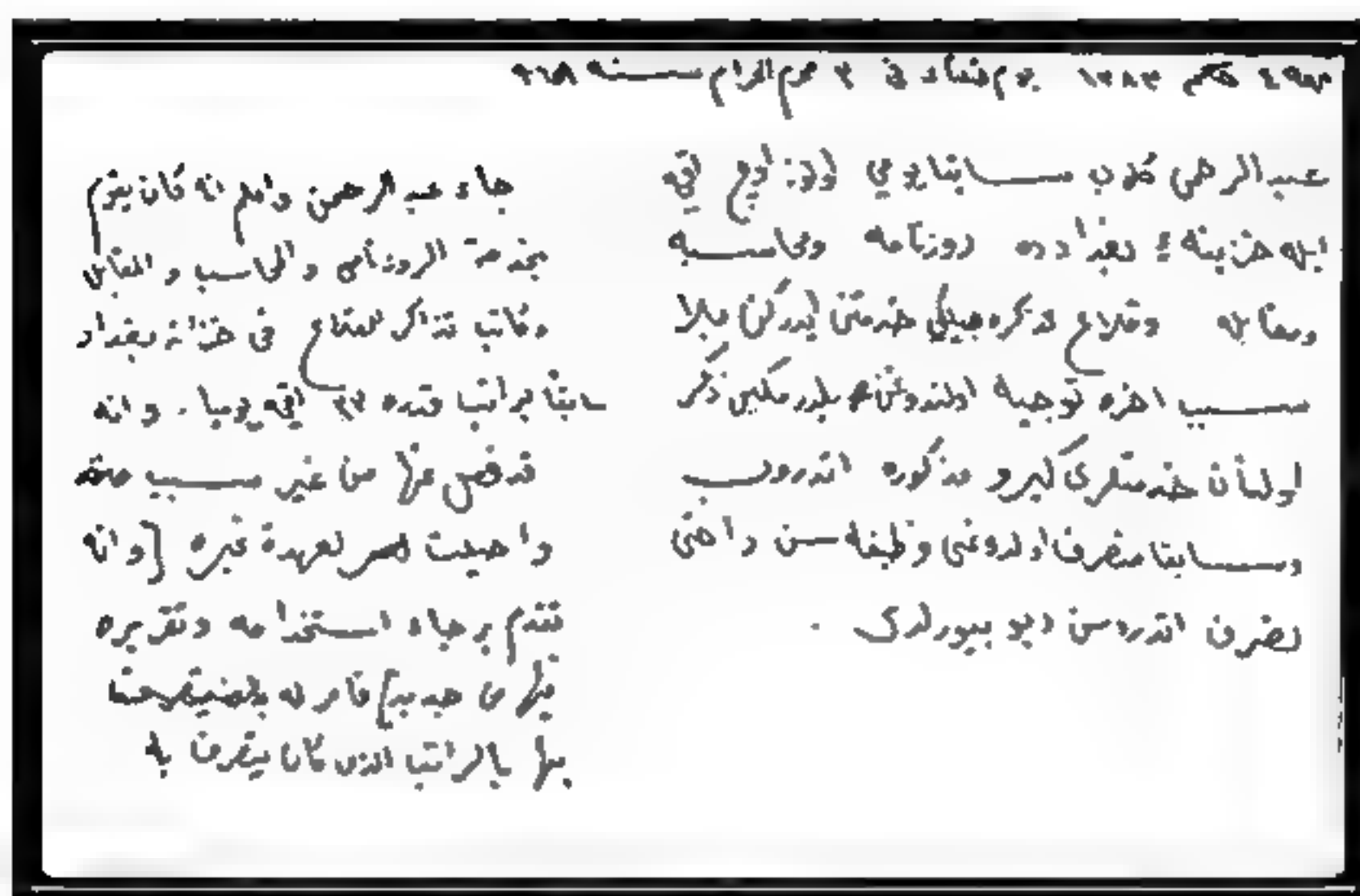
يوم السبت في سلخ ذي الحجة ١٢٥٢

ارسل امير امراء بغداد كتاباً وأعلم بأن عبد الله مستوفي^(١) ومترجم دفتر العرب
والعجم^(٢) في محمية بغداد رجل بدت خيانه وظهر ارتشائه (بلعانه) عند تحرير الدفتر،
وأن مستوفي ومترجم المحروسة سابقاً محب من يكجرية بغداد (بغداد قولي) رجل
موصوف بالاستقامة، اهل قلم وصاحب رقم، وأنه يتقدم برجو خدمة الاستيفاء والترجمة
له؛ فأمر له بها.

(١) المستوفي: موظف من كتاب الأموال بالدواوين، مهمته استخراج الأموال والمحو ذلك. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص ٢٠٤.

(٢) دفترداری العرب والعجم: الإدارة العامة للحسابات في ولاية سوريا والمناطق المجاورة بعد فتحها على يد السلطان سليم الأول، واتخذ حلب مركزاً لها، فسميت أيضاً دفترداری حلب، وهي مقسمة إلى خمس دفتداریات. صابان، المعجم الموسوعي، ١١٤.

بطاقة (٤٧)



مهمة ٤ حكم ١٣٨٢

يوم الثلاثاء في ٣ محرم الحرام سنة ١٢٨

جاء عبدالرحمن وأعلم أنه كان يقوم بخدمة الروزنامي^(١) والمحاسب^(٢) والمقابل^(٣)، وكانت تذاكر القلاع في خزانة بغداد سابقاً براتب قدره ٣٣ آقجة يومياً، وأنه قد فصل عنها من غير سبب، وأحيلت لعهدته غيره، [وأنه تقدم برجاء استخدامه وتقريره فيها من جديد]؛ فأمر له بها بالراتب الذي كان يتصرف به.

(١) روزنامجي: موظف تفاصيل الخراج في الديوان الهمايوني. حلاق، المعجم الجامع، ص ١٠٣.

(٢) محاسبجي: متولي الحسابات المالية في ديوان الدولة. حلاق، المعجم الجامع، ص ٢٠٠.

(٣) مقابليجي: مدقق المعاملات في الدوائر الرسمية. حلاق، المعجم الجامع، ص ٢٠٧-٢٠٨.

١٢٨٥ هـ ١٢٨٥ م ١٢٨٥ م ١٢٨٥ م ١٢٨٥ م

وزیر محمد پاشا مکتوب کوندر و ابودیش بك
 اچون ولایت عربہ داخل اولدنا برو رعایا دنجیہ خاطر
 اولیوب کمال مرتبہ رضا و مشکان اولد قلمی و
 مزبور ابودیش مکتوب کوندر و دزجہ نام ماتی بی بالی
 نام کتخدا سنہ در لک اولق دجا اتمه کینی بلدیکن مزبور
 کتخدا سنہ ابنه افی اون بیک اچی تیمار اولق بیورلدی
 حکم ١٢٩١
 ترقی (درده حکم پاشا حضرتینہ ویرلدی)

ارسل الوزير محمد پاشا
 کتاباً وأعلم أنه من يوم دخل فيه
 ابودیش ولاية العرب (حلب) فإنه
 لم يأت شيئاً يوجب كسر خاطر الرعايا
 بل هم منة شاكرين وراضين
 وان ابودیش المذكور قد رسل إليه كتاباً
 يرجو فيه إقطاعاً لكتخدائه المدعو بالي
 وكتابه المدعو دزجہ فأمره أن يقطع
 بتيمار قدره عشرة آلاف آقجة افتتاحياً

حاليا ابودیش بك مکتوب کوندر و سبجاقو بیورلدی
 کتخدا و ما اتمه کینی بلدیکن ترقی اولق سنه دجا اتمه
 بکری بیک اچی ترقی بیورلدی - حاضرینا سنه اولق اتمه
 دزجہ و سبجاقو بیورلدی

١٢٩١ هـ ١٢٩١ م

١٢٨٥ هـ ١٢٨٥ م

يوم السبت في ٧ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل الوزير محمد پاشا كتاباً وأعلم أنه من يوم دخل فيه أبو ريش ولاية العرب
 (حلب) فإنه لم يأت شيئاً يوجب كسر خاطر الرعايا، بل هم منة شاكرين وراضين، وأن
 أبو ريش المذكور قد أرسل إليه كتاباً يرجو فيه إقطاعاً لكتخدائه المدعو بالي وكتابه المدعو
 دزجہ، فأمر لكتخدائه بتيمار قدره عشرة آلاف آقجة افتتاحياً.

١٤٨٨ هـ ١٢٨٨ م السبت في ٧ محرم الحرام سنة ١٢٨٨
 بغداد بغير كيسي مكتوب كونه روى ذلك بأمر
 سنجاق آلاي بكسي لوكا عيني فون
 اولوب آلاي بكلي محولة ديو سنا
 جوازركي آين فون اولونا سنان بون
 اوغلي اولون كركوك سنجاقه وناصه سنة
 قرية رمضان وعقودن اوزن بريك اقمه
 تيماري لوكا مصطفى به جواز ومارك
 اولو وغي اهلدن زعامة صفة بيورلي
 رجاستنه عرض امكن آلاي بكلي
 بيورلي .
 ارسل امير امراء بغداد كتاباً وأعلم بأن أمير الآلاي (آلاي بك) سنجاق (زنك
 آباد)^(١) عيني قد قضى لمحبه، وقد شغرت بذلك أمره الآلاي (آلاي بكلي)، وأن
 مصطفى بن سنان بك المتوفى حال كونه أمير سنجق (جوازركي)^(٢) والذي يتصرف تيماراً
 من قرية (رمضانجق) وغيرها في ناحية كركوك من سنجق كركوك أهل للخدمة وأهل
 للمصلحة، وأنه يرجو أن يتصدق بها عليه وأن يمنح معها زعامة؛ فأمر له بناءً على ما
 عرض بأمره الآلاي .

هبة ٤ حكم ١٢٨٨

يوم السبت في ٧ محرم الحرام سنة ١٢٨٨

ارسل امير امراء بغداد كتاباً وأعلم بأن أمير الآلاي (آلاي بك) سنجاق (زنك
 آباد)^(١) عيني قد قضى لمحبه، وقد شغرت بذلك أمره الآلاي (آلاي بكلي)، وأن
 مصطفى بن سنان بك المتوفى حال كونه أمير سنجق (جوازركي)^(٢) والذي يتصرف تيماراً
 من قرية (رمضانجق) وغيرها في ناحية كركوك من سنجق كركوك أهل للخدمة وأهل
 للمصلحة، وأنه يرجو أن يتصدق بها عليه وأن يمنح معها زعامة؛ فأمر له بناءً على ما
 عرض بأمره الآلاي .

(١) زنك آباد: أحد ألوية إيالة بغداد في القرن السابع عشر، حيث قسمت إيالة بغداد إلى ثمانية عشر
 لواء. انظر: الفهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٥.

(٢) جوازركي: مرّ تعريفها في ص ٤٨.

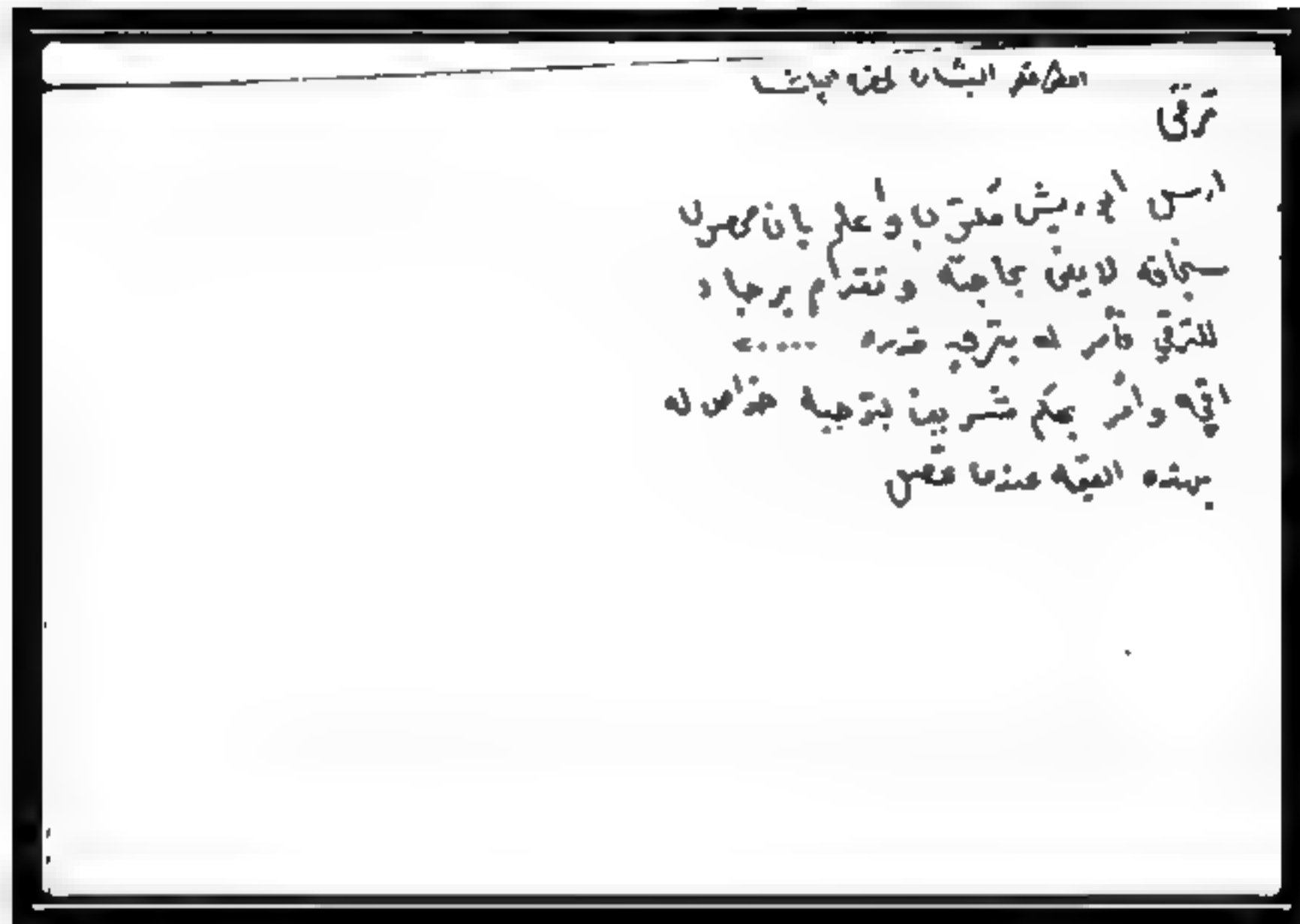
٤٩٨٠ حكم ١٢٩٠ يوم الأحد في ٨ محرم الحرام سنة ٩٦٨

حلب بكار بكسي مكتوب كوندروب حمص سجنه
زعامة مصرف يكن قتول اولان آل موسى بك زورند
ثابت او علي عروشك قزداشي برقوق بنده لرينك
در كن اوليوب و هاليا عرض جانلرين طاع عربند
وساير اشترادن حفظ ايده قش صاحب عشيرة
ديو دريد اولو رجاستنه عرض اتمين
ابنه دن اول بيلك اچه تيار بيورلري.
ارسل امير امراء حلب كتاباً
واعلم بان ليس لبرقوق من ابناء آل موسى
وهو اخو حرفوش بن ثابت الذي قتل حال كونه يتمتع بزعامة إقطاع (درك)، وأنه
يحمي ويحرس الحماة حمص من حرب الجبال وغيرهم من الأشرار، وأن له عشيرة، وعرض
ينهي رجاء إقطاع (درك) له، فأمر له تيماراً بعشرة آلاف أقة.
إقطاع (درك) له فأمر له تيماراً

مهمة: حكم ١٢٩٠

يوم الأحد في ٨ محرم الحرام سنة ٩٦٨

ارسل امير امراء حلب كتاباً واعلم بان ليس لبرقوق من ابناء آل موسى
وهو اخو حرفوش بن ثابت الذي قتل حال كونه يتمتع بزعامة إقطاع (درك)، وأنه
يحمي ويحرس الحماة حمص من حرب الجبال وغيرهم من الأشرار، وأن له عشيرة، وعرض
ينهي رجاء إقطاع (درك) له، فأمر له تيماراً بعشرة آلاف أقة.



حكم ١٢٩١

اعطى حكم البشارة لخدمة الباشا

ترقي

ارسل ابو ريش مكتوب واعلم بان حصول سنجاقه لا يفي بمحتاجته، وتقدم
برجاء للترقي، فامر له بترقي قدره ٢٠٠٠٠ آقجة، وأمر بحكم شريف بتوجيه خواص له
بهذه القيمة عندما تحصل.

١٢٩٢ هـ حكم ١٢٩٢ يوم الأحد ٨ محرم الحرام سنة ١٢٩٢

حلب نظر كيسي مكتوب كونه ربا ديار بكر
تابع زعمب انباني شيخه ن احمد
ولايت مزبوره زعامت اوله ايون
منذ ما حكم ويرجوب طالب مير
اوله وعين عرض انما ناه سابق
اوزه كبرو حكم تسوية دهرين
بورلدي

ارسل امير امراء حلب كتاباً
بانه سبق ان اعطي حكم لاجل
توجيه زعامه لاهمه شيخ
اعراب زعمب التابعة لدار بكر من
هذه الولاية المذكورة ولم يتيسر
بعد وعرض بانكر لم يتيسر بعد فامر
لجميعكم شريفنا على منطوق الحكم
الاول.

مهمة ٤ حكم ١٢٩٢

يوم الأحد في ٨ محرم الحرام سنة ١٢٩٢

ارسل امير امراء حلب كتاباً بانه سبق ان اعطي حكم لاجل توجيه زعامه لاهمه
شيخ اعراب زعمب التابعة لدار بكر من هذه الولاية المذكورة، وعرض بانها لم تتيسر
بعد؛ فامر له من جديد بحكم شريفنا آخر على منطوق الحكم الاول.

سنة ١٢٠٦ هـ يوم الثلاثاء في ١٠ محرم الحرام سنة ٩٦٨
 دفتر دارلق [بغداد]
 قبة خسر و بیک زده ملک باشا حضرت به کتوب
 دفتر دارية بغداد
 ارسل امير امراء بغداد كتاباً وأعلم بأن بير أحمد دفتر دار خزينة بغداد مقيم على الإهمال والتغافل،^(١) لن تصير خزينة بغداد في مجبوحه وهذا فيه دفتر دار، ولن تظل [الولاية] في حاجة لأموال غيرها من الولايات، وعرض ينهي بأن متولي الحرمين الشريفين محمد هو من أهل وقوف هذه الولاية، وأنه أهل للدفتر دارية، فأمر له بها [براتب سنوي قدره] ثمانون ألف [آقجة].

بغداد بکری کتوب کوننده وب بغداد خزينة دفتر دارى اولان بير احمد اهمال تغافل اوزره اولدوغندن غیری بوزده اولدقچه خزینة وسعت کتوب افرولایت موصوله محتاج اولد می مشایه کتوب مشیرین شریفین متولیس محمد بو و دینک اصل و قوفی اولوب دفتر دار لغه محله دو عرض تمکین سکاییک اینه بوزلدی .

ارسل امیر امراء بغداد کتاباً وأعلم بأن بیر احمد دفتر دار خزینة بغداد مقیم علی الإهمال والتغافل ولن تصیر خزینة بغداد فی مجبوحه وهذا فی دفتر دار ولن تظل [الولاية] فی حاجة لأموال غیرها من الولايات وعرض ینهی بأن متولئ الحرمين الشریفین محمد هو من اصل وقوف هذه الولاية وأنه اصل للدفتر دارية فأمر له بها [براتب سنوي قدره] ثمانون ألف [آقجة]

مهمة ٤ حكم ١٤٠٦

يوم الثلاثاء في ١٠ محرم الحرام سنة ٩٦٨

سُجِلَتْ

أرسل حكم البشارة لحضرة الباشا

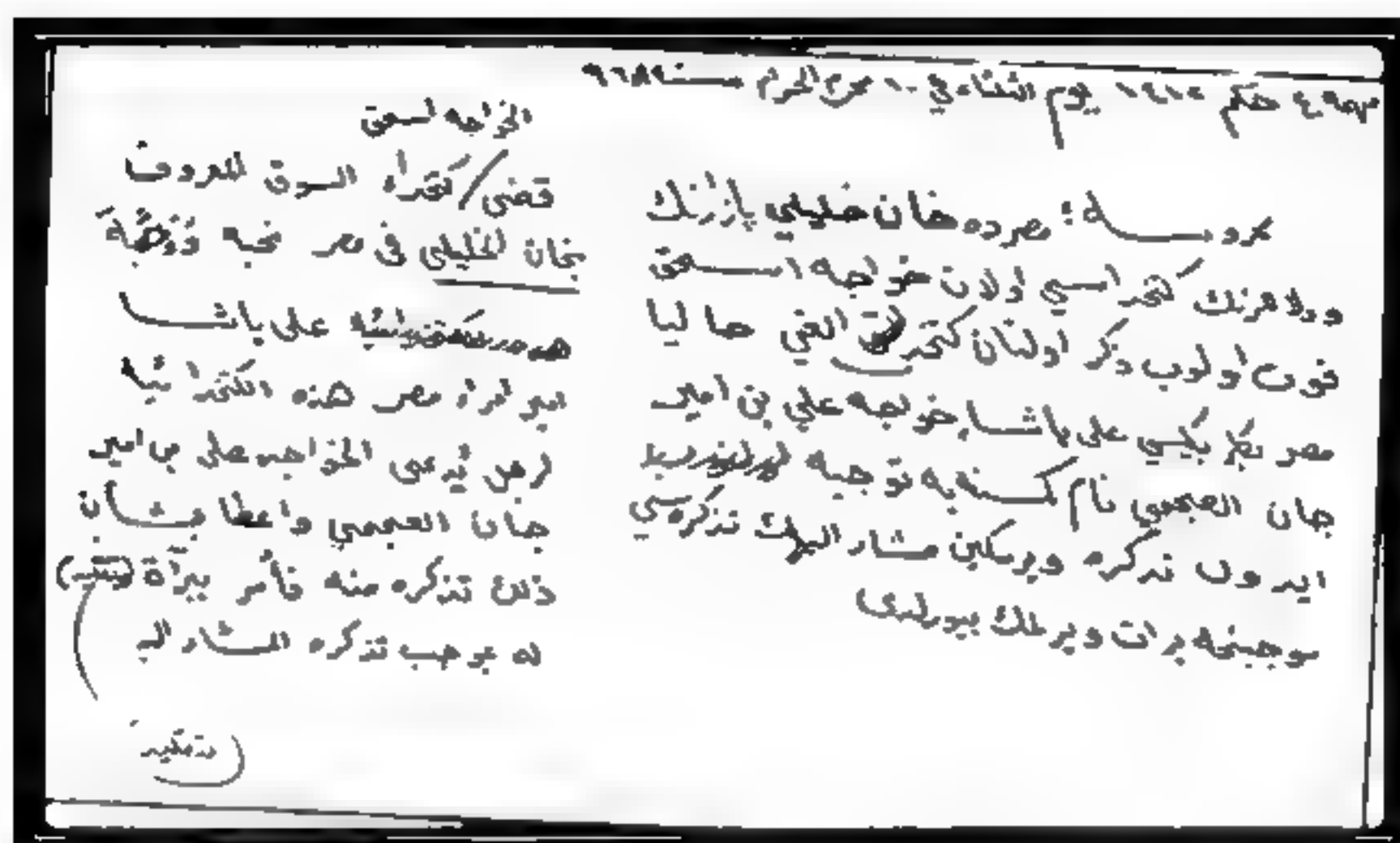
بواسطة خسرو بيك

دفتر دارية بغداد

ارسل امير امراء بغداد كتاباً وأعلم بأن بير أحمد دفتر دار خزينة بغداد مقيم على الإهمال والتغافل،^(١) لن تصير خزينة بغداد في مجبوحه وهذا فيه دفتر دار، ولن تظل [الولاية] في حاجة لأموال غيرها من الولايات، وعرض ينهي بأن متولي الحرمين الشريفين محمد هو من أهل وقوف هذه الولاية، وأنه أهل للدفتر دارية، فأمر له بها [براتب سنوي قدره] ثمانون ألف [آقجة].

(١) فوقها بخط مغاير: وشوهد وأنه.

بطاقة (٥٤)

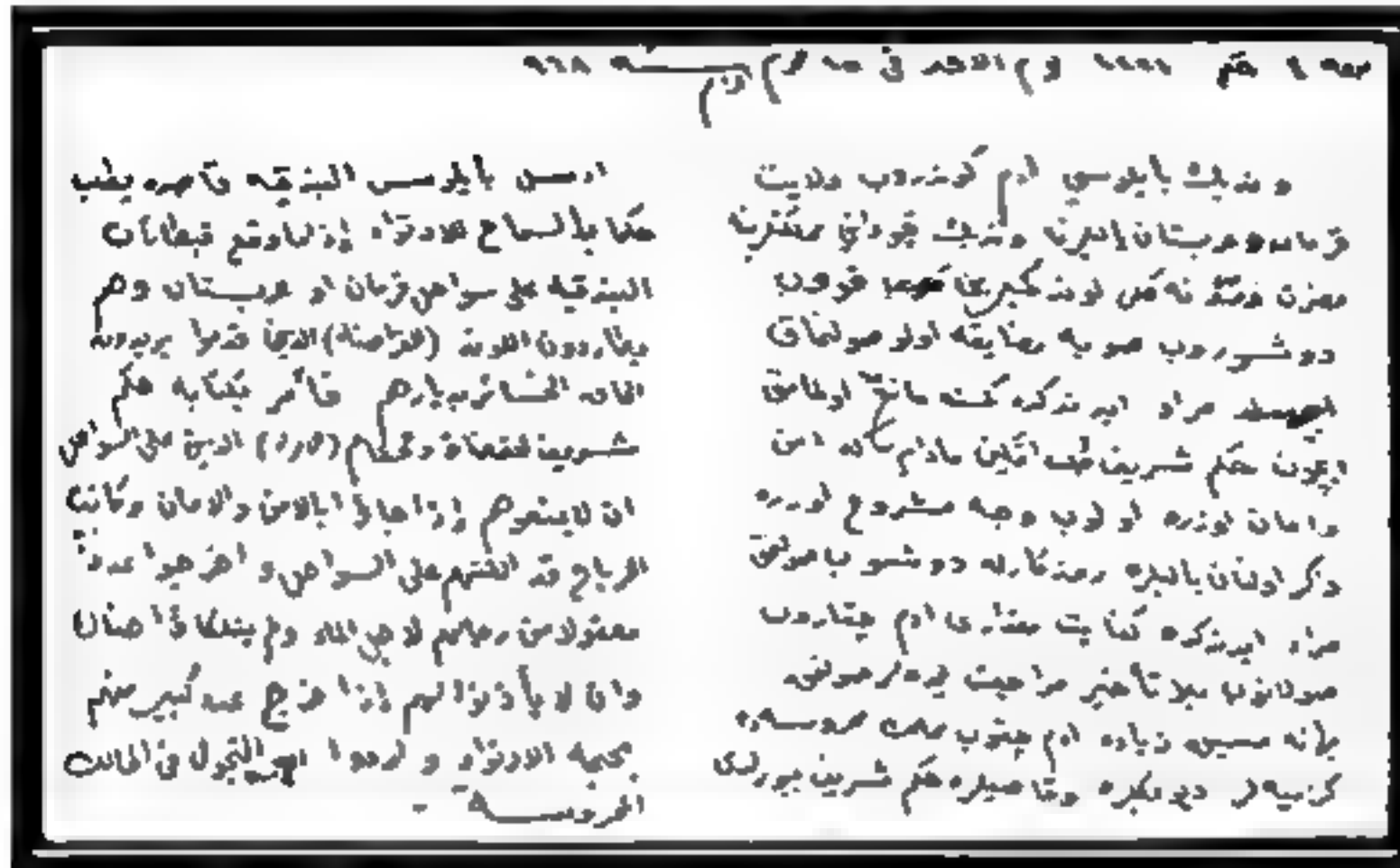


مهمة ٤ حكم ١٤١٢

يوم الثلاثاء في ١٠ محرم الحرام سنة ٩٦٨

قضى الخواجة إسحاق كنداسي السوق المعروف بخان الخليلي في مصر نجبه، ووجهه
 علي باشا امير امراء مصر هذه الكنداسي لرجل يدعى الخواجة علي بن امير جان
 العجمي، واعطى بشأن ذلك تذكره منه، فأمر ببراءة (بتقليد) له بموجب تذكره المشار
 اليه.

بطاقة (٥٥)



مهمة ٤ حكم ١٤٣١

يوم الأحد في ١٥ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل بايلوس^(١) البندقية^(٢) قاصده يطلب حكماً بالسماح للارتواء إذا ما وقع قبطانات البندقية على سواحل قرمان^(٣) أو عربستان وهم يطاردون اللوند (القراصنة) الذين قدموا يريدون إلحاق الخسائر بديارهم؛ فأمر بكتابة حكم شريف للقضاة والحكام (الأمراء) الذين على السواحل أن لا يمنعوهم إذا جاءوا بالأمن والأمان، وكانت الرياح قد ألفتهم على السواحل، وأخرجوا عدداً معقولاً من رجالهم لأجل الماء، ولم يتركوا هناك، وأن لا يأذنوا لهم إذا خرج عدد كبير منهم بحجة الارتواء وأرادوا^(٤) التجول في الممالك المحروسة.

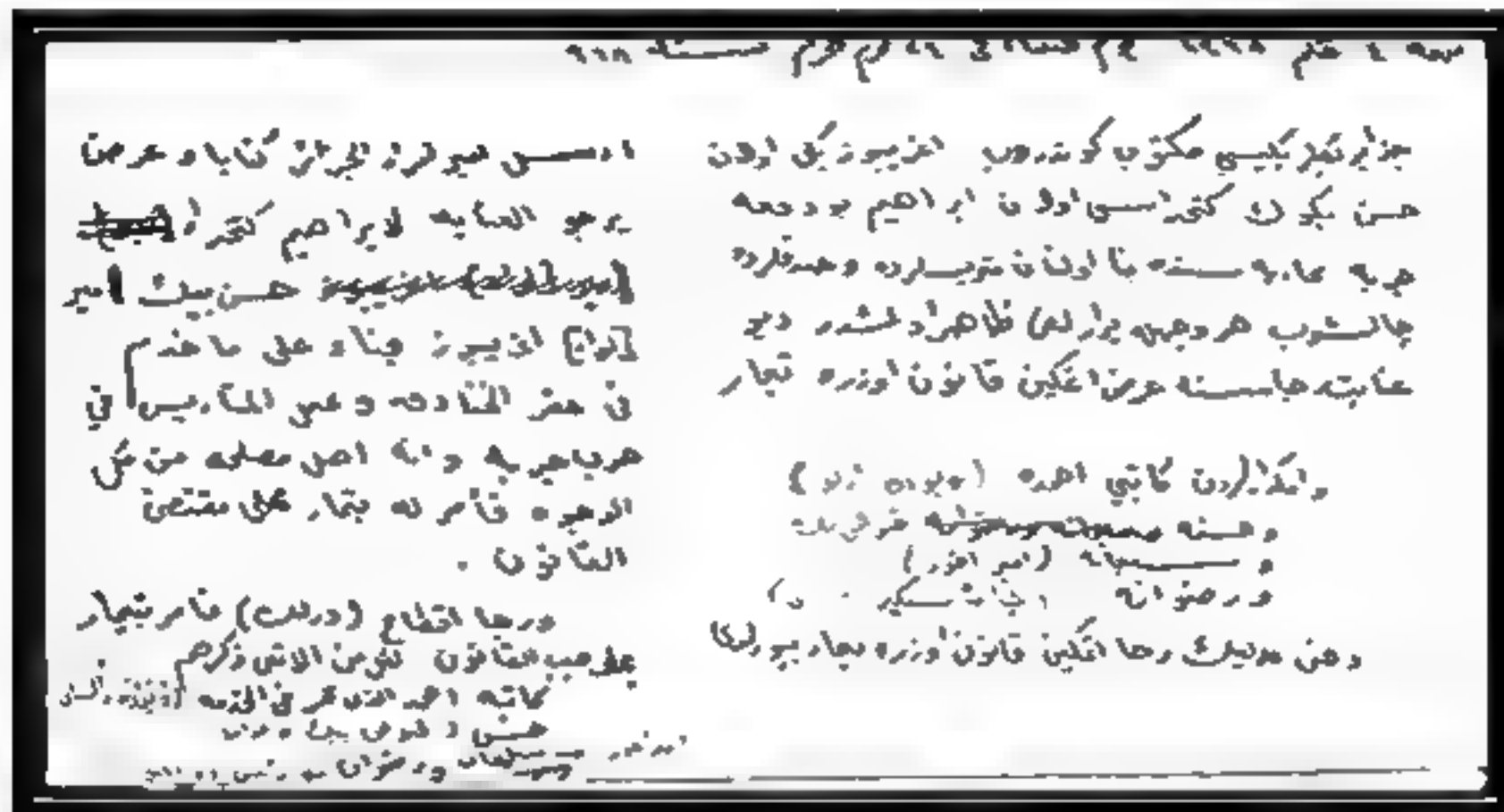
- (١) وردت في الأصل: بايلوس وهو خطأ، والصحيح: باليوز أو باليوس وتعني القنصل أو القائد، وسيأتي تعريفها في تكملة البطاقة.
- (٢) البندقية: هي مدينة فينيسيا الإيطالية. قال عنها القرمانى (ت ١٠١٩هـ / ١٦١٠م): مدينة عظيمة يقال لها وئلك وعماريتها في البحر وتمشي المراكب في أزقتها وتخرق دورها وليس لهم مكان يتمشون فيه. القرمانى، أخبار الدول، ج ٣، ص ٣٣١.
- (٣) قرمان: هي أكبر الإمارات التركمانية وهي لقونية القديمة، وتتألف من سبعة مناجق هي: قونية، بكشهرى، وقبصرية، ونيكده، وأقسراى، وأقشهر. انظر: لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص ١٧٦؛ إحسان أوغلي، من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني، ص ٦٨٦.
- (٤) في الأصل: واردوا.

١٠٠ البابلوس؛ هو المقيم البندقاني في نزه البابلوس
 والديوان لا يسمى سفيراً. وهو يفتي سفيراً
 المرخص البندقاني. وهو يأتي في مهمة خطيرة عرضت
 وبإسارم عليها ويرجع. وقد تجمع للبندقية في الباب العالي سفير وبابلوس في وقت
 واحد.

البابلوس؛ هو المقيم البندقاني في^(١) الباب العالي والديوان لا يسميه
 سفيراً، بل يخص بكلمة سفير، المرخص البندقاني الذي يأتي في مهمة خطيرة عرضت
 ويساوم عليها ويرجع. وقد تجمع للبندقية في الباب العالي سفير وبابلوس في وقت
 واحد.

(١) كلمة لم نستطع قراءتها.

بطاقة (٥٧)



مهمة ٤ حكم ١٤٦٨

يوم الثلاثاء في ٢٤ محرم الحرام سنة ١٢٦٨

أرسل أمير أمراء الجزائر كتاباً وحرص يرجو العناية لإبراهيم كتحدا حسن بيك
أمير [لواء] اغريوز^(١) بناء على ما خدم في حفر الخنادق وعمل المتاريس في حرب جربة
وأنه أهل مصلحة من كل الوجوه؛ فأمر له بتيماز على مقتضى القانون.

ورجى إقطاع (درلك)؛ فأمر بتيماز بموجب القانون لكل من الآتي ذكرهم:

كاتبه أحمد الذي عمر في الخدمة (.....، الباني)

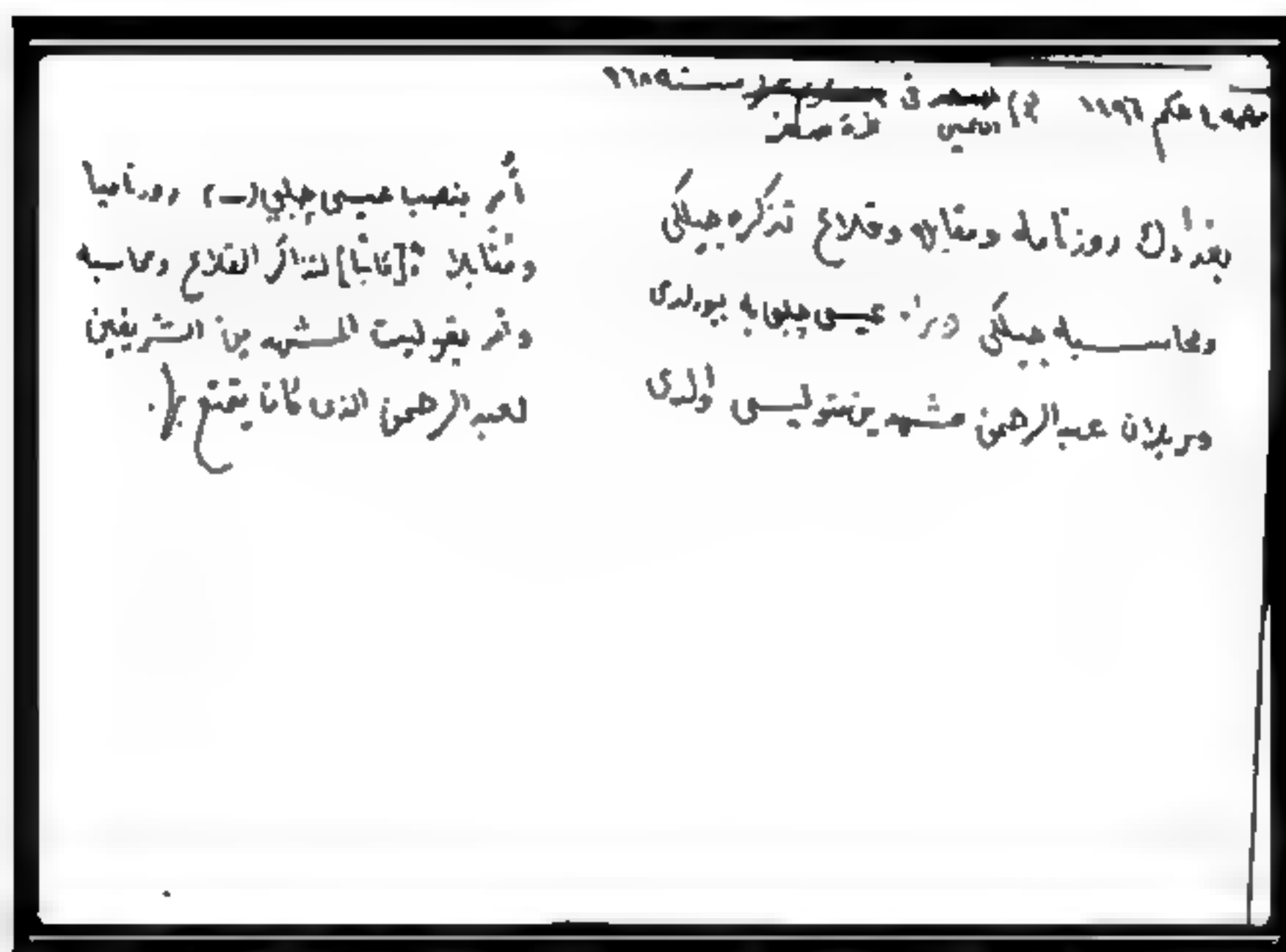
حسن قبوص بيك = بوابا

سلمان = أمير آخور^(٢)

ورضوان = رئيس دواوين

(١) اغريوز أو اغريوز أو أكريوز: قلعة ومرفأ ومركز لواء اغريوز الذي يشمل شبه جزيرة اتيك Attik ويقع في منتصف الساحل الغربي لجزيرة اغريوز ثاني أكبر جزيرة من جزر اليونان. وهو تابع لإيالة البحر المتوسط وقد فتحه السلطان محمد الفاتح. انظر موقعه: pitcher, An historical geography map xxxvi/p 52 أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج ٢، ص ٧١٤؛ وانظر: إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج ١، ص ٤٤٨، ٦٢٥، ٧٤٠؛ إحسان أوغلي، من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني، ص ٩٦١
(٢) أمير آخور: الأمير المشرف على الاسطبلات السلطانية، وما تحويه من حيوانات، ويهتم بأمر مراعيها وأحلافها. حلاق، المعجم الجامع، ص ٢٢-٢٣؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٣٧.

بطاقة (٥٨)

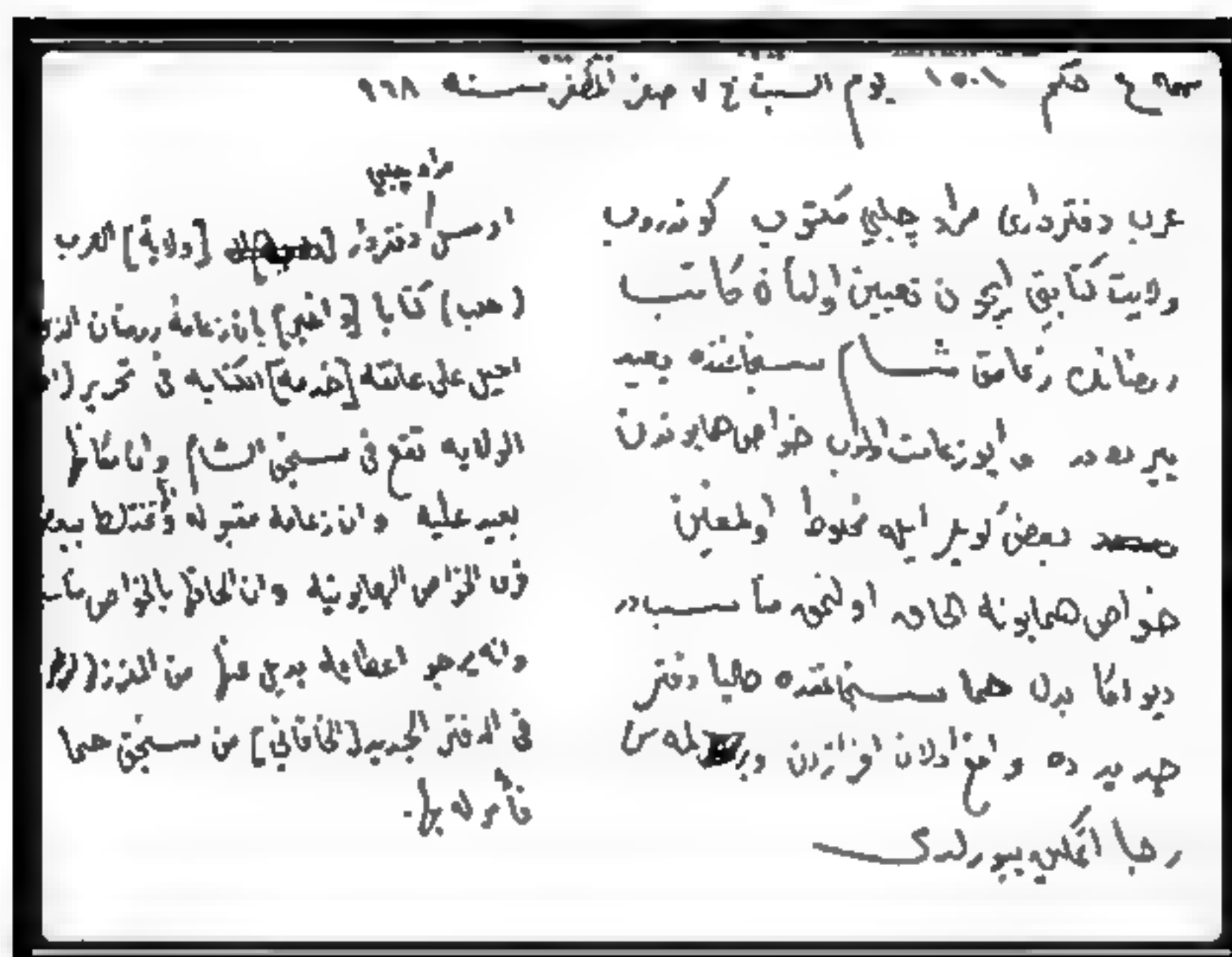


مهمة ٤ حكم ١٤٩٦

يوم الإثنين في صفر سنة ٩٦٨

أمر بنصب عيسى جلي (ـ) روزنامياً ومقابلاً و[كاتباً] لتذاكر القلاخ
ومحاسباً^(١)، وأمر بتولية المشهدين الشريفين لعبد الرحمن الذي كان يتمتع بها.

(١) وردت: محاسبه.



مهمة ٤ حكم ١٥٠١

يوم السبت في ٧ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أرسل مراد جلبي دفتر دار [ولاية] العرب (حلب) كتاباً [وأخبر] بأن زعامة رمضان الذي أحيل على عاتقه [خدمة] الكتابه في تحرير (إحصاء) الولاية تقع في سنجق الشام، وأن مكانها بعيد عليه، وأن زعامة مقبولة، وأنها تحتلط ببعض قرى الخواص الهمايونية، وأن إلحاقها بالخواص مناسباً، وأنه يرجو إعطائه بديل عنها من المقرز في الدفتر الجديد [الخاقاني] من سنجق حماة؛ فأمر له بها.

بطاقة (٦٠)

١٥٠٩ هـ ١٠٠٩ م الأحد في ٨ صفر سنة ٩٦٨
 عرب وفتدلى مراد جلي دفتري العرب (اي ولاية حلب) كتاباً تقدم فيه بعرض يرجو
 به التكرم على رمضان أحد زعماء الشام الذي يتصرف زعامة قدرها ٢٤٦٢٦ آقجة،
 وعلى حسن الذي يتصرف تيماراً في سنجق (اعزاز) ^(١) قدره ٧٩٠٠ آقجة الذي أحيل
 عليهما أمور الكتابة لما أمر بإحصاء الولاية فإنهما قاما بالمهمة خير قيام وخدموا بكل أمانة
 وبيضا وكملوا دفاتر الإحصاء. فلذا، أمرنا لرمضان بزيادة ٣٠٠٠، ولحسن بزيادة ٢٠٠٠
 آقجة.

مهمة ٤ حكم ١٥٠٩

يوم الأحد في ٨ صفر سنة ٩٦٨

أرسل مراد جلي دفتري العرب (اي ولاية حلب) كتاباً تقدم فيه بعرض يرجو
 به التكرم على رمضان أحد زعماء الشام الذي يتصرف زعامة قدرها ٢٤٦٢٦ آقجة،
 وعلى حسن الذي يتصرف تيماراً في سنجق (اعزاز) ^(١) قدره ٧٩٠٠ آقجة الذي أحيل
 عليهما أمور الكتابة لما أمر بإحصاء الولاية فإنهما قاما بالمهمة خير قيام وخدموا بكل أمانة
 وبيضا وكملوا دفاتر الإحصاء. فلذا، أمرنا لرمضان بزيادة ٣٠٠٠، ولحسن بزيادة ٢٠٠٠
 آقجة.

(١) اعزاز: بلدة من أعمال حلب في شمال سوريا. القرماني، أخبار الدول، ج ٣، ص ٤٢٣؛
 موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٧٧.

بطاقة (٦١)

٤٩٨٢ هـ ١٠١٢ م الاثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

عرب دقت دراهم مئة كوز ورويا عرضا سبعا عشرين
 يكرمي بيلك آقچه زمامت زمامت اولو يولدا مزيور
 مير علي اوله ناهين ايجون حجاج مازله
 وسير خدمان پادشاهيه استخدا
 اولوزيا دوليت كاتبنده فيجه نامعلوم
 سوارك ظهرورينه سب اوغندرد
 عايه رجا سنة عرض انكلى الى بيل
 آقچه نرتي بيرلدي .

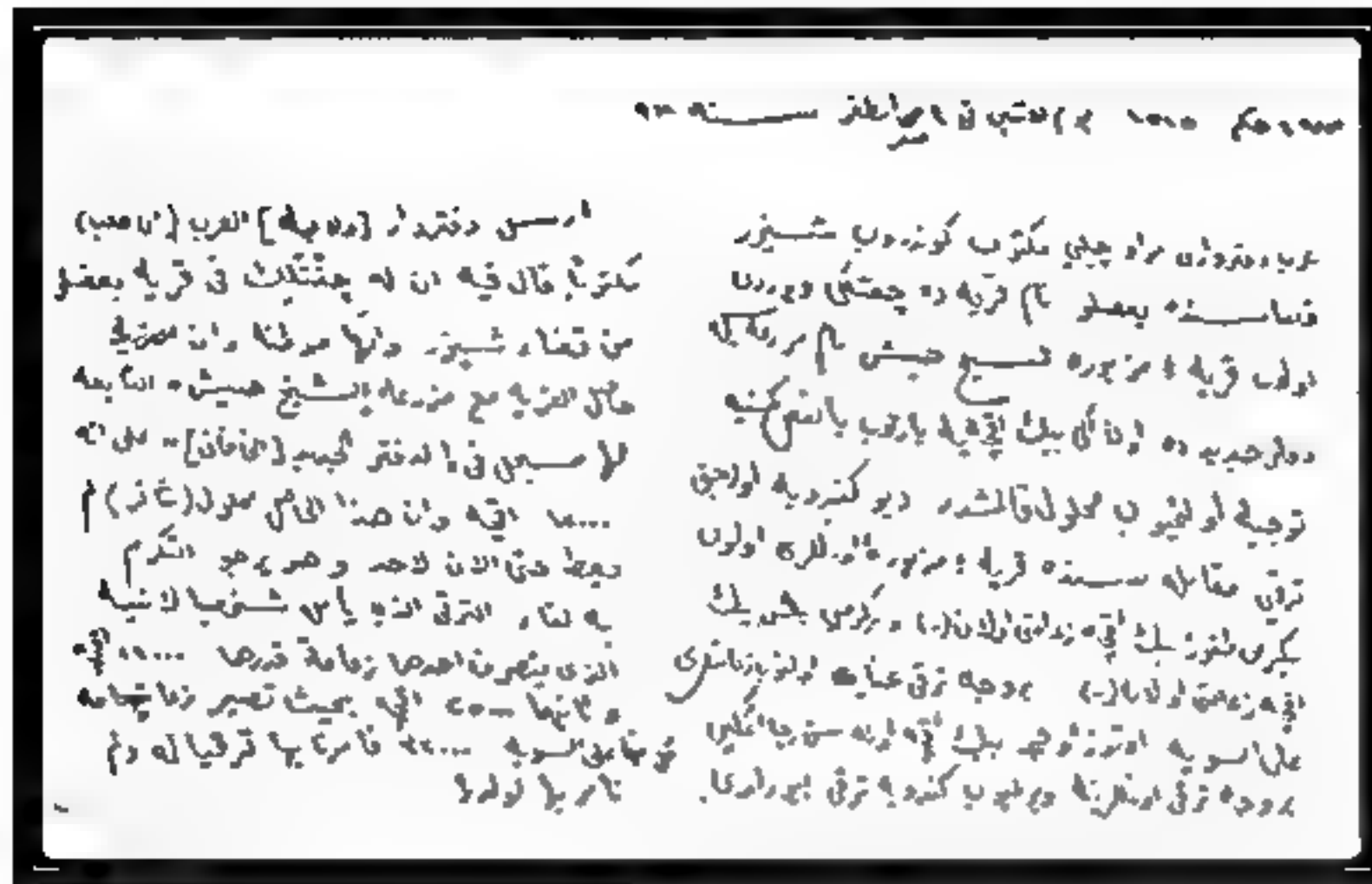
ارسل دفتر دار [ولاية] العرب كتاباً قال في حق أمير علم سنجق حمص حسين
 الذي يتصرف زعامة تبلغ ٢٠٠٠٠ آقجة في السنجق المزبور أنه قام بخدمة محافظة الحجاج
 وفي باقي الخدم البادشاهية وكان سبباً في ظهور مواد كثيرة خفية وقت كتابة (إحصاء)
 الولاية و عرض يرجو له الكرم والعناية؛ فأمرنا له بزيادة قدرها ألفي آقجة.

مهمة ٤ حكم ١٥١٤

يوم الاثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

ارسل دفتر دار [ولاية] العرب كتاباً قال في حق أمير علم سنجق حمص حسين
 الذي يتصرف زعامة تبلغ ٢٠٠٠٠ آقجة في السنجق المزبور أنه قام بخدمة محافظة الحجاج
 وفي باقي الخدم البادشاهية وكان سبباً في ظهور مواد كثيرة خفية وقت كتابة (إحصاء)
 الولاية و عرض يرجو له الكرم والعناية؛ فأمرنا له بزيادة قدرها ألفي آقجة.

بطاقة (٦٢)



مهمة ٤ حكم ١٥١٥

يوم الإثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أرسل دفتر دار [ولاية] العرب (أي حلب) مكتوباً قال فيه إن له جفتلك^(١) في قرية بعضلو من قضاء شيزر^(٢)، وإنها موطنه، وإن حاصل القرية مع مزرعة الشيخ حبيش (التابعة لها مسجل في الدفتر الجديد [الخاقاني]) على أنه ١٢٠٠٠ آقجة، وإن هذا الحاصل محلول (شافر) لم يعط حتى الآن لأحد، وهو يرجو التكرم به لقاء الترقى الذي يأمله شخصياً لابنيه الذي يتصرف أحدهما زعامة قدرها ٢٩٠٠٠ آقجة، وثانيهما ٢٥٠٠٠ آقجة، بحيث تصير زعامة كل منهما على السوية ٣٣٠٠٠، فأمرنا بها ترقياً له ولم نأمر بها لولديه.

(١) جفتلك: الأرض المزروعة، توجرها الدولة لكبار الإقطاعيين مقابل مبالغ محددة وفقاً لحجم الجفتلك ومردوده، وهي أربعة أنواع: جفتلك همايون، وجفتلك درجة أولى، ودرجة ثانية، ودرجة ثالثة. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص ٦٥؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٨٦؛ هامر، المصطلحات العثمانية، ص ٣٧١.

(٢) شيزر: مدينة من أعمال حلب، تقع على ساحل نهر العاصي قرب معرة النعمان، وبها قلعة حصينة. ياقوت، معجم البلدان، ج ٣، ص ٣٨٣؛ القرطبي، أخبار الدول، ج ٣، ص ٣٩٤.

١٥٢٧ هـ حكم ١٥٢٧ يوم الاثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

شام شريفه حرمين شريفين توليتي
سوفي دفتر دار كرم جلي به امر لفرسي
حاليا مذكور فون اولغين قرق اقي به
حمر دوي اولغنه بيورلدی .
امرنا بتولية الحرمين الشريفين
جلسه في الشام الشريف
باربعين اقي لابن الحمزاوي
اذ قد توفي من الدفتر دار
كريم جلي الذي كانت قد
قد عهدهت اليه .

مهمة ٤ حكم ١٥٢٧

يوم الاثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

امرنا بتولية الحرمين الشريفين^(١) في الشام الشريف باربعين آقجة لابن
الحمزاوي، اذ قد توفي الدفتر دار كريم جلي الذي كانت قد عهدهت إليه.

(١) المقصود: أوقاف الحرمين الشريفين في الشام.

١٥٢٩ م ١٤ يوم السبت في ١٤ صفر المظفر سنة ٩٦٨

جبله ده ابراهيم ادهم قدس سره
توليبي اذلا فون اولغين توليتي جا مع
بنا اميه توليتدن معزول اولك راولي
كحه بومي اوتوز اقيله يورلدي
افتردار افندي عرض ايدوب
يورلدي بو خبر كوندلدي .

امرنا بتوجيه تولية اوقاف
ابراهيم بن الادهم قدس سره
في جبله [براتب قدره] ثلاثون آقجه
يوميًا لحاجة محمد المعزول
عن تولية اوقاف جامع بني أمية،
بناءً على وفاة متوليها .

تقدم الافتردار بعرض ذلك
فكتب اليه بأنه قد أمر به بذلك .

مهمة ٤ حكم ١٥٢٩

يوم السبت في ١٤ صفر المظفر سنة ٩٦٨

امرنا بتوجيه تولية اوقاف إبراهيم بن الأدهم^(١) قدس سره في جبله [براتب
قدره] ثلاثون آقجة يومياً لحاجة محمد المعزول عن تولية اوقاف جامع بني أمية، بناءً على
وفاة متوليها.

تقدم الافتردار بعرض ذلك؛ فكتب إليه بأنه قد أمر به بذلك.

(١) الصوفي المعروف، كان من علماء الصوفية ومشاهيرهم. ولد ببلخ، وتوفي سنة ١٦٢٢هـ/٧٧٨م
مجاهداً مرابطاً في إحدى الحملات البحرية ضد البيزنطيين، ودفن في جبلة على الساحل السوري.
ثم أقيم على قبره مسجد عُرف باسم جامع السلطان إبراهيم. عنه، انظر: السلمي، طبقات
الصوفية، ص ٣٥؛ ياقوت، معجم البلدان، ج ٣، ص ٢٨٥؛ ابن خلكان، وفيات الأعيان، ج ١،
ص ٣١.



مهمّة ٤ حكم ١٥٣٦

يوم الأحد في ١٥ صفر سنة ٩٦٨

سُجِلَتْ

أمر بحكم الى أمير الأمراء لأن يعين له خواصاً

دفتر دارية تيمارين^(١)

ولاية الشام

أمر بنصب علي جلي أخى مراد جلي الذي يتصرف [هذا الأخير] بزعمارة في منجق
حصص [دفتر دار] بناءً على وفاة عبدالكريم الدفتردار، وبمقدار ما كان يتصرف به الدفتردار
السابق من ورك (إقطاع).

(١) وردت: تيمارين.

بطاقة (٦٦)

سنة ١٠٤٢ حكم ١٦١٢ يوم الأحد في ١٥ صفر سنة ٩٦٨

جزيرة غرب بحر بني حسن باشا مكتوب كونه
بالي رئيسي ايمونا علم دربارده ماهر وهره ماهر
برادر ديو غلله رئيس اوله سنة عرض
انكبن دوشنه ن بيورلد
فصل ارسل امير امراء جزير
غرب حسن باشا كتاباً عرض فيه بان بالي رئيس
فيه بان بالي رئيس رجل خبير
بعلم البحار وقادر على القيام بكل
الخدمات وتقدم برجاء رئاسة في غلله
رأس في غلله له فامر
له باسجن

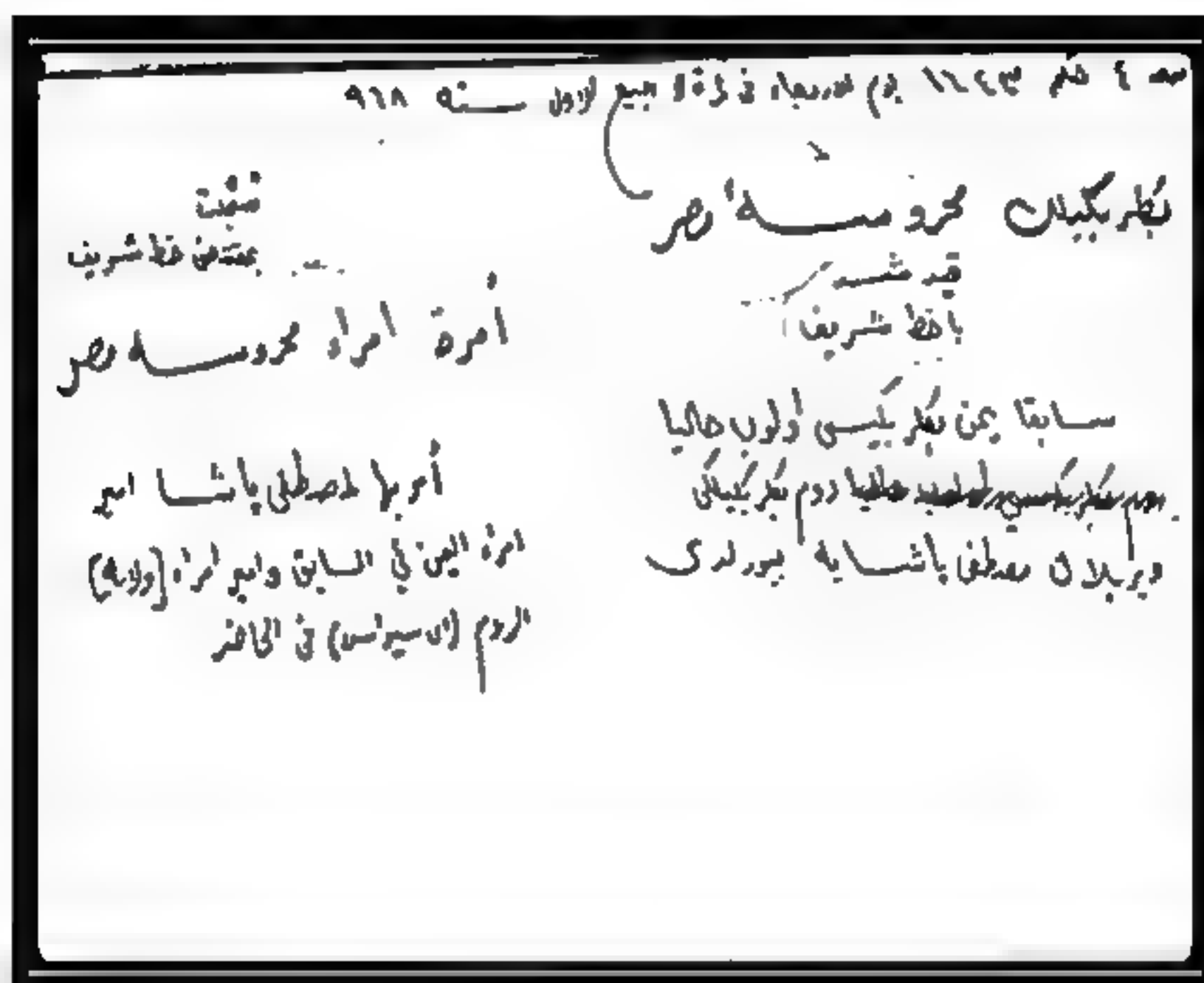
مهمة ٤ حكم ١٥٤٢

يوم الأحد في ١٥ صفر سنة ٩٦٨

ارسل امير امراء جزاير الغرب^(١) حسن باشا كتاباً عرض فيه بان بالي رئيس
رجل خبير بعلم البحار، وقادر على القيام بكل الخدمات، وتقدم برجاء رئاسة في غلله
له؛ فامر له بما يشتر.

(١) جزاير الغرب: هي بلاد الجزائر المعروفة، وتورد الجزاير أيضاً. القرماني، اخبار الدول، ج ٣، ص ٣٥١، p.127/131/143, pitcher, An historical geography.

بطاقة (٦٧)



مهمة ٤ حكم ١٦٤٣

يوم الأربعاء في غرة ربيع الأول سنة ٩٦٨

سُجِلَتْ

بمقتضى خط شريف

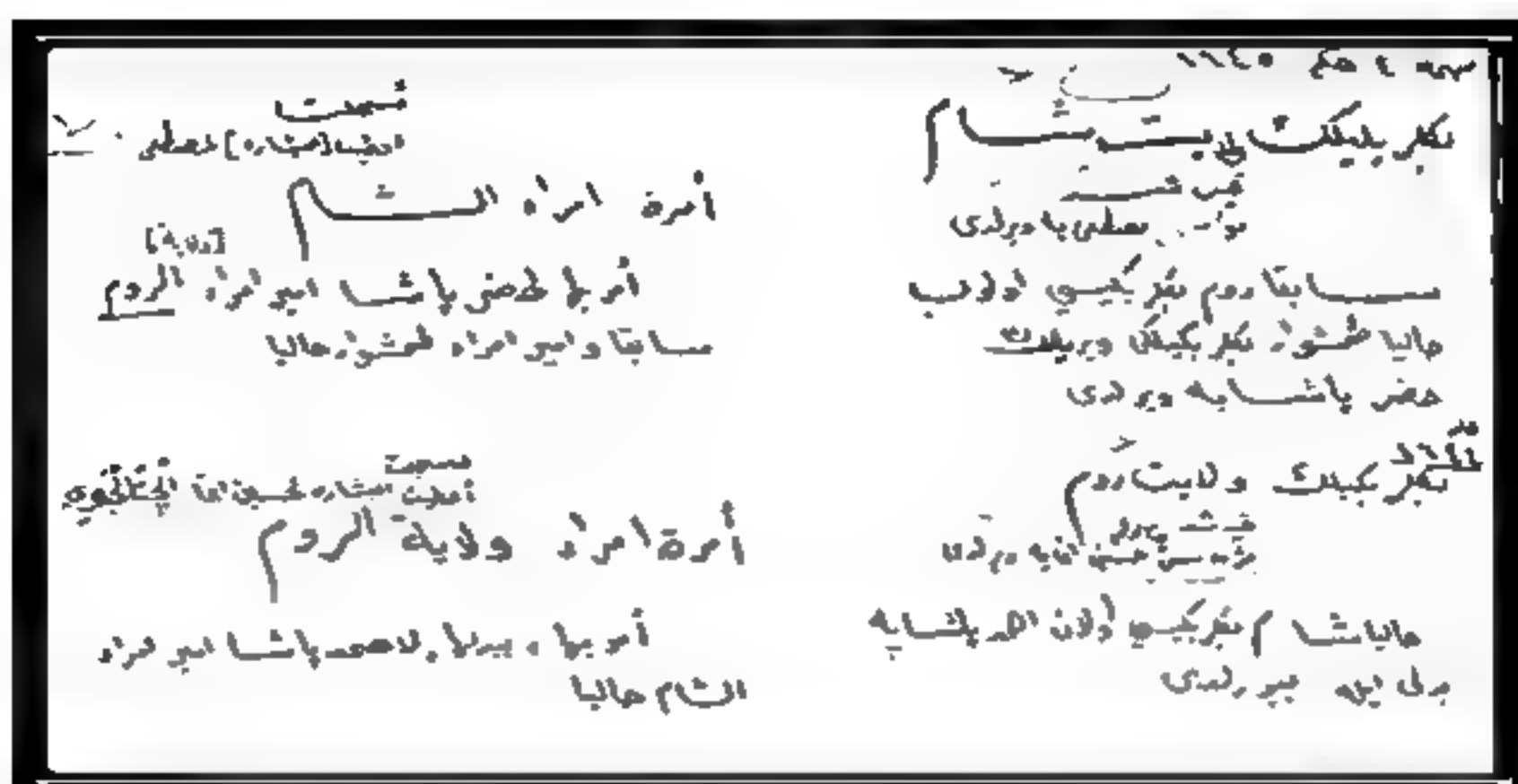
إمرة أمراء محروسه مصر

أمر بها لمصطفى باشا أمير أمراء اليمن في السابق، وأمير أمراء [ولاية] الروم (أي

سيواس) ^(١) في الحاضر.

(١) سيواس: مدينة في الأناضول على نهر قزل إرماق، وهي مركز الولاية واللواء اللذين يحملان الاسم

بطاقة (٦٨)



مهمة ٤ حكم ١٦٤٥

سُجلت

أعطيت [البشارة] لمصطفى

إمرة أمراء الشام

أمر بها لخضر باشا أمير أمراء [ولاية] الروم سابقاً وأمير أمراء طمشوار^(١) حالياً.

حكم ١٦٤٤

سُجلت

أعطيت البشارة لحسين آغا الجتاجوي

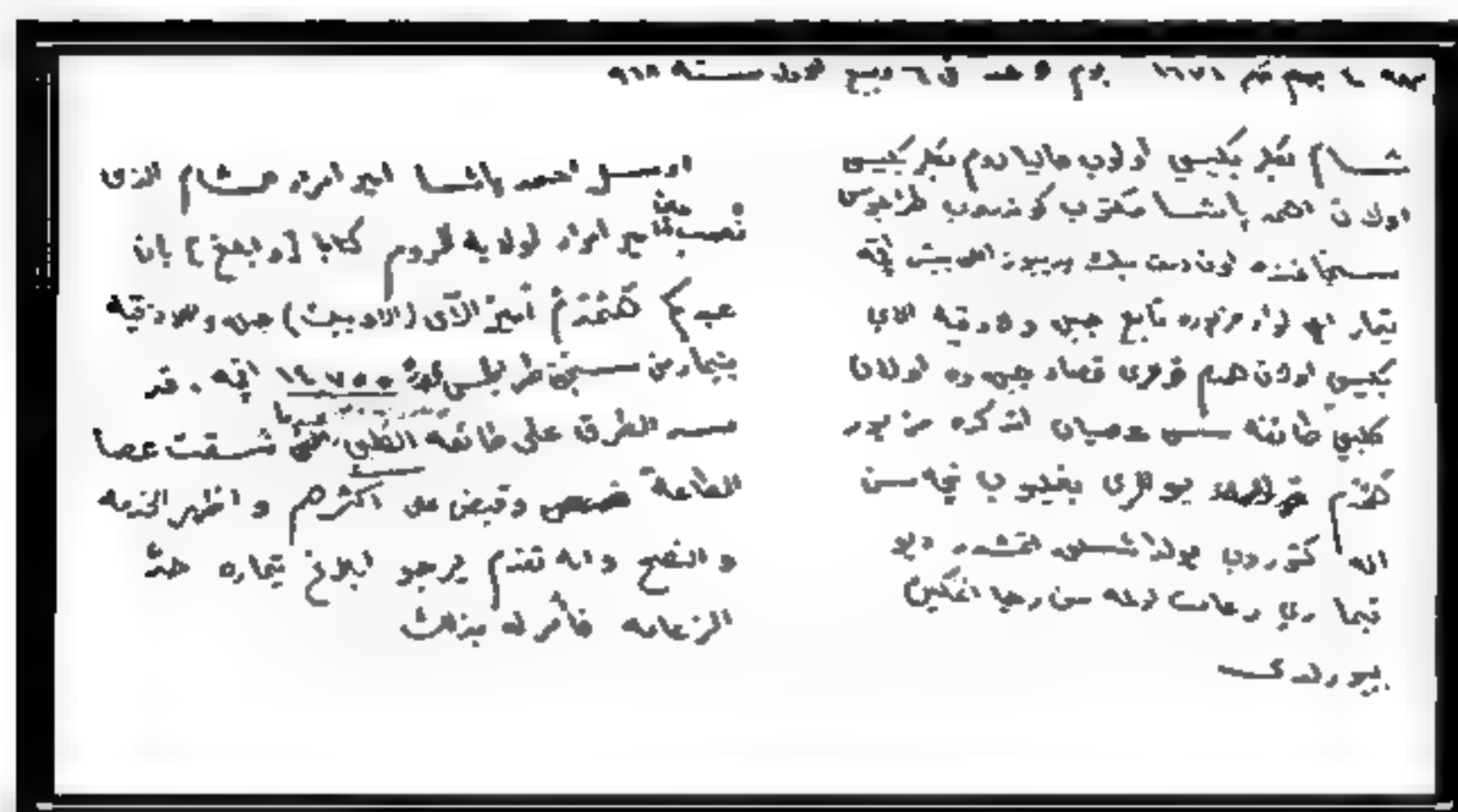
إمرة أمراء ولاية الروم

أمر بها، بيدها، لأحمد باشا أمير أمراء الشام حالياً.

نفسه. موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٣١٧.

(١) طمشوار/ تامشوار: مدينة تقع في منطقة بانات غرب رومانيا، وهي عاصمة محافظة تيميش. هاجمها العثمانيون بقيادة أحمد باشا عام ١٥٢٢م وحولوها إلى باشاوية (إيالة). انظر: أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج ٢، ص ٦٥١، ٧٠٠؛ إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج ١، ص ٣٩، ٥٩-٦٠، ٦٣، ٣٩٣.

بطاقة (٦٩)



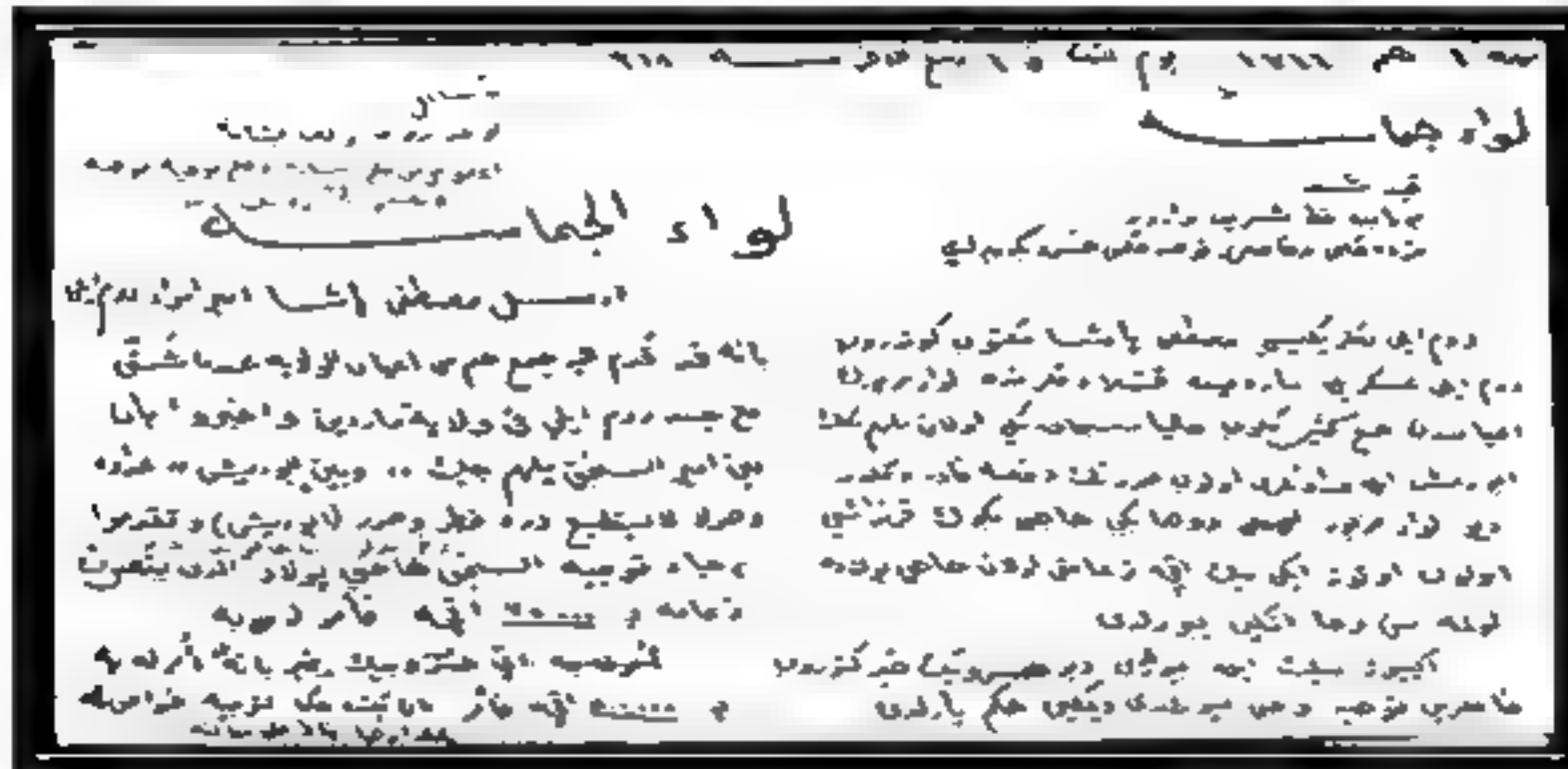
مهمة ٤ حكم ١٦٧١

يوم الأحد في ٦ ربيع الأول سنة ٩٦٨

أرسل أحمد باشا أمير أمراء الشام الذي نصب حالياً أمير أمراء لولاية الروم كتاباً [وأبلغ] بأن عبدكم همدم أمير آلاي (آلاي بيك) جبلة واللاذقية بتمار من سنجق طرابلس قدره ١٤,٧٥٥ آقجة، قد سد الطرق على طائفة الكلبي^(١) عندما شقت عصا الطاعة، وقبض على أكثرهم، وأظهر الخدمة والنصح، وأنه تقدم برجو إبلاغ تيماره حد الزعامة؛ فأمر له بذلك.

(١) فوقها ويخط مغاير: التي تقيم في قضاء جبلة.

بطاقة (٧٠)



مهمة ٤ حكم ١٢٦٦

يوم الثلاثاء في ٦ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

سجل

يوجد خط شريف بشأنه أعطى كل من حكم البشارة

وحكم توجيه خواصه وتعينها لخسرو بيك.

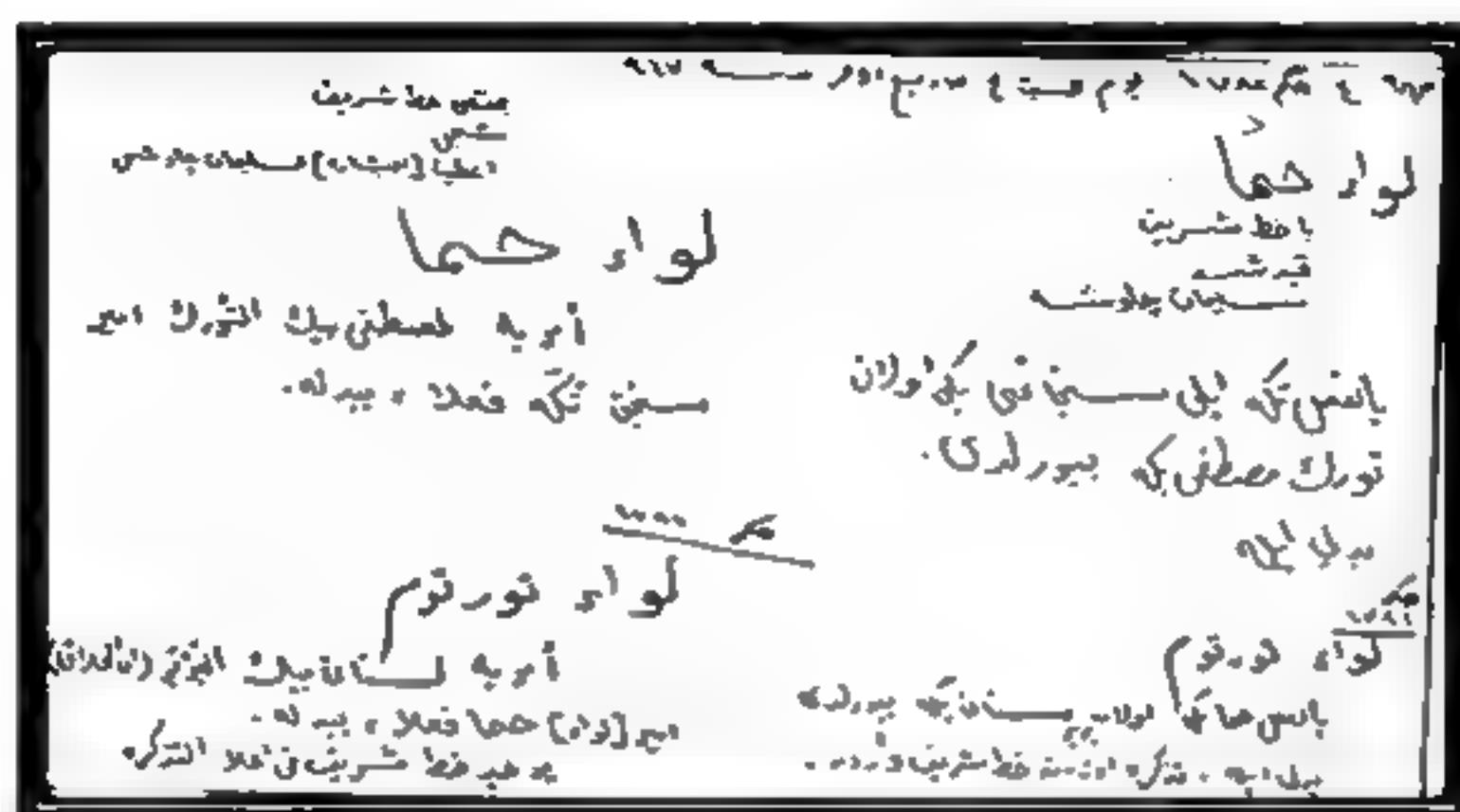
لواء الجماسة^(١)

أرسل مصطفى باشا أمير أمراء روم إيلي بأنه قد قدم إليه جمع جم من أعيان الولاية عندما شئ مع جند روم إيلي في ولاية ماردين^(٢) وأخبروا بأن بين أمير السنجق (ملهم بيك) وبين (أبو ريش) حداوة، وهو لا يستطيع درء خطر وضرر (أبو ريش)، وتقدموا برجاء توجيه السنجق لأخ أمير لواء الرها حاجي بيك المدعو حاجي بولاد الذي يتصرف زعامة بـ ٣٢٠٠٠ آقجة؛ فأمر له به.

أتى خسرو بيك يخبر بأنه أمر له به بـ ٢٠٠٠٠٠ آقجة، فأمر بأن يكتب حكماً لتوجيه خواص له بمقدارها بناءً على مقالته.

(١) الجماسة: أحد الألوية التابعة لولاية ديار بكر، ويقع في منطقة الجزيرة الفراتية. بيات، بلاد الشام، ص ٣٦٣.
(٢) ماردين: مدينة في جنوب الأناضول، وهي مركز اللواء الذي يحمل الاسم نفسه. القرماني، أخبار الدول، ج ٣، ص ٤٨٦. موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٤٥٢.

بطاقة (٧١)



مهمة ٤ حكم ١٧٨٢

يوم السبت في ١٧ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

بمقتضى خط شريف

سجل

اعطيت [البشارة] لسليمان جاوش

لواء حماه

أمر به لمصطفى بيك الثورك أمير منجق تكة^(١) فعلاً، ببدله.

حكم ١٧٨١

لواء تورنوم^(٢)

أمر به لسان بيك البربر (أي الخلاق) أمير [لواء] حماه فعلاً، ببدله.

يوجد خط شريف في أعلى التذكرة.

(١) تكة: بلدة في تركيا، في ولاية أدنة. موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٢٢١.
(٢) تورنوم/ طورنوم: إحدى مدن أرضروم في منطقة البحر الأسود، وكان العثمانيون قد ألحقوا عام ١٥٤٨م في مذبحة نفوذهم إلى جورجيا، فأقاموا أربعة سناجق في منطقة طورنوم لتدعيم نفوذهم وحصد الاعتداءات الصفوية. إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج ١، ص ٤١.

بطاقة (٧٢)

سنة ٤ حكم ١٧٨٨ يوم الثلاثاء في ٢٠ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

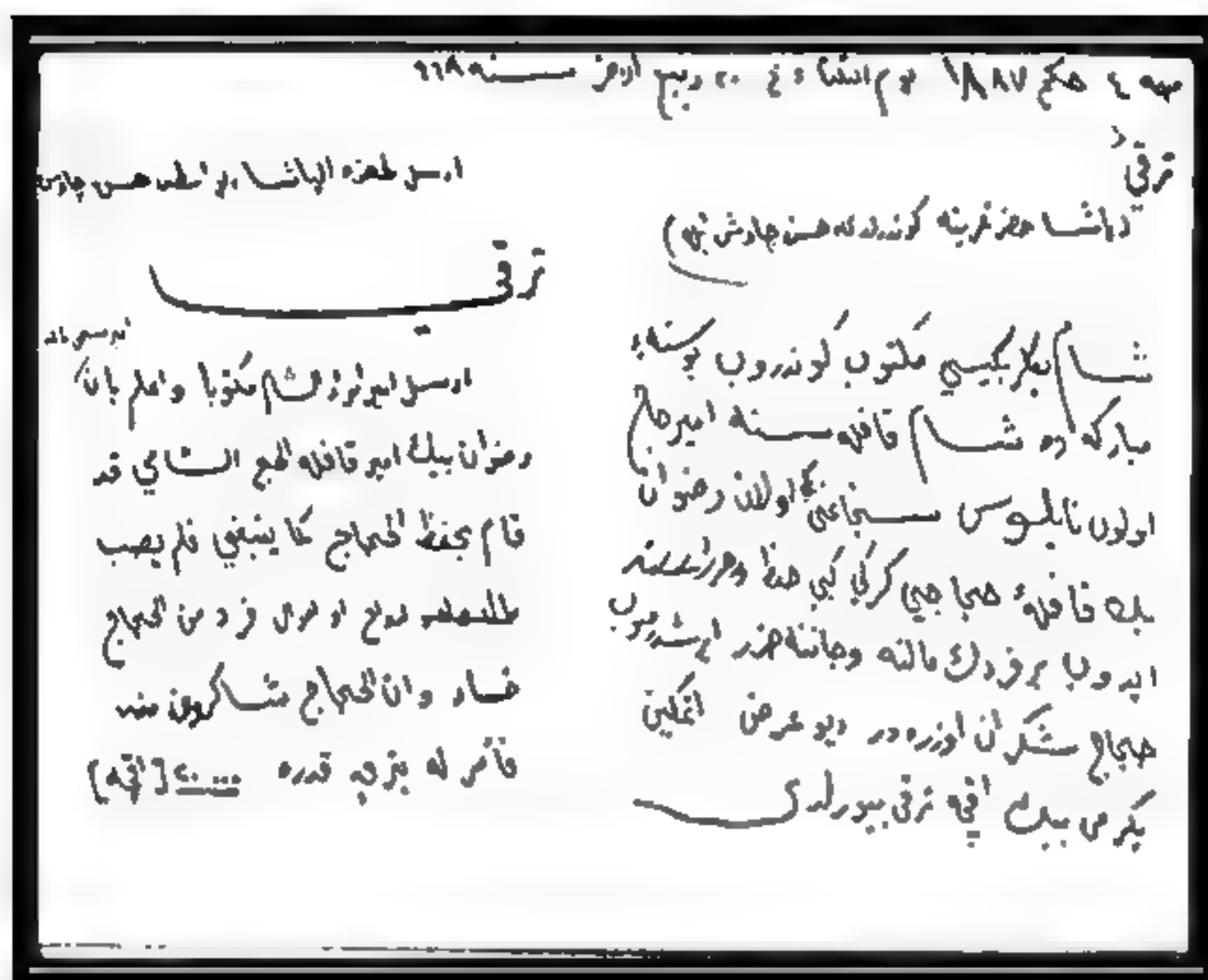
نسألك بكركيسي مكتوب كوندرون
بوسنة ده امير حاج اولاد ملك كجه
بكت مكتوب كوندرون بالفضل حص سبجاني
الاي بكيسي اولاد سنان راه جمع هو
تسريفة جيلي خدمتاه مدبولد شلني
ضهوره كلش دبولد ام اندوكين عرض
اتملكه اكي بيت اقي ترا في يورلري
زعامتي يكرى دت بيت ادهيرز اوتوز
اقي ايش

ارسل امير امراء الشام كتابا ووجه
بان ملك محمد بيك امير الحاج في هذا
العام قد ارسل مكتوبا واعلم بان امير الاي
(الاي بيك) سنجق حص فعل قد قام
بين الخدمات في طريق الحج الشريف واظهر انه
امر قدره فامر له بناء على ما عرض بترقي
قدرة الفتي اقي بفضله وكانت زعامته
تبلغ ٢٤٣٠٠ اقي

مهمة ٤ حكم ١٧٨٨

يوم الثلاثاء في ٢٠ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

ارسل امير امراء الشام كتاباً أخبر بان ملك محمد بيك امير الحاج في هذا العام
قد ارسل مكتوباً واعلم بان سنان امير الاي (الاي بيك) سنجق حص فعلاً قد قام بجل
الخدمات في طريق الحج الشريف، واظهر انه اهل للخدمة؛ فامر له بناء على ما عرض
بترقي قدره الفتي اقي، وكانت زعامته تبلغ ٢٤٣٠٠ اقي.



مهمة ٤ حكم ١٨٨٧

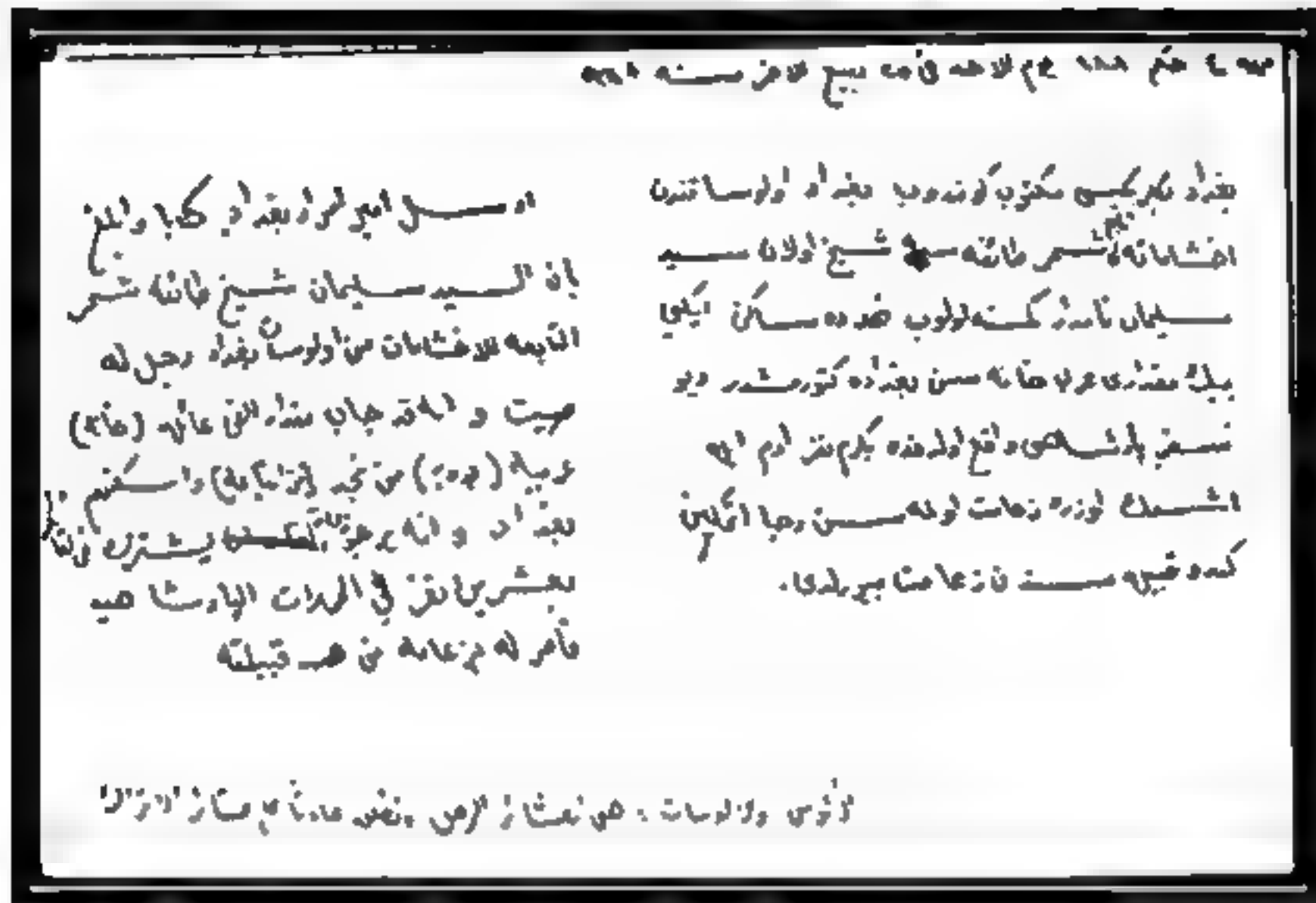
يوم الثلاثاء في ٢٠ ربيع الآخر سنة ١٢٦٨

أرسل لحضرة الباشا بواسطة حسن جاوش

ترقي

أرسل أمير أمراء الشام مكتوباً واعلم بأن أمير سنجق نابلس رضوان بيك أمير قافلة
الحج الشامي قد قام بحفظ الحجاج كما ينبغي فلم يصب أرواح أو أموال فرد من الحجاج
خسار، وأن الحجاج شاكرون منه؛ فأمر له بترقي قدره ٢٠٠٠٠ [أقجة].

بطاقة (٧٤)



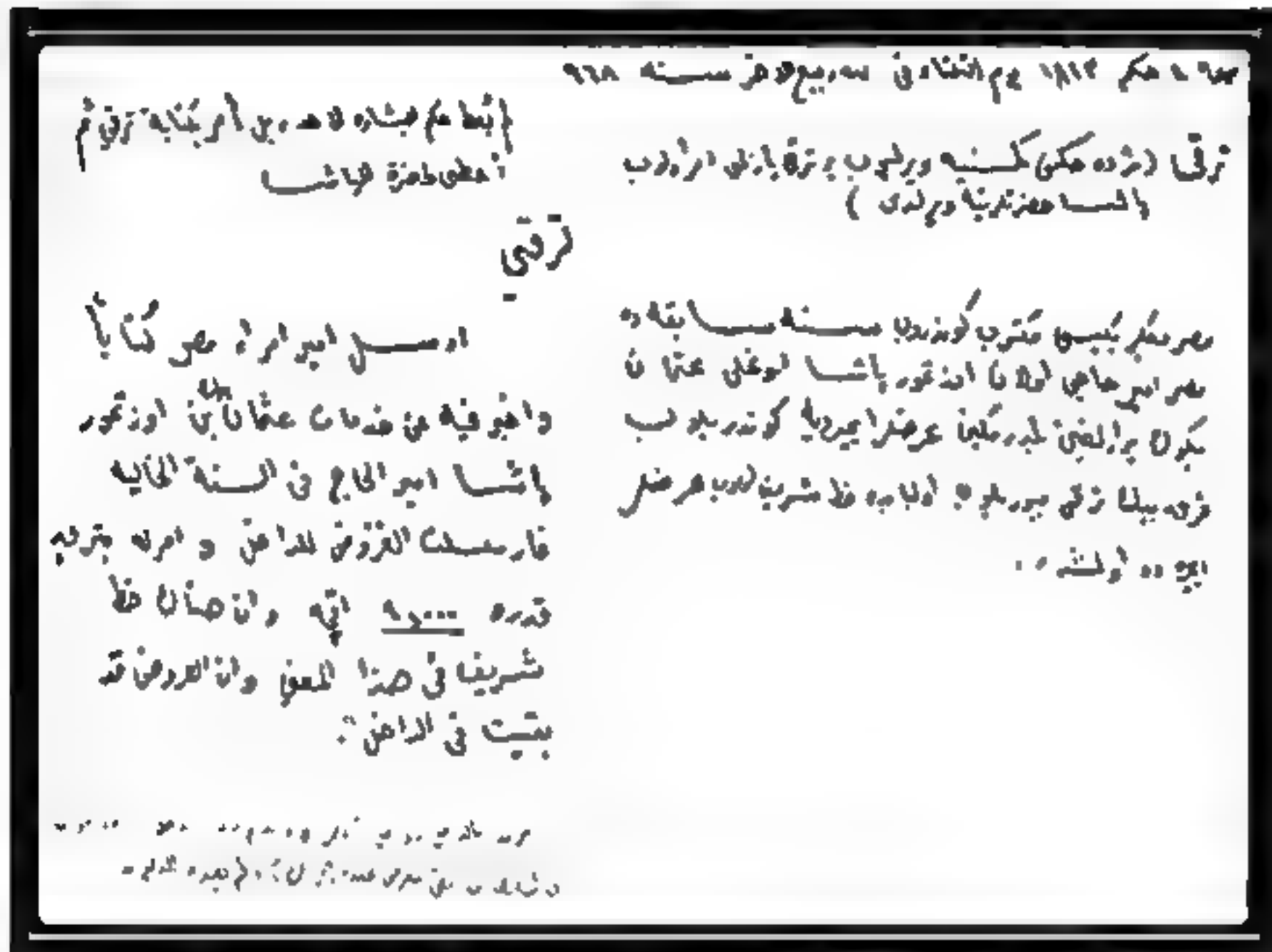
مهمة ٤ حكم ١٨٠١

يوم الأحد في ٢٥ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأبلغ بأن السيد سليمان شيخ طائفة شمر التابعة للإخشامات من أولوسات بغداد رجل له صيت، وأنه قد جاب مقدار ألفي عائلة (خان) عربية (بدوية) من نجد [من أتباعه] وأسكنهم بغداد، وأنه يرجو زعامه يشترك في لقائها بعشرين نفر في الحملات البادشاهية؛ فأمر له بزعامه من قبيلته

الألوس والالوسات: هي العشائر الرحل، وتطلق عادة على عشائر الأتراك.

بطاقة (٧٥)



مهمة ٤ حكم ١٨١٢

يوم الثلاثاء في ٢٧ ربيع الآخر سنة ١٢٣٨

لم يُعط حكم البشارة لأحد، بل أمر بكتابة

ترقي ثم أعطي لحضرة الباشا

ترقي

أرسل أمير أمراء مصر كتاباً وأخبر فيه عن خدمات عثمان بيك بن أوزتمور باشا أمير
الحاج في السنة الخالية، فأرسلت العروض للداخل، وأمر له بترقي قدره ٤٠٠٠٠٠ آقجة،
وأن هناك خط شريف في هذا المعنى، وأن العروض قد بقيت في الداخل.

يريد بالداخل: داخل القصر، والقسم الذي لا يدخله إلا المقربون، فالسلطان أبقى
العروض عنده [في الحرم] ولم يعده للديوان.

بطاقة (٧٦)

<p>هـ ١٨٤٤ حكم ٤ جمادى الأولى سنة ٩٦٨</p> <p>لواء بلد العناب در جزائر المغرب</p> <p>أرسل أمير أمراء جزائر المغرب كتاباً بشأن كتحذاه مسيح [واخبر] بأنه أبلى البلاء الحسن وقام بمجل الخدمة في محاربة موزاغران، وتقدم برجاه توجيه اللواء المزبور إليه براتب سنوي قدره ٣٥٠٠٠٠ آقجة، ويُعطى براءة شريفة في معنى ذلك؛ فأمر له بذلك .</p> <p>حكم ١٨٣٩</p> <p>يوم الثلاثاء في ٥ جمادى الآخر سنة ٩٦٨ هـ^(١)</p> <p>أخذ الحكم علي باشا</p> <p>نظارة أوقاف الصحابة</p> <p>أمر به لجعفر جاوش، من جاوشية ديوان مصر.</p>	<p>هـ ١٨٤٤ حكم ٤ جمادى الأولى سنة ٩٦٨</p> <p>لواء بلد العناب در جزائر المغرب</p> <p>أرسل أمير أمراء جزائر المغرب كتاباً بشأن كتحذاه مسيح [واخبر] بأنه أبلى البلاء الحسن وقام بمجل الخدمة في محاربة موزاغران، وتقدم برجاه توجيه اللواء المزبور إليه براتب سنوي قدره ٣٥٠٠٠٠ آقجة، ويُعطى براءة شريفة في معنى ذلك؛ فأمر له بذلك .</p> <p>حكم ١٨٣٩</p> <p>يوم الثلاثاء في ٥ جمادى الآخر سنة ٩٦٨ هـ^(١)</p> <p>أخذ الحكم علي باشا</p> <p>نظارة أوقاف الصحابة</p> <p>أمر به لجعفر جاوش، من جاوشية ديوان مصر.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

هـ ١٨٢٢ حكم ٤

يوم الأحد في ٣ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

لواء بلد العناب في جزائر المغرب

أرسل أمير أمراء جزائر المغرب كتاباً بشأن كتحذاه مسيح [واخبر] بأنه أبلى البلاء الحسن وقام بمجل الخدمة في محاربة موزاغران، وتقدم برجاه توجيه اللواء المزبور إليه براتب سنوي قدره ٣٥٠٠٠٠ آقجة، ويُعطى براءة شريفة في معنى ذلك؛ فأمر له بذلك .

حكم ١٨٣٩

يوم الثلاثاء في ٥ جمادى الآخر سنة ٩٦٨ هـ^(١)

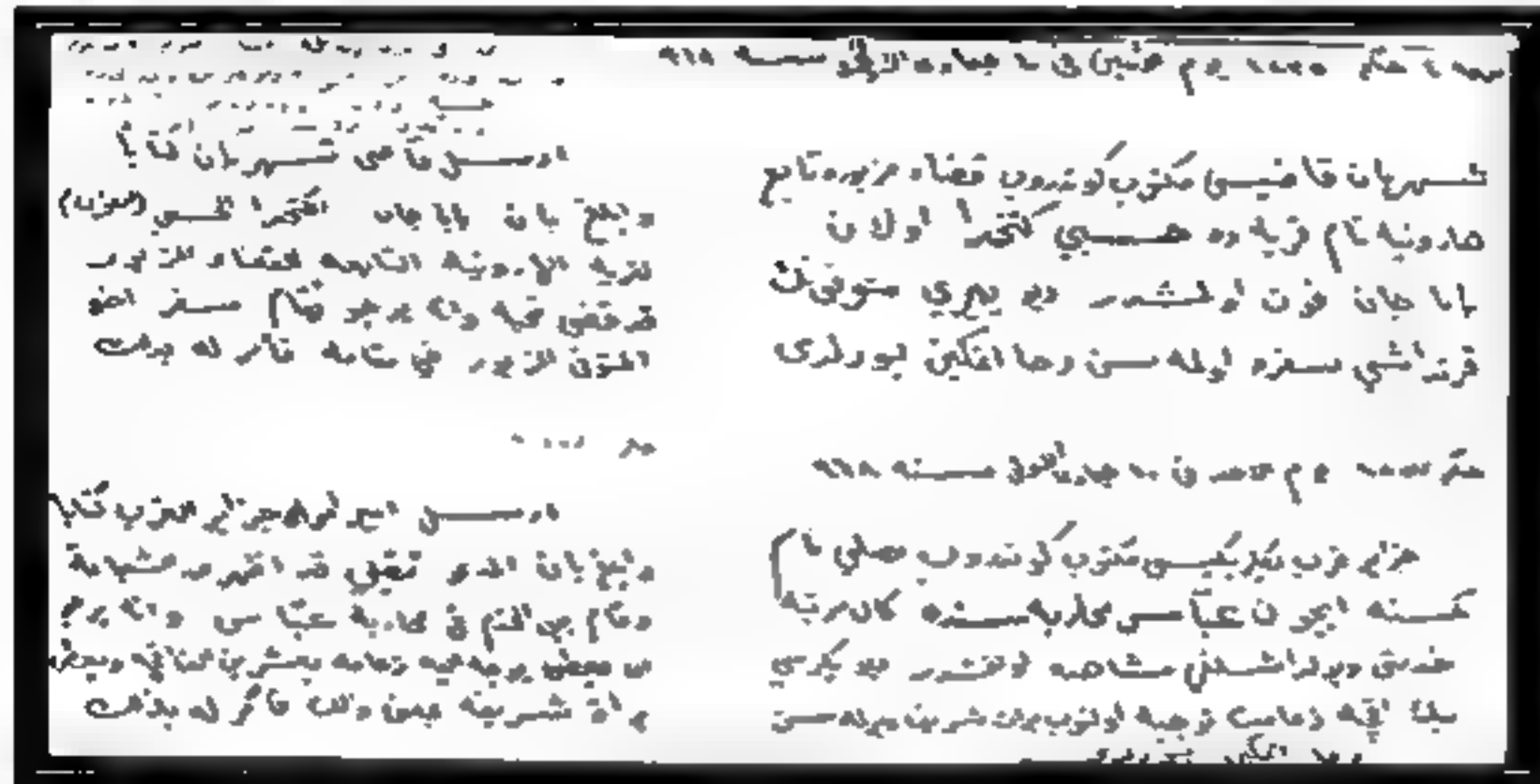
أخذ الحكم علي باشا

نظارة أوقاف الصحابة

أمر به لجعفر جاوش، من جاوشية ديوان مصر.

(١) لم يرد التاريخ في النص المترجم وإنما ورد في النص العثماني، ووضعها المترجم هنا بينما تتبعها بطاقة تحمل تاريخاً سابقاً، فهذا في شهر جمادى الآخرة بينما وقع الحكم ١٨٣٥ في جمادى الأولى.

بطاقة (٧٧)



مهمة ٤ حكم ١٨٣٥

يوم الاثنين في ٤ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

أرسل قاضي شهریان^(١) كتاباً وأبلغ بأن بابا جان الكتخدا^(٢) الحسي (الفخري) لقرية الهارونية^(٣) التابعة للقضاء المزبور قد قضى لمحبه، وأنه يرجو يقام سفر أخو المتوفى المزبور في مقامه؛ فأمر له بذلك.

حكم ١٨٥٧

يوم الأحد في ١٠ جمادى الأولى سنة ٩٦٨ هـ^(٤)

أرسل أمير أمراء جزائر الغرب كتاباً وأبلغ بأن المدعو مُصلي قد أظهر عن الشجاعة، وقام بجمل الخدم في محاربة حبّاس، وأنه يرجو أن يُوجه إليه زعامة بعشرين ألف أقبجة، ويُعطى براءة شريفة بمعنى ذلك؛ فأمر له بذلك.

(١) شهریان: تعرف حالياً بالمقدادية، وهي قرية كبيرة نواحي ديارى شرق بغداد. انظر: ياقوت، معجم البلدان، ج ٣، ص ٣٧٥؛ العزاوي، العراق بين احتلالين، ج ٤، ص ٢٤، ١٠٤، ١٩٣، ٢٢٩؛ لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص ٨٧؛ القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٣٠.

(٢) الكتخدا في القرى، يقابله المختار في هذه الأيام. وقد يقوم بهذه الخدمة بالأجرة أو من تلقاء نفسه ومن غير أجره فتكون الخدمة حسية أي مجانية. ولا بد من استئذان الديوان واستحصال براءة (تعيين) أو (بيورلدي) أي (أمر) بذلك.

(٣) الهارونية: تقع في لواء ديارى، بالقرب من شهریان (المقدادية). انظر: العزاوي، العراق بين الاحتلالين، ج ٧، ص ١٠٩.

(٤) لم ينقل النسخ التاريخ من النص العثماني إلى النص المترجم.

بطاقة (٧٨)

<p>سنة ٩٦٨ السبت في جمادى الأولى سنة ٩٦٨ ترقي (نزه سبي قاسم جادش)</p> <p>حلب بديلي مكي مكي كوزدوب عليه سجاني بكي فولان على دم عزه اوغوز بادشاهيه برار بولاشس مقلوب موت حربية تمام مرتبه ده كاس برار فولان اولوي كند سجاني خاصري يمامن لوب سجاني كورده وجه عاشنه وفا مقلوب سجاني برنار بچه اوزان لوب شار امير سجانيه لقا اولوي رجاسه عرض امير بولوب</p>	<p>البشارة لقاسم جادش ترقي</p> <p>ارسل امير امراء حلب كتاباً وأعلم بأن علي أمير منجق السلمية - دام عزه - له توابع كثيرة يقوم بمهامهم في سبيل البادشاه وأنه مجهزهم^(٢) بالسلح الكامل والعدة الثامة، وأنهم ممن يعتد بهم، ولكن عائلة منجقه قليلة لا تقوم بأودهم ولا تفي بمعاشرهم، وأن في منجقه شيء من المفرز يتقدم بعرض توجيهه له وإلحاقه بمنجقه (أي يريد أن يكون حاصل هذا المفرز له)؛ فأمر له به.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

مهمة (١)

يوم السبت في ١٧ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

البشارة لقاسم جادش

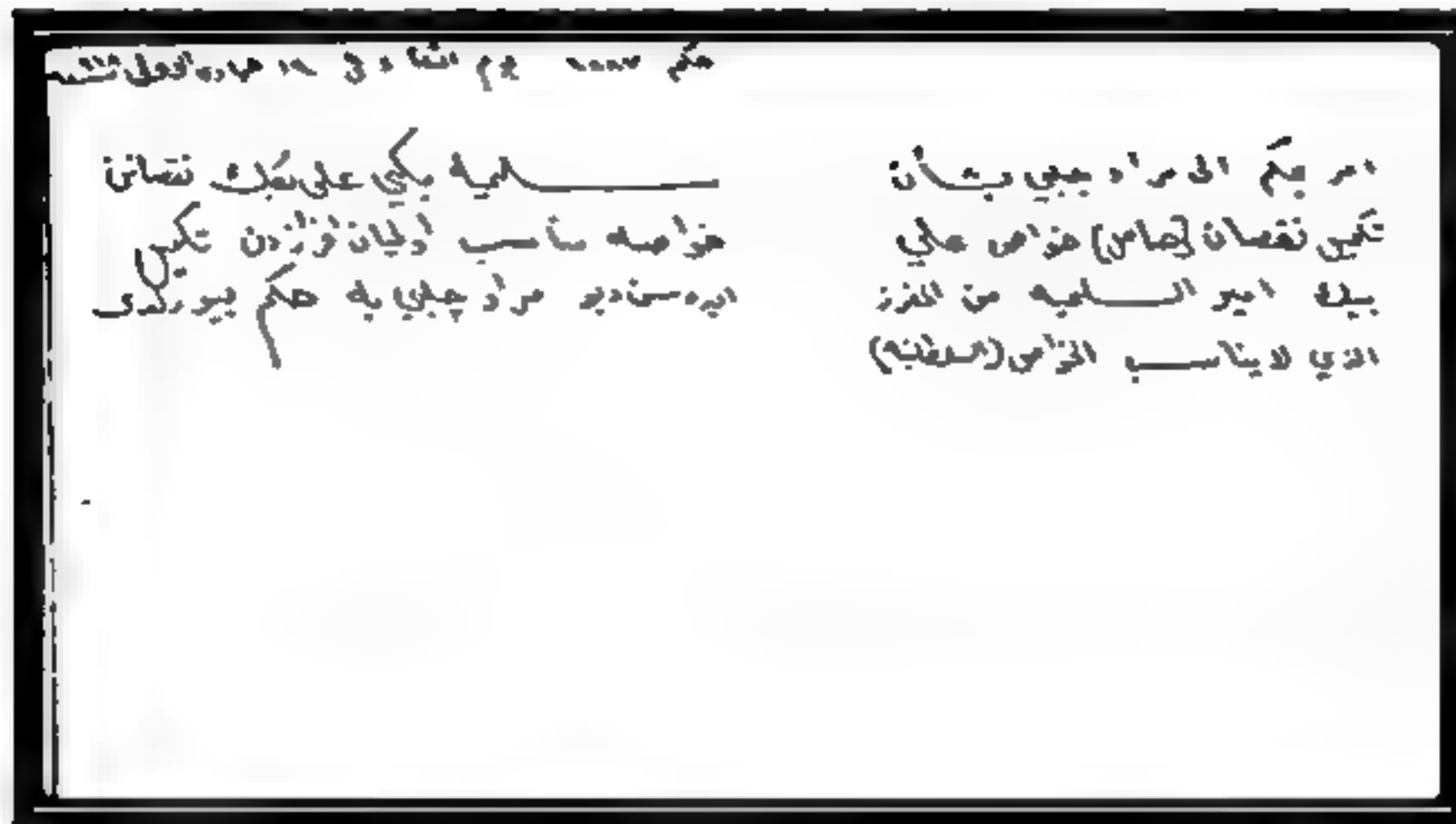
ترقي

ارسل امير امراء حلب كتاباً وأعلم بأن علي أمير منجق السلمية - دام عزه - له
توابع كثيرة يقوم بمهامهم في سبيل البادشاه وأنه مجهزهم^(٢) بالسلح الكامل
والعدة الثامة، وأنهم ممن يعتد بهم، ولكن عائلة منجقه قليلة لا تقوم بأودهم ولا تفي
بمعاشرهم، وأن في منجقه شيء من المفرز يتقدم بعرض توجيهه له وإلحاقه بمنجقه (أي
يريد أن يكون حاصل هذا المفرز له)؛ فأمر له به.

(١) دون رقم حكم.

(٢) وردت: مجهزهم.

بطاقة (٧٩)



حكم ١٢٨٧^(١)

يوم الثلاثاء في ١٩ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

أمر بكم إلى مراد جلبي بشأن تكميل نقصان [حاصل] خواص علي بك أمير
السلمية من المقرز الذي لا يناسب الخواص (السلطانية).

(١) سقطت مهمة ٤ من هذا الحكم.

سنة ١٢٨٤ هـ يوم الثلاثاء في ١٩ جمادى الأولى سنة ٩٦٨
 بايزيد (أ) كنهه كلوب كلهور توابعن
 شيخ جعفر طائفة سنية اولوس
 بكونه عين اولوس بغداد بغير كبري
 فرهاد دام اقباله طائفة ناله كانه
 وير له وبن بغير وب عاتيت رجالاتين
 في الواقع شاربيه طائفة ناله بولون
 مبرورين و بيش ايه اول كانه
 مقتضا سنجي تصرف تهره سن ديد
 حكم

جاء رجل يدعى بايزيد وأعلم بان لديه
 (كاغد) من يد امراء بغداد فرهاد باشا
 نصب بمقتضاها امير الاولوس على طائفة شيخ
 جعفر من توابع كلهور وانه يرجو العناية به
 الامر فامر بكتابة حكم ان كان هنا
 قد ائتمن كاغه من قبل المشار اليه فامكنه
 من ان يتصرف [بهذه الامرة] على ما تقتضيه تلك
 الكاغة

بسم الله الرحمن الرحيم
 امير المؤمنين

مهمة ٤ حكم ١٨٨٢

يوم الثلاثاء في ١٩ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

جاء رجل يدعى بايزيد وأعلم أن لديه ^(١) من يد أمير أمراء بغداد فرهاد
 باشا - دام إقباله - نصب بمقتضاها (أمير الأولوس) على طائفة شيخ جعفر من توابع
 كلهور ^(٢)، وأنه يرجو العناية بهذه الإمرة؛ فأمر بكتابة حكم إن ^(٣) كان حقاً قد أعطي
 كاغد من قبل المشار إليه، فامكنه من أن يتصرف [بهذه الإمرة] على ما تقتضيه تلك
 (الكاغد).

(١) الكاغد في الأصل: الورق، والمقصود هنا: الأمر الذي تحويه والذي صدر عن أمير أمراء بغداد.
 (٢) كلهور، أو كلهر: عشائر تقطن شمال لورستان، وهم فرع كبير من الأكراد الأصليين. الفهواتي،
 العراق في عهد الاحتلالين، ص ٨١.
 (٣) وردت مكررة.

بطاقة (٨١)



مهمة ٤ حكم ١٩٠٤

يوم الأربعاء في ٢٨ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

بمقتضى خط شريف

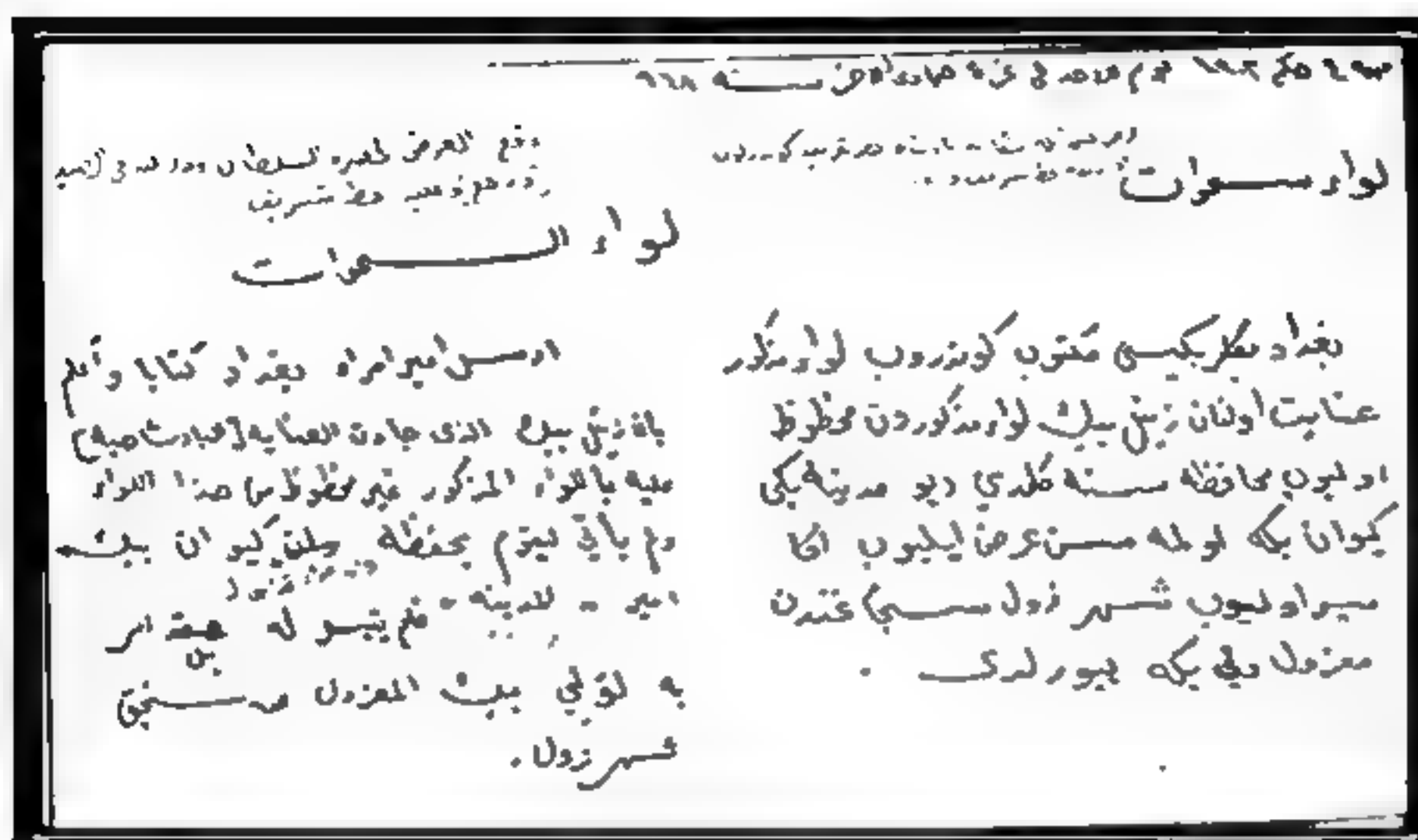
سجل

لواء دلووران^(١)

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً أبلغ بأن أخا عوض بك (أمير سنجق) (.....)^(٢) هو ورجاله يقومون بالسرقه والحرامية، ويغيرون على من يمر من سنجقهم من أهل الكار والكسب من الناس، وينهبون الرواح والغواضي، وأنه شخصياً يباشر الفساد بنفسه بعين، ويظهر أخيه ورجاله، وأن بكر بك أرسل إليه مراراً رجالاً ومكاتيباً ينهاء ويؤكد عليه، فلم ينته ولم يفيد ذلك شيئاً، وأنه قد فاق ما يجني من أضرار الحد، وأنه يقتضي إزالته، وأنه يريد أن يكون [اللواء] لحسن، آغا بكجریه (قول) شهرزول بستين آقجة؛ فأمر له به.

(١) دلووران: وستر في بطاقة رقم (٨٤): دلووران، ولم نهتد لتحديد مكانها، أو توحيد تسميتها، ولكن يتضح من البطاقتين أنها بمنطقة دبال شرق بغداد.

(٢) فوقها ويخط مغاير: لم يذكره.



١٩٠٢ هـ ١٢٢٨ م

يوم الأحد في غرة جمادى الآخرة سنة ١٢٨٨

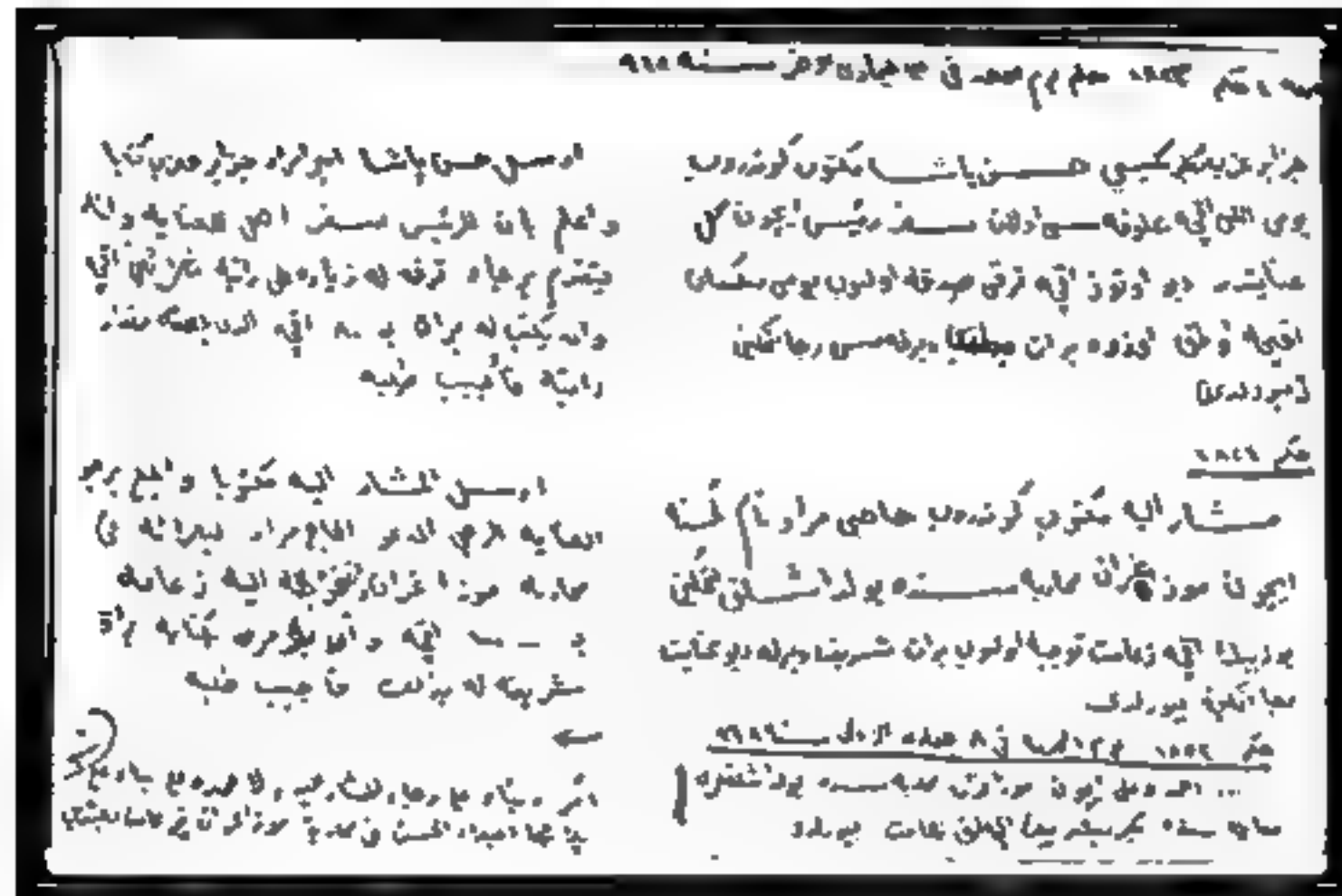
رفع العرض لحضرة السلطان وجلالته في الصيد ورجع

وعليه خط شريف

لواء السموات

ارسل امیر امراء بغداد کتاباً وأعلم بأن زینل بیک الذي جاءت العناية
باللواء المذكور غیر محفوظ من هذا اللواء، ولم یأت لیقوم بحفظه، وأن
اللواء قد أنهی لکیوان بیک امیر (المدينة)، فلم یتسر له بل أمر به لتولی بیک المعزول
عن منجق شهرزول.

بطاقة (٨٣)



مهمة ٤ حكم ١٨٢٢

يوم الأحد في ٣ جمادى الآخرة سنة ٩٦٨

أرسل حسن باشا أمير أمراء جزائر الغرب كتاباً وأعلم بأن الرئيس سفر أهل
للعناية، وأنه يتقدم برجاء ترقية له زيادة على راتبه بثلاثين آقجة، وأن يكتب له براءة
بـ ٨٠ آقجة الذي بلغته مقدار راتبه؛ فأجيب طلبه.

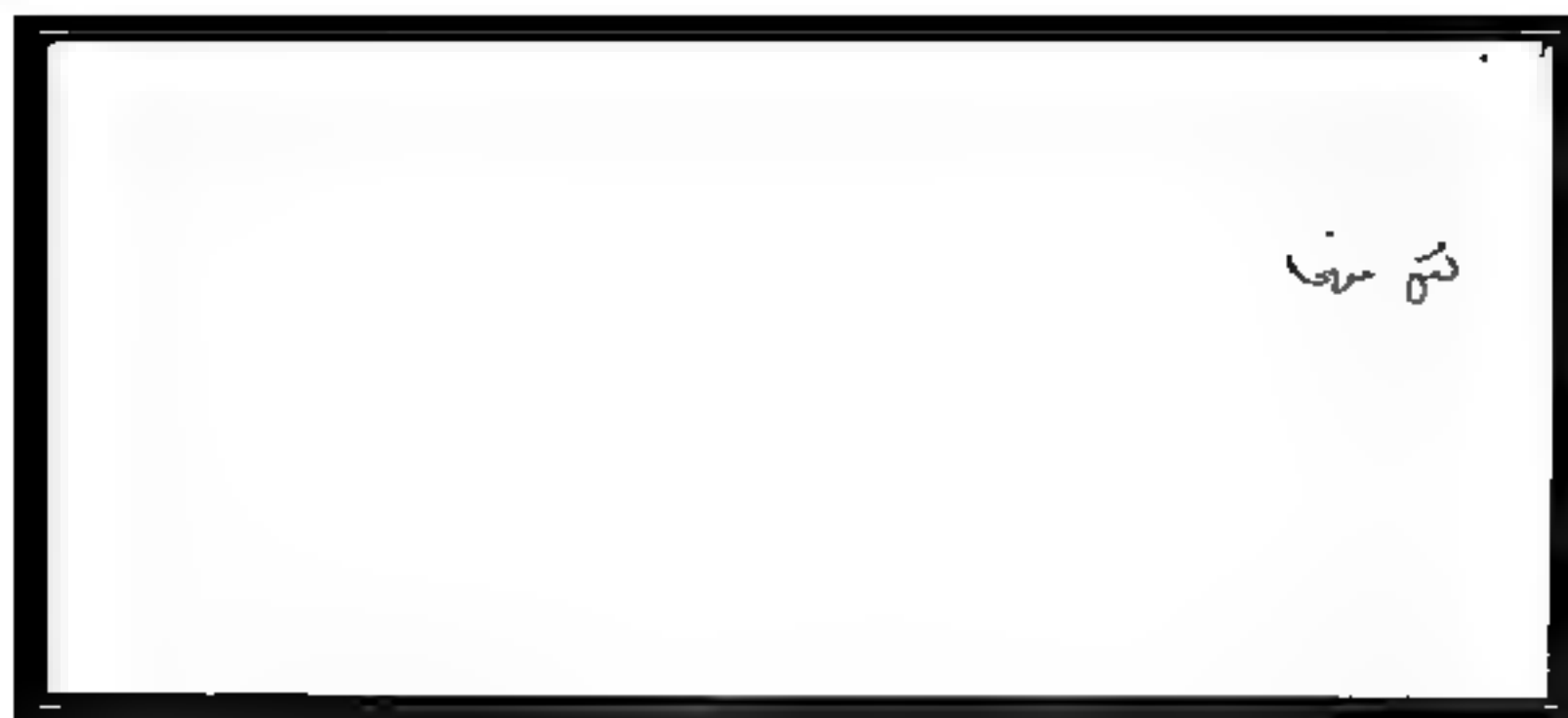
حكم ١٨٢٤

أرسل المشار إليه مكتوباً وأبلغ يرجو العناية للرجل المدعو الحاج مراد لبلائه في
محاربة موزا خرات؛ فوجه إليه زعامه بـ ١٠٠٠٠٠ آقجة، وأمر بكتابه براءة شريفه له
بذلك فأجيب طلبه.

حكم ١٨٥٢

يوم الجمعة في ٨ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

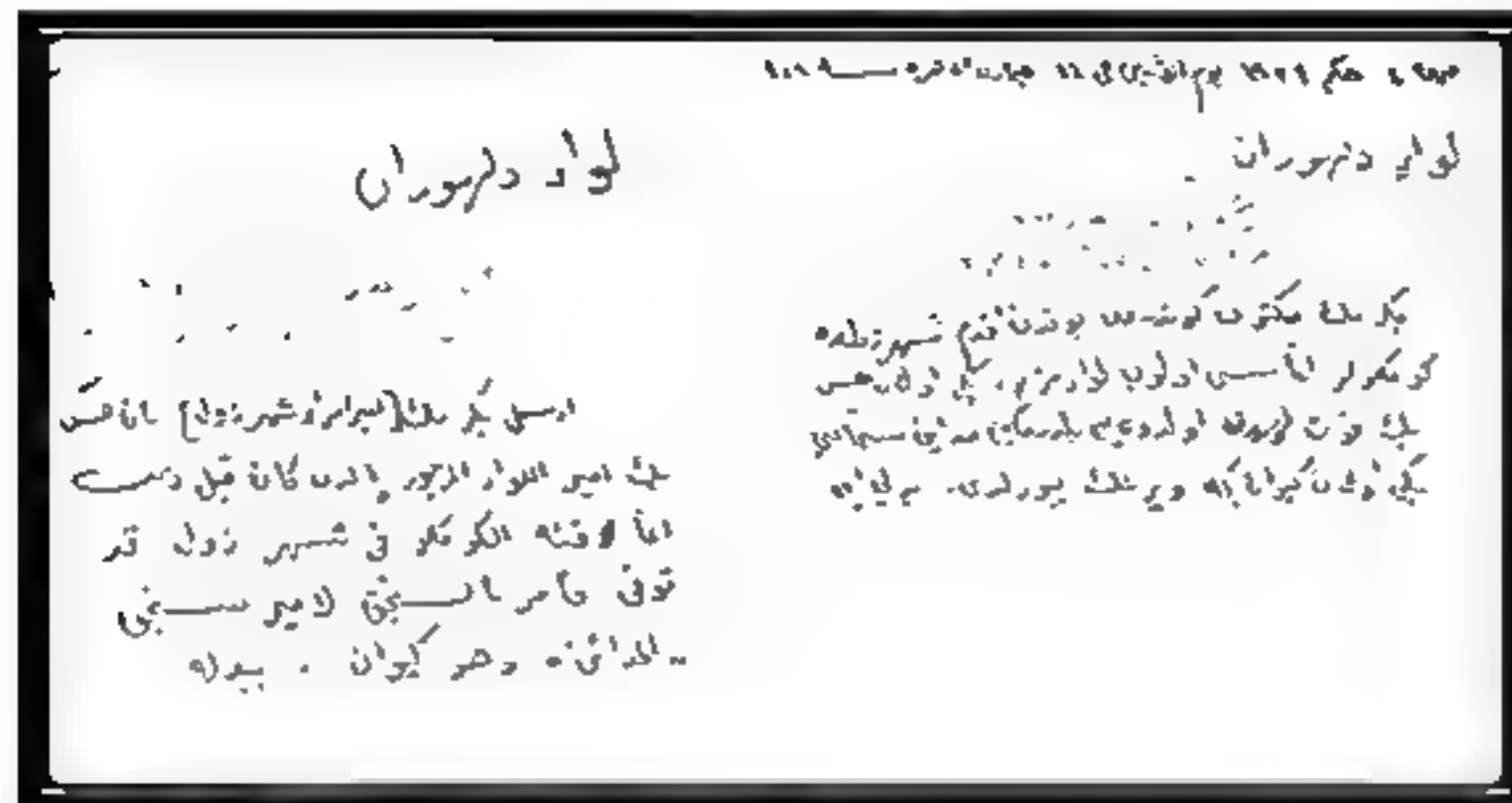
أمر بناء على رجاء المشار إليه، لأحمد وعليّ بناء على بلائهما البلاء الحسن في
محاربة موزا خرات زعامت بعشرين.....



کتب سرفا

.... لکل منہما

بطاقة (٨٤)



مهمة ٤ حكم ١٩٧٩

يوم الإثنين في ١٦ جادى الآخرة سنة ٩٦٨

لواء دهروران

سجل

على أعلى تذكركه خط شريف

أعطي حكم بشارته لمحمد ابن الجاوش

أرسل بكر بك [أمير أمراء شهرزول] بأن حسن بك أمير اللواء المزبور والذي
كان قبل ذلك آغا فئة الكوكللو فى شهرزول قد توفى؛ فأمر بالسنجق لأمير سنجق
(المداين) وهو كيوان، ببذله.

بطاقة (٨٥)

<p>٢٠٢٧ حكم ٤٠٠٠ يوم السبت ٢٧ جمادى الآخرة سنة ١٢٤٨</p> <p>لواء صفوا</p> <p>أرسل أمير أمراء الحسا كتاباً عرض فيه رجاء هذا اللواء لمحمد بك بمائتي ألف آقجة نقداً؛ فأمر له به.</p> <p>٢٠٢٨ حكم ٤٠٠١ وأعلم بأن جعل لواء قطيف من الخواص الذي يقوم بضبطها أمناء الخواص أخرى وأنفع بالولاية وبالأموال الأميرية؛ فأمر يجعله خاصاً.</p> <p>٢٠٢٩ حكم ٤٠٠٢ يوجد خط شريف في هذا الباب</p> <p>أرسل أمير أمراء الحساء دفترًا مختوماً وأعلم بأن الحاجة ماسة لتفنگات^(١) وبارود وبندي (رصاص) لأجل قلعة قطيف؛ فأمر بإعطائه مائتي كيس بارود و٧٠٠ تفنگة ومقدار كاف من البندق من بغداد.</p>	<p>٢٠٢٧ حكم ٤٠٠١ يوم السبت ٢٧ جمادى الآخرة سنة ١٢٤٨</p> <p>لواء صفوا</p> <p>أرسل أمير أمراء الحسا كتاباً عرض فيه رجاء هذا اللواء لمحمد بك بمائتي ألف آقجة نقداً؛ فأمر له به.</p> <p>٢٠٢٨ حكم ٤٠٠١ وأعلم بأن جعل لواء قطيف من الخواص الذي يقوم بضبطها أمناء الخواص أخرى وأنفع بالولاية وبالأموال الأميرية؛ فأمر يجعله خاصاً.</p> <p>٢٠٢٩ حكم ٤٠٠٢ يوجد خط شريف في هذا الباب</p> <p>أرسل أمير أمراء الحساء دفترًا مختوماً وأعلم بأن الحاجة ماسة لتفنگات^(١) وبارود وبندي (رصاص) لأجل قلعة قطيف؛ فأمر بإعطائه مائتي كيس بارود و٧٠٠ تفنگة ومقدار كاف من البندق من بغداد.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

مهمة ٤ حكم ٢٠٢٧

يوم السبت في ٢٧ جمادى الآخرة سنة ١٢٤٨

سجل

لواء صفوا

أرسل أمير أمراء الحسا كتاباً عرض فيه رجاء هذا اللواء لمحمد بك بمائتي ألف آقجة نقداً؛ فأمر له به.

حكم ٢٠٢٨

وأعلم بأن جعل لواء قطيف من الخواص الذي يقوم بضبطها أمناء الخواص أخرى وأنفع بالولاية وبالأموال الأميرية؛ فأمر يجعله خاصاً.

حكم ٢٠٢٩

يوجد خط شريف في هذا الباب

أرسل أمير أمراء الحساء دفترًا مختوماً وأعلم بأن الحاجة ماسة لتفنگات^(١)

وبارود وبندي (رصاص) لأجل قلعة قطيف؛ فأمر بإعطائه مائتي كيس بارود و٧٠٠ تفنگة ومقدار كاف من البندق من بغداد.

(١) تفنگة: البندقية أو (البارودة). انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص ٥٤.

بطاقة (٨٦)

<p>دزداریه قلعه قطیف أمیرا [براتب یومی قدره] ٢٥ آقچه لاشان کتخدای عزیر الحساء الذي یتمتع [براتب یومی قدره] ٢١ آقچه بناء علی عرض قدمه امیر امراء الحساء</p>	<p>دزداریه قلعه قطیف یکریم براتب یومی قدره لاشان اولان عثمان یکریم بش ١٥٠ ویرانه سیرا لاشان یکریم یحیی عرض لاشان یکریم</p>
<p>کتخدای غلمان قطیف نصب اسکندر آغا هفتون (بکچری) وشغرت ریش و فیکه الکتخداویه التي کان یشتغل فأمیر بها لسان المعزول وک [براتب یومی قدره] ٢٦ آقچه بناء علی عرض قدمه امیر امراء الحساء</p>	<p>کتخدای غلمان قطیف یکریم آغا قولدر کتخدای اولان اسکندر قمرایا سیرا اولان کتخدای اولان مولود دیو سیرا بناء قولدر کتخدای المعزول مولان سیرا یکریم التي آقچه ١٥٠ ویرانه سیرا لاشان یکریم یحیی عرض لاشان یکریم</p>

مهمة ٤ حکم ٢٠٣١

يوم السبت في ٢٧ جمادى الآخرة سنة ٩٦٨

دزداریه قلعه قطیف

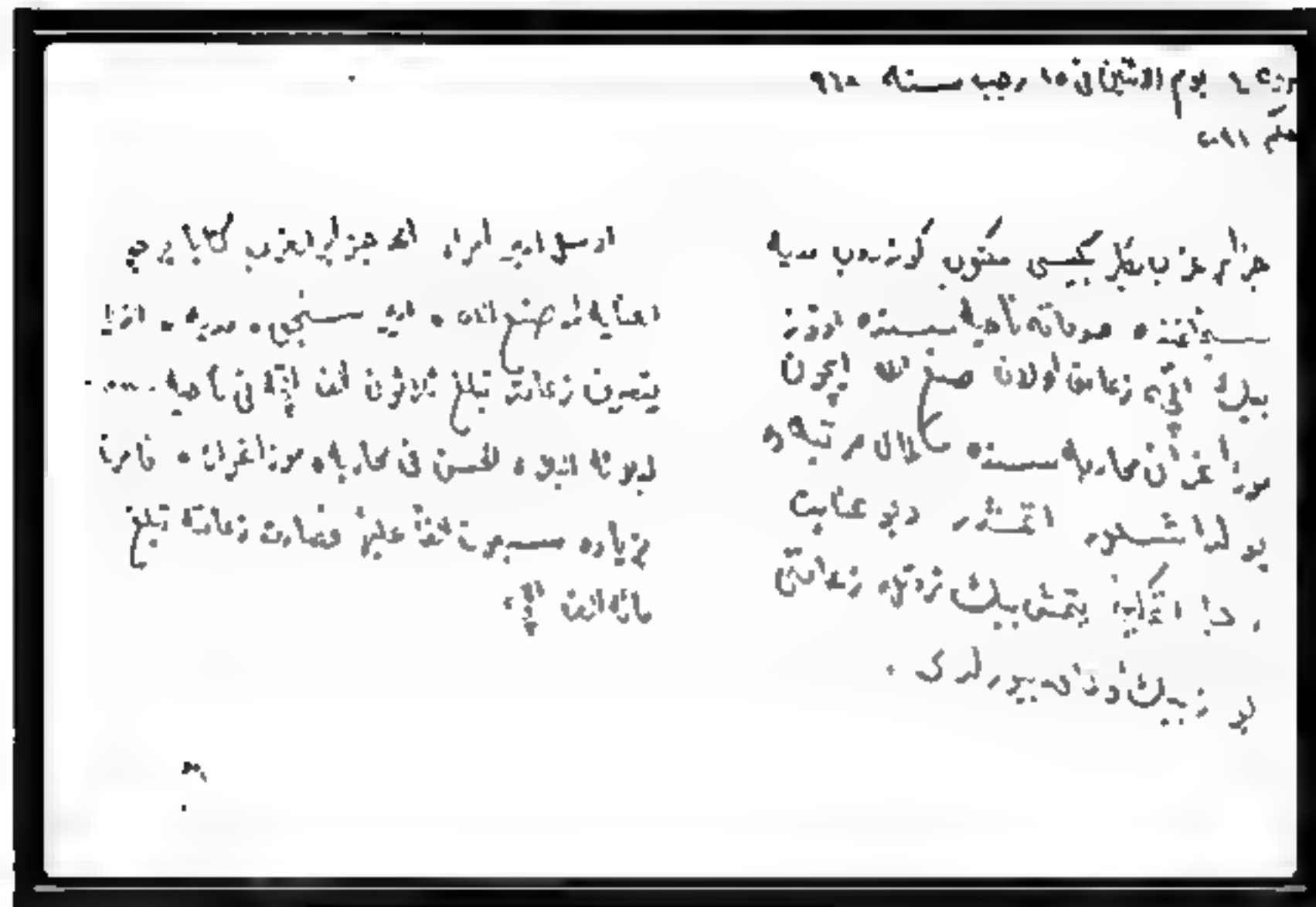
أمر بها [براتب یومی قدره] ٢٥ آقچه لعثمان کتخدای غرب اللحساء الذي
 یتمتع [براتب یومی قدره] ٢١ آقچه بناء علی عرض قدمه امیر امراء اللحساء.

حکم ٢٠٣٢

کتخدایه غلمان قطیف

نصب اسکندر آغا للقول (البکجریه) وشغرت بذلك وظیفه الکتخدایه التي کان
 یشتغلها، فأمر بها لسان المعزول عنها [براتب یومی قدره] ٢٦ آقچه بناء علی عرض
 قدمه امیر امراء اللحساء.

بطاقة (٨٧)



مهمة ٤ حكم ٢٠٩١

يوم الإثنين في ١٥ رجب سنة ٩٦٨

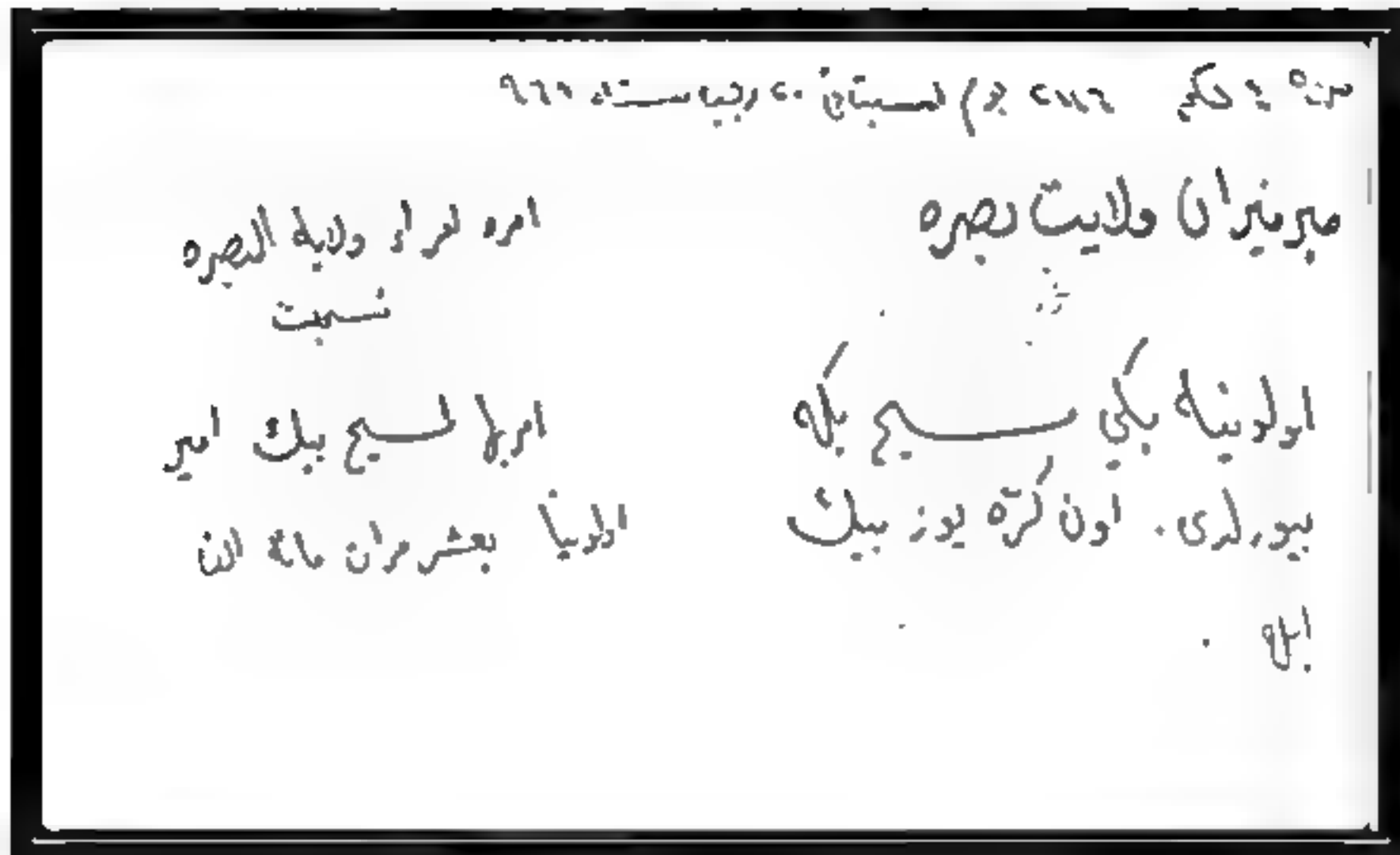
أرسل أمير أمراء جزائر الغرب كتاباً يرجو العناية لـ (صنع الله) أمير منجق
(مديّة)^(١) الذي يتصرف زعامة تبليغ ثلاثين^(٢) ألف آقجة في ناحية (صوماتة) لبلائه
البلاء الحسن في محاربة (موزاغران)؛ فأمرنا بزيادة سبعين^(٣) ألفاً عليها، فصارت زعامته
تبليغ مائة ألف آقجة.

(١) إحدى ولايات الجمهورية الجزائرية الآن.

(٢) في الأصل ثلاثون.

(٣) في الأصل سبعون.

بطاقة (٨٩)



مهمة ٤ حكم ٢١١٦

يوم السبت في ٢٠ رجب سنة ٩٦٨

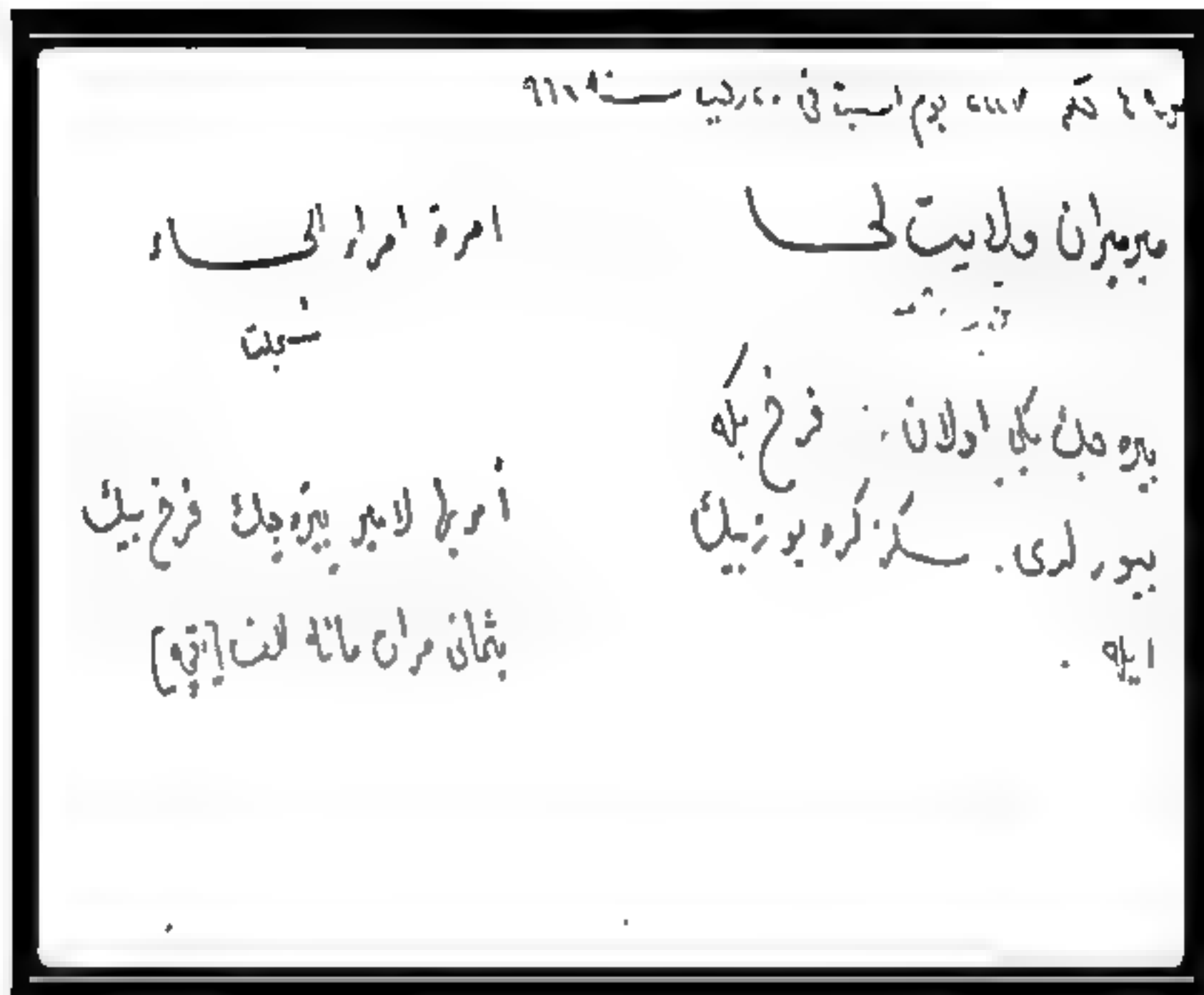
إمرة أمراء ولاية البصرة

سُجلت

أمر بها لمسيح بيك أمير أولونيا^(١) بعشر مرات مائة ألف.

(١) أولونيا/ أولون/ ألونا/ ليورس: مدينة وميناء في اسطنبول. موستراس، المعجم الجغرافي، ص ١٢٤.

بطاقة (٩٠)



مهمة ٤ حكم ٢١١٧

يوم السبت في ٢٠ رجب سنة ٩٦٨

امرة امرار الحساء

سجلت

أمر بها لأمير بيره جك فرخ بيك بثمان مائة ألف [أقجة].

بطاقة (٩١)

<p>١١٨٦ هـ ١١٨٦ من محصول جدة أمر بزيادة خمس أقيان لعللي أحد توابع الشريف الذي يقع بذو القيات.</p>	<p>١١٨٦ هـ ١١٨٦ من محصول جدة أمر بزيادة خمس أقيان لعللي أحد توابع الشريف الذي يقع بذو القيات.</p>
<p>١١٨٦ هـ ١١٨٦ وأمر لمراء وهو من توابعه أيضا كدلا (مرفق) قلعة من الشام وقت وصوله</p>	<p>١١٨٦ هـ ١١٨٦ وأمر لمراء وهو من توابعه أيضا كدلا (مرفق) قلعة من الشام وقت وصوله</p>
<p>١١٨٦ هـ ١١٨٦ وأمر لمراء وهو من توابعه أيضا كدلا (مرفق) قلعة من الشام وقت وصوله</p>	<p>١١٨٦ هـ ١١٨٦ وأمر لمراء وهو من توابعه أيضا كدلا (مرفق) قلعة من الشام وقت وصوله</p>

مهمة ٤ حكم ٢١٤٦

يوم السبت في ٢٩ رجب سنة ٩٦٨

أمر بزيادة خمس أقيان من محصول جدة لعللي أحد توابع الشريف الذي يتمتع بثلاث أقيان.

حكم ٢١٤٧

وأمر لمراء وهو من توابعه أيضا كدك (موقع) قلعة الشام وقت حصوله.

حكم ٢١٥٠

أراد العزيز سليمان المجاورة في المدينة المنورة؛ فأمر له بصرة مقدارها ١٥ [دينار] ذهب.

بطاقة (٩٢)

يوم الجمعة ١١١١ هـ يوم السبت ٥ شعبان المعظم سنة ٩٦٨

محمد بن زبنا الدين (١) كسنة طوبى له في مؤرده
 اونا بنى كنه التون صرح به مفرقا اولاه
 محمد بن خضر الرومي خيله زمانه كنه غايبا ونايه برده
 قدزه ابدوكا معلوم دكدر ديو صرة سن كنه وبيه
 دبرله مسرارجا اتككين اذن التون بيدله
 شر طلاه

جاء رجل يدعى محمد بن زين الدين، وقال إن محمد بن خضر الرومي قد
 غاب وانقطع أثره وما من أحد يعرف مقره، ورجى الصرة المخصصة له في المدينة
 المنورة، وهي خمسة عشر [دينارا] ذهب؛ فأمر له بها، مشروطة (أي على شرط أن يكون
 المزبور منقطع الأثر).

و. ش. ل. ١٠٠٠ ر. ١٠٠٠

مهمة ٤ حكم ٢١٧١

يوم السبت في ٥ شعبان المعظم سنة ٩٦٨

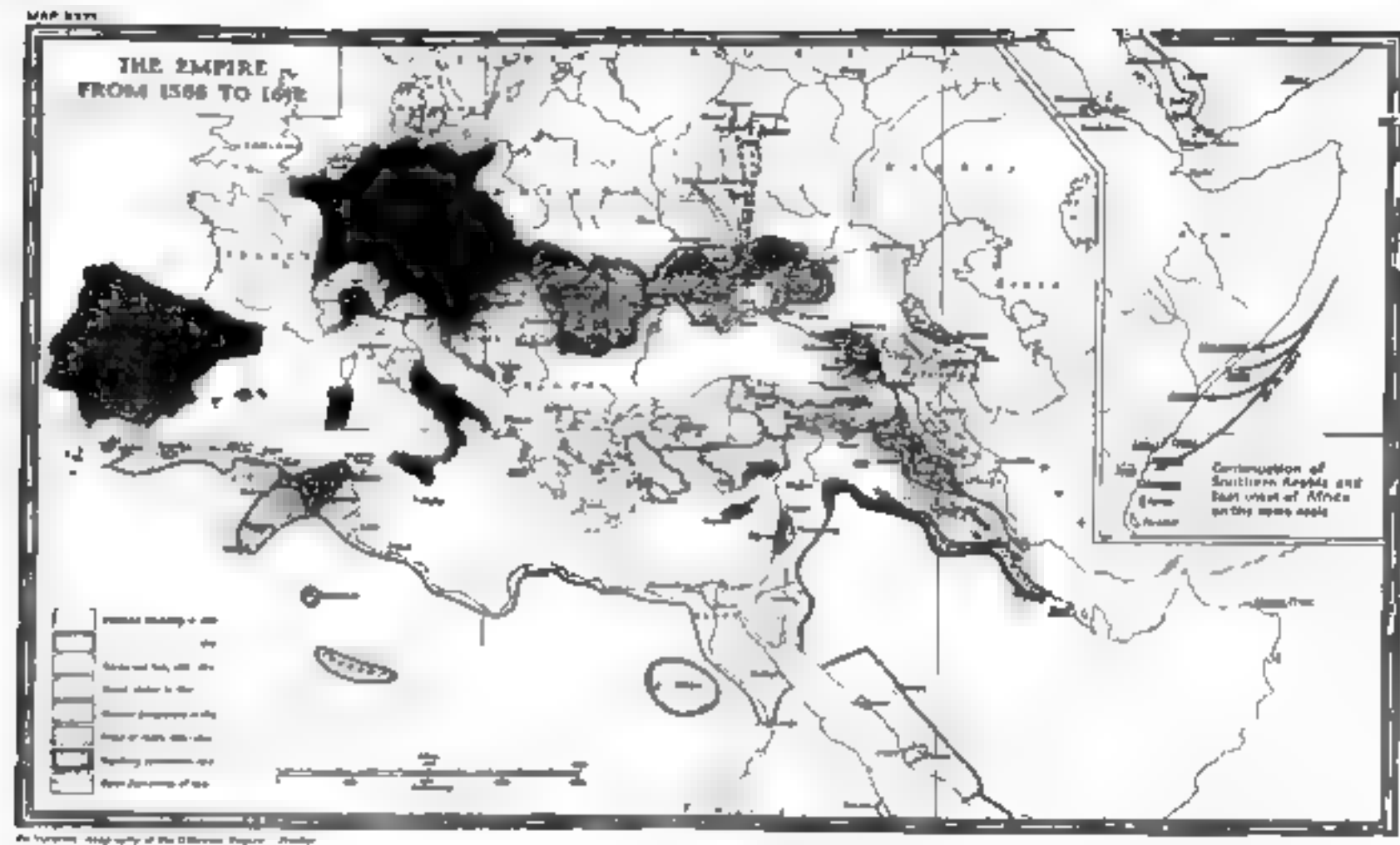
جاء رجل^(١) يدعى محمد بن زين الدين، وقال إن محمد بن خضر الرومي قد
 غاب وانقطع أثره وما من أحد يعرف مقره، ورجى الصرة المخصصة له في المدينة
 المنورة، وهي خمسة عشر [دينارا] ذهب؛ فأمر له بها، مشروطة (أي على شرط أن يكون
 المزبور منقطع الأثر).

(١) في الأصل: رجلا.

الملاحق

[illegible][illegible]

نماذج من دفاتر المهمة الأصلية في الأرشيف العثماني



المصطفى، An historical geography, Map xxiii.



المصدر: إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج ١، ص ٢٦٠

كشافات تحليلية

الأعلام

أحمد باشا (أمير أمراء ولاية الروم) - أحمد باشا	إبراهيم بن أدهم ١١٠
أمير أمراء الشام	إبراهيم (باشا) ٤٩
إسحاق (كتخدا سوق خان الخليلي) ٩٩	إبراهيم (جاوش) ٣٩
إسكندر آغا ١٣٣	إبراهيم (الخواجة) ٤٩
إسكندر باشا ٥٤	إبراهيم بيك الصوري ٨٧، ٦٨
إسكندر بن عبد الله ٧٥	إبراهيم (من توابع مراد باشا) ٧٩
باباجان (الكتخدا الحسي الفخري) ١٢٣	إبراهيم بيك السوراني، السهراني - إبراهيم
بالي (رئيس) ١١٢	بيك الصوري
بالي (كتخدا) ٩٣	إبراهيم بن محمد ٥٩
بايزيد (؟) ١٢٦	إبراهيم (كتخدا حسن بيك أمير لواء أغريوز)
بلر الدين (شيخ قرية عبد الله) ٦٢	١٠٣
برقوق (من أبناء آل موسى) ٩٥	أحمد (؟) ١٢٩، ١٠٣، ٨٣، ٧٧، ٦٦
بروز بن عبد الله ٣٧	أحمد باشا (أمير أمراء الشام) ١١٥، ١٦
بكر بيك ٣٨، ٤١، ٨٦	أحمد بيك ٥٧
بكر بيك (أمير أمراء شهرزور) ١٣١	أحمد بيك (أخو بكر بيك) ٤١
بلوك أخو محمود ٥٩	أحمد بيك (أمير سنجق الرقة) ٤٨
بهرام بن عبد الله ٣٧	أحمد جاوش ٥٧
بياله بن عبد الله ٣٧	أحمد جلبي (ابن الشيخ زاده) ٧٤
بياله باشا (أمير أمراء الجزائر) ١٠٢	أحمد بن مصطفى ٣٧
بير أحمد ٩٨	أحمد بن محسن ٨٤
تاج الدين ٦٧	أحمد (شيخ أعراب زهب) ٩٧
جانبولاي بيك ٤٢	أحمد باشا (أمير أمراء الشام) ١١٥، ١١٤

الجبري (؟) ٥٣	خسرو (؟) ٨٤
جعفر (؟) ٨١	خسرو بك ٥٦، ١١٥، ١١٦
الشيخ جعفر ١٢٦	خالد (؟) ٦٤
جعفر جارش ١٢٢	دزججه (؟) ٩٣
الحاج جارش ٧٤	الرئيس سفر ١٢٩
حاجي بولاد ١١٦	راجح بن سبع ابن شريف ينح ٦١
الشيخ حبيش ١٠٨	رستم بن عبد الله ٣٧
حرفوش بن ثابت ٩٥	رضوان (؟) ١٠٣
حسن (؟) ١٠٦	رضوان بيك (أمير قافلة الحج الشامي) ١١٩
حسن (آغا بكجerie شهرزور) ١٢٧	رمضان (؟) ١٠٥
حسن باشا ١١٢	رمضان (أحد زعماء الشام) ١٠٦
حسن باشا (أمير أمراء جزاير الغرب) ١٢٩	روح بابان أحد بيك ٦٨، ٨٧
حسن بيك ٣٩، ١٣١	روشن زاده (قاضي بغداد) ٧٣
حسن بيك (أمير لواء أغريوز) ١٠٣	أبو ريش (؟) ٩٣، ٩٦، ١١٦
حسن بن عبد الله ٣٧	زينل بيك ١٢٨
حسن قبوص بيك ١٠٣	زينل بيك بن محمد بيك ٨٦
الحسن بن نعمان ٥٦	سعدون بن حميد ٤٣
حسين (؟) ١٠٧	سفر (الرئيس) ١٢٩
حسين آغا الجناجوي ١١٤	سلمان (أمير آخون) ١٠٣
حسين جارش ٤٧، ١١٩	سليمان بيك (كتخدا) ٨٢
حسين الصليبي ٨١	سليمان باشا (أمير الرها) ٨٢
ابن الحمزاوي ١٠٩	سليمان جارش ١١٧
حمزة بيك (ابن هم بكر بيك) ٨٦	سليمان (شيخ طائفة شعر) ١٢٠
خضر ٥٥	سنان (؟) ٥٤، ١٣٣
خضر باشا (أمير ولاية الروم) ١١٤	سنان (أمير حمزة) ٦٠

علي بن أمير جان المعجمي ٩٩
 علي بن الأكوز ٥٩
 علي (أحد توابع الشريف) ١٣٨
 علي باشا (أمير أمراء مصر) ٩٩
 علي بيك (أمير منجق السلمية) ١٢٥
 علي جلبي (أخو مراد جلبي) ١١١
 علي بن عبد الله ٣٧
 علي بن الوند بيك ٥٨
 عمر (؟) ٤٥
 عمر حسن ٦٤
 حماد الدين (آغا) ٧٥
 عوض بيك ١٢٧
 عيسى جلبي ١٠٤
 صفي ٩٤
 فرخزور (شيخ العرب القيسية) ٨٣
 خوث الأنام ٤٣
 فرخ بيك ١٣٧
 فرهاد باشا ٤٧، ١٢٦
 فرهاد بيك الراقود ٤٧
 فورد (أحد رجال أمير خزة) ٦٠
 فرهاد بيك أمير منجق عزيز ٨٩
 قاسم (؟) ٤٢
 قاسم جاوش ١٢٤
 قايتباي ابن صواف ٦٢
 قيطاس (؟) ٥١

سنان بن عبد الله ٧٧
 سنان بيك البربر (أمير لواء حماة) ١١٧
 سنان (أمير آلاي) ١١٨
 الحاج شاه (قولي) ٨٢
 شعبان ٤٢
 شهاب (مقدم من قضاء بعلبك) ٦٥
 شهاب الدين (محضر باشي الشام) ٧٠
 صنع الله (؟) ١٣٤
 طورغود (متولي أوقاف خاصكي) ٥٢
 عباس (؟) ١٢٣
 عبد الرحمن (؟) ٩٢، ١٠٤
 عبد الرحمن أفندي ٤٩
 عبد الكريم (الدفتدار) ٩٩
 عبد الله (مستوفي ومترجم دفاتر العرب
 والمعجم) ٩١
 عثمان بيك ٤٤، ١٢١
 عثمان (كتخدا) ١٣٣
 عثمان (أمير لواء اللحصاء) ٧٩
 عثمان بيك بن أوزتمور باشا (أمير الحاج)
 ١٢١
 العزيز سليمان ١٣٨
 علاء الدين (مقدم) ٦٢
 علي (؟) ١٢٩
 علي (أمير منجق السلمية) ١٢٤
 علي باشا ٩٠، ١٢٢

مراد باشا ٧٩	كريم جلبي ١٠٩
مراد بيك ٨٣	كليوب بن مسلم ٤٤، ٤٥
مراد جلبي ٧٢، ١٠٥، ١٠٦، ١١١، ١٢٥	كيوان (؟) ١٣١
مراد (أحد توابع الشريف) ١٣٨	كيوان بيك (أمير) ١٢٨
مراد بن عبد الله ٣٧	عجب (من يكرية بغداد) ٩١
مسيح (كتخدا) ١٢٢	محمد (؟) ٤٢، ٤٨، ٩٨، ١١٠
مسيح بيك (أمير ألونيا) ١٣٦	محمد باشا ٣٩، ٤٧، ٥٠، ٩٣
مسيح بن محمود باشا ٩٠	محمد باشا (الوزير) ٤٧، ٨٣
مصطفى (؟) ٤٠، ٤٨، ١١٤	محمد البواب (محضر باشي بغداد) ٧٠
مصطفى (آغا البوايين) ٤٠	محمد بيك ٤٧، ١١٨، ١٣٢
مصطفى باشا ٤٤، ٨٠، ١١٣، ١١٦	محمد بيك آلاي (أمير لواء هجلون) ٨٨
مصطفى باشا (أمير أمراء اليمن) ١١٣	محمد (أحد قواد ديار الغرب) ١٠٢
مصطفى بيك التورك (أمير سنجق تكة) ١١٧	محمد بيك ابن الجاوش ١٣١
مصطفى جاوش ٨٦، ٨٩	محمد بيك أمير الحاج (في سنة ٩٦٨ هـ) ١١٨
مصطفى بن سنان بيك ٩٤	محمد جاوش ٧١، ٧٣
مصطفى نشالجي ٤٩	محمد جلبي (دفتردار ولاية حلب) ٧١
معلي (؟) ١٢٣	محمد الخنث (أمير) ٦٢
ميمي جاوش ٧١	محمد بن خضر الرومي ١٣٩
منصور ابن حشاف ٦٢	محمد بن زين الدين ١٣٩
الشيخ موسى ٦٧	محمد (مقدم من قرية دير) ٦٢
ملهم بيك ١١٦	محمد بن مصطفى بيك ٦٥
نعمة الله بيك ٥٧	محمد (أمير آلاي تركمان) ١٣٥
همدم (أمير آلاي وآلاي بيك جبلة واللاذقية)	محمد بن راشد ٧٩
١١٥	محمود باشا ٨٠
ولي بيك ٨٩	الحاج مراد ١٢٩

یحییٰ (محضر باشی مصر) ۷۰

یوسف (?) ۴۲، ۵۱

یوسف (محضر باشی حلب) ۷۰

یوسف (ابن دفتردار حلب) ۹۰

بن یوسف (محضر باشی) ۷۰

یوسف (من إخوة الیکجریة) ۵۱

یوسف بن عبد الله ۳۷

یعقوب بن عبد الله ۳۷

الجماعات والأقوام

زعب = أعراب زعب	آل موسى ٩٥
شمر ١٢٠	أعراب ابن حميد ٤٤
عرب الجبال ٩٥	أعراب زعب ٩٧
العرب القيسية ٨٣	أعراب منظور ٤٦
الكلبي (طائفة) ١١٥	الأكراد ٥٩
كلهور ١٢٦	الجراكسة ٦٢
منظور = أعراب منظور	بنو سعيد ٤٦
موزاخرات، موزغران ١٢٠، ١٢٩، ١٣٤	بنو عطا ٦٠
	بنو كريم ٤٦

الاماكن والبلدان

الإحصاء ٤٣، ٤٤، ٧٩، ١٣٠، ١٣٣، ١٣٧	جدة ١٣٨
أربيل ٣٨، ٣٩، ٤١، ٦٨، ٨٧	جربة ١٠٢، ١٠٣
إعزاز ١٠٦	جزائر بحر إيجه ١٠٢
أغريوز ١٠٣	الجزائر (جزائر الغرب) ١٠٢، ١٠٣، ١١٢،
أولونيا ١٣٦	١٢٢، ١٢٣، ١٢٩، ١٣٤
بابان ٤١	الجزائر (الجوازر)، الجزائر ٥٤، ٩٤
البادية (موقع في الإحصاء) ٤٣	الجماسة ١١٦
بتليس (بدليس) ٥٧	حاره ٥٢
البحرين ٣٧، ٤٤	الحرمين الشريفان ٩٨، ١٠٩
البصرة ٥٤، ٥٥، ٧٥، ٧٧، ٧٨، ١٣٦	حلب ٤٢، ٤٩، ٦٤، ٦٦، ٧٠، ٧١، ٧٤،
بعضلو (قرية) ١٠٨	٩٠، ٩٣، ٩٥، ٩٧، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٧،
بمليك ٥٩	١٠٨، ١٢٤
بغداد ٣٧، ٤٠، ٤١، ٤٧، ٦٨، ٧٣، ٩١، ٩٤،	الحلة ٤٧
٩٨، ١٢٠، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٨، ١٣٢	حاه ١٠٥، ١١٧
البندقية ١٠٠، ١٠١	الحمانية ٨٣
بيت لحم ٥١	حصص ٦٤، ٩٥، ١٠٧، ١١١، ١١٨،
بيجا (قرية) ٦٥	حوران ٨١
بيره جك ١٣٧	خان الخليلي ٩٩
تدمر ٨٤	دوتنك ٣٩، ٤٠
تكة ١١٧	دلقوران ١٢٦، ١٣١
تورتوم ١١٧	دلقوران = دلقوران
جامع بني أمية ١١٠	دورقستان ٧٥، ٧٧
جبله ١١٥	ديار بكر ٨٣، ٩٧، ١٠٢

ديار الغرب (الجزائر) = جزائر الغرب (الجزائر)	شيزر ١٠٨
دير (قرية) ٦٢	صفوا ١٣٢
دير الرهبة ٥٨	صوقية (مزرعة) ٥٢
راغة (قرية) ٨٨	صوكه (مزرعة) ٥٢
الرحمانية ٧٥	صوماته ١٣٤
الرقه ٤٨	صيدا ٥٢
رمضانجق ٩٤	طرابلس ١١٥
الرها ٨٢، ١١٦	طمشوار ١١٤
روم إيلي، ولاية الروم ٥٧، ١١٣، ١١٤، ١١٦، ١١٥	عجلون ٤٦، ٨٨
زنجره ٨٧	عريستان (بلاد العرب) ١٠٠
زنك آباد ٩٤	عزير ٤٧، ٨٩
سرمين ٦٤	العتاب (عتابة) ١٢٢
السلمية ٥٧، ٥٨، ١٢٤	العيون ٤٤
السموات (الساوة) ٨٦، ١٢٨	غريب ٤٤
سنجار ٨٩	غزة ٦٠
سورجك ٨٦	خلطة ١١٢
سيواس = روم إيلي، ولاية الروم	القدس الشريف ٤٦، ٥١، ٥٢، ٦٧، ١٣٥
الشام ٤٦، ٥٢، ٥٣، ٥٩، ٦٢، ٦٤، ٦٥، ٧٠، ٨١، ٨٤، ٨٨، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٩، ١١١، ١١٤، ١١٥، ١٣٥	قرالر ٨٤
شهرزول، شهرزور ٣٨، ٤٥، ٦٩، ١٢٧، ١٢٨	قرمان ١٠٠، ١٠٢
شهران ١٢٣	القطيف ٤٣
	قلعة آرتلري ٧٧
	قلعة دورقستان ٧٥
	قلعة الشام ١٣٨
	قلعة فتحة ٧٧
	قلعة القطيف ١٣٢، ١٣٣

مصر ٤٦، ٤٩، ٧٠، ٧١، ٨٠، ٩١، ٩٩،
١١٣، ١٢١، ١٢٢، ١٣٥
المعرا (المعرة) ٦٤
مغنيسا ٧٤
مكة المكرمة ٥٦
الموصل ٨٢
نابلس ١١٩
نجد ١٢٠
الهارونية ١٢٣
ولاية العرب = حلب
اليمن ٨٠، ١١٣
ينبع ٦١

الكرك ٨١
كركوك ٣٨، ٩٤
كروم الصوك ٤٣، ٤٤
كلاس ٦٨، ٨٧
الكنيسة (مزرعة) ٥٢
اللاذقية ١١٥
ماردين ١١٦
المحروسة = مصر
المدائن ١٣١
المدينة المنورة ٧٣، ١٣٨، ١٣٩
مدية ١٣٤
المشهدان الشريفان (بغداد) ١٠٤

المصطلحات الإدارية

آغا ٣٩، ٤٠، ٤٥، ٧٥، ١١٤، ١٢٧، ١٣١، ١٣٣	أمير، أمراء ٤٥، ٥٧، ٦٠، ٦٢، ٨٢، ٨٧، ٨٩، ١٠٠، ١٢٨، ١٣٦، ١٣٧
الأغوية ٧٦	أمير الأمراء ٣٧، ٤١، ٤٣، ٤٦، ٤٧، ٥٢، ٥٣، ٥٤، ٥٧، ٥٩، ٦٢، ٦٤، ٦٥، ٦٨، ٧٥، ٧٧، ٧٩، ٨٠، ٨١، ٨٥، ٨٨، ٩١، ٩٤، ٩٥، ٩٧، ٩٨، ٩٩، ١٠٢، ١٠٣، ١١١، ١١٢، ١١٣، ١١٤، ١١٥، ١١٦، ١١٨، ١١٩، ١٢٠، ١٢١، ١٢٣، ١٢٤، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٧، ١٢٩، ١٣١، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٤، ١٣٥
الإخشامات ١٢٠	أمير آلاي (آلاي بيك) ٨١، ٩٤، ١١٥، ١١٨
الاستيفاء ٩١	أمير آلاي التركمان ١٣٥
إفراز، إفرازات ٨٧، ٩٨، ٩٩	أمير آخور ١٠٣
إقطاع ٤٨، ٨٣، ٩٣، ٩٥، ١٠٢، ١٠٣، ١١١	أمير الأولوس ١٢٦
إمرة آلاي، آلاي بيكيلك ٧٨، ٨٨، ٩٤	أمير الحاج ٨٨، ١١٨، ١١٩، ١٢١
إمرة الأمراء ١١٣، ١١٤، ١٣٦	أمير صنّجق، أمير صنّجق ٣٨، ٣٩، ٤٣، ٤٧، ٥٧، ٦٤، ٦٨، ٨٩، ٩٤، ١١٦، ١١٧، ١١٩، ١٢٤، ١٢٧، ١٣١، ١٣٤
ألوصات ١٢٠	أمير علم ١٠٧
أفلوري ٥٠	أمير اللواء ٤٦، ٤٧، ٥١، ٧٩، ٨٦، ١١٦، ١٣١
أفندي ٤٩	أمين ٦٤
الأموال الأميرية ١٣٢	أمين الأمراء ٥٥
أمر شريف ٦٦، ٥٢	

أوقاف ٤٩، ٥١، ٥٢، ١١٠	تارخان ٤٩
الباب العالي ١٠١	تحويل (معاملات) ٥٣، ٧٩، ٨٤
البادشاه ٤٣، ٨٢، ١٢٤	تذكرة ٥٠، ٩٩، ١١٧، ١٣١
البادشاهية ١٠٧، ١٢٠، ١٢٨	تذاكر القلاع ٤١٠٤
بارة، بارات ٥٦، ٦١	الترجمة ٩١
بارود ١٣٢	تركة ٥٠
باشا ٣٩، ٤٤، ٤٦، ٤٧، ٤٩، ٥٠، ٥٢	تفنگات ١٣٢
٥٤، ٥٨، ٧٩، ٨٠، ٨٢، ٨٣، ٩٠، ٩٣	تيمار ٣٧، ٤٢، ٤٨، ٥٩، ٦٣، ٦٤، ٦٥
٩٦، ٩٨، ١٠٢، ١١٢، ١١٣، ١١٤	٦٦، ٦٩، ٧٠، ٨١، ٨٤، ٨٥، ٨٧، ٩٤
١١٦، ١١٩، ١٢١، ١٢٢، ١٢٦، ١٢٩	٩٠، ٩٣، ٩٤، ٩٥، ١٠١، ١٠٣، ١١١
بايلوس ١٠٠، ١٠١	١١٥، ١٣٥
البراءة ٤١، ٩٩، ١٢٩	جاوش ٣٩، ٤٧، ٥٧، ٧١، ٧٣، ٧٤
براءة شريفة ١٢٢، ١٢٦، ١٢٩	٨٦، ٨٩، ١١٧، ١١٩، ١٢٣، ١٢٤
براءة حمايونية ٦٧، ٨٤	١٣١
بساتين ٥٢، ٥٣	جاوشية ١٢٣
بلوك باشي ٥١	جفتلك ١٠٨
البنادر ٤٤	جلي ٧١، ٤٧، ١٠٤، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٧
بندق ١٣٢	١٢٥
البواب، البوابون ٤٠، ٦٦، ٧٠، ١٠٣	جند إيكلي الأروام ٤٤
بيك ٣٨، ٤١، ٤٢، ٤٤، ٥٦، ٥٧، ٥٨	الجوالي ٥٦
٦٥، ٦٨، ٨٦، ٨٨، ٨٩، ٩٤، ٩٨	حكم شريف ٥٠، ٥٣، ٨٠، ٨٥، ٩٦
١٠٣، ١١٥، ١١٦، ١١٧، ١١٨، ١١٩	٩٧، ١٠٠
١٢١، ١٢٧، ١٢٩، ١٣١، ١٣٢، ١٣٦	خانة ١٢٠
١٣٧	خزانة الإحساء وقطيف ٤٣
بيورلدي ٤٧	خزانة البصرة ٥٥

خزانة بغداد ٩٨	دينار، دنانير ٩٧، ٨٤، ٨٥، ١٣٨، ١٣٩
خزانة ديار بكر ٨٣	ديوان ٧٧، ١٢١، ١٢٢
الخزينة السلطانية ٤٤	اللخيرة ٧٨
خط شريف ٥٢، ٧١، ٧٢، ٧٣، ٧٤، ٨٢	ذهب ٨٠، ٨٤، ٨٥، ١٣٨، ١٣٩
١١٣، ١١٦، ١١٧، ١٢١، ١٢٧، ١٢٩	رئيس ١١٢
١٣١، ١٣٢	رئيس دواوين ١٠٣
خط شريف بهشانة ٤٣	الراية الشريفة ٤٥
الخواجة ٤٩، ٩٩، ١١٠	رسوم ٤٤، ٤٩
خواص ٤١، ٥٢، ٩٦، ١٠٥، ١١١	الروزنامي ٩٢، ١٠٤
١١٥، ١١٦، ١٢٥، ١٣١	الزحامة ٨٣، ٩٤، ٩٥، ٩٧، ١٠٥، ١٠٦
الخواص الهمايونية، الخواص السلطانية ٥٢	١٠٧، ١٠٨، ١١١، ١١٥، ١١٦، ١١٨
١٢٥، ١٠٥	١٢٢، ١٢٣، ١٢٩، ١٢٤
الدريندات (الدروب) ٦٣	الزعامات ٩٠
الدرك ٦٣	سجل ٦٧
الدركاء العالي ٦٦	سفير ١٠١
درك ٤٨، ٨٣، ٩٥، ١٠٨، ١٠٣، ١١١	سنجق، سناجق ٣٨، ٤١، ٤٣، ٤٥، ٥٧
دردار ٧٥	٦٨، ٧١، ٧٩، ٨٥، ٨٣، ٨٤، ٨٦، ٨٧
دردارية ٧٥، ١٣٣	٨٨، ٨٩، ١٠٥، ١٠٧، ١١١، ١١٥
دفاتر العرب والمعجم ٩١	١١٦، ١١٨، ١٢٤، ١٢٧، ١٢٨، ١٣١
الدفترا الخاقاني، الدفتر الجديد ٤٤، ١٠٥	١٣٥
١٠٨	سنجاق ٤٤، ٩٤، ٩٥
دفتردار ٧١، ٨٣، ٨٥، ٩٨، ١٠٥، ١٠٦	السلطان ٧٩، ١٢١، ١٢٨
١٠٧، ١٠٨، ١٠٩، ١١٠، ١١١	السيابية ٦٠، ٨١
دفتردارية ٥٤، ٥٥، ٧١، ٩٠، ٩٨، ١١١	صاليئات ٨٠
دور الضرب ٦٦	البيكات ٦٧

قول، قول، قول، ٤٥، ٥١، ٨٢، ٨٦، ١٢٧، ١٣٢	سندات ٨٣
كاتب ٩٣، ١٠٣، ١٠٤	شريف، أشرف ٥٦، ٦١، ١٣٨
كاغد ١٢٦	شهزاده (ولي العهد) ٥٦
كتخدا ٤٢، ٥١، ٧٧، ٧٨، ٨٢، ٩٣، ٩٦، ١٠٣، ١٢٢، ١٢٣، ١٣٣	صرة ٦٧، ١٣٨، ١٣٩
كتخداوية، كتخدائية ٩٠، ٩٩، ١٣٣	ضواحي ٥٢
كدك ٤٣، ١٣٨	طايفة ٧٥، ٧٧، ١١٥، ١٢٠، ١٢٦
الكوكللو ٤٠، ٧٥، ٧٦، ٧٧، ٧٨، ١٣١	طواحين ٥٢
كومش آرايحي ٦٦	عسكر روم ٤٩
لواء ٣٨، ٤٣، ٤٧، ٥٧، ٥٨، ٧١، ٧٩	عشيرة، عشائر ٩٥، ١٢٠
٨١، ٨٦، ٨٧، ٨٨، ٨٩، ١٠٣، ١١٦	علوفة ٦٤، ٧٧
١١٧، ١٢٧، ١٢٨، ١٣١، ١٣٢	العمارة العامة ٥١
اللوند ١٠٠، ١٢٢	العناية السلطانية، العناية الملوكية ٦١، ٨٣، ٨٨
المباريس ١٠٣	فرمان ٦٩
المترجم ٩١	فضة ٦٦
المتولي ٥٢	القاضي، القضاة ٤٥، ٤٩، ٥٠، ٥١، ٦٣
المحاسب ٩٢، ١٠٤	٦٧، ٧٣، ١٠٠، ١٢٣
محافظة ٤٧، ٥٠، ٢٧	القايد ١٠٢
محضر باشي ٧٠	قباطانات ١٠٠
محلة ٨٤	القراصنة ١٠٠
محلول، محلولات الجوالي ٥٦، ٦١، ١٠٨	قرية، قرى ٤٤، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٦٢، ٦٥
محمية ٩١	٨٨، ٩٤، ١٠٥، ١٠٨، ١٢٣
مزرعة، مزارع ٥٣، ١٠٨	القصر ١٢١
المستوفي ٩١	قضاء ٦٤، ٦٥، ٧٣، ٧٤، ١٢٣
	قلمة ٤٥، ٥١، ٧٥، ١٣٢، ١٣٣

مفتي ٧٤
 المفرز ١٠٥، ١٢٤، ١٢٥
 المقابل ٩٢، ١٠٤
 مقاطعة ٨٤، ٨٥
 مقاطعجي ٥٥
 المقدم ٥٢، ٦٥
 ملكنامه ٥٣
 الميري ٦٣
 ناحية ٦٣، ٨١، ٨٤، ٩٤، ٩٥، ١٣٤
 ناظر ٨٤
 نشائجي ٨٩
 نظارة أوقاف الصحابة ١٢٢
 نفر، أنفار ٣٧، ٤٦، ٦٥
 الواقف ٦٧
 الوقف ٥٢، ٥٣
 ولاية ٤٢، ٤٦، ٥٤، ٧١، ٧٩، ٨٠، ٩٠
 ٩٧، ٩٨، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٧، ١١١
 ١١٣، ١١٤، ١١٦، ١٣٦
 الوزير ٤٧، ٨٣، ٩٣
 يكجerie ٣٧، ٥٩، ٩١، ١٢٧، ١٣٣
 اليكجerie الأروام (قول برادي) ٥١

المصادر والمراجع

أولاً: المصادر

١. البدليسي، شرف خان بن شمس الدين (١٠١٢هـ/ ١٦٠٣م). شرفنامه، ترجمه إلى العربية محمد علي حوني، راجعه وقدم له يحيى الخشاب، الطبعة الثانية، دار الزمان، دمشق، ٢٠٠٦م.
٢. ابن خلكان، أبو العباس أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبي بكر البرمكي الإربلي (٦٨١هـ/ ١٢٨٢م). وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، تحقيق إحسان عباس، الطبعة الأولى، دار صادر، بيروت، مختلف سني الطبع.
٣. السلمي، أبو عبدالرحمن محمد بن الحسين (٤١٢هـ/ ١٠٢١م). طبقات الصوفية، تحقيق مصطفى عبدالقادر، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٩٨م.
٤. القرمانى، أحمد بن يوسف (ت ١٠١٩هـ/ ١٦١٠م). أخبار الدول وآثار الأول في التاريخ، تحقيق فهمي سعد وأحمد حطيط، عالم الكتب، بيروت، ١٩٩٢م.
٥. القزويني، زكريا بن محمد بن محمود (ت ٦٨٢هـ/ ١٢٨٣م). آثار البلاد وأخبار العباد، دار صادر، بيروت، ١٩٦٩م.
٦. ياقوت، شهاب الدين عبد الله ياقوت بن عبد الله الحموي الرومي البغدادي (ت ٦٢٦هـ/ ١٢٢٨م). معجم البلدان، دار صادر، بيروت، ١٩٩٥م.

ثانياً: المراجع

- ١- أقطاش، نجاتي، وبينارق، عصمت. الأرشيف العثماني: فهرس شامل لوثائق الدولة العثمانية المحفوظة بدار الوثائق التابعة لرئاسة الوزراء باستانبول، ترجمة صالح سعداوي، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية- اسطنبول/ مركز الوثائق والمخطوطات بالجامعة الأردنية، عمان، ١٩٨٦م.

- ٢- إحصان أوغلي، أكمل الدين (إشراف وتقديم). الدولة العثمانية: تاريخ وحضارة، نقله الى العربية صالح سعداوي، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية بإستانبول (أرسىكا)، إستانبول، ٢٠٠٠م.
- ٣- ———. من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني: بحوث ووثائق وقوانين، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية، إستانبول، ٢٠٠٠م.
- ٤- أوزتونا، يلماز. تاريخ الدولة العثمانية، ترجمة عدنان محمود سلمان، مراجعة محمود الأنصاري، مؤسسة فيصل للتمويل، تركيا، ١٩٩٠م.
- ٥- البجلي، عبدالعزيز بن مساعد. قبيلة بجيلة (نسبها، أخبارها، بطونها، وفروعها والمنتسبين إليها في الكويت)، مكتبة دار العروبة، الكويت، د.ت.
- ٦- بركات، مصطفى. الألقاب والوظائف العثمانية (دراسة في تطور الألقاب والوظائف منذ الفتح العثماني لمصر حتى إلغاء الخلافة العثمانية من خلال الآثار والوثائق والمخطوطات: ١٥١٧-١٩٢٤م)، دار غريب، القاهرة، ٢٠٠٠م.
- ٧- بيات، فاضل (معد ومترجم). بلاد الشام في الأحكام السلطانية الواردة في دفاتر المهمة: ٩٥١هـ/١٥٤٤م - ٩٧٣هـ/١٥٦٦م، منشورات لجنة بلاد الشام، الجامعة الأردنية، ٢٠٠٥م.
- ٨- جارشلي، إسماعيل حقي. أمراء مكة المكرمة في العهد العثماني، ترجمة خليل علي مراد، منشورات مركز دراسات الخليج العربي، البصرة، ١٩٨٥م.
- ٩- حلاق، حسان، وصباغ، عباس. المعجم الجامع في المصطلحات الأيوبية والمملوكية والعثمانية ذات الأصول العربية والفارسية والتركية: المصطلحات الإدارية والعسكرية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية والعائلية، الطبعة الأولى، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٩٩م.

- ١٠- السامرائي، أحمد محمود علو، والدليمي، محمد حمزة حسين. الإنكشارية ودورهم في الدولة العثمانية حتى سنة ١٨٢٦م، بحث منشور في مجلة التربية والعلم، جامعة تكريت، مج ١٧، ع ٢، لسنة ٢٠١٠م.
- ١١- السواري، نوفان رجا. تأسيس مركز الوثائق والمخطوطات في الجامعة الأردنية والمخطوطات والوثائق المصورة والفهارس المنشورة، محمد عدنان البخيت مؤرخاً وموثقاً وأستاذاً ومؤسساً، مؤسسة عبدالحמיד شومان، الطبعة الأولى، الأردن، ٢٠١٠م.
- ١٢- صابان، سهيل. دقائق المهمة في الأرشيف العثماني: مصدر من مصادر تاريخ الحجاز، مجلة الجمعية التاريخية السعودية، قيد النشر.
- ١٣- ———. المعجم الموسوعي للمصطلحات العثمانية، مكتبة الملك فهد الوطنية، الرياض، ٢٠٠٠م.
- ١٤- العزاوي، عباس. تاريخ العراق بين احتلالين، (د.ن)، (د.م)، (د.ت).
- ١٥- فريد بك، محمد. تاريخ الدولة العثمانية العلية، الطبعة الأولى، مطبعة محمد أفندي مصطفى، مصر، ١٨٩٣م.
- ١٦- القهوائي، حسين محمد. العراق في عهد الاحتلالين الصفويين وما بين الاحتلالين العثمانيين، الطبعة الأولى، دار ورد الأردنية، عمان، ٢٠١٥م.
- ١٧- كورشون، زكريا، والقريشي، محمد. سواحل نجد «الإحساء» في الأرشيف العثماني "جبل شمر - القصيم - الرياض - القطيف - الكويت - البحرين - قطر - مسقط، الدار العربية للموسوعات، بيروت، ٢٠٠٥م.
- ١٨- لسترنج، كي. بلدان الخلافة الشرقية، ترجمة بشير فرنسيس، وكوركيس عواد، الطبعة الثانية، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٩٨٥م.

- ١٩- محمود، عامر. المصطلحات المتداولة في الدولة العثمانية، مجلة دراسات تاريخية، جامعة دمشق، العددان ١١٧-١١٨، حزيران، ٢٠١٢م.
- ٢٠- مصطفى، أحمد عبدالرحيم. في أصول التاريخ العثماني، الطبعة الثانية، دار الشروق، بيروت/ القاهرة، ١٩٨٦م.
- ٢١- موستراس، س. المعجم الجغرافي للإمبراطورية العثمانية، ترجمة عصام الشحادات، الطبعة الأولى، دار ابن حزم، بيروت، ٢٠٠٢م.
- ٢٢- الوهيبي، عبد الكريم. العثمانيون وشرق شبه الجزيرة العربية. إيالة الحسا (٩٥٤هـ-١٠٨٢هـ / ١٥٤٧-١٦٧١م)، الطبعة الأولى، مطابع الحميضى، الرياض، ٢٠٠٤م.

- 23- Heyd,Uriel. Ottoman Documents on Palestine -1552-1615; A Study of the Firman According to the Muhimme Defteri, Oxford University, 1960.
- 24- Pitcher,Donald Edgar. An Historical Geography of the Ottoman Empire: From the Earliest Times to the Sixteenth Century, E.J.Brill, Leiden, 1972.

ثالثاً: المواقع الإلكترونية

- ١- www.devletarsivleri.gov.tr/yayinlar الأرشيف العثماني في رئاسة الوزراء التركية.
- ٢- <https://www.facebook.com/The.Ottoman.Archives>
- ٣- البجلي، عبدالعزيز بن مساعد. الخلط بين الدورق ودورقستان، ٢٥ يناير ٢٠١١، مدونة بجيلة: albajilee.blogspot.com



هذا الكتاب:

دفاتر المهمة من الوثائق المحفوظة في الأرشيف العثماني، وهي التي دونت فيها الأوامر الصادرة عن اجتماعات الديوان الهمايوني تحت رئاسة الصدر الأعظم. والبطاقات التي ننشرها في هذا الكتاب اثنتان وتسعون بطاقة، تحمل مئة وثمانية أحكام.

تكمن أهمية هذه الأحكام في كونها غير منشورة إلى الآن، كما تتأكد أهميتها من كونها تحمل أحكاماً في سنتين مهمتين من تاريخ الدولة العثمانية، حيث اتسعت هذه المدة التي خضعت فيها البلاد العربية للحكم العثماني بحساسية كبيرة. وهي كلها تتعلق بالولايات العربية التابعة للدولة العثمانية. والولايات العربية التي ورد لها أو لبعض ألويتها وسناجقها وأقضيتها ذكر، فهي: الشام، وبغداد، والجزائر (جزائر الغرب)، والإحساء، واليمن، وغزة، والقدس، وعجلون، والكرك، والسلمية، وحلب (ولاية العرب)، والموصل، ودير الرهبة، والعيون، والرقّة، والرها، وبعليّك، والمدينة المنورة. إلا أن هناك عدداً من الأحكام اختصت بولايات غير عربية كالروميلي وهي ولاية تقع في الجزء الأوروبي من الدولة العثمانية. ومن تلك الأحكام ما هو متعلق بالجوانب الإدارية والدبلوماسية. وبعضها يتعلق بالأمور الاجتماعية.

إن نشر هذه الأحكام سيسهم في توفير مادة تاريخية، بعضها غير معروف من قبل، حيث إن هذه الأحكام لم تنشر سابقاً. كما سيسهم في توضيح بعض مفاصل تاريخ العرب الاجتماعي والاقتصادي في العصر العثماني؛ حيث إن التاريخ العثماني تعرض للتشويه والإهمال بوجه عام حتى النصف الأول من القرن العشرين، حيث كان التفسير الأوروبي سائداً.



عمان - العبدلي - مركز جوهرة القدس التجاري

تلفاكس: ٩٦٥٩٨٩١ - ٩٦٥٩٨٩١ - ٩٦٥٩٨٩١ - ٩٦٥٩٨٩١ - ٩٦٥٩٨٩١ - ٩٦٥٩٨٩١

ص.ب. ٩٢٧٤٨٦ عمان ١١١٩٠ الأردن

E-mail: dar_jenan@yahoo.com

www.daraljenan.com